

T.C.
İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
İKTİSAT ANABİLİM DALI
İKTİSAT TARİHİ BİLİM DALI

YÜKSEK LİSANS TEZİ

89/7 NUMARALI RUSYA AHKÂM DEFTERİNİN
TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ
(1806-1817, 1-125 s)

Dovletgeldi ZAYYROV

2501201735

TEZ DANIŞMANI

Prof. Dr. Ahmet KALA

İSTANBUL-2023

ÖZ

89/7 NUMARALI RUSYA AHKÂM DEFTERİNİN TRANSKRİPSİYONU VE DEĞERLENDİRİLMESİ (1806-1817, 1-125 s)

Dovletgeldi ZAYYROV

Osmanlı Devleti'nin Ruslarla ilk diplomatik ilişkisi Sultan II. Bayezid döneminde, III. İvan'ın ikili ticari ilişkileri düzenlemek üzere ilk 1496 senesinde ve 1499 senesinde elçi göndermesiyle başladı. Boğazların Osmanlı Devleti tarafından kontrol altında tutulması Rus tüccarların ticaret yapmalarındaki en büyük engeldi. Ruslar XVII. yüzyılın sonlarından itibaren Karadeniz'e çıkma çalışmalarına ağırlık vermeye başlaması ve sıcak denizlere inmek için güneye doğru hücum yapması ve bu hücumların nihai hedefi daima boğazlar olması Osmanlı-Rus mücadelesinin başlangıcı oldu. Bu mücadeleler nihayetinde pek çok kez üstün gelen Rusya, barış antlaşmaları ile Osmanlı Devleti'nden, Osmanlı gemileri ile Karadeniz'de ticaret yapma hakkını ve kendi gemileri ile boğazlarda serbest seyrüsefer yapma hakkını, Kırımı da kendi egemenliği altına alarak Karadeniz'de hakimiyetini güçlendirmiştir.

Bu tez çalışmamıza konu olan Düvel-i Ecnebiye Defterleri arasında bulunan 89/7 numaralı Rusya Ahkâm Defteri 28 Eylül 1806 ve 7 Nisan 1817 tarihini kapsamaktadır. III. Selim ve II. Mahmut dönemlerine denk gelen bu defter Küçük Kaynarca Antlaşması, Aynalı Kavak Tenkihnamesi ve 1783 tarihli Osmanlı-Rus Ticaret Antlaşmaları ile Rusların elde etmiş oldukları kazanımlar bu defter hükümlerinde açıkça görülmektedir. Bu çalışmamız kapsamında bahsi geçen defterdeki 1-125 sayfaların transkripsiyonu yapılmış ve değerlendirme sonucunda 657 hüküm incelenmiştir ve çalışmamızın birinci bölümünde Osmanlı-Rusya ticari ilişkilerine genel bakış, ikinci bölümde 89/7 numaralı Rusya Ahkâm defterinin değerlendirilmesi ve hüküm özetleri, üçüncü bölümde ise transkripsiyon metni yer almaktadır.

Anahtar Kelimeler: Osmanlı, Rusya, Ticaret, Düvel-i Ecnebiye, Ahkâm

ABSTRACT

**TRANSCRIPTION AND EVALUATION OF THE 89/7 RUSSIAN
JUDGMENT BOOK
(1806-1817, 1-125 p)**

Dovletgeldi ZAYYROV

The first diplomatic relationship of the Ottoman Empire with the Russians II. During the reign of Sultan Bayezid III. It started with Ivan's sending envoys in 1496 and 1499 to regulate bilateral trade relations. Keeping the Straits under the control of the Ottoman Empire was the biggest obstacle for Russian merchants to trade. Russians XVII. It was the beginning of the Ottoman-Russian struggle that he started to focus on the efforts to reach the Black Sea from the end of the century, and that he attacked south to descend into warm seas and that the final target of these attacks was always the straits. These struggles eventually strengthened its dominance in the Black Sea by taking the Crimea under its sovereignty, the right to trade in the Black Sea with the Ottoman ships and the right to free navigation in the straits, from the Ottoman Empire, with the peace treaties of Russia, which prevailed many times.

The Russian Ahkâm Book numbered 89/7, which is among the Düvel-i Ecnebiye Notebooks, which is the subject of this thesis, covers the dates of September 28, 1806 and April 7, 1817. III. Selim and II. This book, which coincides with the Mahmut period, the achievements of the Russians with the Küçük Kaynarca Treaty, Aynalı Kavak Tenkihnamesi and the Ottoman-Russian Trade Agreements of 1783 are clearly seen in the provisions of this book. Within the scope of this study, 1-125 pages in the mentioned book were transcribed and 657 provisions were examined as a result of the evaluation. takes.

Keywords: Ottoman, Russia, Trade, Duvel-i Ecnebiye, Ahkâm

ÖNSÖZ

Tarihte Osmanlı Devleti ile Rusya ilişkilerinde iki devletin arasındaki mücadelenin asıl önemli unsurlarından birisi Osmanlı Devleti'nin sahip olduğu coğrafi konumudur. Özellikle Rusya'nın Karadeniz'de söz sahibi olma istekleri olduğu için iki devletin çıkarları çatışmıştır. 18 yüzyıla kadar Osmanlı üstünlüğü ile devam eden bu mücadele, 18 yüzyılın ilk yarısından itibaren Rusya lehine değişmiştir. Bu dönemlerde her iki devlet reform hareketi içerisine girmiştir. Osmanlı Devleti reformdan istedikleri başarıyı sağlayamazken, Rusya modern bir devlet olma yolunda önemli atılımlar gerçekleştirmiş ve açık denizlere ulaşma imkana sahip olmuştur. Osmanlı Devleti ile Rusya'nın askeri ve siyasi ilişkileri yoğun bir şekilde çalışılmış olup, iki devletin ticari ilişkilerinde bilgileri ve ticari düzenlemeleri araştırarak çalışmalara katkıda bulunmak amacıyla Düvel-i Ecnebiye Defterleri arasında bulunan 89/7 numaralı Rusya Ahkâm Defterindeki konular ele alınmıştır. Çalışmamızda ticaret ve sosyal, siyasi ve diplomatik ilişkilerde ortaya çıkan problemlerin yapılan antlaşmalar çerçevesinde çözümüne dair hükümlerine yer verilmiştir. Çalışmamız Osmanlı Arşivinde bulunan 89/7 numaralı Rusya Ahkâm Defterine dayalı geçmiştir ve konu ile ilgili çalışmalardan da faydalanılmıştır. Çalışmamız aynı zamanda daha önceki Rusya Ahkâm defteri çalışmalarının devamı ve tamamlayıcısı niteliğini taşımaktadır.

Bu çalışmamda büyük katkısı olan danışmanım Prof. Dr. Ahmet KALA'ya teşekkür ederim. Beraberinde değerli görüşlerini aldığım İktisat Tarihi Anabilim Dalı hocalarımdan Dr. Öğr. Üyesi Ercüment BALCI'ya, Prof. Dr. Coşkun ÇAKIR'a, Prof. Dr. Mehtap ÖZDEĞER'e teşekkürlerimi sunarım.

Dovletgeldi ZAYYROV

İstanbul -2023

İÇİNDEKİLER

ÖZ.....	ii
ABSTRACT	iii
ÖNSÖZ.....	iv
TABLolar LİSTESİ.....	vii
GRAFİKLER LİSTESİ.....	viii
HARİTALAR LİSTESİ.....	ix
KISALTMALAR LİSTESİ	x
GİRİŞ	1

BİRİNCİ BÖLÜM

OSMANLI – RUSYA TİCARİ İLİŞKİLERİNE GENEL BAKIŞ

1.1 Osmanlı – Rusya Ticari İlişkilerinin Başlangıcı	3
1.2 Osmanlı-Rusya Ticari İlişkilerinde Yapılan Antlaşmalar Üzerinden Bakış	7
1.2.1 İstanbul Antlaşması (13 Temmuz 1700)	7
1.2.2 Prut Antlaşması (21 Temmuz 1711)	8
1.2.3 Belgrat Antlaşması (18 Eylül 1739).....	9
1.2.4 Küçük Kaynarca Antlaşması (23 Temmuz 1774).....	10
1.2.5 Aynalıkavak Tenkihnamesi (10 Mart 1799).....	12
1.2.6 Ticaret Antlaşması (22 Haziran 1783)	13
1.2.7 Yaş Antlaşması (10 Ocak 1792)	14
1.2.8 Bükreş Antlaşması (29 Mayıs 1812).....	16
1.2.9 Osmanlı İmparatorluğunun İktisadi ve Ticari Politikası	17

İKİNCİ BÖLÜM

89/7 NUMARALI RUSYA AHKÂM DEFTERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

2.1 Ahkâm Defterleri	21
2.2 Düvel-i Ecnebiye Defterleri (A.DVNS.DVE.d).....	21
2.3 Defter Tanıtımı	22
2.3.1 Ticareti Yapılan Mallara Dair Hükümler	22

2.3.2	Kutsal Yerlere Yapılan Ziyaretlere Dair Hükümler	28
2.3.3	Yol Hükümleri	29
2.3.4	Fırtınaya Yakalanan, Kazaya Uğrayan Gemiler İle Kazazedeler Hakkındaki Hükümler.....	31
2.3.5	Gümrük İşlemleri Ve Fazla Gümrük Talebine Dair Hükümler	32
2.3.6	Asilzade, Memur Ve Beyzadelere Dair Hükümler	34
2.3.7	Ulaklara Dair Hükümler	35
2.3.8	Boğazlardan Boş Olarak Geçiş Yapan Rus Tüccâr Gemilerine Dair Hükümler	36
2.3.9	Garp Ocaklarının Korsan Saldırılarına Dair Hükümler	38
2.3.10	Rus Tüccâr ve Vatandaşlarının Mallarının Gasp edilmesi, Eşkîyalık Faaliyetleri ve Fidyeye İçin Kaçırılan Rus Vatandaşlarına Dair Hükümler	40
2.3.11	Osmanlı-Rus Ticaretinde Limanlara Dair Hükümler.....	41
2.3.12	Boğazlardan Geçiş Yapan Gemi ve Gemi Personellerine Dair İlgili Hükümler	45
2.3.13	Konsolos ve Konsolos Vekili Tayinine Dair Hükümler	46
2.4	89/7 Numaralı Rusya Ahkâm Defterinin Hüküm Özetleri	48
2.5	Osmanlı Devleti'nden “İzn-i Sefîne” Talebinde Bulunan Rus Kaptanların İsimleri, Taşıdıkları Yükün Cins ve Miktarı	58

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

89/7 NUMARALI RUSYA AHKÂM DEFTERİNİN TRANSKRİPSİYON METNİ

3.1	Transkripsiyon Metni.....	77
SONUÇ.....		388
KAYNAKÇA.....		391
EKLER.....		395

TABLÖLAR LİSTESİ

Tablo 1: 1806-1816 Yılları Arasında Boğazlardan Boş Olarak Geçiş Yapan Rus Tüccâr Gemileri.....	36
Tablo 2: Rus Tüccâr Gemilerin Kalkış Ve Varış Liman ile İskeleleri.....	41
Tablo 3: Muhtelif Cins mahsulle dolu gemileriyle Karadeniz’e ve Akdeniz’e girmek için Osmanlı Devleti’nden “İzn-i Sefine” talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, taşıdıkları yükün cins ve miktarlarını gösteren tablodur.....	57
Tablo 4: Muhtelif Cins mahsulle dolu Gemileriyle Akdeniz’e ve Karadeniz’e girmek için “İzn-i Sefine” talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, Ekim 1806.....	62
Tablo 5: Muhtelif Cins mahsulle dolu demileriyle Akdeniz’e ve Karadeniz’e girmek için “İzn-i Sefine” talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, Aralık 1806 – Ekim 1813.....	63
Tablo 6 : Muhtelif Cins mahsulle dolu gemileriyle Akdeniz’e ve Karadeniz’e girmek için “İzn-i Sefine” talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, Aralık 1813-Ağustos 1814.....	72

GRAFİKLER LİSTESİ

Grafik 1: 1806-1816 Yılları Arasında Boğazlardan Boş Olarak Geçiş Yapan Rus Tüccâr Gemilerinin Yıllara Göre Değişimi.....	37
Grafik 2: Gemilerde Taşınan Malların Oransal Bazda Dağılımı.....	76



HARİTALAR LİSTESİ

Harita 1: Rus Tüccâr Gemilerin Yoğun Olarak Kullandıkları Liman ile İskeleler.....	43



KISALTMALAR LİSTESİ

a.g.e	: Adı Geçen Eser
a.g.m	: Adı Geçen Makale
a.g.t	: Adı Geçen Tez
bkz	: Bakınız
BOA	: Başbakanlık Osmanlı Arşivi
C	: Cilt
Çev	: Çeviren
Der	: Derleyen
DİA	: Diyanet İslam Ansiklopedisi
Haz	: Hazırlayan
nu	: Numara
s	: Sayfa
S	: Sayı
Sad	:Sadeleştiren
TTK	: Türk Tarih Kurumu
TYEK	: Türkiye Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı
Yay	:Yayınlayan

GİRİŞ

XV. yüzyılın sonlarında Rusya Osmanlı Devleti ile münasebetlerini diplomatik seviyeye taşımak için Rusya tarafından ilk adımlar atılmıştır. Bu münasebetlerin diplomatik seviyeye taşınmasının esas amaçlarında birisi ticari münasebetler çerçevesinde Rus tüccarların korunması olmuştur. Rusların bu diplomatik girişimleri ile başlayan münasebetler Osmanlı Devleti'nin olumlu yaklaşımları ile başlayan Osmanlı-Rus ilişkileri III. İvan'ın İstanbul'a elçi göndermesi ile resmi bir boyut kazanmıştır¹. Bu süreçte Rusya tarafından istenilen, her iki devletin de Karadeniz'e açılan kıyıların bulunması, Boğazların ve Osmanlı'nın sahip olduğu coğrafyası nedeniyle hem de uluslararası münasebetlerin tek düzey olmayıp, antlaşmaların, savaşların, ittifakların, yardımların veya zaman, zaman Osmanlı Devleti'nin mesafeli duruşları sergilediği dönemdir.

Zaman XVIII. yüzyıla gelirken önceki yüzyıla nazaran farklı süreç içerisine girmiştir. Rusların esas amacı sıcak denizlere ulaşmak ve bu amaç I Petro'nun önemli devlet politikası haline gelmiştir. Bu zamanda Rusya'nın sıcak denizlere çıkma istekleri şu yönlerde olmuştur. Bunlardan ilki İsveç gölü halinde bulunan Baltık Denizi, diğeri ise Osmanlı gölü halinde olan Karadeniz olmuştur. 1699 Karlofça antlaşması ile Rusya, Karadeniz kıyısındaki Azak'ı sahip olmuş ise bile, 1711 Prut Antlaşması ile tekrar Osmanlı Devleti'ne geri verilmiştir². Rusya, Osmanlı Devleti ile sürdürdüğü bu mücadeleler iki devlet arasında Temmuz 1774 yılında yapılan Küçük Kaynarca Antlaşması bir dönüm noktası olmuştur. Bu antlaşma ile Rusya Karadeniz'e çıkma tasarısında önemli kazançlar ile Osmanlıların Fransızlara verdiği kapitülasyonlardaki hakları kendilerine de sağlamış oldular³. Bu antlaşmanın sonucundan fazla tatmin olamayan taraflar kendi iç işleri ile bir süre meşgul olmakla beraber iki devletin arasında Kırım meselesine bir süre ara verilmiştir. Daha sonra Ruslar tarafından

¹ Selahattin Tansel, **Yavuz Sultan Selim**, Ankara 1969, s.226.

² Prof. Dr. Fahir Armaoğlu, **19.yüzyıl Siyasi Tarihi**, Alkım Yayınevi, İstanbul 2006, s. 31.

³ Dr. Rifat Uçarol, **Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi**, Çağ Yayınları, İstanbul 1989, Cilt. 11, s. 220

Şahin Giray'ın Kırım'a han olarak atanmasıyla anlaşmazlık çıkmaya başladı⁴. Buna karşılık Osmanlı Devleti de Selim Giray'ı Kırım'a han tayin etmesiyle tarafların anlaşmazlıkları sonucunda Rusya Kırım'a girmiştir⁵. Bu sürecin savaşa doğru gideceğinden dolayı Fransızların araya girmesiyle İstanbul'da Aynalıkavak Tenkihnamesi imzalandı. Bunların sonucunda Rusya Kırım'da söz sahibi olarak bütün Hristiyan Ortodoks dünyasında itibarını güçlendirmişti⁶.

Bu çalışma esnasında tez konusu ile bağlantılı olarak bir çok kitap ve makalelerden faydalanılmıştır. Bu aşamada iki devletin arasında meydana gelen ticari münasebetlerin uygulamalarına bakıldığında genel olarak İdris Bostan'ın Rusya'nın Karadeniz'de Ticarete Başlaması ve Osmanlı İmparatorluğu (1700-1787), **Belleten, Türk Tarih Kurumu Basımevi**, Ankara 1995, Cilt 59, Sayı 225, Sayfa 358, . Osmanlı tarihinde büyük önem taşıyan Kırım Hanlığı konusunda Halil İnalcık'tan “Kırım”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Ankara 2022, Cilt, 25, ve **Osmanlı-Rus İlişkileri 1492-1700**, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 1999, eserlerden faydalanılmıştır. Çalışmamızda Tarih Araştırma Dergilerinden İlyas Topsakal'dan Tarihi Süreçte Rusya-Türkiye İlişkileri, **Marmara Türkiyat Araştırmaları Dergisi**, İstanbul 2016, ve Erdoğan Keleş'ten , Rusya'nın Sıcak Denizlere İnme Politikası (Alman Deniz Yüzbaşı Stenzel'e Göre İstanbul'a En Kısa Yol), **Tarih Araştırma Dergisi**, Ankara 2009 ve Tufan Turan, Mustafa Sarı, “Osmanlı-Rus Ticarî İlişkileri ve Türkiye'deki Rus Markaları”, **Uluslararası Doğu Avrupa Araştırmaları Dergisi**, 2019, Sayı 2, s. 372 gibi makalelerden yararlanılmıştır.

⁴ M. Münir Aktepe, “I. Abdülhamid”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 1988, Cilt. 1, s. 213-216

⁵ Muharrem Dördüncü, “1774 Küçük Kaynarca Antlaşmasından 1841 Londra Sözleşmesine Kadar Boğazlar Meselesi”, **Afyon Kocatepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi**, s. 77

⁶ M. Münir Aktepe, **a.g.m.** , s. 213-216

BİRİNCİ BÖLÜM

OSMANLI – RUSYA TİCARİ İLİŞKİLERİNE GENEL BAKIŞ

1.1 Osmanlı – Rusya Ticari İlişkilerinin Başlangıcı

Ülkeler bulundukları coğrafi konumları sayesinde güçlenirler. Hâkimiyet alanlarında ticaret yolları, denizler ve boğazlar gibi stratejik öneme haiz yerlerin bulunması bu güçlenmeyi hızlandırır. Anadolu; Asya, Avrupa ve Afrika kıtalarının merkezinde olması, üç tarafı denizlerle çevrili, doğu-batı, kuzey-güney ticaret yollarının buradan geçmesi, İstanbul ve Çanakkale boğazlarına sahip olması stratejik önemini arttırmıştır. Bundan dolayı tarih boyunca birçok uygarlığın beşiği olmuş, birçok medeniyet bu coğrafyada doğmuş ve birçok imparatorluk bu coğrafyada kurulmuştur. Roma, Bizans ve son olarak Osmanlı İmparatorluğu bu coğrafyada kurulmuş; siyasi, ticari, askeri ve ekonomik açıdan güçlenerek bulundukları coğrafya ve dünyada söz sahibi olmuşlardır. Stratejik konumda yer almasından dolayı güçlü veya güçlenmek isteyen devletlerin gözü hep bu topraklarda olmuştur.

Tarihi İpek Yolu üzerinde yer alan ve Karadeniz ticaretinde önemli paya sahip olan Trabzon şehrine sahip olan Pontus Rum Devleti, Fatih Sultan Mehmet tarafından 1460 tarihinde fetih ettikten sonra 1461 de Amasya'yı Cenevizlerden kurtardı.⁷ Fetih ile birlikte Karadeniz'in Anadolu kıyılarının hâkimiyeti Osmanlılara geçmiş ise de kuzeydeki Kırım yarımadasında ticaret ve liman şehri olan Kefe ile Don Nehri'nin Karadeniz'e döküldüğü yerde olan Azak şehirlerinde önemli koloniler kuran Cenevizliler, buradaki ticarete hâkimdi.

⁷ Zeki Velidi Togan, **Umumi Türk Tarihine Giriş**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, İstanbul, 1981, Cilt.1, s. 354

Kırım, Cengiz Hanın evladından Cuci Hanın oğlu Batu Han tarafından Altınordu Devleti'ni kurarak bölgeye hâkim olmuştur.⁸ 1261'deki Nif Antlaşması ile Bizans'tan ticarî imtiyazlar alan Cenevizliler, Kuzey Anadolu sahilleri yanında Kırım'da da koloniler kurdular. Kefe, Balıklava, Suğdak ana ticaret üsleri haline geldi. Cenevizliler, Altın Orda Hükümdarı Mengü Timur döneminde (1266-1280) Kefe'ye yerleştiler. Zamanla burası Ceneviz'in koloni merkezi oldu ve idaresi Cenevizlilerin eline geçti. 1380'de Cenevizliler ile Altın Ordu Hanlığı arasında yapılan anlaşmada Balıklava'dan Suğdak'a kadar olan yerlerin Cenevizlilere bağlı sayılması kabul edilmişti. 1475 tarihinde Melik Giray'ın vefatından sonra çıkan saltanat kavgalarını haber alan Fatih Sultan Mehmet, büyük bir donanma ile göndererek, Kefe ve Mangub kalelerini fethederek Mehmet Giray'ı tahta çıkarttı.⁹ Kefe'yi alıp kıyı boyunca eski Ceneviz kolonilerini ele geçirerek bu bölgede bir sancak kuran Osmanlılar'ın Kırım Hanlığı'nı kendi himayelerine almalarıyla yeni bir dönem başlamış oldu. Yarımadada Kerç'ten itibaren Balıklava'ya kadar uzanan sahiller doğrudan Osmanlı kontrolü altına alındı.¹⁰ Kırım'ın, Osmanlıya tabi olmasıyla Karadeniz Türk gölü haline gelmiştir.

Osmanlı Devleti kuruluşundan itibaren batıya yöneldiğinden XV. yüzyılın ikinci yarısında III. İvan'ın¹¹ devrinden itibaren Rusların güçlenmesine ilgisiz kaldı. Bu yerlerdeki hâkimiyetini Kırım hanları vasıtasıyla sürdürdü. XV. yüzyılın ikinci yarısında III. İvan, Moskova Büyük Knezliği etrafında Rusya'nın birliği ve Altınordu Hanlarına karşı bağımsızlığı için uzun bir uğraşıya girmiştir. Bu dönem Moskova'nın Kırım Hanlığı ve Osmanlı devleti yardımına muhtaç olduğu dönemdir. 1492-1512 tarihleri arası Moskova Büyük Knezliği batıda Litvanya-Lehistan, doğuda Altınordu gibi güçlü düşmanlar karşısında Kırım Hanlığı ile müttefik bulunuyor, Kırım Hanlığını

⁸ Halil İnalçık, “Kırım”, *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi*, Ankara 2022, Cilt. 25, s. 447-449.

⁹ Gelibolulu Mustafa Ali, *Kühül Ahbar*, TYEK Yayınları, İstanbul 202, Cilt 3, s. 606-612.

¹⁰ Halil İnalçık, “Kırım”, *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi*, Ankara 2022, Cilt. 25, s. 447-449.

¹¹ Halil İnalçık, *Osmanlı-Rus İlişkileri 1492-1700*, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara, 1999, s. 25

destekleyen Osmanlı himayesinden dolayı olarak yararlanıyordu.¹² Osmanlı hükümdarları gücü doğrultusunda Moskova Knezliğini doğrudan muhatap kabul etmiyor, münasebetlerini tabiiyetinde bulunan Kırım hanları vasıtasıyla yürütüyorlardı.¹³

XVI. yüzyılın başlarından itibaren Doğu Avrupa’da hızla bir gelişme ve büyüme sürecine giren Rusya¹⁴, Altın Ordu Devleti’nin zayıflayıp parçalanması ve yerine kurulan hanlıkların peşi sıra yenildi. 1552’de Kazan Hanlığı, 1556’da da Astrahan Hanlığı, Ruslara yenilince Ruslar, Batı Türkistan’a hâkim olmaya başladı.¹⁵ XVI. yüzyılın ortalarında Rus çarı IV. İvan, Ejderhan’dan Volga’ya kadar olan bölgeleri havzasını işgal etmiş, sadece Osmanlıyı değil Orta Asya hanlıklarını tehdit ediyordu. Bunun üzerine Osmanlılarla Özbekler birbirine daha da yaklaştılar. İran yolundan Ortadoğu ile temas kuramayan Orta Asya hanlıkları genellikle Hazar denizini kuzeyden geçip Kırım limanlarına giden yolu kullanıyorlardı. Bu yolların denetimi Ruslara geçince hac ve ticaret yolunu Rus denetiminden kurtulması için Osmanlılardan birçok defa yardım talebinde bulundular.¹⁶

Safevi imparatorluğu ile olan rekabet Osmanlıları Kafkaslardan Basra körfezine kadar uzun ve yıpratıcı savaşlara sürüklüyordu.¹⁷ 1534-1535 yılında Osmanlılar, Tebriz ve Bağdat fetih edilince, Kızıldeniz’in yanında Basra Körfezinin de egemenliğini ele geçirerek Ortadoğu’dan Hindistan’a giden bütün yolları denetim altına aldı.¹⁸ Osmanlılar, yalnız Rusların Karadeniz ve Kafkaslar üzerinde teşkil ettiği siyasi tehlikeyi önlemek için değil, Kuzeyde ve

¹²Halil İnalcık, **a. g. e.**, s. 25

¹³ İlyas Topsakal, **Tarihi Süreçte Rusya-Türkiye İlişkileri**, Marmara Türkiyat Araştırmaları Dergisi, 2016, Cilt 3, Sayı 2, s. 34

¹⁴ Serhat Kuzucu, **Rusya Ahidname Defterine “Göre XVIII. Yüzyılda Osmanlı-Rus Ticari İlişkilerinin Seyri**, Tarih Araştırma Dergisi, 2016, Cilt 35, Sayı 59, s. 64

¹⁵ İlyas Topsakal, **a. g. m.** s. 35

¹⁶ Halil İnalcık, **Osmanlı İmparatorluğu Klasik Çağ 1300-1600**, çeviren Ruşen Sezer, Yapıkredi Yayınları, 3. Baskı, İstanbul 2003, s. 43-44.

¹⁷ Halil İnalcık, **Osmanlı Rus Rekabetinin Menşei ve Don-Volga Kanalı Teşebbüsü (1569)**, Belleten, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara, Nisan 1948, Cilt 12, Sayı 46, s. 350-368

¹⁸ Halil, İnalcık, **Osmanlı-Rus İlişkileri 1492-1700**, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara, 1999, s.25

Orta Asya'daki Müslümanların nazarında halife sıfatıyla sahip oldukları dini nüfuzu korumak için de harekete geçmeğe mecburdular. Orta Asya, Müslümanlarına hac veya ticaret için Osmanlı ülkelerine geçmek hemen hemen imkânsız bir hale gelmişti.¹⁹

Don ve Volga nehirleri vasıtasıyla erzak ve cephane nakli ile yeni bir tehlike olarak kuzeyde ortaya çıkarak gelecekte Osmanlı'nın kuzeydeki egemenliğine tehdit oluşturabilecek Rusları durdurmak²⁰ amaçlarla, Sokullu Mehmet Paşa tarafından ilk defa 1563'te gündeme gelen Don ve Volga nehirlerini bir kanalla birleştirmek düşünüldü ise bu projesini ise hayata geçirilemedi.²¹

Osmanlı Devleti'nin Ruslarla ilk diplomatik ilişkisi Sultan II. Bayezid döneminde III. İvan'ın ikili ticari ilişkileri düzene sokmak üzere ilk önce Mihail Pleşçeyev'i (1496-98), sonra Aleksey Golohvastov'u (1499) elçi olarak İstanbul'a göndermesiyle başladı.²² Boğazların Osmanlı Devleti tarafından kontrol altında tutulması Rus tüccarların ticaret yapmalarındaki en büyük engeldi.²³ 1654 yılından itibaren Kazakların da etkisiyle Ukrayna'nın büyük kısmını ele geçiren Ruslar, hem Kırım Hanlığına hem de Osmanlı'ya karşı stratejik önemi haiz yerleri ele geçirmiş oldular. Bu arada Ukrayna hükümdarı Hetman Doroşenko'nun Osmanlı himayesinden çıkıp Rus himayesine girmesi, Kara Mustafa Paşa kumandasında bulunan Osmanlı 1678 yılında Ukrayna'nın başşehri Çihrin'e yürütmesine neden oldu. Bu olayla Türk-Rus ilişkileri yeni bir aşamaya geçerek iki komşu devletin doğrudan mücadeleye başlamasının tarihi oldu.²⁴ Osmanlının zaferiyle sonuçlanan bu savaş sonrası 1681'de Bahçesaray'da antlaşma imzalandı.²⁵ Bu antlaşmaya göre Ruslar, Kırım'a vergi

¹⁹ Halil İnalıcık, **a.g.e.** , s. 350-368

²⁰ İlyas Topsakal, **a.g.m.** , s. 35

²¹ Erhan Afyoncu, "Sokullu Mehmet Paşa", **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Ankara 2009, Cilt 37, s. 354-357

²² İlyas Topsakal, **a.g.m.** , s. 34

²³ Serhat Kuzucu, **a. g. m.** , s. 64

²⁴ İlyas Topsakal, **a. g. m.** , s. 36

²⁵ Zafer Karatay, "Bahçesaray", **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 1991, Cilt 4, 482-483

vermeye devam edeceğini belirtiyordu. Osmanlı Devleti bu dönemde de Rusları muhatap olarak kabul etmiyor, ilişkilerini Kırım hanları üzerinden yürütüyordu.²⁶ İlk Rus-Osmanlı barışı olan bu antlaşmayla, ilk kez iki devlet arasındaki sınırlar resmi bir belge ile tespit edildi. Osmanlı Devleti bu mücadeleyi askeri olarak kazanmış olsa bile imzalanan bu anlaşmayla Ruslar, önemli kazançlar elde ettiler. Bu yüzden Ruslara karşı fazla dayanamayan Karadeniz'in "*kilidi*" sayılan Çihrin kalesi, Temmuz 1696'da Rusların eline geçti. Böylelikle Karadeniz'e çıkmak için ilk adım da atılmış oldu.²⁷

1.2 Osmanlı-Rusya Ticari İlişkilerinde Yapılan Antlaşmalar Üzerinden Bakış

1.2.1 İstanbul Antlaşması (13 Temmuz 1700)

I. Petro dönemine kadar döneme kadar Rusya'nın Karadeniz kıyılarında ticaret amaçlı kullanabileceği büyük limanları yoktu. I. Petro tahta geçtikten sonra ticaret için büyük limanlara sahip olunması ve sıcak denizlere inilmesi gerektiğini fark eden ilk kişi olmuştur.²⁸ I. Petro, Devleti'ningelişmesi, dünya hâkimiyetini ele geçirmesi için sıcak denizlere açılmanın ve ticaretini geliştirmenin birinci derecede önemli olduğunu kavrayarak bunun gerçekleştirebilmesi için de Karadeniz ve boğazların mutlak hâkimi olan Osmanlı Devleti'nin yıkılması ve onun sahibi olduğu coğrafi bölgelerin Rusya'nın eline geçmesi gerektiğine inanmıştır. Halefleri de aynı politikayı benimseyerek Rusya'nın Karadeniz ve boğazlar üzerinden sıcak denizlere inebilme politikasını aynen devam ettirmişlerdir.²⁹

Viyana Kuşatmasıyla (1683) başlayıp on altı yıl kadar süren çok cepheli savaşlarda Osmanlılar; Avusturya, Lehistan, Venedik'in oluşturduğu ve

²⁶ İlyas Topsakal, **a. g. m.**, s. 36

²⁷ Sinan Yüksel, "Rusların Karadeniz Yönünde Yapmış Oldukları İlk Yayılma Faaliyetleri (18. Yüzyılın Başlarına Kadar)", **SDÜ Fen Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi**, İspart 2013, Sayı 28, s. 111

²⁸ Erdoğan Keleş, "Rusya'nın Sıcak Denizlere İnme Politikası (Alman Deniz Yüzbaşısı Stenzel'e Göre İstanbul'a En Kısa Yol)", **Tarih Araştırma Dergisi**, Ankara 2009, Cilt 28, Sayı 46, s. 90

²⁹ Erdoğan Keleş, **a. g. m.**, s. 90

1695'te Rusya'nın da katıldığı müttefik kuvvetler karşısında yenilerek 26 Ocak 1699 tarihinde Karlofça Anlaşmasını imzalamak zorunda kaldı. Ruslar, bu antlaşmada istediğini alamadığı için barış görüşmeleri yarım kalmış ise de Osmanlı Devletiyle tek başına kalma endişesiyle birkaç ay sonra İstanbul'da barış görüşmeleri başlamış ve 13 Temmuz 1700 tarihinde İstanbul Antlaşması tarihinde imzalanmıştır.³⁰

Bu antlaşmaya göre Osmanlı, Azak'ı Rusya'ya bırakmak zorunda kaldığı gibi, İstanbul'da daimî Rus elçiliğinin açılmasını da kabul etmişti. Böylece Rusya uzun süreden beri istediği ve gerçekleşmesi için uğraştığı iki amacına ulaşmış oldu. Bunlardan birincisi; güneye inerek sıcak denizlere açılmak amacıyla Azak'ı alarak Karadeniz'e çıkmak, ikincisi de Osmanlı Devleti ile diplomatik ilişkiler kurmaktır.³¹

Ruslar, bağımsız bir devlet olarak Kırım'a her sene ödediği vergiyi bundan sonra vermeyecek, Osmanlı devleti ve Rusya arasındaki ticari konular bu antlaşmadan sonra görüşülüp karara bağlanacaktı. Rusya, antlaşma müzakereleri boyunca Karadeniz'de ticaret yapma imkânı elde etmeye çalışmış fakat Osmanlı devleti Karadeniz'i evlerinin içi gibi gördüklerinden buna şiddetle muhalefet etmiştir. Ayrıca Özi nehri, Meyiş kasteli ile Or boğazı arasında boş kalacak yerlerde ve Karadeniz'e yakın yerlerde odun kesmek, kovan tutmak, ot almak, tuz almak, balık avlamak, ormanlarda avlanmak serbest olacak, bunlardan gümrük ve vergi alınmayacak, Kırım ve Or boğazında uygun alanlarda hayvanların yayılmasına engel olunmayacak, çalınan mallar geri iade edilmesi gibi ekonomik hakler elde etmişlerdi³²

1.2.2 Prut Antlaşması (21 Temmuz 1711)

Rusya, Osmanlılara karşı elde ettiği bu başarılarla rağmen Azak Boğazına sahip olamadığına Karadeniz'e çıkamamıştı. Bu durumda Avrupa ile

³⁰ Abdülkadir Özcan, "Karlofça", **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 2001, Cilt 24, s. 504-507

³¹ Dr. Rifat Uçarol, **a. g. e.**, s. 218-219

³² Osman Köse, "Rusya'nın Karadeniz'le İlk Buluşması: İstanbul Antlaşması", **Balıkesir Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, Cilt 15, Sayı 28, s. 208-209

ilişki kurması da mümkün değildi.³³ I. Petro Osmanlı Devleti'nin Nemçe ve Venedik devletleri ile yapılan savaşları fırsat bilerek Azak Kalesini istila etmiş, İsveç Devleti'nde Danimarka ile savaş halinde bulunduğunu fırsat bilerek İsveç'e savaş ilan etmişti. İsveç Kralı II. Karlos; Poltava savaşında yenilerek Osmanlı Devleti'ne sığındı. Bu savaş esnasında İsveç askerini takip eden Rus askeri Osmanlı hudutlarını geçmişti.³⁴ Poltava galibiyeti Rusya'nın İsveç tehlikesinden kurtulmasını, Baltık kıyılarına yerleşmesini sağlamıştır. Bundan sonra Rusya yeniden güneye Karadeniz'e yönelmiştir. Bu da tekrar Osmanlı-Rus savaşına neden olmuştur.

Rusya'nın giderek büyümesi ve bundan doğan tehlikenin artması gibi sebeplerden Osmanlı Devleti 1710 yılında Rusya'ya savaş ilan etti. Yapılan savaşta Rusya, Osmanlı Devleti'ne yenilerek Prut Antlaşmasını imzalamak zorunda kaldı.³⁵ Antlaşma şartlarına göre; Azak Kalesi arazi ve mühimmatıyla Osmanlı'ya iade edilecek ve buralarda herhangi bir kale inşa edilmeyecek, Lehistan ve Kırım'a müdahale edilmeyecek, İstanbul'a karadan ve denizden tüccarlar gelip gidebilecek, ancak elçi sıfatıyla kimse ikamet etmeyecekti.³⁶ Rusların Karadeniz'e inme ve ticaret yapma mücadelesine devam etmesinden dolayı 12 Kasım 1720 tarihinde bir yenileme antlaşması imzalanmıştır. Bu antlaşmanın on birinci maddesine göre Osmanlı tüccarları Rus topraklarında ticaret yapabildiği gibi, Rus tüccarların da Osmanlı topraklarında ticaret yapabilecekti. Ancak deniz ticareti ile ilgili herhangi bir bilgi yoktu.³⁷

1.2.3 Belgrat Antlaşması (18 Eylül 1739)

Osmanlı Devleti ile Ruslar arasındaki sükûnet, I. Petro'nun ölümünden sonra tahta çıkan Rus Çariçesi Anna İoannovna (1730-1740) döneminde sona

³³ Dr. Rifat Uçarol, **a. g. e.**, s. 218-219

³⁴ Ahmet Cevdet Paşa, **Tarih-i Cevdet**, Matbaa-i Osmaniye, İstanbul 1891, Cilt 1, s. 58-59

³⁵ Dr. Rifat Uçarol, **a. g. e.**, s. 218-219

³⁶ Kemal Beydili, "Prut Antlaşması", **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 2007, Cilt 34, s. 359-362

³⁷ İdris Bostan, **Rusya'nın Karadeniz'de Ticarete Başlaması ve Osmanlı İmparatorluğu (1700-1787)**, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara 1995, Cilt 59, Sayı 225, s. 357

ermiştir. Rus Çariçesi ile Avusturya imparatoru VI. Karl ile anlaşarak 1736 yılında Osmanlı Devleti'ne savaş açarak, Kırım, Özi, Azak ve Hotin Kalelerine saldırdı. Avusturya da Rusya'ya verdiği taahhüde binaen Osmanlı Devleti'ne karşı savaş ilan etmişti. Osmanlı ordusu iki büyük ülkeye karşı mücadele etmek zorunda kaldı.³⁸ Üç yıl devam eden savaşın sonunda 18 Eylül 1739 tarihinde imzalanan Belgrat Antlaşmasına göre; Rusların Karadeniz'de savaş ve ticaret gemileri bulundurmalarına izin verilmemiş³⁹ ise de Karadeniz'deki Rus tüccarların statüsüne temas eden ilk antlaşmadır. Bu antlaşmanın dokuzuncu maddesine göre Osmanlı-Rus tüccarların karşılıklı olarak ülkelerinde serbest ticaret yapabilmeleri kabul ediliyor ve Ruslara Karadeniz'de Osmanlı tebaasına ait gemilerle ticaret yapmalarına izin verildi. Nitekim Rus tüccarların bu maddeden yararlanarak Karadeniz'deki ticaretlerini geliştirdikleri anlaşılmaktadır. Rusya'nın Azak'ta harp ve ticaret gemisi bulundurmayaacağı tekrit etmesi Karadeniz'in tamamen Osmanlı hâkimiyetinde olduğu kabul edilmiş oldu.⁴⁰

1.2.4 Küçük Kaynarca Antlaşması (23 Temmuz 1774)

Rusya, Osmanlı Devleti'nin zayıflamasından da faydalanarak önce Karadeniz'in kuzeyini ele geçirmek, sonra da Kafkaslar'a, Boğazlar'a ve Balkanlar'a kısacası Osmanlı sınırlarını zorlamayı esas almıştır. II. Katerine, tahta çıkınca Rusya'nın bu amaçlarını gerçekleştirmek ve güçlü bir devlet olmasını sağlamak amacıyla güçlü bir donamaya ihtiyacı olduğunu görüp donanmayı takviyeye başladı.⁴¹

Rusların, Lehistan'ın iç işlerine yaptıkları müdahale ve burayı kendi nüfuzları altına almaları, Kırım Hanlığı ve Osmanlı topraklarına baskıları sebebiyle başlayan savaş haklı sebeplere dayandırılmış olsa da gerekli hiçbir hazırlık yapılmadan ilân edilmişti.⁴² Rusların, Osmanlı Devleti'ne karşı

³⁸ İlyas Topsakal, **a. g. m.** , s. 39

³⁹ İlyas Topsakal, **a. g. m.** , s. 39

⁴⁰ İdris Bostan, **a. g. e.** , s. 357

⁴¹ Mozgfsky, **Rus Karadeniz Filosu Tarihi**, Der, Fevzi Kurtoğlu, , Deniz Matbaası, İstanbul, 1935 S.: 12

⁴² Mozgfsky, **a. g. e.** , s. 12

sürdürdüğü bu mücadeleler iki devlet arasında Temmuz 1774 yılında yapılan Küçük Kaynarca Antlaşması bir dönüm noktası olmuştur. Bu antlaşma ile Rusya Karadeniz'e çıkma tasarısında önemli kazançlar ile Osmanlıların Fransızlara verdiği kapitülasyonlardaki hakları kendilerine de sağlamış oldular.⁴³ Aynı zamanda Karadeniz'i Türk gölü olmaktan çıkaran ve Boğazları milletler arası tartışma konusu haline getiren bu antlaşmadır. Siyasi sonuçları yanında Karadeniz'in tarihinde oynadığı rol bakımından çok önemli gelişmeleri beraberinde getirmiştir.⁴⁴

Antlaşmanın on birinci maddesiyle Kerç Kalesi, Ruslara terk edilerek Çanakkale ve Karadeniz Boğazı Rus ticaret gemilerine açıldı. Böylece seksen yıl sonra Rus tasavvurları gerçekleşmiş olarak Ruslara Akdeniz yolu açılıyordu.⁴⁵ Rus ticaret gemileri, istedikleri şekilde Karadeniz ve Akdeniz Boğazı ile Osmanlı topraklarında bulunan liman ve iskelelerde seyrüsefer serbestiyetine sahip olacak, İngiltere, Fransa ve sair devletlere verilmiş olan imtiyazlardan faydalanabilecekti.^{46, 47}

Küçük Kaynarca Antlaşması ile Rus ticaret gemileri Karadeniz ve Akdeniz'de ticaret yapmaya başlaması ve Rusya'nın yüzyıllar içinde Fransa ve İngiltere'nin çeşitli güçlüklerle elde ettikleri ticari imtiyazları bir anda elde etmiş olmasıyla Rus tüccarları karşılaştıkları her problemde Fransız ve İngiliz tüccarlarını örnek göstererek çözüm bulunmasını istemeye başlamışlardı.⁴⁸ Küçük Kaynarca Antlaşması ile Ruslar hem siyasi hem de ekonomik açıdan Osmanlılara karşı tam bir üstünlük sağladılar. Bu üstünlük ile Kırım üzerinde baskılarını daha da artırdılar.⁴⁹

⁴³ Dr. Rifat Uçarol, **a. g. e.** , s. 220

⁴⁴ İdris Bostan, **a. g. e.** , s. 358

⁴⁵ Mozgfsky, , **a. g. e.** , s. 12

⁴⁶ Ahmet Cevdet Paşa, **a. g. e.** , s. 357-370

⁴⁷ Kemal Beydili, "Küçük Kaynarca Antlaşması", **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Ankara 2002, Cilt 26, s. 524-527

⁴⁸ İdris Bostan, **a. g. e.** , s. 358

⁴⁹ İlyas Topsakal, **a. g. m.** , s. 41

1.2.5 Aynalıkavak Tenkihnâmesi (10 Mart 1779)

Küçük Kaynarca Antlaşması ne Osmanlı Devleti'ni ne de Rusya'yı tatmin etmişti. Böyle olmakla beraber Rusya kendi iç işlerine, Osmanlılar da Türk ordusunun ıslahı hususuna önem verdiği için her iki devlet Kırım meselesine bir süre ara vermişti. Ancak, Kırım'a han tayini yüzünden anlaşmazlık başladı. Rusların desteği ile Şahin Giray, Kırım hanlığına getirilince Kırım'ın Ruslar tarafından işgalin bir başlangıç olduğunu anlaşıldı.⁵⁰ Ruslar, 1777'de II. Katarina'ya yaverlik etmiş olan Şahin Giray'ı Kırım'a han olarak atadı. Osmanlı Devleti bunu protesto ederek Selim Giray'ı Kırım'a han tayin etti. 1778'de Rus ordusu Kırım'a girdi ise de bir netice alamadı.⁵¹ İki taraf arasında gelişen olayların bir savaş haline dönüşeceği sırada, Fransızların araya girmesiyle İstanbul'da Aynalıkavak Kasrı'nda yapılan görüşmeler sonucu, Aynalıkavak Tenkihnâmesi imzalandı (1779). Küçük Kaynarca Antlaşmasını açıklayan ve teyit eden bir antlaşma olan Aynalıkavak Tenkihnâmesinin imzalanmasıyla Ruslar yeni bir diplomatik zafer kazanmış oldular. Bu antlaşma ile Ruslar yalnız Kırım üzerinde değil, Balkanlar'daki bütün Hristiyan tebaa ve bilhassa Ortodokslar üzerindeki hami rollerini daha da kuvvetlendirmiş oldular.⁵²

Aynı zamanda Karadeniz ile Akdeniz arasındaki deniz ticaretini ihtiva eden maddenin de tadile muhtaç olduğu görüldü. Aynalıkavak Tenkihnâmesinin altıncı maddesiyle Rus tüccarına Karadeniz ve Akdeniz'de ticaret izni verildiği halde gemilerinin büyüklüğüne bir kısıtlama getirildi. Buna göre en büyük gemi 16.000 kile (= 26.400 pota), en küçüğü 1000 kile (= 1650 pota) ağırlığında yük taşıyabilecek büyüklükte olacaktı. Bu konuda Fransız ve İngiliz ticaret gemilerinin büyüklüğü esas alınmıştı. Ayrıca Rus ticaret gemilerinde ihtiyaç olsa bile, Osmanlı Devleti'nin izni olmadan Osmanlı reayasının gemici olarak kullanılması yasaklandı. Bu antlaşma ile Rusya'nın denizlerdeki ticareti kısmen şartlara bağlandı ve uygulamada biraz kısıtlayıcı

⁵⁰ M. Münir Aktepe, **a.g.m.**, s. 213-216

⁵¹ Muharrem Dördüncü, **a. g. m.**, s.77

⁵² M. Münir Aktepe, **a.g.m.**, s. 213-216

oldu. Çünkü yeterli gemi ve gemici donanımı bulunmayan Rusya özellikle yararlanmaya çalıştığı Osmanlı reayasından mahrum edildi.⁵³

1.2.6 Ticaret Antlaşması (22 Haziran 1783)

Ruslar, Aynalıkavak Tenkihnamesi ile elde ettikleri kazanımlarla Karadeniz ve Akdeniz’de ticari faaliyetlere başladılar. Ancak kısa zaman içerisinde Rus tüccarların birtakım sıkıntıları ortaya çıktı. Aynalıkavak Antlaşması bu ticarî sorunları tam olarak ortadan kaldıramamıştı. Ayrıca antlaşmalara aykırı mal ve eşya taşıdığı ileri sürülen bazı Rus gemilerine, Osmanlı yetkilileri tarafından geçiş izni verilmemekteydi. Rusya, Küçük Kaynarca ve Aynalıkavak Antlaşmalarının ticaret ile ilgili maddelerini tek bir antlaşma altında toplamak için harekete geçmişti. Rusya’nın amacı aslında Osmanlı Devleti tarafından Fransa’ya verilen kapitülasyonların bir benzerine sahip olmaktı.⁵⁴

Bu sebeple Rusya’nın Karadeniz’den getirip Akdeniz’e geçirmek istediği gemileriyle ticaret yapabilmesi kolay olmadı. Sonunda 1780 yılı başında kabul edilen bir uygulamayla, Rus gemilerine sadece kendi ülkelerinin mahsullünü getirmeleri ve bu mallara İstanbul’da ihtiyaç olmaması halinde başka ülkelere götürebilmeleri izni verildi. Rusya’nın 1781’de Avusturya ile bir ittifak yaparak siyasi gücünü arttırmasından sonra Babıali’ye bir nota vermesi iki devlet arasında ticari meselelerin yeniden görüşülmesi için bir zemin hazırladı. Rusya’nın bir taraftan Kırım’ın istilâ etmesi ve âdetâ savaş için bir bahane araması karşısında⁵⁵ Türk ve Rus tarafı 1782 yılında bir araya gelmişlerdi.⁵⁶ Bu görüşmelerden sonra Haziran 1783 tarihinde 81 maddelik Ticaret Antlaşması imzalanmıştır.⁵⁷ Bu antlaşmaya göre;

⁵³ İdris Bostan, **a. g. e.** , s. 358-359

⁵⁴ Tufan Turan, Mustafa Sarı, “Osmanlı-Rus Ticarî İlişkileri ve Türkiye’deki Rus Markaları”, **Uluslararası Doğu Avrupa Araştırmaları Dergisi**, 2019, Sayı 2, s. 372

⁵⁵ İdris Bostan, **a. g. e.** , s. 359

⁵⁶ Tufan Turan, Mustafa Sarı, **a. g. m.** , s. 372

⁵⁷ Ahmed Cevdet Paşa, **a. g. e.** , Cilt 2, s. 293-310

1- Rus tüccarları ve gemileri ticarî amaçlı olarak Karadeniz, Akdeniz ve limanlarda serbestçe dolaşabilecek ve ticaret yapabilecekti.

2- Rus tüccarları, İngiliz ve Fransız tüccarları ile aynı haklara sahip olacaktı.⁵⁸

3- Osmanlı Devleti'ne, ticareti yapılan eşya ve emtiadan %3 oranında vergi ödeyecektir.⁵⁹

4- Osmanlı yetkilileri Rus gemilerinin üçüncü bir devlete zahire ve mal götürmeleri durumunda buna engel olmayacaklardı.

5- Osmanlı reayasının Rusya'ya gitmesi için ilgililerden habersiz Rusya elçisi tarafından pasaport verilebilecek,

6- Rus gemilerinin Osmanlı limanlarında tamir edilecek,

7- Boğazlardan geçişlerde sadece 300 akçe selamet akçesi alınacak,

8- Osmanlı tüccarına Rusya'nın Karadeniz kıyılarından zahire nakledilmesine ve ihracı yasak bazı maddelerin de Rusya'ya götürülmesine izin verilecekti.⁶⁰

Ayrıca Rus tüccarları, İstanbul, İzmir ve İskenderiye dışındaki bütün yerlerden ipek, pirinç, Yemen kahvesi ve zeytinyağı satın alabilecekti. Osmanlı ülkesinde ticaret yapan Rus tacirlerin kendi aralarındaki adli davalara ise Rus elçilik ve konsoloslukları bakacaktı. Ruslar bu antlaşma ile artık Osmanlı topraklarında istedikleri şartlar çerçevesinde ticaret yapmaya başlamışlardı.⁶¹ Bu antlaşmanın uygulanması için gerekli makamlara hükümler gönderilerek Rus vatandaşlarının ticari işlerde rencide edilmemesi, ilişkilerin dostane bir şekilde yürütülmesi ve antlaşmaya harfi harfine uyulması istenilmişti.⁶²

1.2.7 Yaş Antlaşması (10 Ocak 1792)

Osmanlı Devleti, Rusya'nın bölgedeki nüfuzunun yayılmasını engellemek için bütün gücüyle gayret etmişti. Rusların güneye doğru gittikçe

⁵⁸ Tufan Turan, Mustafa Sarı, **a. g. m.**, s. 372

⁵⁹ **89/7 Numaralı Rusya Ahkâm Defteri**, s. 98, 99, Hüküm No:489

⁶⁰ İdris Bostan, **a. g. e.**, s. 360

⁶¹ Tufan Turan, Mustafa Sarı, **a. g. m.**, s. 372

⁶² **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 101, Hüküm No:503

artan istekleri sonucunda Ağustos 1787’de tekrar savaş başladı. Osmanlıların savaşa girmekteki asıl amacı, Kırım’ı geri almak ve Rusları Küçük Kaynarca Antlaşması öncesi sınırlarına geri çekebilmektir. Çariçe Katerina’nın amacı ise, Osmanlı Devleti’ni tarih sahnesinden silip Karadeniz’in tek hâkimi olmak, Balkanları kendi tebaası yapıp İstanbul’da kendisinin desteklediği bir Yunan (Grek) devleti kurmaktır. Avusturya’yı yanına alan Rusya Osmanlı Devleti ile muharebelerde büyük başarılar kazandı.⁶³

Osmanlı Devleti savaşın başlarında Ruslara karşı İsveç ve Prusya’dan yardım isteyerek ittifak imzalasada bu ittifaklar Fransız İhtilali sebebiyle başarılı olmadı ve Osmanlı Devleti Ruslarla girdiği savaşta yalnız kaldı. Koca Yusuf Paşa’nın tekrar sadrazam olması ile sulh görüşmelerini yapmak üzere Zıştovi anlaşmasını yapan heyetini Yaş kasabasına gönderdi.⁶⁴ Osmanlı Devleti 4 Ağustos 1791’de Avusturya ile Zıştovi Barış Antlaşmasını, 18 Ağustos 1791 tarihinde Rusya ile Kalas mütarekesi yapılmış ve ardından da 10 Ocak 1792’de Yaş Barış Antlaşması imzalamıştır.⁶⁵

On üç madde Yaş Antlaşması imzalandı. Bu anlaşmaya göre;

Her iki devlet arasında yapılan 23 Temmuz 1774 Küçük Kaynarca Antlaşması, 5 Temmuz 1779 Aynalıkavak Tenkihnamesi, 22 Haziran 1783 Ticaret Antlaşması ve 9 Ocak 1784 tarihinde Kırım ile Taman bölgesinin ilhakını ve Kuban Nehrinin hudut olduğuna bu antlaşma ile teyit edildi. Garb Ocakları korsanlarına karşı Rus ticaret gemileri korunacak ve zarar oluşursa zararın tanzimini Garb Ocakları sağlayacak, sağlamaz ise Osmanlı hazinesi sağlayacaktır.

Ruslar, Osmanlı Devleti ile girdikleri bu savaşlarda kaliteli, yeni sistemde yetişmiş Avrupa asıllı kumandanlara sahip olmuşlar ve nizami şekilde hareket eden piyade örgütlenmeleriyle başarıya ulaşmışlardır. Osmanlı askerlerinde ise Rusya’nın aksine bir düzensizlik ve başboşluk oluşmuş,

⁶³ İlyas Topsakal, **a. g. m.**, s. 41-43

⁶⁴ İlyas Topsakal, **a. g. m.**, s. 41-43

⁶⁵ Muharrem Dördüncü, **a. g. m.**, s. 78

imparatorluğun bel kemiği olan Yeniçeriler artık savaşılamaz hale gelmişti. Ruslarla yapılan bu savaşlarda ortaya çıkan başarısızlık sonucu III. Selim askeri sistemde reformun önemini anlamış ve modern yöntemde bir askeri teşkilat kurmak istemiştir. Yaş Anlaşması ile birlikte Osmanlı Devleti'nde sistemin iyi gitmediği bariz şekilde ortaya çıkmış ve yeni padişah bu meseleler üzerinde ciddi çalışmalar yapmıştır⁶⁶

1.2.8 Bükreş Antlaşması (29 Mayıs 1812)

Fransa'da 1789 yılında başlayan ihtilal ve Napolyon Bonapart'ın yürüttüğü doğu siyaseti Rusya ile Osmanlı Devleti arasında sıkı bir işbirliği kurulmasına sağladı. Fransa'nın 1798'de Mısır'a saldırması neticesinde Osmanlı Devleti ile Rusya arasında Aralık 1798 tarihinde sekiz yıllığına bir ittifak antlaşması imzalanmıştır. Bu ittifak ile Rus filosu ilk defa Boğazları geçerken Rus tüccarları da Akdeniz'de ticari ve iktisadi çıkarlarını geliştirme imkânı elde ettiler. Askeri mahiyette olan bu antlaşmanın bir benzeri de Ocak 1799 tarihinde İngiltere ile yapıldı. İngiltere, Fransa'nın Akdeniz ve yakın doğudaki ticaretini yok etmeyi hedeflemiş ve Karadeniz'de serbestçe dolaşabilmek için 1 Eylül 1799 da müracaat etti. İngiltere'nin bu isteğine 1802 de 10 maddelik Paris muahedesi öncesinde Karadeniz'de ticaret yapabilme isteği ve Rusya'dan izin aldığıının bildirmesi üzerine Fransız tüccar gemilerine dolaşma izni verilmesine müteakip 19 Ekim 1802'de ulaşabildi. 1798 yılında Ruslar ile imzalanan bu ittifak antlaşması 1805 yılında dokuz yıllığına yenilendi. Fakat Osmanlı devleti Rusların boğazlardan harp gemilerini geçirmesini istemiyordu. Eflak ve Boğdan beylerinin azli ve boğazlardan Rus harp gemilerinin geçişine izin verilmemesi üzerine Ruslar Boğdan'a girince Osmanlı Devleti Rusya'ya harp ilan ederek boğazları geçişe kapattı.⁶⁷ (17 Ocak 1807) Fransızların araya girmesiyle 1812 tarihinde Rusya ile Bükreş antlaşması

⁶⁶ İlyas Topsakal, **a. g. m.**, s. 41-43

⁶⁷ Murat Fidan, "XIX. Yüzyılda Osmanlı-Rusya Ticari Münasebetleri", **Yayınlanmamış Doktora Tezi**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi - Sosyal Bilimler Enstitüsü, Samsun, 2002, s. 58-59

imzalandı. Ruslar, Tuna nehrini kullanabilme ve diğer bazı konularda ticari imtiyazlarını sürdürme hakkına sahip olmuşlardır.⁶⁸

1.2.9 Osmanlı İmparatorluğunun İktisadi ve Ticari Politikası

Osmanlı Devleti iktisadi dünya görüşü 14-16 yüzyıllarda tedrici gelişim içinde oluşan ana vasıfları ile klasik diye nitelenen hüviyetinde 19. yüzyılın ilk yarısına kadar köklü bir değişiklik geçirmedi. Klasik Osmanlı sisteminde bugünkü anlamda bir iktisat politikasından bahsetmek kolay değildir. Devlet, birçok iktisadi fonksiyonlar görmekte ve bu faaliyetleri esnasında çeşitli hedefler tespit etmekteydi. Bu fonksiyonlar ve hedefler sadece iktisadi bir mahiyet göstermez, ekseriya siyasi, dini, askeri idari ve mali hedef ve düşünceler ile iç içe, birbirinden ayrılması zor ve karmaşık bir halde bulunurdu.

Osmanlı Devleti'nin iktisadi hayatla ilgili kararlarında 1500 ile 1800 yılları arasında etkili olmuş görünen ve Osmanlı İktisadi Dünya Görüşünün temel unsurları; İktisadi faaliyete ve bu faaliyetten doğan mal ve hizmetler olan iaşe (provizyonizm) ilkesi, toplumun yaşaması, sosyol-siyasal düzenin korunması ve devlet faaliyetlerinin aksamadan yürütülebilmesi amaçlarına hizmet eden gelenekçilik (tradisyanalizm) ilkesi ve devletin iktisadi hayata karşı tavrını belirleyen ve bu alandaki düzenlemeleri yönlendiren fiskalizm ilkesidir.⁶⁹

Osmanlı Devleti'nin temel ekonomik unsurlarını ise; toprak yönetimi ve tarım politikaları, üretim politikaları, ticaret politikaları ile para ve maliye politikaları olarak gruplandırabiliriz.

1- Osmanlı toprak yönetimi ve tarım politikaları; sahiplik yapısı itibariyle hukuki ve idari-askerî olarak sınıflandırılmıştır. Osmanlı Devleti'nin

⁶⁸ Tufan Turan, **a. g. m.** , s. 374

⁶⁹ Mehmet Genç, **a. g. m.** , s. 41-46

tarım politikalarına etkisi açısından değerlendirildiğinde tımar topraklarının üretimin büyük çoğunluğunu etkilemiştir.

Osmanlı Devleti'nde tarımın temel birimi olan raiyyet çiftlikleridir.⁷⁰ Geleneksel aile emeğine dayalı köylü çiftliğinin en uygun büyüklüğü iki öküz ve bir miktar çiftlik arazisine sahip hane halkından oluşan ve birbirinden bağımsız tarlalardan meydana gelen bu birimin bütününe raiyyet çiftliği denmekteydi. Üreticileri reaya olarak adlandırılan çiftçiler iken, çiftlikleri tasarruf edenler farklı olabilmekteydi. Bunlar arasında; Tımar çiftliklerinin yanında, doğrudan devlet tarafından bir emin ya da amile işlettirilen mukataa çiftlikleri, bir vakfa gelir olarak kaydedilmiş vakıf çiftlikleri, sayıları az olmakla beraber özel mülk çiftlikler ya da boş olarak bir tımarlı sipahiye tahsis edilmeyi bekleyen mevkûf çiftlikler sayılabilir.⁷¹

Tarıma dayalı toplumların en önemli sorunlarından birinin tarımsal üretimin üreticilerden alınarak bu gelirle bir ordunun nasıl iâşe meselesiydi. Klasik dönemde para kullanımının az olması, vergi olarak elde edilen gelirin toplanmasındaki zorluklar, tarım ürünlerinin nakde dönüştürülerek askerlere maaş olarak dağıtımında imkânların kısıtlı olması gibi nedenlerle tarım üretiminin askerî harcamalara aktarılmasında toplumlar farklı çözümler üretmişlerdir. Tımar sistemi, Osmanlı Devleti'nin bu soruna yönelik ürettiği çözümdü.

2-Üretim politikaları, Osmanlı Devleti'nde üretim, kuruluş yıllarından itibaren Ahilik ve loncalar aracılığıyla zanaat üretimi şeklinde gerçekleşmiştir. Avrupa'da 18. Yüzyılda başlayan sanayi devrimi ve bu süreçte yöneticilerin merkezi devleti eski gücüne kavuşturma amacıyla başlattıkları reform hareketleri ile sanayileşme çabalarının başladığı görülmektedir. Bu açıdan

⁷⁰ Mustafa Cüneyt ve Afşar Bilge, "Osmanlı Ekonomisinin Temel Unsurlarının Ekonomik Yaklaşımlar Çerçevesinde Değerlendirilmesi", **Karatay Sosyal Araştırmalar Dergisi**, 2019, Sayı 3, s. 57-68

⁷¹ Bülent Çelik, "Osmanlı Devleti'nde Tımar Rejimi Sona Ererken Aydın Sancağında Darphaneye Devredilen Çiftlikler Hakkında Bazı Bilgiler", **TAD**, Cilt 37, Sayı 63, s. 269

Üretim politikaları iki dönem olarak değerlendirilebilir. Bunlardan birincisi zanaat üretimi dönemi, ikincisi ise sanayileşme çabalarının ne çıktığı dönemdir.⁷²

3- Ticaret politikaları, Osmanlı Devleti kuruluşundan itibaren Türklerin fetihlerle uğraşması, ticareti savaşıa gitmeyen Osmanlı tebaası olan gayrı Müslimlerin eline geçmesine sebep olmuştur. Nitekim bu ereve­de oluşıan problemlere karşı Osmanlı Devleti'nin klasik ticaret politikasını 18. Yüzyıl sonlarında başılayan değişim 19. Yüzyılda yerli bir tüccar burjuvazisi oluşturma gayret edilmiştir.⁷³ Ticarete kapitülasyonları, XVII. yüzyıla kadar önemli bir araç olarak kullanan merkezi devlet, Coğrafi keşiflerle yeni ticaret yollarının bulunması, Osmanlı Merkezi Devleti'nin zayıflaması, sanayi devrimi gibi etkenler neticesinde dış ticarete sorunlar yaşıamaya başılamıştır.⁷⁴

Osmanlı Devleti'nin XVI. yüzyıl sonlarında başılayan Avrupa'dan geri kalma süreci, özellikle XIX yüzyılın ilk yarısında büyük bir hız kazanmıştır. Kapitülasyonların imzalanmasıyla birlikte Osmanlı Devleti, Avrupa devletlerinin baskısı altına girmiştir. 1838 ticaret anlaşımasıyla Osmanlı Devleti'nin dış ticaret hacminin genişlemesi yanında dış ticaret açıkları da mutlak ve göreceli olarak büyümüştür. Öte yandan dış ticaretten sağlanan vergi gelirlerinin yabancılara tanınan ayrıcalıklar nedeniyle düşmesi, devlet bütçesinin açıkları ile birleşince Osmanlı Devleti'ni o güne kadar karşılaşmayacağı bir mali bunalım içine düşürmüştür.⁷⁵

4- Para ve maliye politikaları, Osmanlı Devleti'nde XIX. yüzyılda başılayan kâğıt para kullanımına kadar madeni para ağırlıklı bir sistem kullanılmıştır. Osmanlı Devleti mali yapısı ise, kuruluş yıllarında ve takip eden dönemde güçlü temellere dayanmıştır. Bu kapsamda mali yapının en önemli

⁷² Mustafa Cüneyt ve Afşar, Bilge, **a. g. m.** , s. 57-68

⁷³ Murat Fidan, **a. g. t.** , s. 60

⁷⁴ Mustafa Cüneyt ve Afşar, Bilge, **a. g. m.** , s. 57-68

⁷⁵ Ali Yılmaz Gündüz, Osmanlı Devleti'nin Ekonomi Ve Dış Borç Politikası, **Bingöl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, 2012, Cilt: 2, Sayı: 3, s. 7

unsurlarından birini bütçeler oluşturmuştur. Sağlam bir yapıya sahip olan kayıt düzeni sayesinde kuruluş ve gelişme döneminde gelir kayıpları yaşanmamış, giderler ise verimlilik eksenli sürdürülmüştür. Osmanlı Devleti maliye politikasında vergiler ve borçlanmalar öne çıkmıştır. Vergi gelirleri içerisinde tarım üretiminden alınan vergiler önceliklidir.⁷⁶ Reayanın devletin uyguladığı malî politikaları gönüllü olarak benimsedikleri ve her hâlükârda itaatkâr bir tutum izledikleri söylenemez. Tahriden kaçma, üretimi olduğundan az gösterme, otorite zaafının olduğu yerlerde ve zamanlarda görevlilerle çatışma gibi durumlar yaygındı. Ancak reayanın devletle uyumlu ilişkileri de çatışmaları da örgütlü olmaktan ziyade bireysel bir nitelik taşımaktaydı.⁷⁷ XVIII. Yüzyıldan itibaren ek gelir kaynağı oluşturmak amacıyla iç borçlanma olarak başlamış, bu kaynakların ihtiyacı karşılamaması ve mali yapının gitgide bozulması ile dış borçlanma ile devam etmiştir.⁷⁸

⁷⁶ Mustafa Cüneyt ve Afşar, Bilge, **a. g. m.** , s. 57-68

⁷⁷ Mehmet Öz, “Reâyâ”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 2007, Cilt 34, s. 490-493

⁷⁸ Mustafa Cüneyt ve Afşar, Bilge **a. g. m.** , s. 57-68

İKİNCİ BÖLÜM

89/7 NUMARALI RUSYA AHKÂM DEFTERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ

2.1 Ahkâm Defterleri

Ahkâm, hükmün çoğulu olup hükümler, kanunlar ve emirler anlamına gelmektedir. Osmanlı'da Divan-ı Hümayundan padişah adına çıkan kararlar olup “*padişah buyruğu*” anlamına gelmektedir. Hükümler bizzat padişah tarafından çıkarılmaz, padişahın yetki verdiği makam veya bu makama bağlı daireler, onun adına hüküm verebilirlerdi. Bu bakımdan hükümler sadaret makamından veya defterdarlıktan çıkardı.⁷⁹

Ahkâm Defteri, Divan-ı Hümayundan çıkan hükümlerin kaydına mahsus olan defterlere genel olarak verilen addır. Padişah adına hazırlanan bu hükümlere ferman da denilirdi. Hükümler konularına göre değişik defterlere yazılırdı. Başlıcaları Ahkâm-ı Mühimme, Ahkâm-ı Şikâyet, Ahkâm-ı Ruûs ve Tahvil olup Divan Sicilleri'nin bir kısmını teşkil ederlerdi. Muhteva itibariyle Şikâyet Defterlerinin devamı olan bu defterler eyaletlere göre tutulmuşlardır. Tarih olarak Şikâyet Defterlerinden 104 sene sonra hepsi 1155-1742 tarihinden başlayıp, II. Meşrutiyet dönemine kadar devam etmektedir.⁸⁰

2.2 Düvel-i Ecnebiye Defterleri (A.DVNS.DVE.d)

Divan-ı Hümayûn'a bağlı kalemlerden biri olan Âmedî Kalemi, her çeşit anlaşma ve ahidnâme metinlerini, görüşme mazbatalarını, protokolleri, yabancı elçilere, konsoloslara ve tüccarlara ait yazıları tanzim ederdi. Bu kalemde tutulan defterlerden bir kısmına Ecnebi (Düvel-i Ecnebiye) Defterleri adı verilmiştir. Diğer devletlerle ilgili ahidnâmelerin yanısıra ahkâm, nişan, konsolosluk beratlarına dair kayıtlar bu defterlerde tutulmuştur. Bu defterlerde; Amerika, Belçika, Brezilya, Dubrovnik, Fransa, İngiltere, İspanya, Romanya,

⁷⁹ Ahmet Özel, “Ahkâm”, *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi*, İstanbul 1988, Cilt 1, s. 551

⁸⁰ Komisyon, Başbakanlık Osmanlı Arşivi Rehberi, *İstanbul: Başbakanlık Basımevi*, 2010, s. 22

Rusya, Sardunya, Toskana, Venedik, Avusturya, Ceneviz, Danimarka, İran, Bulgaristan, Flemenk, İsveç, Norveç, Lehistan, Meksika, Yunanistan, Sırbistan vb. devletlerle ilgili konular vardır. Konsoloslardan, yabancı tüccar ve elçilerden gelen her türlü yazışmalar burada muhafaza edilmiştir. Yabancı devletlere ait gemilerin Osmanlı limanlarından yararlanmaları için gerekli izinlerin verilmesi, bu izinlerin takibi ve yabancı devletler ile menzil ve yol hükümleri, tüccar beratları ve bazı nizamnâmelerin kayıtları da yer almaktadır. Son dönemde elçi, konsolos ve tercümanların oğullarına ve yardımcılarına tanınan imtiyazlar, giyecek yiyecek ve içeceklerine karışılmaması, çeşitli vergilerden muaf tutulmaları, özel mahkemelerde yargılanmaları gibi konuları ihtiva eden hüküm ve beratlar da Düvel-i Ecnebiye Defterlerinin konuları arasında yer alır.⁸¹

2.3 Defter Tanıtımı

Tez çalışmamıza konu olan 89/7 numaralı Rusya Ahkâm Defteri 28 Eylül 1806 ve 7 Nisan 1817 tarihleri kapsamaktadır. III. Selim ve II. Mahmut dönemlerine denk gelen bu defter Küçük Kaynarca Antlaşması (52, 54, 92, 95, 278 Hüküm), Aynalı Kavak Tenkihnamesi (209, 232, 395, 423 Hüküm) ve 1783 tarihli Osmanlı-Rus Ticaret Antlaşmaları (503-512 Hüküm) ile Rusların elde etmiş oldukları kazanımlar bu defter hükümlerinde açıkça görülmektedir.

Toplam 278 sayfadan oluşan defter 430X170 ölçülerinde olup Arap harfli muhtelif yazı çeşitleri ile yazılmıştır. 1,2, 262, 263, 266 ve 278. Sayfaları boştur. Defter ebrusuz ve cilttsizdir. Tezimiz 89/7 numaralı Rusya Ahkâm Defterin 1 ile 125, sayfalarını konu almaktadır. Bu sayfalarda 657 hüküm bulunmaktadır.

2.3.1 Ticareti Yapılan Mallara Dair Hükümler

Ülkelerin ekonomik olarak gelişmesinde coğrafi konum ve iklim önemli etkindir. Uygun iklimi koşullarına, boğazlara ve ticaret yollarına sahip olan

⁸¹ Komisyon, Başbakanlık Osmanlı Arşivi Rehberi, İstanbul: Başbakanlık Basımevi, 2010, s. 41-42

lkeler ekonomik olarak güçlenirler. Osmanlı Devleti; bu özellikler sahip olmasından dolayı ekonomik olarak güçlenmiş ise de ticaret yollarının değişmesi ve sanayi devrimini yakalayamamasında dolayı ekonomik olarak kş sürecine girmiştir. Rusya ise 17. Yüzyıldan itibaren sıcak denizlere inme politikası ile denizlere inerek ekonomik ve askeri açıdan güçlenmeye başlamıştır.

Osmanlı-Rus ticarî ilişkileri, II. Mehmet döneminde başlamıştır. Rus tüccarları Osmanlı topraklarında ticaret yapmışlardır. 1475 yılında Kırım'ın Osmanlı hâkimiyetine girmesiyle Karadeniz bir Osmanlı gl haline geldi. Ruslar, Osmanlı topraklarında ticaret yapmanın yollarını diplomasi aradılar ve ilk diplomatik ilişkiler bu şekilde başladı. XVI. yüzyılın sonlarında dış ticarete tamamen kapanan Karadeniz, siyasi ve idari yönlerden olduğu gibi ticari ynden de i deniz hüviyetine kavuşmuştu. Bu durum XVII. yüzyıl boyunca da devam edince Ruslar, Karadeniz'e çıkmayı artık savaş yoluyla elde etmeye çalışmaya başladılar.⁸² Bu mücadeleler sonucunda 23 Temmuz 1774 Küçük Kaynarca Anlaşması ile Ruslar, Karadeniz ve Akdeniz'de ilk defa kendi gemileri ile ticaret yapmaya başladılar. Bu antlaşmanın on birinci maddesine göre;

Her iki devletin ticaret gemileri diğer ülkenin sularında serbestçe seyrüsefer edebilecek, iskelelerine ve diğer mahallere uğrayabilecekti. Karadeniz, Akdeniz ve Tuna Nehri ile bütün kıyı ve limanlarında durabileceklerdi. Fransa ve İngiltere gibi dost ülkelere verilen ticari imtiyazlar Rusya Devleti'nede izin verilecek ve bu ülkelerin ödedikleri vergilerin aynısı ödedikten sonra Rus tüccarlar serbestçe ticaret edebilirlerdi.⁸³

Rusların elde etmiş oldukları ticari imtiyazlar 5 Temmuz 1779 Aynalıkavak Tenkihnâmesi ve 22 Haziran 1783 Ticaret Anlaşması ile devam etmiştir. Ticaret Antlaşmasının 30. Maddesine göre gemilerin taşıdıkları

⁸²Tufan Turan, Mustafa Sarı, **a. g. m.** , s. 369

⁸³ Ahmet Cevdet Paşa, **a. g. e.** , s. 361-362

yüklere kısıtlama getirilmiştir. Küçük Kaynarca Antlaşmasının 11. Maddesi ve 1779 tarihli Tenkihnâme Antlaşması'nın 6. Maddesinde belirtilen Rus bayrağı altında olan bütün ticaret gemileri Karadeniz'den Akdeniz'e ve Akdeniz'den Karadeniz'e geçerken İstanbul Boğazından serbest geçecek, en küçük gemi için 1000 kile, en büyük gemi için 16000 bin kile yük ile sınırlandırılmıştır.⁸⁴

İstanbul ve Çanakkale boğazlarından geçiş yapan gemilere “İzn-i Sefine” adı verilen izin kâğıdı verilerek “İzn-i Sefine Defterlerine” kaydedilirdi.⁸⁵ Geçiş yapan boş veya dolu gemilere verilen bu izn-i sefine emri gidiş-dönüş serbestiyetini ifade etmekte olup kara yolu için alınan “Yol hükmü” veya “Mürur tezkiresi” karşılığında kullanılmıştır.⁸⁶ İzn-i Sefine uygulaması, Anadoluhisarı'nın tamiri ve Rumelihisarı'nın inşası sırasında (1452) başlatan Fâtih'in, bütün yabancı gemilerin kontrol edilmesini ve geçiş harcı alınmasıyla başlamıştır. XVI. yüzyıldan itibaren yabancı gemilerin Karadeniz'e geçme müsaadesi olmadığından İstanbul Boğazı'ndan geçiş için izn-i sefine almak söz konusu değildi. Karadeniz'den gelen hububat İstanbul'da Akdeniz'e gidecek gemilere yüklenir ve yalnız Müslüman bölgelerine gidişine müsaade edilirdi. Dolayısıyla gemilerin sadece Çanakkale Boğazı'ndan geçebilmesi için izn-i sefine emri alması gerekiyordu.⁸⁷

Rusya, Küçük Kaynarca Antlaşması ile Karadeniz'de kendi gemileriyle ticaret yapma hakkını almasıyla XVIII. yüzyılın sonlarından itibaren Rusya'nın Karadeniz kıyılarında toprak sahibi olması üzerine bu limanlara gidecek Osmanlı tüccarların da izn-i sefine almaları zorunlu hale geldi.⁸⁸ Bu geçiş izinleri Boğaz Hisar naipleri, İstanbul gümrük emini, dizdarlar⁸⁹, liman

⁸⁴ Ahmet Cevdet Paşa, **a. g. e.** , s. 361-362

⁸⁵ Komisyon, Başbakanlık Osmanlı Arşivi Rehberi, **İstanbul: Başbakanlık Basımevi**, 2010, S.:49

⁸⁶ İdris Bostan, “İzn-i Sefine”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 2001, Cilt 23, s. 542-543

⁸⁷ Ahmet Cevdet Paşa, **a. g. e.** , s. 361-362

⁸⁸ Ahmet Cevdet Paşa, **a. g. e.** , s. 361-362

⁸⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 123, Hüküm:639

nazırları ile kavak ustalarına⁹⁰ hitaben bu gemileri kontrol etmekle yükümlü oldukları için bunlara hükümler yazılırdı.⁹¹

Rusya Devleti, arazi varlığı ve iklim şartlarından dolayı tahıl üremi açısından yüksek bir potansile sahiptir. Üretimini yaptığı tahıl ürünlerini Osmanlı Devletine vesaire devletlere ihraç etmiştir. İhraç ettiği ürünlerin başında buğday, arpa, bezelye ve fasulya gibi tarımsal ürünler gelmektedir. Tarımsal üretimin yanında Karadeniz, Baltık ve Kuzey Denizi ile sınırdaş olmasından dolayı deniz ürünleri olan havyar ve balığın ihraç edildiği tezimize konu olan defterin hükümlerinden tespit edebiliyoruz. Yine tahıl ve deniz ürünlerinin yanında zengin yeraltı kaynaklarının bulunmasından dolayı ham demir ve telatin gibi yeraltı madenlerinin ihraç edildiğini görebiliyoruz.

Rusya'dan Osmanlı Devleti'neve sair ülkelere; hinta (Buğday)⁹², şem'-i rugan (Yağ mumu)⁹³, havyar⁹⁴, bulgur⁹⁵, rugan-ı sâde (Sade yağ)⁹⁶, yapağı, katranlı urgan⁹⁷, ahen-i ham (Ham demir)⁹⁸, demir saç⁹⁹, tuzlu balık¹⁰⁰, nohut, bakla, darı, fasulye¹⁰¹, bezleye¹⁰², cemişir¹⁰³, keten¹⁰⁴, fiçı tahtası¹⁰⁵, kırmızı havyar¹⁰⁶, cam¹⁰⁷, şa'ir (Arpa)¹⁰⁸, tuzlu lahm (Tuzlu et)¹⁰⁹, morina balığı¹¹⁰,

⁹⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 13, Hüküm:52

⁹¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 124, Hüküm:648

⁹² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 4, Hüküm:2, 3, 4.

⁹³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 4, Hüküm:6

⁹⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 5, Hüküm:7

⁹⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 6, Hüküm:15

⁹⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 8, Hüküm:30

⁹⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 8, Hüküm:31

⁹⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 8, Hüküm:33

⁹⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 8, Hüküm:35

¹⁰⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 9, Hüküm:36

¹⁰¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 10, Hüküm:39

¹⁰² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 10, Hüküm:40

¹⁰³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 19, Hüküm:62

¹⁰⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 32, Hüküm:94

¹⁰⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 32, Hüküm:95

¹⁰⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 33, Hüküm:96

¹⁰⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 33, Hüküm:98

¹⁰⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 35, Hüküm:110

¹⁰⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 35, Hüküm:112

¹¹⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 37, Hüküm:129

siyah ve kırmızı havyar¹¹¹, kereste¹¹², fıçı çemberi¹¹³, telatin¹¹⁴, urgan¹¹⁵, kırmızı telatin¹¹⁶, sardalya balığı¹¹⁷, siyah havyar¹¹⁸, tuzlu kara canavar lahmi¹¹⁹, tuzlu lagerde balığı¹²⁰, kaliye taşı boyası¹²¹, tahta¹²² gibi ürünler ihraç edilmiştir.

Rusya'dan ticaret amacıyla getirilen ham demirin¹²³ tersanenin ihtiyacı karşılamak amacıyla alınmak istenilmiş ise fiyatı yüksek olduğundan alınmamıştır.¹²⁴ Alınmayan bu demirin sair ülkelere satılması için gümrük emirlerine ve Boğaz Hisar naiplerine geçiş hükümler yazılmıştır.¹²⁵

İstanbul'a getirilen demirin tamamı için geçiş izni verilmeyerek gemide bulunan yükün bir kısmı için yol emirleri verilmiştir. Örneğin Rus vatandaşı olan Anastasi Paskali adlı tacirin İstanbul'a getirdiği dört bin kantar ham demirin sadece yüz kırk kantarı için izn-i sefine emri verilmiştir.¹²⁶

İstanbul'un zahire ihtiyacı olduğu zamanlardan yabancılara zahire satılmaması ve ülke dışına kaçırılmaması gibi hükümler çıkarılmıştır.¹²⁷ Yine aynı şekilde zahire yüklü hiçbir yabancı geminin Akdeniz'e geçiş izin verilmemiştir. Rus ticaret gemilerinin boğazlardan geçmesi için buğday, arpa ve havyar fiyatlarına kilesine birer kuruş indirim yapılarak yarısının anbarı amireye teslim edilmek şartıyla izin verilmiştir.¹²⁸

¹¹¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 37, Hüküm:132

¹¹² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 39, Hüküm:142

¹¹³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 40, Hüküm:155

¹¹⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 40, Hüküm:156

¹¹⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 42, Hüküm:163

¹¹⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 42, Hüküm:165

¹¹⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 71, Hüküm:286

¹¹⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 71, Hüküm:293

¹¹⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 72, Hüküm:300

¹²⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 74, Hüküm:328

¹²¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 77, Hüküm:353

¹²² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 79, Hüküm:394

¹²³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 123, Hüküm:639

¹²⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 99, Hüküm:491

¹²⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 123, Hüküm:639

¹²⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 123, Hüküm:644

¹²⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 102,103, Hüküm:517

¹²⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 103, Hüküm:518

Boğazlardan geçişler için yol izinlerin bir sureti de İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine gönderilirdi.¹²⁹ Örneğin Rusya kaptanlarından Civani Kiyadisi, Rusya mahsulünden olmak üzere bin yedi yüz kantar cemşir, beş bin adet fiçı tahtası, beş yüz deste fiçı çenberi, üç yüz kantar urgan ve yüz elli varil tuzlu balık ile yüklü tüccar gemisiyle Rusya'nın Karadeniz iskelelerinden İstanbul'a ve buradan da yapılan atnlaşma şartlarına göre Akdeniz'de bulunan Osmanlı Devleti'netabi memleketlere götürmek için İstanbul gümrük eminine hüküm yazılmıştır.¹³⁰

Osmanlı Devleti ile sair ülkelerden Rusya'ya ticaret gemileri ile; zeytin¹³¹, lüle, sirke, akgünlük, zamk, turunç, toz şekeri¹³², kökboyası, ceviz¹³³, limon, limon suyu, badem, şeker¹³⁴, harnup¹³⁵, hurma, kuru üzüm, siyah üzüm¹³⁶, usfur (Aspur)¹³⁷, mazi¹³⁸, mantar, penbe-i ham (ham pamuk), rişte-i penbe (Pamuk ipi)¹³⁹, kara günlük¹⁴⁰, duhan¹⁴¹, kahve-i Efrenci (Frenk kahvesi)¹⁴², kırmızı rişte-i penbe (Kırmızı pamuk ipi), beyaz rişte-i penbe (Beyaz pamuk ipi)¹⁴³, kuru yemiş¹⁴⁴, afyon¹⁴⁵, kuru incir¹⁴⁶, kırmızı üzüm¹⁴⁷, sakız¹⁴⁸, kuru meyve¹⁴⁹, portakal¹⁵⁰, servi ağacı¹⁵¹, mastaki (Sakız ağacı)¹⁵²,

¹²⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 104, Hüküm:520

¹³⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 88, Hüküm:423

¹³¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 104, Hüküm:520

¹³² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 104, Hüküm:521

¹³³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 105, Hüküm:522

¹³⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 105, Hüküm:523

¹³⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 105, Hüküm:525

¹³⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 105, Hüküm:528

¹³⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 106, Hüküm:530

¹³⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 106, Hüküm:532

¹³⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 106, Hüküm:537

¹⁴⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 107, Hüküm:539

¹⁴¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 107, Hüküm:541

¹⁴² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 108, Hüküm:550

¹⁴³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 109, Hüküm:555

¹⁴⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 109, Hüküm:561

¹⁴⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 109, Hüküm:562

¹⁴⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 109, Hüküm:563

¹⁴⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 109, Hüküm:565

¹⁴⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 110, Hüküm:573

¹⁴⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 110, Hüküm:576

¹⁵⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 111, Hüküm:585

¹⁵¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 112, Hüküm:599

¹⁵² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 112, Hüküm:602

turunc kabuđı¹⁵³, sinameki, yenibahar, saparna (Melocan)¹⁵⁴, badem içi¹⁵⁵, kırmızı ve siyah kuru üzüm¹⁵⁶ gibi ürünler götürölmüştür.

Örneğin; Rusya kaptanlarından Civani Ciorisiç, Rus tüccar gemisine yüklediği iki yüz kantar hurma, otuz iki kantar usfur, altmış bir kantar kuru üzüm, yüz kırk kantar akgünlük, altı yüz kantar siyah üzüm, iki yüz kantar kırmızı üzüm, yüz kırk sekiz kantar hurma, altmış kantar akgünlük, yetmiş dört kantar badem ve otuz kantar akgünlüğün Karadeniz’e geçmek için İstanbul gümrüğü emini geçiş için hüküm yazılmıştır.¹⁵⁷

2.3.2 Kutsal Yerlere Yapılan Ziyaretlere Dair Hükümler

Rus vatandaşları, Osmanlı Devleti sınırları içerisinde bulunan Kudüs ve diğer kutsal yerleri 23 Temmuz 1774 tarihinde imzalanan Küçük Kaynarca Antlaşmasının sekizinci maddesinde yer alan; “*Rusya Devleti’ningerek rahipler zümresi gerek sair reayası Hristiyanlarca kutsal sayılan mahalleri serbestçe seyahat edebilirler. Bu tür ziyaretlerde bulunanlardan herhangi bir vergi, haraç talep edilmeyecektir. Diğer devletlerin reayalarına verilen fermanlar ve yol emirleri bunlara da verilecektir. Yollarda kendilerine müdahale olunmayak, herhangi bir müdahale ve saldırı olursan himaye edilecektir.*”¹⁵⁸ Hükümlerine göre ziyaret etmişlerdir.

Rus vatandaşları, Hristiyanlar için kutsal sayılan yerleri ziyarette bulunmuşlardır. Kudüs ile Ortodoks manastırının önemli bir merkezi olan ve aynı zamanda din adamı yetiştiren manastırların bulunduğu Ayionoros Adasını ziyaret etmek için hüküm talebinde bulunulmuştur.¹⁵⁹ Bu ziyaret süreleri altı¹⁶⁰ ile yedi ay süreyle sınırlandırılmıştır.¹⁶¹

¹⁵³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 113, Hüküm:603

¹⁵⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 113, Hüküm:606

¹⁵⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 113, Hüküm:608

¹⁵⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 113, Hüküm:615

¹⁵⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 105, Hüküm:528

¹⁵⁸ Ahmet Cevdet Paşa, a. g.e. , s. 360-361

¹⁵⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 97, Hüküm:222

¹⁶⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 62, Hüküm:219

¹⁶¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 97, Hüküm:222

Rus din adamları ve vatandaşları ziyaretlerini tek başına yapabildikleri gibi, yanlarında bulunan hizmetkârları, eşleri¹⁶² ve çocukları¹⁶³ ile de yapmışlardır. Ziyaretlerde kadın ve erkekler birlikte seyahat edebildikleri gibi kadınlar da tek başına seyahat etmişlerdir.¹⁶⁴ Seyahat esnasında gerek Rus din adamlarından ve gerekse vatandaşlarından herhangi bir vergi talep edilmemesi, sair devletlerin vatandaşlarına verilen fermân ve yol emirlerinin Rus din adamları ve vatandaşlarına verilmesi husûsu yapılan antlaşmalara uyulması için yol üzerindeki görevlilere hükümler yazılmıştır Rusya'nın Hristiyan vatandaşlarının yanın da Yahudi vatandaşlarına da Kudüs'ü ziyaret etmek için gerekli izinler verilmiştir.

Örneğin; Rusya vatandaşlarından Melanbako Dorova ile Odokiya Lokibanova adlı iki Hristiyan kadına İstanbul'dan Kudüs'e gidip gelmek amacıyla yol emri verilmiştir.¹⁶⁵ Yine aynı şekilde Pitaro Vosomlof, eşi Anna, kızları Katherine ve Orokiya'ya, Rahip Lukas'a Kudüs'ü ziyaret etmek yol emri verilmiştir.¹⁶⁶

2.3.3 Yol Hükümleri

Osmanlı topraklarında seyahat etmek isteyen yerli ve yabancı herkes seyahat için bir izin tezkiresi almak mecburiyetindeydi. XVI. yüzyılda “*yol hükmü*” denilen bu belge XIX. yüzyılda “*mürur tezkiresi*” adıyla anılmıştır. Yol hükümleri genellikle yabancı elçilik mensuplarına, tüccara, yerli ve yabancı ruhbana yönelik olarak onların geçeceği yerlerin idarecilerine hitaben kaleme alınırdı. Asayiş ve emniyet açısından mahallî idarecilere kolaylık sağlayan ve iç göçü bir ölçüde kontrole yönelik olan bu uygulama, aynı zamanda seyahat belgesini elinde tutana da geçeceği yerlerde keyfî herhangi

¹⁶² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 97, Hüküm:222

¹⁶³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 100, Hüküm:501

¹⁶⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 100, Hüküm:501,502

¹⁶⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 62, Hüküm:221

¹⁶⁶ 89/7Rusya Ahkâm Defteri, s. 100, Hüküm:501

bir davranışla karşı karşıya kalmasını önleyici, vergi veya farklı maddi zorlamalardan koruyucu bir güven temin ediyordu.¹⁶⁷

Rus vatandaşları, 23 Temmuz 1774 tarihinde imzalanan Küçük Kaynarca Antlaşmasının sekizinci maddesine göre Osmanlı Devleti sınırları içerisinde bulunan yerleri ticaret veya dini amacıyla serbestçe ziyaret edebilmişlerdir. Osmanlı topraklarında seyahat eden Rus vatandaşlarına yol hükümleri verilerek; yollarda emniyetli şekilde seyahat etmeleri için himaye edilmesi¹⁶⁸, cizyedarlar ile vesaire görevliler tarafından vergi talebiyle hiçbir şekilde rencide edilmemeleri¹⁶⁹, ücreti mukabilinde yiyecek içecek almaları sağlanmıştır. Seyahatlerini tek başına yapabildikleri gibi, hizmetkârlarıyla veya eşleriyle birlikte yapmaktaydılar.¹⁷⁰

Örneğin; Rusya beyzadelerinden Konde Savario Donin, İstanbul'dan deniz yoluyla Galatz/Galati (Romanya)'ye oradan da Boğdan üzerinden Rusya'ya dönmekte olup yol esnasında her kimin kazasına dahili olursa yapılan antlaşmalara uygun şekilde, cizye talebinde bulunulmamak, himaye edilerek sağ-salim bir şekilde sınıra kadar gitmesi için geçtiği güzergahındaki kadı, voyvoda, serdar, zabıt vesaire görevlilere hüküm yazılmıştır.¹⁷¹

Bir diğer örnekte; Tabip olan Antonio Desaro tabiplik yapmak amacıyla İstanbul'dan Bursa, Ankara ile Anadolu'nun sair mahallerine tabiplik yapmak için seyahat ettiği, yollarda veya konaklayacağı yerlerde kendisinden herhangi bir vergi talep edilmemesi, emin ve güvenli bir şekilde yolculuk yapılmasına yardımcı olunmasına dair güzergâhındaki kadı, naip, cizyedar vesaire görevlilere hüküm yazılmıştır.¹⁷²

¹⁶⁷ Mübahat S. Kütükoğlu, "Mürur Tezkiresi", **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 2006, Cilt 32, s. 60-61

¹⁶⁸ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s.19, Hüküm:63

¹⁶⁹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 121, Hüküm:637

¹⁷⁰ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 122, Hüküm:638

¹⁷¹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 64, Hüküm:223

¹⁷² **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 120, Hüküm:631

Rus vatandaşları dini veya ticari amaçlarla, Mora, Zanta¹⁷³, İzmir¹⁷⁴, Sinop, Ünye¹⁷⁵, Trabzon¹⁷⁶, Korentina, Nakşa (Naksos)¹⁷⁷, Tekfurdağı¹⁷⁸, Edirne, Filibe, Bükreş, Varna¹⁷⁹, Bursa, Konya, Ankara¹⁸⁰ Mısır, İskenderiye¹⁸¹, Eflak, Boğdan¹⁸², Çanlı Kilise¹⁸³ vesaire şehirleri ziyaret amacıyla seyahat etmişlerdir.

2.3.4 Fırtınaya Yakalanan, Kazaya Uğrayan Gemiler İle Kazazedeler Hakkındaki Hükümler

Ruslar, Karadeniz'e çıkmak amacıyla Osmanlı Devleti mücadeleye girişmiş ve bu mücadeleden başarı sağlamışlardı. 1774 tarihli Küçük Kaynarca ve Haziran 1783 tarihli Ticaret Antlaşması ile önemli imtiyazlar elde etmişlerdi. Osmanlı ve Rusya ile arasında yapılan ticaret, Haziran 1783 tarihli Ticaret Antlaşmasının dördüncü maddesinde yer alan hükümlerine göre yapılmıştır.¹⁸⁴

Rus tüccar gemileri, yapılan antlaşmalara istinaden Osmanlı Devleti kıyı ve limanlarında herhangi bir sebepten dolayı zarara uğraması, karaya oturan¹⁸⁵, fırtına sebebiyle sığ yerlere¹⁸⁶ veyahut sahile vuran¹⁸⁷ Rus tüccar gemilerine yardım edilecek, gemiyi teslim almaya gelen kişiye gemide bulunan mal, eşya, alet ve edevatının eksiksiz teslim edilmesi, bu hizmetler karşılığında herhangi bir ücret talebinde bulunulmaması istenilmiştir.¹⁸⁸ Yardıma ihtiyacı bulunan gemiler için Rusya'nın İstanbul elçisi tarafından yazılı ile bildirilmesi

¹⁷³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 19, Hüküm:63

¹⁷⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 55, Hüküm:204

¹⁷⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 122, Hüküm:638

¹⁷⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 24, Hüküm:78

¹⁷⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 122, Hüküm:638

¹⁷⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 17, Hüküm:58

¹⁷⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 82, Hüküm:399

¹⁸⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 51, Hüküm:198

¹⁸¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 121, Hüküm:636

¹⁸² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 10, Hüküm: 43

¹⁸³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 63, Hüküm: 222

¹⁸⁴ Ahmed Cevdet Paşa , a. g. e. , s. 294

¹⁸⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 104, Hüküm: 519

¹⁸⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 120, Hüküm: 632

¹⁸⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 104, Hüküm: 519

¹⁸⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 119, Hüküm: 627

üzerine o mahalde bulunan vali, kadı vesaire görevlilere hükümler yazılmıştır¹⁸⁹. Bu hükümlere göre yapılacak yardımların ücretini kendileri tarafından karşılanması kayda bağlanılmıştır.¹⁹⁰ Bunun yanında antlaşmaya aykırı olarak herhangi bir vergi talebi ile rencide edilmemesi istenilmiştir.¹⁹¹ Yapılacak işlemleri dostane yapılması bildirilmiştir. Rusya Devleti sınırları içerisinde Osmanlı tüccar gemilerine ihtiyaç halinde Rusya da yardımda bulunacaktır.

Kazazede olan gemilerin yük ve eşyalarının bölgede bulunan halk veya yöneticiler tarafından el konulmaması, el konulan malların gemi sahiplerine geri verilmesi veya değerinden ücretinin verilmesi istenilmiştir.

Örneğin; Hocabey iskelesinde yola çıkan gemi fırtına sebebiyle Bendereğli (Ereğli) civarında karaya oturan geminin yükü olan; demir, buğday ve halatlara Akçaşehir (Karasu) ayanın el koyması üzerine, bu malların sahibine iade edilmesi veya değerinden ücretinin verilmesi için Akçaşehir kadısına hüküm yazılmıştır.¹⁹²

Bir diğer örnekte ise, Rusya tüccarlarından Anastasio Goteldopolo bir adet salını İstanbul'a nakletmek için gemi reislerinden Trabzonlu Mehmet'e teslim etmiş, salı kendi gemisine bağlayarak İstanbul'a gelirken yolda fırtına çıkmasıyla sal gemiden koptuğundan salın bulunarak İstanbul'a gönderilmesi için Akçaşad kadı ve zabıtlarına hüküm yazılmıştır.¹⁹³

2.3.5 Gümrük İşlemleri ve Fazla Gümrük Talebine Dair Hükümler

Osmanlı Devleti ile Rusya arasında imzalanan 1783 tarihli Ticaret Antlaşmasının on dokuzuncu ve yirmi ikinci maddelerine göre gümrük işlemleri düzenlenmiştir.¹⁹⁴ Rusya memleketinden veya diğer memleketlerden

¹⁸⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 98, Hüküm: 488

¹⁹⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 98, Hüküm: 488

¹⁹¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 114, Hüküm: 620

¹⁹² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 120-121, Hüküm: 632

¹⁹³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 114, Hüküm: 620

¹⁹⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 98, 99, Hüküm:489

Osmanlı Devleti'ne veya farklı yerlere ticaret amacıyla giden Rus tüccarlara pasaport tabir olunan mürur kâğıtları verildikten sonra; kadı, cizyedar, zabıt vesaire görevlilerden hiçbiri tarafından cizye vesaire vergi talep edilemeyecekti. Ticaret amacıyla getirdikleri emtia ve eşyadan gümrüklerde veya ürünü satmak için göturdükleri mahallerde¹⁹⁵ ancak sattıkları ürünler için bir defaya mahsus olmak üzere gümrük vergileri alınır¹⁹⁶, antlaşmaya aykırı bir şekilde mükerrer veya fazla gümrük talebiyle Rus tüccarların rencide edilmemeleri, fazla gümrük vergisi alınır ise iade edilmesi için ilgili görevlilere hükümler gönderilmiştir.¹⁹⁷

Örneğin; Rus tüccarında Kostantin Pavlo, Viyana'dan çeşitli emtia yüklediği gemisini Tuna ile nehir yoluyla Kalas İskelesine nakletmek istediğinde yapılan antlaşmalara aykırı olarak mürur vergisi, satmağı ürünler için gümrük vergisi vesaire vergi ile rencide edilmemek için kadı, naip vesaire görevlilere hüküm yazılmıştır.¹⁹⁸

Rusya'dan veya diğer yerlerden Osmanlı Devleti'neticaret amacıyla getirilen ürünlerden %3 oranında, ürünü sattıkları yerlerde bir defaya mahsus gümrük vergisi alınmıştır. Bu kurala aykırı olarak her ne isim ile olursa olsun¹⁹⁹ üç yüz kuruş selamet vergisini²⁰⁰ aldıktan sonra mükerrer gümrük²⁰¹, yetirme adıyla gümrük²⁰², ziyade selamet akçesi²⁰³ veya başka bir gümrük talebi ile antlaşmaya aykırı gümrük talebinde bulunulması yasaklanmıştır.²⁰⁴ Verginin ödediği mahallerde tüccara verilen eda tezkiresi bütün Osmanlı coğrafyasında geçerli kılınmıştır.

¹⁹⁵ Ahmed Cevdet Paşa, **a. g. e.** , s. 298

¹⁹⁶ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 98, Hüküm:489

¹⁹⁷ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 116, Hüküm:623

¹⁹⁸ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 98, Hüküm:489

¹⁹⁹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 98, 99, Hüküm:489

²⁰⁰ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 66, Hüküm:232

²⁰¹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 47, Hüküm:193

²⁰² **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 48, Hüküm:196

²⁰³ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 57, Hüküm:209

²⁰⁴ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 104, Hüküm:520

Örneğin; Rusya tüccarlarından Ciorcio Tolokini portakal ve kuru turunc yüklü gemisi ile Karadeniz'e geçmek istediğinde verilen izn-i sefine ve yapılan antlaşmalara uygun olarak üç yüz akçe selamet ödedikten sonra mükerrer gümrük, yetirme adıyla, ziyade selamet akçesi vesaire gümrük vergisi talebiyle antlaşma şartlarına aykırı talepte bulunarak rencide edilmeden sağ salimen gönderilmesine dikkat edilmesi için İstanbul gümrük emini, liman nazırı, ve kavak ustasına ve hisar gümrük eminine hüküm yazılmıştır.²⁰⁵

2.3.6 Asilzade, Memur ve Beyzadelere Dair Hükümler

Rus vatandaşları, 23 Temmuz 1774 tarihinde imzalanan Küçük Kaynarca Antlaşmasının sekizinci maddesine göre Osmanlı Devleti sınırları içerisinde bulunan yerlere serbestçe seyahat etme imkânı tanınmıştı. Rus beyzâdeleri, memurlar ve asilzâdeler özel işleri²⁰⁶, memuriyet amacıyla²⁰⁷ veya gezip görülemeye şayeste olan yerleri ziyaret²⁰⁸ etmek için Osmanlı coğrafyasında seyahat etmişlerdir.

Yapılan anlaşmalara binaen seyahat eden bu asilzade ve beyzadeler; münferiden, aile ile hizmetkârları²⁰⁹ yanlarında bulunan emval ve eşyaları ile gidecekleri yerlere²¹⁰ veya sınır boyuna kadar sağ salim ulaşması²¹¹, cizyedarlar tarafından herhangi bir vergi talep edilmemesi²¹², hava muhalefetinden dolayı kendilerine yardım edilmesi ve herhangi vergi talebinde bulunulmaması²¹³, eşkıyalardan korunması, eşkıyanın eline düşmüş olanların kurtarılması²¹⁴, yağmalanan mallarının iade edilmesi için güzergâhları üzerine bulunan görevlilere hükümler yazılmıştır.

²⁰⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 26, Hüküm:90

²⁰⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 18, Hüküm:60

²⁰⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 18, Hüküm:61

²⁰⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 115, Hüküm:622

²⁰⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 24, Hüküm:72

²¹⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 100, Hüküm:498

²¹¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 18, Hüküm:61

²¹² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 64, Hüküm:223

²¹³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 100, Hüküm:498

²¹⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 115, Hüküm:622

Örneğin; Baronda İstakilirig adlı Rus asilzadesi, Mora ve Akdeniz'in diğer mahallerine seyahat etmek isterken Eğriboz Adasında eşkıyalara yakanmış olup, kendisinden altmış bin kuruş fidye talep edilmiştir. Kurtarılması için Kaptanı Derya Hüsrev Mehmet Paşa'ya ve Eğriboz Adası muhafızı Ebubekir Paşa ile eşkıyanın bulunduğu mahallin kadı, zabıt, voyvoda vesaire iş erlerine hükümler gönderilerek beyzadenin kurtarılması ve bir daha böyle olaylarını meydana gelmemesi istenilmiştir.²¹⁵

Bir diğer örnekte ise; Rusya Devleti'nin İstanbul orta elçisi Andriya İnalenski tarafından Rusya kaptanlarından Rişkok adlı memur verilen resmi yazıyı ile Bükreş'e gönderileceği, bunun için İstanbul'dan Eflak'a kadar yollarda ve konaklayacağı yerlerde yapılan antlaşmalara uygun bir şekilde himaye edilmesi, rencide edilmeden sağ-salim gönderilmesine dikkat edilmesi için yol güzergâhında bulunan kadı, naip, yeniçeri serdarları ile vesaire görevlilere hüküm yazılmıştır.²¹⁶

2.3.7 Ulaklara Dair Hükümler

Osmanlı Devleti ile Rusya arasında resmi yazışmalar ulak memurları tarafından yapıldı. Haziran 1783 tarihli Ticaret Antlaşmasının yetmiş altıncı maddesinde kayıt altına alınmıştır. Osmanlı Devleti ile Rusya arasında ticareti kolaylaştırmak amacıyla yapılan haberleşmeyi sınır boylarına gidip gelen ulaklar tarafından yapıldı. İki devlet arasından haberleşmenin hızlı ve güvenilir yapılması ulakların güvenliğine bağlı olduğundan ulakların emniyet ve selâmetine önem verilmiştir.

Osmanlı Devleti kendi sınırında, Rusya devleti de kendi tarafında haberleşmenin hızlı bir şekilde yapılması ve ulakların emniyetinin sağlanmasını taahhüt etmiştir.²¹⁷ Rus ulakların tehlikeli yerlerde emniyetlerini sağlamak amacıyla ücretini kendilerinin karşılaması şartıyla cebelü askerleri tarafından emniyetleri sağlanmıştır. Ulakların güzergâhında bulunan kadı, naip,

²¹⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 117-118, Hüküm:625

²¹⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 11, Hüküm:45

²¹⁷ Ahmed Cevdet Paşa , a. g. e. , s. 293-310

ayan vesaire yöneticilere hükümler yazılarak himaye edilmesi ve emniyetli bir şekilde gidecekleri yere ulaşmaları istenilmiştir. Bu hususlara gerekli dikkati ve önemi göstermeyenlerin gerekli cezaya çarptırılacağı belirtilmiştir.²¹⁸

2.3.8 Boğazlardan Boş Olarak Geçiş Yapan Rus Tüccâr Gemilerine Dair Hükümler

Osmanlı-Rusya Devleti arasından ticari ilişkiler, siyasi olaylara bağlı olarak değişkenlik göstermiştir. Siyasi ilişkilerin gelişme gösterdiği zamanlardan ticari ilişkiler gelişmiş, buna paralel olarak ilişkilerin bozulduğu dönemlerde de ticari ilişkilerde azalmalar meydana gelmiştir. Ticari ilişkilerin geliştiği dönemlerde ticari canlılığa paralel olarak boğazlardan gemi geçişleri artmış dolu olan gemiler yüklerini boşaltarak boş olarak çıkış yaptıkları limanlara geri dönmüşlerdir. Rus tüccâr gemileri yüklerini indirdikten sonra geri dönüşlerinde tekrar yük aldıkları gibi, boş²¹⁹ olarak da Karadeniz²²⁰ ve Akdeniz'e²²¹ izn-i sefine emri alarak geçiş yaptıkları tezimize konu olan defterin ilgili hükümlerinde görülmektedir.

Boğazlardan yükleriyle geçen gemilerin geçiş ücreti ödediği gibi, boğazlardan boş olarak da geçiş yapan Rus tüccâr gemileri yapılan antlaşmalara uygun olarak üç yüz akçe selâmet resmi alınmıştır.²²² Vergisine ödeyen gemilerin geçişlerine engel olunmaması²²³, gemi içlerinde ve denizciler arasında Osmanlı Devleti vatandaşı vesaire kaçak biri olduğu şüphe edilirse Rus konsolosları bilgisinde kontrol edilmesi²²⁴, Garp Ocakları korsanlara karşı korunması²²⁵ gibi konularda liman nazırı, kavak ustası, gümrükçü vesaire görevlilere hükümler yazılmıştır.²²⁶

²¹⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 102, Hüküm:514

²¹⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 13, Hüküm:53

²²⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 26, Hüküm:93

²²¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 66, Hüküm:232

²²² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 13, Hüküm:52

²²³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 14, Hüküm:54

²²⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 26, Hüküm:92

²²⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s.83, Hüküm:400

²²⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 66, Hüküm:231

Boğazlardan humûleli geçiş yapan Rus tüccâr gemileri yüklerini indirdikten sonra geri dönüş yapan Rus tüccâr gemilerin sayısı ay ve yıl bazında Tablo 1’de verilmiştir.

Tablo 1: 1806-1816 Yılları Arasında Boğazlardan Boş Olarak Geçiş Yapan Rus Tüccâr Gemileri²²⁷

Aylar	1806	1812	1813	1814	1815	1816
Ocak					4	8
Şubat				11	2	10
Mart			5	15	4	8
Nisan			5	7	5	3
Mayıs			5	7	4	2
Haziran			11	3	3	
Temmuz	1	1	6	4	3	
Ağustos		2	7	7	3	
Eylül		4	3	5	5	1
Ekim		2	6	4	5	2
Kasım		5	12	2	4	2
Aralık		1	15	5	4	2
Toplam	1	15	75	70	48	36

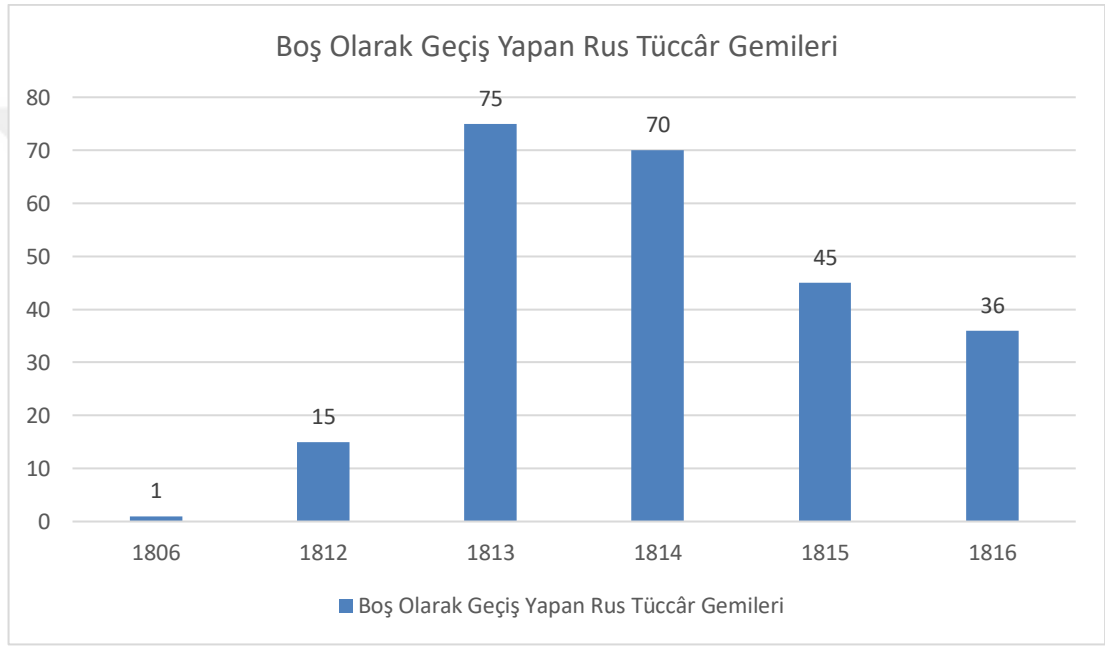
Kaynak: BOA. ADVN. SDVE. Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

Tablo 1’den anlaşıldığı üzere Osmanlı Devleti ile Rusya arasındaki ticari ilişkiler yıllara göre değişkenlik göstermiştir. Defterde ilk boş gemilerin Eylül 1806 tarihinde geçtiği görülmekle birlikte bu dönemlerde Osmanlı-Rus ilişkilerinde herhangi bir çatışma görülmemiştir. En fazla boş geçişlerin ay bazında 15’er geçiş ile Kasım 1813 ile Mart 1814 tarihden olduğu tespit edilmiştir. Yıl bazında ise 1813 yılında 75 adet boş gemi geçiş yapmış iken 1814 yılında ise 70 gemi geçişi

²²⁷ **Kaynak:** BOA. ADVN. SDVE., Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

yapıldığı tespit edilmiştir. En az geçişin 1806 yılında sadece 1 gemi geçiş yaptığı görülmektedir.²²⁸ Rus tüccâr gemileri boş olarak 1813 yılında boğazlardan en çok geçiş yapılmakla birlikte bu tarihten itibaren geçişlerde düzenli bir düşüş meydana gelmiştir.

Grafik 1: 1806-1816 Yılları Arasında Boğazlardan Boş Olarak Geçiş Yapan Rus Tüccâr Gemilerinin Yıllara Göre Değişimi



Kaynak: BOA. ADVN. SDVE. Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

2.3.9 Garp Ocaklarının Korsan Saldırılarına Dair Hükümler

Osmanlı İmparatorluğu'ndaki deniz ticaret hacmi hakkında ek bilgiler, korsanlık faaliyetleri hakkındaki raporlardan edinilebilir. Raporlar çoğunlukla Batı Akdeniz'de faaliyet gösteren Kuzey Afrikalı korsanlardan söz ediyor, ama Doğu Akdeniz bölgesinde dolaşan Hristiyan, Müslüman korsanlara ait gemilere ve

²²⁸ Tezimize konu olan **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, Eylül 1806 tarihinden itibaren başlamıştır. Bu tarihten önce boğazlardan boş geçiş yapan gemilerin başka ahkâm defterlerine kayıt edilmiş olması muhtemeldir.

Hristiyan devletlerin (İspanya, Toskana, Malta vb.) büyükçe donanma birimlerine de değiniyor.²²⁹

Kuzey Afrika kıyılarında İspanyol-Osmanlı nüfuz mücadelesi sonunda Cezayir, Tunus ve Trablusgarp Türk hâkimiyetine geçmiş ve Akdeniz’de üstünlük mücadelesini Osmanlılar kazanmıştır. Türk denizcisi Oruç Re’is sayesinde ilk defa 1516’da Cezayir’e giren Osmanlılar, İspanyollar’ı buradan çıkardıktan sonra 1551’de Trablusgarp’ı ve 1574’te Tunus’u kesin olarak ele geçirdiler. Cezayir 1516-1830, Tunus 1574-1881, Trablusgarp 1551-1912 yılları arasında Osmanlı idaresinde kalmıştır.²³⁰ Osmanlı yönetimi altına giren ve Akdeniz hâkimiyeti için stratejik bir konumda olan bu üç eyalete Garp Ocakları denilmiştir. Bu üç eyaletin en önemli gelir kaynakları Akdeniz’de yürütmüş oldukları korsanlık faaliyetleriydi. Onlar arasında bu durum şerefli ve kârlı bir geçim yolu sayılmaktaydı. Akdeniz’de kıyısı olan ve bu denizde ticaret yapan pek çok ülkenin gemilerini zapt edip mallarına el koyuyorlardı. Özellikle XVI. yüzyılda Garp Ocakları’nın yıldızı iyice parlamış, pek çok Avrupalı amirale yenilgiye uğrattıkları gibi, Avrupa kıyılarını yağmalayarak büyük ganimetler elde etmişlerdir.²³¹

Garp ocaklarının en büyük gelir kaynağının korsancılık ve deniz faaliyetleri olması ve bu ocakların Osmanlı hâkimiyetinde olmasından dolayı, Osmanlı Devleti’nin, Akdeniz ticaretinin güvenliği için imzalanan antlaşmalara uyulmaması Osmanlı Devleti’ni diğer devletler karşısında zor durumda bırakmıştır. Bu kapsamda Ruslar ile imzalanan 1783 tarihli Ticaret Antlaşmasında Garp Ocaklarının korsanlık faaliyetleri önlenmeye çalışılmıştır. Antlaşmanın 61. Maddesinde yeralan; Rusya re’âyâlarından biri Cezayir, Tunus, Trablusgarp ocakları korsanları ile karşılaşır ve esir edilir veya Rus tüccâr gemilerini, mallarını alırsa, Osmanlı Devleti, Garp Ocakları üzerinde olan hâkimiyetini kullanarak esirlerin serbest bırakılması ve gasp olan mal ve gemilerini geri almayı taahhüt

²²⁹ Ahmet Deniz, **Osmanlı Devletinin 18. Yüzyıla Kadarki Deniz Ticaretinde Liman Kentlerine Genel Bakış**, Avrasya Uluslararası Araştırmalar Dergisi, Eylül 2019, Cilt 7, Sayı 19, s. 385

²³⁰ Atilla Çetin, “Garp Ocakları”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, İstanbul 1996, Cilt 13, s. 382-386

²³¹ Serhat Kuzucu, “XVIII. Yüzyılda Uluslararası Bir Sorun Olarak Garp Ocakları’nın Akdeniz’deki Korsanlık Faaliyetleri”, **Gazi Akademik Bakış Dergisi**, Cilt 9, Sayı 17, 2015 s.173

eder. 62. Madde de ise Rus tüccâr ve konsolosları korsanlar tarafından rencide edilmemeleri belirtilmiştir.²³²

Ele aldığımız 89/7 Rusya Ahkâm Defteri hükümlerinde de Rus tüccârlarının Garp ocaklarının korsan faaliyetlerin karşı korunması²³³, korsanlar tarafından rencide ve ta'arruzedilmemeleri²³⁴, Rus tüccâr gemilerine herhangi bir ta'arruzile zarar gelirse Osmanlı Devleti tüccar gemilerine gelmiş sayılacağı, yapılan antlaşmalar çerçevesinde kendilerine dostane davranılması ve gidecekleri yerlere sağsalim ulaşmalarına yardım edilmesine²³⁵ dair Kaptanı Derya, Cezayir, Tunus, Trablusgarp Beylerbeyi, bölgede görevli kadı, naip, iskele eminleri ile Garp Ocakları kaptanlarına hükümler yazılmıştır.²³⁶

2.3.10 Rus Tüccâr ve Vatandaşlarının Mallarının Gasp edilmesi, Eşkîyalık Faaliyetleri ve Fidyeye İçin Kaçırılan Rus Vatandaşlarına Dair Hükümler

Osmanlı Devleti, kendi topraklarında ticareti zayıflatıcı ve diğer devletlere karşı gücüne gölge düşürecek eylemlerden tüccârları korumaya çalışmıştır. Bu doğrultuda Osmanlı Devleti sınırları içerisinde ticaret yapan yabancı tüccârların, can ve mal güvenliğini sağlamaya çalışmış ve devlet güvencesi altına almaya çalışmıştır. Bu doğrultuda Rusya Devleti ile imzalanan 1783 tarihli Ticaret antlaşması çerçevesinde Rus tüccârların rencide edilmemesi, fazla gümrük vergisi alınmaması, antlaşma şartlarına uygun olarak dostane muamele edilmesi²³⁷, herhangi bir eşkıya faaliyetlerinden dolayı zarara uğraması durumunda zararları karşılanmıştır. Gasp edilen malları alınarak geri teslim edilmesi²³⁸, eşkıyaya gereken cezaların verilmesi ve bir daha bu tür eylemlerin gerçekleşmemesi için önlemlerin alınması²³⁹, Rus tüccârların yapmış oldukları şikâyetler konsoloslukları

²³² Ahmed Cevdet Paşa, a. g. e. , s. 293-310, **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 85, Hüküm:402

²³³ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 83, Hüküm:400

²³⁴ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 84, Hüküm:401

²³⁵ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 85, Hüküm:402

²³⁶ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 83, Hüküm:400

²³⁷ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 116, Hüküm:623

²³⁸ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 115, Hüküm:622

²³⁹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 117,118, Hüküm:625

aracılığıyla Osmanlı Devleti'ne bildirilmiş ve ilgili görevlilere Divan-ı Hümayûndan hükümler çıkartılmıştır.²⁴⁰

Rus tüccâr ve vatandaşlarının mallarının gasp edilmesi yanında fidye için de kaçırıldığı ele aldığımız defterin hükümlerinde görebiliyoruz. Fidye için kaçırılan Rus vatandaşları için Osmanlı Devleti gerekli müdahalelerde bulunmuştur. Örneğin Rusya asilzâdelerinden Baronda İstakilirig, Mora ceziyesine yaptığı seyahat esnasında Galos Körfezinde eşkıyalar tarafından esir edilerek altmış bin kuruş fidye istenilmiştir. Rusyanın İstanbul konsolosu Andriya İnalski tarafından Divan-ı Hümayûna yazı ile bildirmesi üzerinde, Eğriboz muhafızına Rus esirin kurtarılması ve gasp edilen on sekiz bin beş yüz kuruş parasının alınıp kendisine teslim edilmesine dair hükümler yazılmıştır.²⁴¹

2.3.11 Osmanlı-Rus Ticaretinde Limanlara Dair Hükümler

Karadeniz'de bulunan limanların başında Bulgar ve Dobruca vilâyetleri üzerinden Varna, Sözebolu, Burgaz, Balçık, Ahyolu, Kavama, Mangalia, Köstence limanları üzerinden, Wallachia tahılları Yerköyü (Giurgiu) ve Rusçuk limanları üzerinden, Moldovya buğdayı Kalas (Galatz) limanları üzerinden sevkiyatları gerçekleşmekteydi. Kuzeye doğru çıkıldığında Bucak ürünleri Akkerman ve Ozu (Oczakov) limanları üzerinden Kırım'ın (1783 yılında kaybedilene kadar) tahılları düzenli olarak Kerç, Caffa, Balaklava, Bahçesaray, Güsleve (Köslov), Azov ve Taygan (Taganrog) limanlarından İstanbul'a sevkiyatları gerçekleşmiştir.²⁴²

Ege ve Akdeniz'de ise İzmir, Mora, Sakız, Rodos önemli limanlar olup, Batı Akdeniz ve Kuzey Afrika kıyılarına gidip gelen gemilerin harekât üssü niteliğinde olmuştur. İzmir 17. ve 18. yüzyıllarda, ticaretin ve refahın çekim merkezi olmuştur.²⁴³

²⁴⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 115, Hüküm:621

²⁴¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 115, 117, Hüküm:622, 625

²⁴² Ahmet Deniz, a.g.e, s. 376

²⁴³ Ahmet Deniz, a.g.e, s. 383

Rus tüccârları, Rus mahsüllerini Osmanlı toprakları ile saire yerlere Hocabey²⁴⁴, Taygan²⁴⁵ vesaire Rus iskele ve limanlarından²⁴⁶ taşımışlardır. Osmanlı memleketleri ile vesaire memleketlerden ise Paşa Limanı²⁴⁷, Bozcaada, Şarköy²⁴⁸, İzmir²⁴⁹, Sakız²⁵⁰ gibi Osmanlı limanları yanısıra, Ceneviz²⁵¹, Santorini²⁵², Baltık²⁵³ gibi vesaire ülkelerin²⁵⁴ iskele ve limanlarından Rusya'ya mahsül taşınmıştır.

Ruslar XVII. yüzyılın sonlarından itibaren sıcak denizlere inmeye başlaması ile Karadeniz'de ticaret yapma hakkını elde etmişti. Başlangıçta Osmanlı gemileri ile ticaret yaparken, Osmanlı devleti ile girişilen mücedeleler sonucunda yapılan antlaşmalarla Rus gemileri boğazlarda serbest seyrüsefer yapma hakkını elde etmişti.

Ruslar, gemi taşımacılığını Karadeniz ve Akdeniz'de yaptıkları gibi Tuna Nehri üzerinden de yapmaktaydılar.²⁵⁵ Yük taşımacılığın yanında yolcu taşımacılığı kara yoluyla yapıldığı gibi bu liman ve iskelelerden de yapılmıştır. Karadeniz ticaretinde ürünler Kırım, Tuna havzası, Eflak, Boğdan ve Rumeli üzerinden boğazlardan Osmanlı memleketlerine veya diğer memleketlere götürülür iken, Rusların ihtiyaç duyduğu Akdeniz iklimi ürünleri ise Venedik, Malta, Zante, İskenderiye, İzmir, Girit vesaire devletlerden Rusya'ya nakledilirdi.

Tablo 2: Rus Tüccâr Gemilerin Kalkış Ve Varış Liman ile İskeleleri

Bölge	Limanlar/İskeleler
Batı Akdeniz	Ceneviz

²⁴⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 104, Hüküm:519

²⁴⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 6, Hüküm:16

²⁴⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 21, Hüküm:68

²⁴⁷ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 46, Hüküm:189

²⁴⁸ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 48, Hüküm:197

²⁴⁹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 7, Hüküm:26

²⁵⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 85, Hüküm:407

²⁵¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 87, Hüküm:421

²⁵² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 87, Hüküm:411

²⁵³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 7, Hüküm:21

²⁵⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 47, Hüküm:194

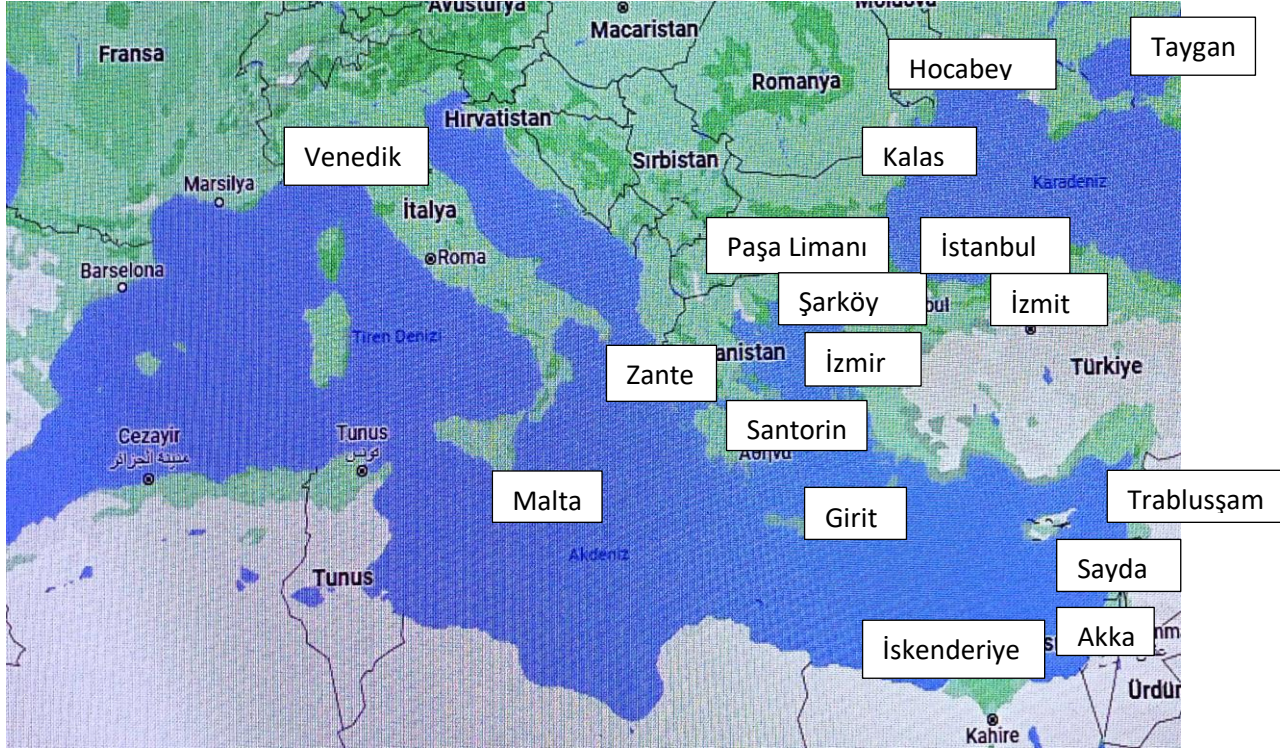
²⁵⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 98, Hüküm:489

	Santorini Frenkeştan Düvel-i Saire
Doğu Akdeniz	Akdeniz'deki Osmanlı Memleketleri Eğriboz Mısır İskenderiyesi Sayda Akka Trablusşam Malta Sakız Yalnızsu Cidde Birşam Bozcaada İzmir Sakız Selanik Nakşa (Naksos) Siyam Santoron İstendil Merend Adası Bare Miknos
Marmara	İstanbul Paşa Limanı şarköy Mürefte İznikmit (İzmit)
Karadeniz	Rusya İskeleleri

	Karadeniz İskeleleri Taygan (Taganrog) İskelesi Hocabey Limanı Kalas (Galati) Akçaşad
Baltık	Baltık Deniz
Bahr-ı Muhit (Atlas Okyanusu)	Bahr-ı Muhit (Atlas Okyanusu)

Kaynak: BOA. ADVN. SDVE. Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

Harita: 1 Rus Tüccâr Gemilerin Yoğun Olarak Kullandıkları Liman ile İskeleler



Kaynak: BOA. ADVN. SDVE. Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

2.3.12 Boğazlardan Geçiş Yapan Gemi ve Gemi Personellerine Dair İlgili Hükümler

Osmanlı Devleti'nin Karadeniz'de bulunan gemiciler loncasında kayıtlı 2.000'i kaptan 9.000 gemici, kayıtlı olmasına karşılık daha yüksek rütbeli bir grup olduğu anlaşılan Akdeniz re'isleri 3.000 kaptan ve 27.000 gemiciden oluşuyordu. Her iki loncayı Gemiciler Kethüdası temsil ediyordu. Evliya Çelebi, bunların arasında Rum denizcilerin bulunduğunu belirtmiştir.²⁵⁶

Küçük Kaynarca antlaşmasından önce Rus tüccarları, Karadeniz'de hem kendi gemileriyle ticaret yapmasına izin verilmediği ve hem de Rus kaptan ve tayfalarının denizcilikteki yetersizliğinden dolayı²⁵⁷, Rusların gemi ve gemici ihtiyaçlarının nasıl karşıladıkları meselesi ortaya çıkmaktadır. Karadeniz'de meydana gelen gemi kazaları kötü hava koşullarından kaynaklandığı kadar denizleri yeterince tanınmamasından ve kaptanlarla tayfaların denizcilikteki bu yetersizliğinden de kaynaklanıyordu. Daha 1768-1774 Osmanlı Rus harpleri arasında Rusya, Doğu Akdeniz'deki adalar reayasını imtiyazlar vaat ederek Kırım'a göç ettirmeye çalışmış ve savaştan sonra da bu faaliyetlerine devam ederek bunlardan denizcilik konusunda yararlanmaya çalışmıştı. Bu sayede de donanmasının ihtiyacını adalı Rumlardan sağlamayı kısmen başarmıştı. Ayrıca Rusya'ya gemi satın alarak ya da kiralayıp bandıra değiştirerek yabancı devlet gemilerine sahip olmak suretiyle ticaret filosundaki gemi ihtiyacını karşılamaya uğraşmaktaydı.²⁵⁸ Bu kiralama işleri diğer devletlerden yaptığı gibi Osmanlı Devleti'nden de kiralama yoluna gidilmişti.²⁵⁹

Meydana gelen gemi kazaları kötü hava koşullarından kaynaklandığı kadar denizleri yeterince tanınmamasından ve kaptanlarla tayfaların denizcilikteki yetersizliğinden de kaynaklanıyordu. Denizlerde bu tecrübesizliklerinden dolayı ilk dönemlerde

²⁵⁶ Ahmet Deniz, **a.g.e.**, s. 377

²⁵⁷ Ahmet Deniz, **a.g.e.**, s. 377

²⁵⁸ İdris Bostan, **Osmanlı Deniz Ticareti**, 1. Basım, Küre Yayınları, İstanbul 2019, s. 109, 110

²⁵⁹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 6, Hüküm:17

Rus tüccârları, Osmanlı Devleti tebaasından gemi re'isi ve personelleri kendilerine kılavuzluk etmeye yetkin kişileri talepte bulunduklarında, bulundukları mahalde bulunan kocabaşları elinde bulunan gemi re'isleri ve neferleri eşkâlleriyle isimlerinin yazıldığı mühürlü kefalet kâğıdı alınırdı. Alınan kefalet kâğıdı ile İstanbul'a gelip gerekli mercilere ibraz edildikten sonra gümrük ilmühaberi verilip, birer kefil bulununca, liman nazırı tarafından kontrol edilerek, izin verilirdi. Dönüşlerde de yina aynı şekilde sıkı bir kontrole tabi tutulurlardı.²⁶⁰

İzn-i sefine verilen Rus tüccâr gemileri yapılan antlaşma şartlarına göre üç yüz selâmet akçesi ödedikten sonra geçiş yapan gemi mellâhları arasında Osmanlı Devleti vatandaşları olduğundan şüphelenilirse konsolosları bilgisinde aranılmıştır.²⁶¹ Eğer herhangi bir Osmanlı vatandaşı bulunursa gemiden indirilerek kanun ve talimatlara uygun olarak gerekenin yapılması istenilmiştir.²⁶² Geçiş yapan gemide Osmanlı vatandaşları bulunduğu bahanesi ile durdulmaması, geciktirilmemesi²⁶³ veya antlaşmalara aykırı olarak fazla vergi talep edilmesi²⁶⁴ hususlarında İstanbul gümrük emini, liman nazırı, kavak ustası, hisar gümrük emini vesaire görevlilere hükümler yazılmıştır.²⁶⁵

2.3.13 Konsolos ve Konsolos Vekili Tayinine Dair Hükümler

Osmanlı hükümdarları gücü doğrultusunda Rusları uzun süre doğrudan muhatap kabul etmeyerek ilişkilerini tabiiyetinde bulunan Kırım hanları vasıtasıyla yürütüyorlardı.²⁶⁶ Ancak Rusların güçlenerek Karadeniz'e yayılmasından sonra başlayan Osmanlı-Rus mücadelesi sonucunda çeşitli kazanımlar elde eden Ruslar ilk defa 1774 tarihinde imzalanan Küçük Kaynarca Antlaşması ile Osmanlı Devletinde istedikleri yerlere konsolosluk açma hakkı kazanmışlardır. Bu antlaşmanın on birinci maddesine göre; Rusya devleti gerekli gördükleri yerlerde konsolos ve konsolos vekillerinin tayin

²⁶⁰ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 66, Hüküm:231

²⁶¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 66, Hüküm:231

²⁶² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 66, Hüküm:232

²⁶³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 70, Hüküm:278

²⁶⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 67, Hüküm:234

²⁶⁵ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 104, Hüküm:520

²⁶⁶ İlyas Topsakal, a. g. m. , s. 34

edebilecekti.²⁶⁷ Tayin olunan konsolos, konsolos vekilleri ile konsolosluk görevlilerine diğer devletlerin konsoloslarına gösterilen itibar bunlara da gösterilecekti.²⁶⁸

Ruslar, Osmanlılar ile girdikleri mücedeleler sonucunda yapmış oldukları antlaşmalardan elde ettikleri imtiyazlar sayesinde Osmanlı topraklarında görevli bulunan konsoloslar, Rus vatandaşların dini ve ticari çıkarları korumak bahanesiyle Osmanlı Devleti'nin iç işlerine karışmaktan çekinmemişlerdir. Örneğin, önceleri Rus tüccâr gemilerinde Osmanlı vatandaşlarının bulunup bulmadığına dair Osmanlı Devleti görevlileri tarafından gemi araması yapılırken²⁶⁹, yapılan antlaşmaların kazanımlarıyla Rus konsolosları olmadan gemi araması yapılamamıştır.²⁷⁰

Osmanlı coğrafyasında ticari faaliyette bulunan Rus tüccar ve vatandaşlarının sorunları çözmek²⁷¹ amacıyla konsolos tayin olmayan yerlere konsolos atanıncaya kadar konsolos vekilleri görevlendirilmiştir.²⁷² Görevlendirilen bu konsolos vekilleri konsoloslar gibi itibar gösterilmesi istenilmiştir.²⁷³ Konsolos, konsolos vekilleri ile yanlarında bulunan tercüman ve hizmetkârlarına herhangi bir müdahale olunmaması, güvenli bir şekilde görev yerlerine gitmeleri için görev yaptıkları yerlerin yöneticilerine hükümler yazılarak uyarılarda bulunulmuştur.²⁷⁴ Görevliler tarafından cizye vesaire vergi talebinde bulunarak rencide edilmemesi istenilmiştir. İzmir²⁷⁵, Selanik²⁷⁶, Santoron²⁷⁷, Nakşa (Naksos), Miknos, Siyam, İstendil²⁷⁸, Sakız²⁷⁹, Lefkoşa²⁸⁰,

²⁶⁷ Ahmet Cevdet Paşa, **a. g. e.**, s. 361-362

²⁶⁸ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 118, Hüküm:626

²⁶⁹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 26, Hüküm:92

²⁷⁰ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 32, Hüküm:94

²⁷¹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 102, Hüküm:516

²⁷² **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 115, Hüküm:621

²⁷³ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 56, Hüküm:208

²⁷⁴ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 114, Hüküm:616

²⁷⁵ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 16, Hüküm:57

²⁷⁶ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 115, Hüküm:621

²⁷⁷ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 20, Hüküm:66

²⁷⁸ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 20, Hüküm:65

²⁷⁹ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 20, Hüküm:67

²⁸⁰ **89/7 Rusya Ahkâm Defteri**, s. 56, Hüküm:208

Halep²⁸¹, Yafa, Cidde, Akka, Birşam , Sayda²⁸² vesaire yerlere konsolos vekilleri atanmıştır.

Örneğin, Rusya tüccar gemileri ile vatandaşlarının işlerini görmek amacıyla konsolos atanıncaya kadar İzmir'e konsolos vekili olarak Şarl Marçahini tayin olunduğu, antlaşmalara uygun olarak konsolosluk görevini yapabilmesi, konsolosluk görevini yaparken herhangi bir müdahalede bulunmaması, himaye edilmesi için İzmir mollasına hüküm yazılmıştır.²⁸³

Konsoloslar görev süreleri boyunca resmi misafir sayılarak her türlü ihtiyaçları karşılanırdı. Osmanlı Devleti şariat hükümlerine göre yönetilmesi ve İslam dinince şarabın yasak olmasına rağmen Rus konsolos ve konsolosluk görevlilerine yılda bir şarap alma hakkı tanınmıştır.²⁸⁴ Haziran 1783 tarihli ticaret antlaşmasının elli beşinci maddesine göre; Rus konsoloslar, tercüman ve tüccarlarıyla maiyetlerinde bulunanlar evlerinde şıralık üzüm sıkabilmeleri, dışarıdan içki getirebilmelerine izin verilmiştir. Elli altıncı maddesinde ise Rus konsoloslar, tercüman ve tüccarlarıyla maiyetlerinde bulunanlar evlerine şıralık üzüm ve içki gönderildik te yeniçeri ağası, bostancı başı, topçu başı, voyvodalar vesaire zabitler tarafından nakil için vergi ve bahşiş talep edemeyeceklerdir.²⁸⁵

Örneğin; Rusya Devleti'nin İstanbul orta elçisi Andriya İnalenski resmi yazısında Üsküdar ve civarından başka mahallerden bin iki yüz yirmi sekiz senesine mahsuben kendi akçeleriyle üç yüz küfe üzüm satın alarak, Beyoğlu'nda bulunan evlerine götürecekleri belirtmiştir. Herhangi bir vergi talebinde bulunulmaması ve rencide edilmemesi için hassa bostancı başı, Galata voyvodası, topçu başı vesaire görevlilere hüküm yazılmıştır.²⁸⁶

2.4 89/7 Numaralı Rusya Ahkâm Defterinin Hüküm Özetleri

²⁸¹ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 102, Hüküm:516

²⁸² 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 118, Hüküm:626

²⁸³ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 16, Hüküm:57

²⁸⁴ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 114, Hüküm:618,618

²⁸⁵ Ahmed Cevdet Paşa Tarihi, a. g. e. , s. 305

²⁸⁶ 89/7 Rusya Ahkâm Defteri, s. 114, Hüküm:617

- 1. Hüküm:** Eşya sirkatine dair. Receb 1221 / Eylül 1806.
- 2-15. Hüküm:** Akdeniz'e ticaret için yol emri. Receb 1221 / Eylül 1806.
- 16. Hüküm:** Karaya oturan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair. Şaban 1221 / Ekim 1806.
- 17-36. Hüküm:** Akdeniz'e ticaret için yol emri. Şaban 1221 / Ekim 1806.
- 37. Hüküm:** Fırtına nedeniyle karaya oturup, kırılan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair. Şaban 1221 / Ekim 1806.
- 38. Hüküm:** Rüzgâr nedeniyle karaya oturup Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair. Ramazan 1221/ Kasım 1806.
- 39.44. Hüküm:** Akdeniz'e ticaret için izn-i sefine emri. Şevval 1221 / Aralık 1806.
- 45.47 Hüküm:** Memura verilen yol emri. Zi'l-ka'de 1227 / Kasım 1812.
- 48. Hüküm:** Rodos'tan İstanbul'a gitmek için verilen yol emri. Cemaziye'l-Ahir 1227 / Haziran 1812.
- 49. 50. Hüküm:** İstanbul'dan Eflak'a gitmek için verilen yol emri. Receb 1227 / Temmuz 1812.
- 51. Hüküm:** Viyana'da Rusya'ya gitmek için verilen yol emri. Zi'l-Hicce 1227/ Aralık 1812.
- 52-55. Hüküm:** Rus boş tüccar gemilerin Karadeniz'e gitmek için verilen izn-i sefine emri. Rebiü'l-Evvel 1228 / Mart 1813.
- 56. Hüküm:** Ticaret yol emri. Şaban 1227 / Ağustos 1812.
- 57. Hüküm:** İzmir'e konsolos vekili tayini. Cemaziye'l-Evvel 1227/ Mayıs 1812.
- 58. Hüküm:** Ticaret için izn-i sefine emri. Şevval 1227 / Ekim 1812.
- 59. Hüküm:** İstanbul'a konsolos vekili tayini. Şaban 1227 / Ağustos 1812.
- 60. Hüküm:** İstanbul'dan Eflak'a iş için giden beyzadeye verilen yol emri. Cemaziye'l-Ahir 1227 / Haziran 1812.
- 61. Hüküm:** Beyzade Memurlere verilen yol emri. Zi'l-Hicce 1227/ Aralık 1812.
- 62. Hüküm:** Karaburun'da fırtına nedeniyle karaya oturan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair. Ramazan 1228 / Ağustos 1813.
- 63. Hüküm:** İstanbul'dan Mora'ya beyzadeye verilen yol emri. Cemaziye'l-

Evvel 1228 / Mayıs 1813.

64. Hüküm: İstanbul'dan İzmir'e giden Rus vatandaşına verilen yol emri.

Cemaziye'l-Evvel 1228 / Mayıs 1813.

65. Hüküm: Miknos, Nakşe, Bare, Merend, İstendil, Siyam ve Santoron Adalarına konsolos vekili tayini. Cemaziye'l-Evvel 1229 / Nisan 1814.

66. Hüküm: Santoron Adasına konsolos vekili tayini. Muharrem 1228 / Ocak 1813.

67. Hüküm: Sakız Adasına konsolos vekili tayini. Şaban 1228 / Temmuz 1813.

68. 69.70. Hüküm: İznikmid Körfezi ve Bahr-ı Sefid'e demir nakli ile ticaret için izn-i sefine emri. Zi'l-ka'de 1228 / Ekim 1813.

71. Hüküm: İstanbul'dan Ruscuk yoluyla Rusya'ya giden beyzadeye verilen yol emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

72. Hüküm: Ruscuk'tan İstanbul'a iş için gelen beyzadeye verilen yol emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

73. Hüküm: İstanbul'dan iş için İzmir'e gitmek isteyen beyzadeye verilen yol emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

74. Hüküm: Rumeli yoluyla memleketine gitmek isteyen beyzadeye verilen yol emri. Rebiü'l-Evvel 1228 / Mart 1813.

75. Hüküm: Eflak'a iş için gidip gelmek isteyen için yol emri. Cemaziye'l-Evvel 1231 / Mart 1816.

76. Hüküm: İstanbul'dan Mora'ya iş için gidip gelmek için için yol emri. Cemaziye'l-Evvel 1231 / Mart 1816.

77. Hüküm: İstanbul'dan Mora ve Arnavutluk'a iş için gidip gelmek isteyen için yol emri. Cemaziye'l-Evvel 1231 / Mart 1816.

78. Hüküm: İstanbul'dan Sinop, Trabzon vesaire yerlere iş için gidip gelmek için verilen yol emri. Şevval 1231 / Ağustos 1816.

79. Hüküm: İstanbul'dan Akdeniz'de bulunan bazı adalara iş için gidip gelmek için verilen yol emri. Cemaziye'l-Ahir 1231 / Nisan 1816.

80. Hüküm: İstanbul'dan kara yoluyla Rusya'ya giden kovire? verilen yol emri. Muharrem 1228 / Ocak 1813.

81. Hüküm: Tokat, Kayseri, Erzurum ve Kars yoluyla Rusya'ya giden

Memura verilen yol emri. Cemaziye'l-Evvel 1228 / Mayıs 1813.

82. Hüküm: İstanbul'dan Rusya'ya giden Memura verilen yol emri. Safer 1228/ Şubat 1813.

83. Hüküm: İstanbul'dan kara yoluyla Rusya'ya giden kovire verilen yol emri. Safer 1228 / Şubat 1813.

84. Hüküm: İstanbul'dan Bükreş'e giden Memura verilen yol emri. Şaban 1230 / Temmuz 1815.

85. Hüküm: İstanbul'dan iş için Eflak ve Boğdan taraflarına gidip gelmek için verilen yol emri. Şaban 1228 / Temmuz 1813.

86-87. Hüküm: İstanbul'dan deniz yoluyla Mora'ya iş için gidip gelmek için verilen yol emri. Zi'l-ka'de 1228 / Ekim 1813.

88. Hüküm: İstanbul'dan iş için Eflak ve Boğdan taraflarına gidip gelmek için verilen yol emri. Zi'l-Hicce 1228 / Kasım 1813.

89. Hüküm: İstanbul'dan Mora'ya iş için gidip gelmek için verilen yol emri. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

90-91. Hüküm: Karadeniz'e izn-i sefine emri. Rebiü'l-Evvel 1228 / Mart 1813.

92-93. Hüküm: Rus boş tüccar gemilerin Karadeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

94-169. Hüküm: Rus yüklü tüccar gemilerin Akdeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Muharrem sene 1228 / Ocak 1813.

170-188. Hüküm: Düvel-i saire mahsulatıyla Karadeniz'e izn-i sefine sureti. Rebiü'l-Ahir 1232 / Şubat 1817.

189-193. Hüküm: Rus tüccarının Karadeniz'e hamr (Şarap) götürmek için verilen izn-i sefine emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

194-195. Hüküm: Düvel-i saire mahsulatıyla Karadeniz'e izn-i sefine sureti. Cemaziye'l-Evvel 1232 / Mart 1817.

196-197. Hüküm: Rus tüccarının Karadeniz'e hamr (Şarap) götürmek için verilen izn-i sefine emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

198. Hüküm: İstanbul'dan Bahr-ı Sefid'de vaki bazı adalara ticaret amacıyla gidip gelmek için yol emri. Şevval 1229 / Eylül 1814.

199-200-201. Hüküm: İstanbul'dan İzmir, Trabzon, Sinop, Tokat, Erzurum, Diyarbakır, Bükreş, Sakız, Bursa, Konya ve Bahr-ı Sefid'de vaki bazı adalara

ticaret amacıyla gidip gelmek için yol emri. Şevval 1230 / Eylül 1815.

202. Hüküm: Rus boş tüccar gemilerin Karadeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Şaban 1230 / Temmuz 1815.

203. Hüküm: İstanbul'dan Rusya sınırına giden Memura verilen yol emri. Şevval 1228 / Eylül 1813.

204. Hüküm: İstanbul'dan İzmir, Yafa, Akka, Kudüs, Mora, Arnavutluk ile Bahr-ı Sefid'de vaki bazı adalara ticaret amacıyla gidip gelmek için yol emri. Zi'l-ka'de 1230 / Ekim 1815.

205. Hüküm: İstanbul'dan İzmir, Mora ile Bahr-ı Sefid'de vaki bazı adalara ticaret amacıyla gidip gelmek için yol emri. Muharrem 1231 / Aralık 1815.

206. Hüküm: Şile önlerinde fırtına nedeniyle karaya oturan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair. Zi'l-ka'de 1227 / Kasım 1812.

207. Hüküm: Kırım'a giderken fırtınaya yakalana geminin arızalanan geminin Karadeniz boğazına gelen geminin geçişine engel olunmamasına dair hüküm. Zi'l-ka'de 1227 / Kasım 1812.

208. Hüküm: Lefkoşa'ya konsolos vekili tayinine dair hüküm. Zi'l-ka'de 1227 / Kasım 1812.

209-214. Hüküm: Rus tüccar gemisinin Akdeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Safer 1228 / Şubat 1813.

215-216. Hüküm: Rus tüccarının Şumnu'dan Ruscuk'a götürmek istediği dakika (un) dair hüküm. Şaban 1228 / Temmuz 1813.

217. Hüküm: Akdeniz'de buğday satarken mürettebatının taun (Veba) sebebiyle ölmesiyle geminin sahibine teslim edilmesine dair Midilli nazırına yazılan hüküm. Şaban 1228 / Temmuz 1813.

218. Hüküm: Kavarna önlerinde fırtına nedeniyle karaya oturan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair. Şaban 1228 / Temmuz 1813.

219-222. Hüküm: Kudüs ve görülmeye değer diğer yerleri ziyaret için yazılan yol emri. Rebiyyü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

223. Hüküm: Kalas yoluyla Boğdan'a oradan da Rusya'ya gitmek isteyen beyzadeye verilen yol emri. Rebiü'l-Ahir 1228 / Nisan 1813.

224. Hüküm: İstanbul'dan Bursa'ya gitmek isteyen Rus tacire verilen yol emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

- 225. Hüküm:** İstanbul'dan Mora'ya ticaret amacıyla gidip gelmek için yol emri. Receb 1228
- 226. Hüküm:** İstanbul'dan Bursa'ya gidip gelmek isteyen Rus tacire verilen yol emri. Receb 1228 / Haziran 1813.
- 227. Hüküm:** Bartın önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair. Receb 1228 / Haziran 1813.
- 228. Hüküm:** İstanbul'dan Rusya'ya gidip gelmek Memura verilen yol emri. Şaban 1231 / Haziran 1816.
- 229. Hüküm:** İstanbul'dan Bahr-ı Sefid'de vaki bazı adalara ticaret amacıyla Gidip gelmek için verilen yol emri. Rebiü'l-Evvel 1232 / Ocak 1232.
- 230. Hüküm:** İstanbul'dan Sinop'a gönderilen tacir hizmetçisinden cizye vesaire vergi talep edilmemesine dair hüküm. Rebiü'l-Ahir 1228 / Nisan 1813.
- 231-277. Hüküm:** Rus boş tüccar gemilerin Akdeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.
- 278-394. Hüküm:** Rus yüklü tüccar gemilerin Akdeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Ramazan 1229 / Ağustos 1814.
- 395. Hüküm:** İstanbul'dan deniz yoluyla Varna'ya oradan da Eflak ve Boğdan taraflarına ticaret amacıyla gidip gelmek için verilen yol emri. Zi'l-Hicce 1227/ Aralık 1812.
- 396-399. Hüküm:** Eflak ve Boğdan taraflarına ticaret amacıyla gidip gelmek için verilen yol emri. Cemaziye'l-Evvel 1228 / Mayıs 1813.
- 400-422. Hüküm:** Rus tüccarların Garp ocakları korsanlarından korunması için yazılan hüküm. Rebiü'l-Ahir sene 1230 / Mart 1815.
- 423-487. Hüküm:** Rus mahsulü yüklü olan tüccar gemilerin yükünün yarısını ambar-ı amireye teslim etmek şartıyla Akdeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Cemaziye'l-Ahir 1229 / Mayıs 1814.
- 488. Hüküm:** Amasya önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm. Rebiü'l-Evvel 1228 / Mart 1813.
- 489-490. Hüküm:** Rus tüccarının Viyana'dan Tuna Nehri kanalıyla Kalas İskelesine götüreceği emtia için antlaşmalara aykırı olarak fazla vergi talep edilmemesine dair hüküm. Muharrem 1232 / Kasım 1816.
- 491-497. Hüküm:** Rus mahsulü olan ham demirin Akdeniz'e nakil için verilen

ferman kaydı. Şevval 1227 / Ekim 1812.

498. Hüküm: Rus beyzadesinin ailesi ile birlikte deniz yoluyla Zanta Adasına ve orada Sicilya'ya gideceği, yol esnasında herhangi bir vergi talep edilmemesi ve korunmasına dair hüküm. Receb 1228 / Haziran 1813.

499. Hüküm: Ailesi ile birlikte iş için Kafşa'ya giden Rus vatandaşının yol esnasında herhangi bir vergi talep edilmemesi ve korunmasına dair hüküm. Şaban 1230 / Temmuz 1815.

500. Hüküm: Rus vatandaşının iş amacıyla Mora vesaire mahallere gidip gelmek için verilen yol emri. Rebiü'l-Ahir 1232 / Şubat 1817.

501-502. Hüküm: Kudüs'ü ziyaret için yazılan yol emri. Şevval 1231 / Ağustos 1816.

503. Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Boğaz Hisar naip, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

504. Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için İzmir voyvodası, naip, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

505. Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Sisam voyvodası, naip, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

506. Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Kıbrıs hükkâm, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

507 Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Santoron Adası voyvodası, naip, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

508 Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Kuşadası voyvodası, naip, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

509 Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Mora Adası voyvodası, naip, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

510-511 Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Eflak voyvodası vesaire görevlilere yazılan hüküm.

Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

512. Hüküm: Rusya ile yapılan 1783 Tarihli Ticaret Anlaşması hükümlerine göre işlem yapılması için Ruscuk naibi ile Tuna sahilinde bulunan naip, gümrükçü vesaire görevlilere yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

513. Hüküm: Hint ve İngiliz pamuğunun İngiliz tüccarlar tarafından Osmanlı memleketlerine getirilmesine dair sehven yazılmış kayıt. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

514-515. Hüküm: Rus sınırına gidip gelen Rus ulakların korunmasına dair hüküm. Cemaziye'l-Evvel 1229 / Nisan 1814.

516. Hüküm: Halep'e konsolos vekili tayini için yazılan hüküm. Receb 1229 / Haziran 1814.

517-518. Hüküm: Rus mahsulü yüklü olan tüccar gemilerin yükünün yarısını ambar-ı amireye teslim etmek şartıyla Akdeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Rebiü'l-Ahir 1228 / Nisan 1813.

519. Hüküm: Karadeniz'in Anadolu yakası İrun nâm mahalin önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm. Rebiü'l-Ahir 1228 / Nisan 1813.

520-615. Hüküm: Rus yüklü tüccar gemilerin Karadeniz'e gitmesi için verilen izn-i sefine emri. Zi'l-ka'de 1229 / Ekim 1814.

616. Hüküm: İzmir, Rus konsolosuna verilen yol emri. Rebiü'l-Ahir 1228 / Nisan 1813.

617-619. Hüküm: İstanbul'da Rus konsolosun evinde şıralık üzüm sıkabilmeleri ve dışarıdan şıralık üzüm getirebilmelerine için verilen izin. Şevval 1228 / Eylül 1813.

620. Hüküm: Akçaşad önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm. Ramazan 1228 / Ağustos 1813.

621. Hüküm: Selanik'e konsolos vekili tayini için yazılan hüküm. Cemaziye'l-Ahir 1229 / Mayıs 1814.

622. Hüküm: Eğriboz Adası taraflarında eşkıya tarafından yakalanan Rus asilzadesinin kurtarılması için yazılan ferman kaydı. Zi'l-ka'de 1228 / Ekim 1813.

- 623. Hüküm:** Rus tüccarın antlaşmalara aykırı vergi talebinde bulunmaması için yazılan ferman kaydı. Receb 1229 / Haziran 1814.
- 624. Hüküm:** Kuban Nehri civarında bazı kabilelerin Rus arazisine tecavüz etmemeleri için yazılan hüküm. Zi'l-Hicce 1228 / Kasım 1813.
- 625. Hüküm:** Eğriboz Adası taraflarında eşkıya tarafından yakalanan Rus asilzadesinin kurtarılması için yazılan ferman kaydı. Muharrem 1229 / Aralık 1813.
- 626. Hüküm:** Yafa, Cidde, Akka, Bırşam, Sayda'ya konsolos vekili tayini için yazılan hüküm. Receb 1229 / Haziran 1814.
- 627. Hüküm:** Bendereğli (Ereğli) önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm. Muharrem 1229 / Aralık 1813.
- 628. Hüküm:** Kafkafi önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm Muharrem 1229 / Aralık 1813.
- 629. Hüküm:** İğneada önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm. Muharrem 1229 / Aralık 1813.
- 630. Hüküm:** Karaburun önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm. Muharrem 1229 / Aralık 1813.
- 631. Hüküm:** İstanbul'dan Bursa, Ankara vesaire Anadolu'da bazı bazı yerlerde tabiplik yapmak için verilen yol emri. Safer 1229 / Ocak 1814.
- 632. Hüküm:** Bendereğli (Ereğli) önlerinde fırtına nedeniyle kazazede olan Rus tüccar gemisine yardım edilmesine dair hüküm. Safer 1229 / Ocak 1814.
- 633. Hüküm:** Rusya ile yapılan ticaret antlaşmasına riayet edilmesi için Edirne mollasına ve gümrükçüsüne yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.
- 634. Hüküm:** Rusya ile yapılan ticaret antlaşmasına riayet edilmesi için Sakız Adası naip ve gümrükçüsüne yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.
- 635. Hüküm:** Rusya ile yapılan ticaret antlaşmasına riayet edilmesi için Halep mollasına ve gümrükçüsüne yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.
- 636. Hüküm:** Rusya ile yapılan ticaret antlaşmasına riayet edilmesi için Mısır mollasına, İskenderiye, Dimyat ve Reşid naiplerine ve gümrükçüsüne yazılan hüküm. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.
- 637. Hüküm:** İstanbul'dan deniz yoluyla Mora'ya iş amacıyla gidip gelmek için verilen yol emri. Rebiü'l-Evvel 1229 / Şubat 1814.

638. Hüküm: İstanbul'dan Mora, İzmir, Zanta, Sinop, Ünye, Trabzon, Korentine, Tekfurdağı, Boğdan, İskenderiye ile Akdeniz'de bulunan bazı mahallere iş amacıyla gidip gelmek için verilen yol emri. Rebiü'l-Evvel 1232 / Ocak 1817.

639-647. Hüküm: Rus mahsulü ham demirin Akdeniz caniblerine götürülüp satılması için verilen izn-i sefine emri. Cemaziye'l-Ahir 1228 / Haziran 1813.

647-657. Hüküm: Rus boş tüccar gemilerin Akdeniz'e gitmesi için verilen izn-sefine emri. Receb 1229 / Haziran 1814.



2.5 Osmanlı Devleti'nden "İzn-i Sefine" Talebinde Bulunan Rus Kaptanların İsimleri, Taşıdıkları Yükün Cins ve Miktarı

Tablo 3: Muhtelif Cins mahsulle dolu gemileriyle Karadeniz'e ve Akdeniz'e girmek için Osmanlı Devleti'nden "İzn-i Sefine" talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, taşıdıkları yükün cins ve miktarlarını gösteren tablodur.

Adet	Akdeniz'e Ve Karadeniz'e Girmek İçin "İzn-i Sefine" Talebinde Bulunan Rus Kaptanların İsimleri	Malların Menşei	Gemilerdeki Malların Cinsi													Havvar ile Rugan-ı Sade
			Emtî'a-i Mütenevvi'a	Hinta	Aher-i Hâm	Telatin	Şem-i rugan	Havvar	Dakık	Rugan-ı Sade	Rugan ve Telatin	Tuzlu Balık	Dakık ile Hinta	Hinta ve bulgur	Dakık ve bulgur	
				Kile /keyl	Kantar	Kantar/ Denk	Sandık	Kantar/Varil	Kile /keyl	Kantar /Fıçı	Kantar	Kantar/Varil/Adet	Kile /keyl	Kile /keyl	Kile /keyl	Kantar/Çuval/Kıyye
Receb 1221/ Eylül 1806																
1	Yani veledi İşperirone	Rusya		7000												
2	Dimitri veledi Todori Angele	Rusya		13000												
3	Yani veledi Pandeli	Rusya		11000												
4	Kostandi Vankiletiyo	Rusya		1500	900											
5	Atanki Nikola	Rusya		650	2562	21	10									
6	Sipidirbon Malov	Rusya		5000	150											
7	Panabin Panaved	Rusya		5000	200			40								

8	Vibahandi Madrohani	Rusya		2000	500			40								
9	Panabin Panavi Pavyo	Rusya		5500	1200											
10	Petroro	Rusya		10000	2000											
11	Antasyo Foka	Rusya		8000				100								
12	Panabin Polo	Rusya											4500			
13	Cerasimo Polo	Rusya		7000	700											
14	Dimitrio Pikardopolo	Rusya		6500		20										
15	Dostani Falife	Rusya													6700	
16	Eftemio Foka	Rusya		6000	1400					70						
17	Antonyo Merkel	Rusya		4800		18										
18	Vanhali Dadiko	Rusya		2000	2000	10										
19	Radyon Kolona	Rusya		7500												
20	Filipo Dain	Rusya											9000			
21	Todoro Dain	Rusya		8000												
22	Marko İskalparin	Rusya		13500												
23	Nikola Çerikolben	Rusya		2500												
24	Pavlodi Pavlo Kondoriri	Rusya		1500	150											
25	Miri Virkoti	Rusya		2500	1500				100							
26	Agusto Konrori	Rusya		8000	150											
27	Corciyo Asdoro Kodorin	Rusya		1000												
28	Cibakomo Nikomik	Rusya		4000	800			150								
29	Panain Masori	Rusya			200			70								
30	Nikola Mosi	Rusya		2500	1700			13								
31	Nikolo Vasberi	Rusya		3000	400											
32	Corcio Macalopolo	Rusya		2000	1000			300			50					
33	Vasili Plani	Rusya		800												
34	Dimitri Divari	Rusya		1000				30				50				
35	Andirya Konrori	Rusya		8000												
36	Civani Zivadaraki	Rusya		2700	570					80						
37	Nikolo Panava	Rusya		9000												
38	Nikolo Karaviye	Rusya		3000	1100			80		50						

39	Corciyo Anikosta	Rusya											9000			
40	Marko Go Sabova	Rusya		12000												
41	Lukamini Dibonti	Rusya		1000	1300											
42	Nikolo Naçio	Rusya		2000				1000								200
43	Pavlo Kondori	Rusya		3500	2600											
44	Corcio Aloda	Rusya		4500												
45	Manbo Mavromaki	Rusya		4000	300											
46	Civani Petrova	Rusya		7000												
47	Panaş Feranarko	Rusya											10200			
48	Todoro Efzoboka	Rusya											9000			
49	Civani Miçanaca	Rusya											4000			
50	Haralambi Bikarovlolo	Rusya			200								6500			
51	Pirirbon Ninik	Rusya		3000					40							
52	İstefano Dodaro	Rusya											6500			
53	Dimitri Çikariye Dalyenti	Rusya		300	1500			400								
54	İlya Baleniva	Rusya	19620													
55	Matbovirdolon	Rusya	16000													
56	İstefano Sornak	Rusya	19620													
57	Antonyo İstepafovic	Rusya												8000		
58	Debonzpofilo Dokoni Of	Rusya		70000												
59	Petro Mitaksa	Rusya													4000	
60	Cane Kobaniste	Rusya		4000												
61	Dimitri Lemiri	Rusya		2000												
62	Gasparo Corovani	Rusya		8000												
63	Çikavi Nikolodire	Rusya		18000												
64	Civani Civani	Rusya		16000												
65	Dimitri Vilaholi	Rusya		7000	700											
66	İlye Daktopolo	Rusya		9000												
67	Nikola Paribariko	Rusya		500	200											
68	Corcio Pikardopolo	Rusya		11000												
69	Mikeli İsvorolo	Rusya		9000												

70	Antonyo Marako	Rusya		4000												
71	Komarok Meltibovic	Rusya		6000												
72	Dimitri Çikaropolo	Rusya		7000	1000											
73	Darko Çariko	Rusya		8000												
74	Panain Kiparisi	Rusya		8000												
75	Dalyako Halikiye	Rusya		3000												
76	Denstasio Mosori	Rusya		7000												
77	Dazaro Karileva	Rusya		3800												
78	Panaboti Garimati	Rusya										9000				
79	Nikolo Bazvoki	Rusya		12500												
80	Nestine Bazvaki	Rusya		8600	200	8										
81	Anastasyo Kiryako	Rusya		12000												
82	Corcio Morfito	Rusya		10000												
83	Dimitri Mataka	Rusya		10000												
84	Yaze Coka Mastroyani	Rusya		6000												
85	Potito Margarni	Rusya		4600						100						
86	Corcio Maranko Polo	Rusya										12000				
87	Corcio Kokoli	Rusya										7000				
88	Sirirbon Asovorolo	Rusya										8000				
89	Ciyakomo Deteli	Rusya			1700											
90	Apostolos	Rusya		400	600				3							
91	Civani Kolikovic	Rusya		5000	1500											
92	Vasili Afkonosti Cibini	Rusya		15000												
91	Caneko Rafno Polo	Rusya			25							300				
	Malların Toplamı		55240	498150	31007	77	10	1223	1000	273	220	350	94700	8000	10700	200

Kaynak: BOA. ADVN. SDVE., Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

Tablo 4: Muhtelif Cins mahsulle dolu Gemileriyle Akdeniz’e ve Karadeniz’e girmek için “İzn-i Sefine” talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, Ekim 1806.

Adet	Akdeniz’e Ve Karadeniz’e Girmek İçin “İzn-i Sefine “ Talebinde Bulunan Rus Kapudanların İsimleri	Malların Menşei	Gemilerdeki Malların Cinsi									
			Emti-a mütenevvi’a	Hınta	Ahen-i Hâm	Rugan-ı Sade	Tuzlu Balık	Yapağı	Urgan/Katranlı Urgan	Demir Sac	Rugan-ı Zeyt	Limon suyu ile Muhavvel
			Kile /keyl	Kile /keyl	Kantar	Kantar /Fıçı	Kantar	Kantar	Kantar	Kantar	Kantar	Sandık
Şaban 1221/Ekim 1806.												
1	Destibo Koro Radovnik	Rusya		13000								
2	Dimitrio Pana	Rusya		4500								
3	Garifor Kibodcak	Rusya	1200									
4	Antonozen Nikerecek	Rusya	1500									
5	Dimitrio Cedersase Velik	Rusya	2100									
6	Gabriye Lesenik	Rusya	2650									
7	Nikola Vesfalike Laris	Rusya			2500	5		150	250			
8	Anastazi Agalo	Rusya				36						
9	Borgandopolo	Rusya				20						
10	Antonyo Casaro	Rusya								200		
11	Dimitri Brosik	Rusya			20		250					
12	Piriyok Varimeri	Rusya		6000								
13	Civani Vizoniş	Rusya		1500	1500							
14	Hristio Forovto Lovik	Rusya		8700								
15	Civani Piçolo	Rusya		1500	550							
16	Civani Zelika	Rusya		6000	100							
17	Mikeli Askoroviyok	Rusya		2000	600						200	
18	Dimitri Vivari	Rusya		1500			50					
19	Civani Kalife	Rusya		6000					100			
20	Dipamenri Facari	Rusya									2070	50
Malların toplamı			7450	50700	5270	61	300	150	350	200	2270	50

Kaynak: BOA. ADVN. SDVE., Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

Tablo 5: Muhtelif Cins mahsulle dolu demileriyle Akdeniz’e ve Karadeniz’e girmek için “İzn-i Sefine” talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, Aralık 1806 – Ekim 1813.

Adet	Akdeniz'e Ve Karadeniz'e Girmek İçin “İzn-i Sefine “ Talebinde Bulunan Rus Kaptanların İsimleri	Malların Menşei	Gemilerdeki Malların Cinsi																											
			Emtî'a-i Mütenevvi'â	Hınta	Ahen-i Hâm	Telatin	Şem-i rugan	Havyar	Dakık	Rugan-ı Sade	Rugan	Tuzlu Balık	Bulgur	Yapağı	Urgan/Katranlı Urgan	Demir Sac	Bezelye	Alat	Keten	Cemşir	Fıçı tahtası	Cam	Şa'ir	Tulzu Lahm	Fıçı çemberi	Morina Balığı	Kereste	Misnar		
			Kile /keyl	Kantar	Deynek	Sandık	Kantar/Varil	Kile /keyl	Kantar /Fıçı	Kantar	Kantar/Varil/Adet	Kile /keyl	Kantar	Kantar	Kantar	Kantar/Çuval/Kıyye	Kantar	Kantar	Kantar	Adet	Sandık	Kile /keyl	Kantar	Deste	Kantar	Adet	Kantar			
Şevval 1221 /Aralık 1806																														
1	Corci Yanoti	Rusya		3000	300																									
2	Civani Politok	Rusya		24000																										
3	Todoro Mofisi	Rusya		23500																										
4	Vartananof	Rusya			2500																									
5	İspirirson Konderovi	Rusya			1000																									
Malların Toplamı				50500	3800																									
Zilkade 1227/Kasım 1812																														
6	Vicinso Gelcic	Rusya			1000													2000	800											
7	Ciorcio Garamaniko	Rusya			1000							104								500	12000									

8	Dimitrio Ciborasoviç	Rusya			2000			400						300		100						40					500
9	Civani Azovdokor	Rusya			1000			68						700					1000								
10	Cerasimola Valalsamaki	Rusya			400						400								700					400			
11	Civani İsbano	Rusya			1800	400		530						400													
12	Apostoli Lefkokilo	Rusya			1000			300						300		20000											
13	Ciorcio Mavromali	Rusya			1500	200		700			500			500													
14	Zanmar Zanmarok	Rusya			1600	100		300						600													
15	İspiririon Dokoviç	Rusya			2500	200		600						1000					300		20						
Malların Toplamı					13800	900		2898				1004			3800		20100	2000	800	2500	12000	60			400		500
Muharrem 1228/ Ocak 1813																											
16	Panain Kondori	Rusya			1000			50			500			500					1000					1000			
17	Dimitrio Yorasoviç	Rusya		150				1500											500			2000					
18	Civani Azvorono	Rusya			1000			68						700					1000								
19	Cerasimoa Vasamaki	Rusya			400						400								700					400			
20	Civani İspano	Rusya			1800	100		430						400													
21	Libirio Velisma	Rusya			500						400								1500								
22	Andre Dandonio	Rusya			300			2			400																
23	Anastasi Kondori	Rusya			1500			30						500					700								
Malların Toplamı																											
Safer sene 1228/ Şubat 1813																											
24	Ciorcio Bafatore	Rusya			200									100					2000								
25	Civani Kiyadisi	Rusya									150			300					7000	5000				500			

26	Anastasio Madakase	Rusya					100					700			20											50		
Malların Toplamı					200		100					850			420					9000	5000				500			50
Rebiü'l-Ahir 1228/ Nisan 1813																												
27	Pitro Banago	Rusya		1700			200																					
28	Dibo Penzio Bifatora	Rusya		2000			40												2000									
29	İspiririon Ciborayoviç	Rusya		2000			800														400							
30	Mikele Parisi	Rusya		5100			4000														100							
31	Nikolo Voloto	Rusya		1500			700														150							
Malların Toplamı				12300			5740												2000		650							
Cemaziyye'l-Evvel 1228/ Mayıs 1813																												
32	Hristotodo Daftopolo	Rusya		1050			1000												800									
33	Civani Mosori	Rusya		850			500												500									
34	Panabace Mosori	Rusya		850			1000																					
35	Nikolo Tihandino	Rusya		2050			500																					
36	Luka İsvilaviç	Rusya		2000			1500							100														
37	Hristo Kodoro Skoviç	Rusya		1200			500														500							
38	Antonio Kofa	Rusya		1050			200														200							
39	Ciborcibodi Domniko	Rusya		600			600												300									
40	Ciorcio Proviç	Rusya		1300															1200									
41	Civani Loçiç	Rusya		1500			200														80	800	700					
42	Todoro Zagodibafski	Rusya		700					140													400						
43	Simiyon Caloliya	Rusya		2000			1000														100		1500	1000				
44	Mikele Kapani	Rusya		525			200												300		150							
45	Ciorcio Anceli	Rusya		400			600												300				200					
46	İspiro Venderino	Rusya		400			500							500					600									
47	Biztar Anteko	Rusya		1400			500							500					600		200							
48	Hristo Fodosadorna	Rusya		1200			62														106		145					

49	Todoro Zagoriba	Rusya		700				400											400	400						
50	Panagi Vogoni	Rusya		500				600											70							
51	Ciorcio Hristo Dolod	Rusya		250				500									500									
52	Anto Pinomikinel	Rusya		800				700						500			300		100							
53	Diyo Petzio Kondori	Rusya		800										60			1200		60							
54	Nikola Tariyanrino	Rusya		2000				500																		
55	Panain Mosori	Rusya		850				1000																		
56	Civani Mosori	Rusya		850				500									500									
57	Hristoforo Raftopolo	Rusya		1000				1000									800									
58	Luka Asdilariç	Rusya		2000				1100						100												
59	Ciorcio Broviç	Rusya		1300													1200									
60	Ciorcio di Doliniko	Rusya		600				600									300									
61	Antonio Kofa	Rusya		1050				200											200							
62	Hristoforo Rosfoviç	Rusya		1200				500									1000		500							
63	Civani Oçiç	Rusya		1600				200											80	1600	700					
64	Todori Zagoriyafeski	Rusya		700					140												800					
65	Simion Celalia	Rusya		2000				1000											100		1500	1000				
66	Mikele Kayali	Rusya		525				200									300		150							
67	Ciorcio Hristodolo	Rusya		250				500									500									
68	Antonio Çikineli	Rusya		800				700						500			300		100							
69	Panagi Dragoli	Rusya		500				600											70							
70	Todoro Zagoribafeski	Rusya		700				400											400	400						
71	Hristo Forosadorof	Rusya		1200				62											6		145					
72	Piter Taranfito	Rusya		1400				500						500			600		200							
73	İspiro Denderino	Rusya		400				500						500			600									
74	Ciorcio Anceli	Rusya		400				600									300				200					
Malların Toplamı				44950				22424		280						3260			13000		3922	3600	5890	2000		
Receb 1228/ Haziran 1813																										

75	Dimitrio Kondori	Rusya									1000						1000			200							
76	Andre Dendrino	Rusya						685											150								
77	Dimitrio Likaravpolo	Rusya																				2900					
78	Cakomo Potamiano	Rusya						10									14000								200		
79	Mikele Parisi	Rusya		1500				4000												100							
Malların Toplamı				1500				4695				1000					15000			350		100		2900		200	
Şaban 1228/ Temmuz 1813																											
80	Efzaokalenof	Rusya		600				1000										1000									
81	Panain Komio Toğla	Rusya		150				1000										1000		50							
82	Corcio İskordili	Rusya		200				300								500											
83	Dibonizio Batala	Rusya		300				500										500		20							
84	Civani Respotoli	Rusya		500																							
85	Markocini	Rusya		300				500							1000			500									
86	Simiyon Panapoti	Rusya		250				300																500			
87	İnacio Berberi	Rusya		800				2000							1000												
88	Kostantin Mancavino	Rusya		200				1000							500			1000									
89	Cerasimo Bikatore	Rusya		300				2191										2000									
Malların Toplamı				3600				6091							3000			6000		70					500		
Ramazan 1228/Ağustos 1813																											
90	İstefano Pre Reconko	Rusya		200				500							1000			400									
91	Sirinco Monopoli	Rusya		200				1000										2000									
92	Todoro Rafsamaki	Rusya		145				2000										1000									
93	Pavlo Kokoli	Rusya		205				1200							1000												
Malların Toplamı				750				4700							2000			3400									
Şevval 1228/ Eylül 1813																											
94	Civani İsvoro	Rusya						500						400		2500					200						

95	Civani Petroviç	Rusya						1000										500			200						
96	Civani Yakoviç	Rusya																1500			600	1950					
97	Cozepe Vipala	Rusya		600											500					50		2000					
98	Francisko Rodesi	Rusya		150														1950				1500					
99	Andre Mihaila	Rusya		200				1600												42						190	
100	Mikele Neto	Rusya		150														1500				3000					
101	Cozepe Ravis	Rusya		150				1000														3000					
102	Parto Lomio Karanfil	Rusya		150				1000										2000									
Malların Toplamı				1400				5100						400		3000			7450		92	1000	11450			190	
Zi'l-ka'de 1228/ Ekim 1813																											
103	Hristo Foroviliç	Rusya		700				1000										1500				1000					
104	Andre Derlasopolo	Rusya		400				1000										1000									
105	Dimitrio İspilato	Rusya		500																		1500					
106	İstefano Pafiç	Rusya		600				100										500									
107	Kostantin Anastasini	Rusya		200				1500							1000			1000									
108	Civani Marapoti	Rusya		600				1500										988									
109	Aleksî Posnikof	Rusya		750				500														1200					
110	Ciorcio Gavala	Rusya		400											1000							3000					
111	Filipo Valsamaki	Rusya						1300				500									250	1000					
112	İvan Marapoti	Rusya										1500				1000			8000			2000					
113	Corcio İspirato	Rusya						1250								150			750				480				
114	Civani Kaçaini	Rusya						420								150				5000				500			
115	Cerasimo Valsamaki	Rusya						35				200							800								
116	Vasili Dabroviç	Rusya						2000								1000						1200					
117	Ceresimo Galesi	Rusya														1500						4200					

118	Rafail Dakoviç	Rusya									1000					2000							2000				
119	Dambano Kondori	Rusya														500							1000				
120	Civani Foçi	Rusya									2000					1000				8000							
121	Dimitriodi Civani İspirato	Rusya						1080			500					60							800				
122	Andre di Parlu Kondori	Rusya						1500														2000					
123	Antonio Marsko	Rusya						1000			20000					3000											
124	İspiririon Valsamaki	Rusya						15											8000				8				
125	Tohari Papa Manoliyif	Rusya						389			600					100			900								
126	Ciorcio Popof	Rusya						600			300					500							700				
127	Cerasimo Siciliyano	Rusya						30						500													
128	Civani Yoricisic	Rusya						1000								1000							2000				
129	Hristoforo Raftopolo	Rusya						800			800					200					180		30				
130	Markodo Kasoviç	Rusya						2000			1000												2000				
131	Rali Kalona	Rusya						1700								200							140				
132	Mikele Cole	Rusya				500		1000								2000				8000			1000				
133	Antonio Kotino	Rusya						150			250												95				
134	Civani Marekezini	Rusya														1500							4000				
135	Cani Nikita	Rusya						960											6000				280				
136	Corcio Morfono	Rusya						1000			500					1000							1000				
137	Andredi Marko Plati	Rusya						520			250												160				
138	Panain Vergoti	Rusya						500			1000												1000	500			
139	Dimitrio Limiri	Rusya						100			100					300											
140	Cerasimo Bikatore	Rusya				300		830			880												910				
141	Civani Kiyarisi	Rusya				980		1958			995																
142	Lok Asopvariç	Rusya						1300			1200					800							1000				
143	Dimitrio Kostanti	Rusya						1500			500					1000											

144	Dimitrio Mogo	Rusya									2500																
145	Corcio Rodic	Rusya						500								1000							500				
146	Civani Desoda	Rusya														559				3000			1500				
147	Marko Sifala	Rusya						150				250															
148	Ergiri Antipa	Rusya														300				25000				400			
149	Corcio Pana	Rusya						200				200				1000							2000				
150	Corcio Kalif	Rusya				50		200				500											599				
151	Civani Nikola Poriç	Rusya						596				250				1100				10000				2000			
152	Sava Matfoviç	Rusya						1000				1000											2000				
153	Civani Kakasto	Rusya				100		380												6000				400			
154	İspiririon Coranoviç	Rusya														1500							3000				
155	Dimitrio Paterkio	Rusya						1000								700							1000				
156	İspiririon Dendino	Rusya				120		1600								720											
157	Cozepe Vanrel	Rusya						1600								1000							2000				
158	Antonio Popel	Rusya						1100								1000							2000				
159	Civani Mariya Pafsic	Rusya						1000				1600				400							1500				
160	Nikola Foka	Rusya						290				700				600							1200				
161	Corcio Nikolaif	Rusya						450				1250				4125							875				
162	Cirolamo Franovili	Rusya				500		1000				1500				1500							2000				
163	Gabril Eftonoviç	Rusya						100				800				300											
164	Partolo Mokarafel	Rusya		150				1000											2000								
165	Mikele Neto	Rusya		150															1500				3000				
166	Cozepe Paravis	Rusya		1500				1000															3000				
167	Dimitrio İspirirano	Rusya		500																			1000				

168	Hristo Foromiliç	Rusya		2000				1000										1500				1000				
	Kostantin Anastasi	Rusya		200				1500							1000			1000								
169	İstefano Pafic	Rusya		650				500										500								
170	Andre Drosopolo	Rusya		400				1000										1000								
171	Civani Marapoti	Rusya		600				1500										988				1567				
172	Aleksi Bosnikof	Rusya		750				500														1200				
Malların Toplamı				11050		2500		49703				44625			500		37764			15126	87800	180	250	66356	4088	

Kaynak: BOA. ADVN. SDVE., Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

Tablo 6 : Muhtelif Cins mahsulle dolu gemileriyle Akdeniz’e ve Karadeniz’e girmek için “İzn-i Sefine” talebinde bulunan Rus kaptanların isimleri, Aralık 1813-Ağustos 1814

Adet	Akdeniz'e Ve Karadeniz'e Girmek İçin “İzn-i Sefine “ Talebinde Bulunan Rus Kapudanların İsimleri	Malların Menşei	Gemilerdeki Malların Cinsi																				
			Hinta	Ahen-i Hâm	Telatin	Şem-i rugan	Havyar	Rugan-ı Sade	Tuzlu Balık	Urgan/Katranlı Urgan	Bezelye	Cemşir	Fıçı tahtası	Cam	Tulzu Lahm	Fıçı çemberi	Kereste	Fasulye	Sardalya Balığı	Morina Balığı	Tahta	Kalba taşı boyası	Makarna
			Kile /keyl	Kantar	Deynek	Sandık	Kantar/Varil	Kantar /Fıçı	Kantar/Varil/Adet	Kantar	Kantar/Çuval/Kıyye	Kantar	Adet	Sandık	Kantar	Deste	Adet	Kile /keyl	Varil	Kantar	Adet	Kantar	Kile /keyl
Muharrem 1229/ Aralık 1813																							
1	Kostantin Badbani	Rusya																			2400		
2	Vasili Esenlia	Rusya						250						150									
3	Francisko Proko	Rusya					237	350	700			30											
4	Andriya Francia	Rusya						500	500				1600										
5	Dimitrio Divari	Rusya			500		1500	1000			5000		1000										
6	İstefano Sadur	Rusya					500	550															
7	İna Ciobriri	Rusya					1000	1500					1000										
8	İlya Balitik	Rusya			400		800	1000															
9	Panain Garbi	Rusya					1043	900					365										
10	Corcio Karaci	Rusya					33	2020			4000		300										
11	Anastasi Malakasi	Rusya						500			3000		100				150			700			

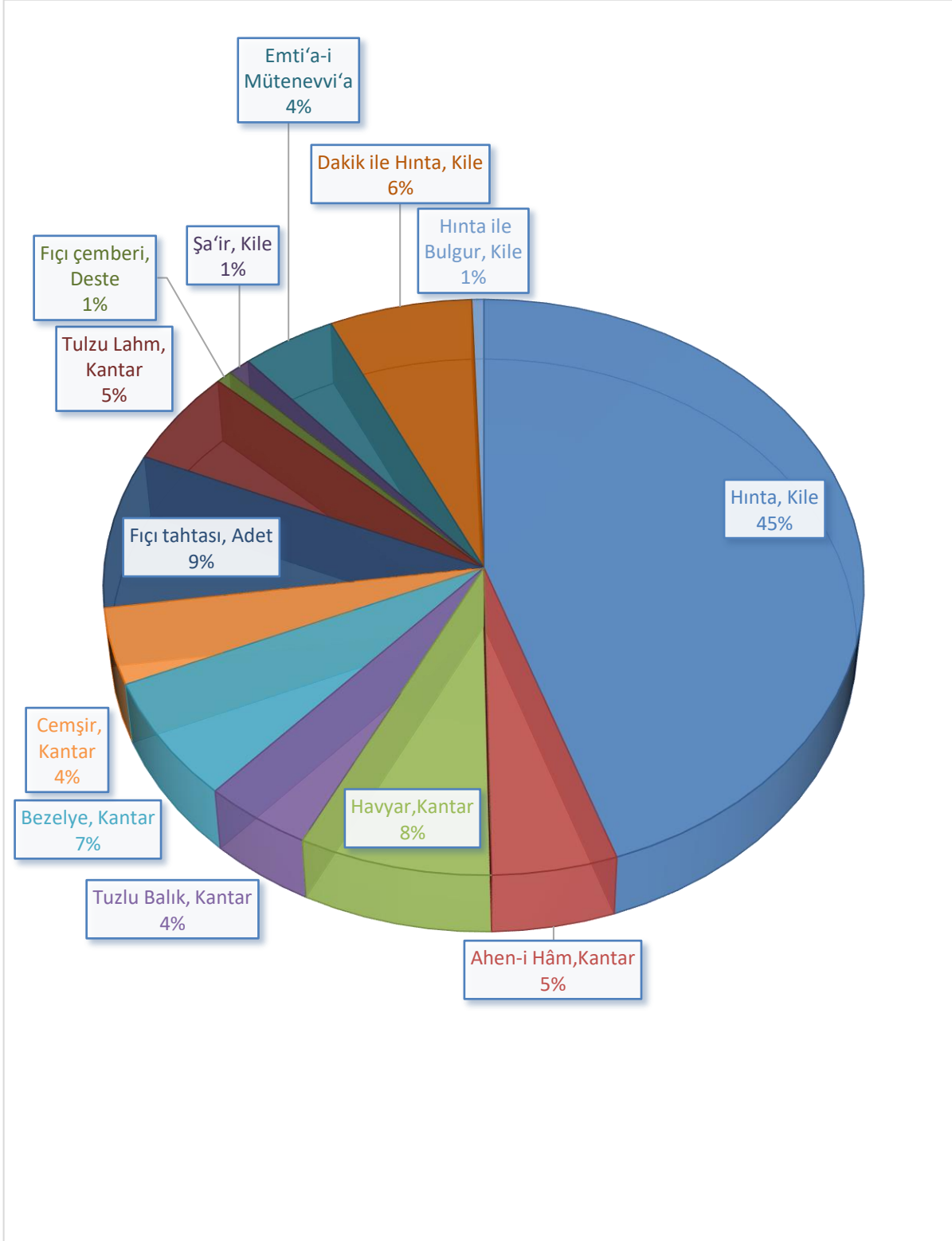
12	Bogranom Griçoviç	Rusya			100		300		800													
Malların Toplamı					1000		5413		9370		1200		1200	30	2965	1550			150		3100	
Safer 1229/ Ocak 1814																						
13	İstefi Divari	Rusya							300				220									
14	Pavlo Pana	Rusya					700				1020	800						700				
15	Civani Zaharof	Rusya			200		1400		600													
16	Nikola Dimitrio	Rusya					50				50				300							
17	Panain Valsamo	Rusya																				
Malların Toplamı					200		2150		900		1070	800	220		300			700				
Rebiü'l-Evvel 1229/ Şubat 1814																						
18	Civani Kalaveriya	Rusya							50		1000		2000									
19	Fotino Pana	Rusya							1500		2000						1000					
20	Ahatasivri Corcio Pitropolo	Rusya					190		375		1075				500							
21	Corcio Mariç	Rusya											4000									
22	Andriya Godiliyeviç	Rusya					1300		1500		200											
23	Divbenzilo Karaviya	Rusya					240				500											
24	Boliferoni Panapoti	Rusya					100		300		500						500					
25	Panpoti Locostolopolo	Rusya					150		150	50	750				200							
Malların Toplamı							1980		3875	50	6025		6000		200	500		1500				
Cemaziye'l-Evvel 1229/ Nisan 1814																						
26	Nestora Denderino						160		300		500											
Malların Toplamı							160		300		500											
Cemaziyye'l-Ahir 1229/ Mayıs 1814																						
27	Nikolo Deperaki	Rusya					250		300													

28	Desta Viromanoli	Rusya						50							200		200					
29	Nikolo Papa Borganropolo	Rusya										4000										
Malların Toplamı							250	350				4000			200		200					
Receb 1229/ Haziran 1814																						
30	Corcio Kavadiya	Rusya																		200		
31	İstefak Licenaf	Rusya																				
32	Marko Sifala	Rusya		400						100				200								500
33	Anastasio Pana	Rusya	6000	1200																		
34	Tomazo Asovrano	Rusya													300							
Malların Toplamı			6000	1600						100				200	300					200		500
Şaban 1229/ Temmuz 1814																						
35	Vento Rakopa	Rusya	3000	700																		
36	Kostantin Yanof	Rusya		200																		
37	Astati Divari	Rusya		300				100				7000			300							
38	Corcio Mozaki	Rusya																				
39	Civani İvanoviç	Rusya	4500					100														
40	Kostantin Destamoni	Rusya		650										200								
41	Antonio Vibafva	Rusya						200							1200					1500		
42	Cerolimo Hranobili	Rusya	14000	200																		
43	Marko Ricini	Rusya		500						3000		2000			200		4000					

44	Civani Nikiforaki	Rusya										2000				400						
Malların Toplamı			21500	2550				100	300		3000		11000		200	500	1600	4000		1500		
Ramazan 1229/ Ağustos 1814																						
45	Corcio Kondor	Rusya	600								3000											
46	Pitro Robin	Rusya	500									500				300						
47	Dimitri Miroforo	Rusya		1000			60															
48	Dimitrio Likerdopolo	Rusya		3300			90															
49	Simion İcirta	Rusya														500				60		
Malların Toplamı			1100	4300			150				3000		500			300	500			60		

Kaynak: BOA. ADVN. SDVE., Defter no: 89/7 Rusya Ahkâm Defteri.

Grafik 2: Gemilerde Taşınan Malların Oransal Bazda Dağılımı



ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

89/7 NUMARALI RUSYA AHKÂM DEFTERİNİN TRANSKRİPSİYON METNİ

3.1 Transkripsiyon Metni

Transkribe Edilen Defter: BOA, Tasnif: ADVN.SDVE, Defter nr. 89/7

Sayfa no: Kapak.

Ahkâm-ı Rusya

Min evâsıt Receb sene 1221 ila evâhir Cemaziyyevvelî sene 1232.

Sayfa no: 3

Sâbıkâ İbrail muhâfızî vezir-i mükerrerem sa'âdetlü Mustafa Paşa hazretleri tarafından vârid olan tahrîrâtın hülâsasıdır. Fi 15 Rebi'ü'l-evvel sene 1232.

Fi'l-asl Rusya re'âsından olub arâziyi-i metrûkede kâin Tımarabad generalinin hizmetinde iken bir miktar eşya sirkat iderek İshakçı tarafına firar etmiş olan iki nefer eşhâs karılarıyla me'an İshakçı mütevellisi ma'arifetiyle ele getirülmüş olduğuna binâen sirkat etmiş oldukları eşya-yı mezkûrenin cümlesini İshakçı mahkemesinde ma'rifet-i şer'le sebt-i defter olunarak bir kıt'a i'lam ile firariler ve eşya-yı mezkûreyi mütevellî-i mûmâileyh taraf-ı müşârun-ileyhe irsâ etmiş olmaktan nâşî husûs-ı mezkûru Kalah'da mukîm Rusya konsolos vekîline ifâde eylesini müşârun-ileyh boyadına tahrîr etmiş olduğundan konsolos-u mersûm evvel emirde müşârun-ileyhe kâğıd tahrîriyle sirkat olunan eşyaları matlûb itmekden nâşî habbe-i vahîde zâyi' olmaksızın defter-i mezkûr mucebince eşya-yı mezkûre konsolosu mersûm tarafına irsal olunmuş ol dahi makbûzuna mübeyin iktizâ eden bir kıt'a senedini tahrîr ve temhîr birle müşârun-ileyhe ba'de't-tieyar kizbân-ı mesfûreyi dahi matlûb etmiş olduğundan zikr olunan firarileri karılarıyla me'an müşârun-ileyhe adamıyla konsolos-u mersûm li-ecli'd-teslim boyad-ı mersûm tarafına irsal ile konsolusu mesfure tesli ettirmiş olduğuna mübeyn konsolos ve boyad-ı mersûm

taraflarından müşârün-ileyhe tevârrüd eden evrak der-sa'âdete takdîm kılınmış
 olduğun müşârün-ileyh bir kıt'a şukkasında tahrîr ider.

Husûs-u mezkûra mübeyin İshakçı mütevellisi tarafından müşârün-ileyhe
 kâğıd: bir kıt'a

Defter-i mezkûr: bir kıt'a

Husûs-u mezkûr zımnında konsolos ve boyad-ı mesfûr taraflarından müşârün-
 ileyhe tevârrüd iden kâğıdlar: altı kıt'a

Eşya-yı mezkûru ahz etmiş olduğuna mübeyin konsolos-u mersûmun i'ta
 eylediği sened-i mezkûr bir kıt'a

Der-kenâr: Konsolos vekîlinin makbûzuna mü'shir kâğıdları irâdeten ve iş bu
 hülâsanın bir sûreti i'ta olunarak keyfiyet Rusya elçisi tarafına tercümanı vasıtasıyla
 ifâde olunmuş olmağla evrâk-ı mezkûre dîvân-ı hümayûn kalemine kayd ve hıfz
 olduğuna sâdr olan fermân-ı âlî mücebince iş bu mahale şerh ve evrâkı hıfz olundu.

Sayfa no: 4

Hazâ defter-i ahkâm-ı Rusya der-zamân-ı sadr-ı sudûrû'l-vüzerâ Hazreti
 Hilmi İbrahim Paşa yecerallahu mâ-yeşâ' vemâ yürîdu ve fî ibbân-ı re'isü'l-küttâb
 es-Seyyid Mehmed Gâib Efendi nâle mâ yetemennâhu el-vâki' fî evâsıt Receb sene
 1221.

Dergâh-ı mu'allam kapucı başlılarından İstanbul gümrüğü emîni Hasan dâme
 meciduhu ve Boğaz hisârları nâiblerine ve gümrükçü ve dizdârlarına hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim orta elçisi Andriya İnalenski hutimet
 'avâkıbuhu bi'l-hayr südde-i sâ'adetime takdîm eylediği bir kıt'a memhûr takrîrinde
 tebâ'anında mukîm Ciorcio Zarkorban nâm Rusyalu tâcir bahr-ı sefid tarafında irsâl
 eylemek üzere Rusya memâliği mahsûlâtından yedi bin keyl hinta Rusya bayrağıyla
 geşt ü güzâr eden Yani veledi İspirirone nâm re'isin râkib olduğu bir kıt'a sefinesine
 Taygan iskelesinden tahmin idüb sefine-i mezbûre bu defa'a Asitâne-i Sa'âdetime

vürudunda Rusya bayrağını terk ve devlet-i aliyyem re'âyâ bayrağını ta'lîk itmekle Rusyalu tâcir-i mersûmun sefine-i mezbûreye muhavvel olan mâru'z-zikr hinta yine sefine-i mezbûre ile Bahr-ı Sefîd canibine ihrârına mümâna'at olmamak bâbında ruhsâtı hâvî emr-i şerifim sudûrını istid'â ve husus-u mezbûre ricâl-ı devlet-i aliyyemden tevsîye sâlis defterdârı ve umûr-u bahriye nâzırı Ahmed Aziz dâme meciduhuya lede'l-havâle re'is-i mesfûr râkib olduğu sefine yine Rusya bayrağı ta'lîk etmiş olup ancak devlet-i aliyyem re'âyâsından ve su yolcu odası rû'esâsından olduğuna binâen Rusya bayrağı terk etdirilüb re'âyâ silkine idhâl ve sefinesine devlet-i aliyyem bayrağı ta'lîk etdirildiği ve muktezâ-yı şurûta göre reddiye ve rabt olduğunu ve süvâr olduğu sefine mahmul idüğü donânma-yı hümayûnum tercümanından tahkik olup ancak humûlesi ber-mu'tâd sen ki gümrük emîni kapucı başı mûmâileyhsin tarafından ba'de't-tahkîk Bahr-ı Sefîd tarafında 'azîmeti içün ruhsâtı hâvî emr-i alişânım sudrûrını i'lâm ve sefine-i merkûmede olan mâru'z-zikr hinta Rusya tâcir-i mersûmun mâlî olduğu tahkik olup murûrına ruhsâtı hâvî reddiye mivâl idüğünü sen dahi i'lâm etmekle vech-i meşrûh üzere mürûrına ruhsat verilüb mümâna'at olmamak fermânım olmağın imdî hinta-i mezkûr Rusya memâliği mahsûlî ve tâcir-i mesfûrun mâl oludğı hâlde Bahr-ı Sefîd canibine imrâr itdirüb ve bu vesile aherin bilâ-fermân dâne-i hardâl hinta imrârına ruhsat ve cevâz göstermekden tevakkî ve mübâ'adet eylesesin ve sen ki mevlânâ ve sair mûmâileyhümsüz kapudân-ı mersûmun hinta-i merkûme ile muhavvel süvâr olduğu bir kıt'a sefinesiyle Boğaz hisârlarına vürudunda vagonu derûnunda hinta-i mezbûreden ma'âdâsına olduğu hâlde Bahr-ı Sefîd canibine mürûrına mümâna'at olunmayub ve bu bahâne ile mikdâr-ı mezkûrdan ziyâde ve âherin bilâ-fermân habbe-i vâhide zahîre âhz ve imrârına irâde-i ruhsatdan hazer ve mücânebet eylemeniz bâbında fî Evâsıt Receb sene 1221.

Bir sûreti

Yine mûmâileyhumaya Taygan'da mukim Benaluka Mısırlı nâm Rusyalu tâcir on üç bin keyl hintayı Dimitri veledi Todori Angele nâm reisin sefinesiyle ber-vech-i muharrer .

Bir sûreti

Yine mûmâileyhumaya Taygan'da mukim Ciborcibo Zakorban nâm Rusyalu tâcir on bir bin keyl hıntayı Yani veledi Pandeli nâm reisin sefinesiyle ber-vech-i muharrer.

Bir sûreti

Yine mûmâileyhumaum Rusya tüccarından Nikola Vinalno nâm tâcir İşfebolos Ceziresi rüesasından Kostandi Vankiletiyo nâm reisin sefinesine Taygan İskelesinde tahmil eylediği

Dokuz yüz kantar âhen-i hâm ve bin beş yüz keyl hıntanın murûr için

Bir sûreti

Yine mûmâileyhumaum Rusya tüccarından Nikola Vinalno nâm tâcirin İşfebolos Ceziresi rüesasından Atanki Nikola nâm reisin sefinesine Taygan İskelesinde tahmil eylediği altı yüz elli keyl hınta ve iki bin beş yüz altmış iki kantar âhen-i hâm ve iki yüz otuz kantar katranlu ... ve yirmi bir kantar telatin ve on sandık şem'-i ruganın murûr için.

Sayfa no: 5

Sipidirbon Malov beş bin keyl hınta ve yüz eli kantar âhen-i hâm, Panabin Panaved beş bin beş yüz keyl hınta ve iki yüz kantar âhen-i hâmm ve kırk kantar havyar, Vibahandi Madrohani iki bin keyl hınta ve beş yüz kantar âhen-i hâm ve kırk kantar havyar, Panabin Panavi Pavyo beş bin beş yüz keyl hınta ve bin iki yüz kantar âhen-i hâm, Petroro iki bin kantar âhen-i hâm ve on bin keyl hınta, Antasyo Foka sekiz bin keyl hınta ve yüz kantar havyar, Panabin Polo dört bin beş yüz keyl dakik ile hınta, Cerasimo Polo yedi bin keyl hınta ve yedi yüz kantar âhen-i hâm, Dimitrio Pikardopolo altı bin beş yüz keyl hınta ve yirmi kantar telatin, Dostani Falife altı bin yedi yüz keyl dakik ile hınta, Eftemio Foka bin dört yüz kantar âhen-i hâmm ve altı bin keyl hınta ve yetmiş kantar rugan ile telatin, Antonyo Merkel dört bin sekiz yüz keyl hınta ve on sekiz kantar telatin, Vanhalı Dadiko iki bin keyl hınta ve iki bin kantar âhen-i hâm ve on kantar telatin, Radyon Kolona yedi bin beş yüz keyl hınta, Filipo Dain dokuz bin keyl dakik ile hınta, Todoro Dain sekiz bin keyl hınta, Marko

İskalparin on üç bin beş yüz keyl hınta, Nikola Çerikolben bin keyl hınta ve bin beş yüz gine keyl hınta, Pavlodi Pavlo Kondoriri bin beş yüz keyl hınta ve yüz elli kantar âhen-i hâm, Miri Virkoti bin beş yüz kantar âhen-i hâmm ve iki bin beş yüz keyl hınta ve yüz kantar rugan-ı sade, Augusto Konrori sekiz bin keyl hınta ve yüz elli kantar âhen-i hâm, Corciyo Asdoro Kodorin bin keyl hınta, Cibakomo Nikomik dört bin keyl hınta ve sekiz yüz kantar âhen-i hâm ve yüz elli kantar havyar, Panain Masori iki yüz kantar âhen-i ve yetmiş kantar havyar, Nikola Mosi bin yedi yüz kantar âhen-i hâm ve on üç fıçı havyar ve iki bin beş yüz keyl hınta, Nikolo Vasberi üç bin keyl hınta ve dört yüz kantar âhen-i hâm, Corcio Macalopolo bin kantar âhen-i hâm ve üç yüz kantar havyar ve iki bin keyl hınta ve yüz elli kantar rugan, Vasili Plani sekiz yüz keyl hınta, Dimitri Divari bin keyl hınta ve elli kantar tuzlu balık ve otuz kantar havyar, Andirya Konrori sekiz bin keyl hınta, Civani Zivadaraki iki bin yedi yüz keyl hınta ve beş yüz yetmiş kantar âhen-i hâm ve seksen kantar rugan-ı sâde, Nikolo Panava dokuz bin keyl hınta, Nikolo Karaviye bin yüz kantar âhen-i hâm ve üç bin keyl hınta ve seksen kantar havyar ve elli kantar rugan-ı sade, Corciyo Anikosta altı bin keyl hınta ile dakik, Marko Go Sabova on iki bin keyl hınta, Lukamini Dibonti bin keyl hınta ve bin üç yüz kantar âhen-i hâm, Nikolo Naçio iki bin keyl hınta ve bin keyl dakik ve iki yüz kantar havyar ile rugan-ı sâde, Pavlo Kondori üç bin beş yüz keyl hınta ve iki bin altı yüz kantar âhen-i hâm, Corcio Aloda dört bin beş yüz keyl hınta, Manbo Mavromaki dört bin keyl hınta ve üç yüz kantar âhen-i hâm, Civani Petrova yedi bin keyl hınta, Panaş Feranarko on bin iki yüz keyl hınta ile dakik, Todoru Efbzoboka dokuz bin keyl hınta ile dakik, Civani Miçanaca dört bin keyl hınta ile dakik, Haralambi Bikarovlolo altı bin beş yüz keyl dakik ile hınta ve iki yüz kantar âhen-i hâm, Pirirbon Ninik üç bin keyl hınta ve kırk kantar rugan-ı sâde, İstefano Dodaro altı bin beş yüz keyl hınta ile dakik, Dimitri Çikariye Dalyenti bin beş yüz kantar âhen-i hâm ve üç yüz kantar hınta ve dört yüz kantar havyar ile muhavvel Rusya mahsûlâtı olmak üzere Rusya kapudânları birer kıt'a Rusya tüccâr sefineleriyle Bahr-ı Sefid'e azîmetleri-çün ber-mu'tâd izn-i sefâin ve te'mîni hâvî başka başka evâmir yazılmışdır. Antonyo Beşboni nâm Rusya kapudânı birer humûle bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle Bahr-ı Sefid'e 'azîmet-çün izn-i sefine ve te'mîni başka evâmir yazılmışdır. Cane Kogabrile nâm kapusân dahi bilâ-humûle Bahr-ı Sefide 'azîmet itmekle ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî evâmir yazılmışdır.

Rusya re'âyâsından Gohalikio Polo nâm tâcir alâ tarîkü't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' ba'zı cezirelere ve andan İzmir ve Zanta'ya varub gelince altı mâh müddet tayiniyle yol emri yazımıştır. fi 26 Receb sene 1221.

Rusya re'âyâsından Kostantino Pelitakire nâm tâcir Asvan Borbin nâm bir nefer müste'men adamıyla Rumeli'de vâki' ba'zı mahallere vardıktan andan ... caniblerine varub gelince altı mâh müddet tayiniyle yol emri yazımıştır. fi 24 Receb sene 1221.

Rusya re'âyâsından İle Alvanzon nâm tâcir alâ tarîkü't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' cezirelere ve andan İzmir ve Çamlıca ceziresine varub gelince altı mâh müddet tayiniyle yol emri yazımıştır. fi 24 Receb sene 1221

Rusya re'âyâsından Nikolo Dibalboro nâm tâcir alâ tarîkü't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' ba'zı cezirelere ve andan İzmir'e varub gelince altı mâh müddet tayiniyle yol emri yazımıştır. fi 27 Receb sene 1221.

Rusya kapudânlarından İlya Baleniva nâm kapudân on dokuz bin altı yüz yirmi keyl mikdarı humûleyi mütehammil Vanrostriye ismiyle müsemmâ râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine emti'a-i mütenevvi'a tahmil ve İzmir'den hareket ve Bahr-ı Sefid canibine ve andan der-Aliyeye 'azîmet eylediği beyanıyla ber-mu'tâd te'mîni hâvî emr yazımıştır. fi evâhir Receb sene 1221

Rusya tüccâr kapudânlarından Matbovirdolon nâm kapudân on altı bin keyl mikdarı humûleyi mütehammil Vekaninite ismiyle müsemmâ râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle emti'a-i mütenevvi'a tahmil idüb İzmir'den hareket ve Bahr-ı Sefid canibine ve ba'de der-Aliyeye gitmek murâd itmekle ber-mu'tâd te'mîni hâvî emr yazımıştır. fi evâhir Receb sene 1221.

Rusya tüccâr kapudânlarından İstefano Sornak nâm kapudân dokuz bin altı yüz yirmi keyl mikdarı humûleyi mütehammil Vorizoloto ismiyle müsemmâ râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle emti'a-i mütenevvi'a tahmil idüb İzmir'den hareket ve Bahr-ı Sefid canibine ve ba'de der-Aliyeye gitmek murâd itdiği beyânıyla ber-mu'tâd zemini hâvî emr yazımıştır. fi evâhir Receb sene 1221.

Sayfa no:6

Numara:15

Antonyo İstepafovic sekiz bin keyl hınta ile bulgur, Debonzpofilo Dokoni Of yetmiş bin keyl hınta, PetroM Mitaksa dört bin keyl dakik ile bulgur, Cane Kobaniste dört bin keyl hınta, Dimitri Lemiri iki bin keyl hınta, Gasparo Corovani sekiz bin keyl hınta, Çikavi Nikolodire on sekiz bin keyl hınta, Civani Civani on altı bin keyl hınta, Dimitri Vilaholi yedi yüz kantar âhen-i hâm ve yedi bin keyl hınta, İlye Daktopolo dokuz bin keyl hınta, Nikola Paribariko beş yüz keyl hınta ve iki yüz kantar âhen-i hâm, Corcio Pikardopolo on bir bin keyl hınta, Mikeli İsvorolo dokuz bin keyl hınta, Antonyo Marako dört bin keyl hınta, Komarok Meltibovic altı bin keyl hınta, Dimitri Çikaropolo yedi bin keyl hınta ve bin kantar âhen-i hâm, Darko Çariko sekiz bin keyl hınta, Panain Kiparisi sekiz bin keyl hınta, Dalyako Halikiye üç bin keyl hınta, Denstasio Mosori yedi bin keyl hınta, Dazaro Karileva üç bin sekiz yüz keyl hınta ile muhavvel Rusya kapudânları birer kıt'a Rusya tüccâr sefineleriyle Rusya mahsûlâtı olmak üzere Bahr-ı Sefîd'e azîmetleri-çün ber-mu'tâd izn-i sefine te'mîni hâvî başka başka evâmîr yazılmışdır. Vipobenzilo Makosa, Nikolo Rokasovic, Nikolo Kapalo nâm Rusya kapudânları birer humûle Bahr-ı Sefîd'e ve te'mîni hâvî başka başka evâmîr yazılmışdır. fî evâhir Receb sene 1221

Numara:16

Bahr-ı Siyâh'ın Anadolu sevâhilinde vâki' Kara Kürsi ve Kalacılı nâm karyelerin tâbi' oldukları kazânın kâdısına ve zabıtine hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayrın bu defa südde-i sâ'adetime takdîm eylediği bir kıt'a memhûr arzuhâlinde Rusya tâcir kapudânlarından Tomazo Mitinyo Dacik nâm kapudân râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesi milh ve eşyâ-yı saire ile muhavvelen bundan akdemce asitâne-i aliyyemden hareket ve İskelesine 'azîmet ider iken esnâ-yı râhda muhâlefet-i rüzgâr zuhurı hasebiyle sefine-i mezbure Kara Kürsi ve Kalacılı nâm karyeler beyninde karaya düşüb fenâ-pezîr olduğu beyanıyla yine sefine-i mezburenin alât ve humûlesi ve kapudân ve tairesinin eşyası tahlisi

mu‘anevet ve hilâf-ı ahidnâme-i hümayûn bir dürlü bir resm ve virgü mutâbelesine olunmayarak kapudân-ı mersûme teslim birle ber-mücebince ahidname-i hümayun himâyet ve sıyânet olunmak bâbında siz ki mevlânâ ve zâbitân-ı mûmâileyhsiz size hitâben emr-i şerifim sudûrını istid‘â itmekle vech-i meşrûh üzere ‘amel ve hareket olunmak fermânım olmağın imdî sefine-i mezkurenin alât ve humûlesi ve kadvusan ve taifesinin eşyası ihrâc ve muavenet ve zâhire ihrâc olunan eşyayı madamki ol tarafda bey‘ ve fûrûht olursa hilâf-ı ahidname-i hümayun bir dürlü bir resm ve virgü mutâlebe olunmayarak kapudan-ı mersume redd ve teslime mübâdiret ber-müceb-i ahidname-i hümayun himâye olunmak ve hilâf-ı fermân vaz‘ ve mübâadetden tecvîz olunmamak bâbında. Fi evâil şa‘bân sene 1221

Numara:17

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlılarından İstanbul gümrüğü emîni Hasan dâme meciduhuya ve Boğazhisarları nâibleri zîde ilmuhu ve liman nâzırı (yazılmamış) dâme meciduhuya ve Boğazhisarları ve gümrükçüsü (yazılmamış) zîde kadrehuma hüküm ki;

Re‘âyâ-yı devlet-i Aliyyemden olanlar kayığıyla rıyla Akdeniz’den ham sirke ve kuruyemiş ve bilâd-ı İslamiyeden ihrâcı memnu‘ olmayan eşya-yı sâire humûlesiyle Karadeniz’den Rusya iskelelerine gidüb bey‘ ve ol tarafda hinta ve şa‘ir vesair makule zehâir iştirâ ve asitâne-i Aliyyeme vardıkda ve’l-hâsıl kendülerine alı verecek mahallere nakle me’zûn olub ol makule tüccarına taleb olan kayığıyla r rü’esâsı kendü tâifesi içün mukim olduğu adanın koca başları yeddinde mahfuza kebir ada mühürleriyle kefâlet kağıdı ahz ve asitâne-i Aliyyeme gelüb kefâlet kâğıdını ibrâz eyledikde kâğıd-ı merkum divanhanede hız ve gümrüğe ilmühaberi verilüb birer kefil ba‘de’l-ahz ve liman nazır maarifetiyle yoklanub kılınmak ve Merkumeyi câmi‘ olmayan kayığa izn ve ruhsat verilmemek ve zikr olunan sefâin rüesâ ve neferâtının isimlerini mübeyyin adaların ma‘mûlün-bih kefâlet kağıdlarından asitânedan başkaca alınacak kefillerinden mâ‘adâ hîn-i avdetlerinden dahi yoklanmak hususu verilen nizâm-ı cedîd muktezasından bulunduğuna binâen Sentratlı Nikola veledi Atafosini nâm zımî râkib olduğu şika/şiyka ta‘bîr olunur bir kıt‘a sefine muhavvelen Hocabey iskelesine ‘azîmet murâd eylediğ mukaddemâ bâ-arzuhâl lede’l-inhâ ve’l-istidbâ

şukkâ-i râbî‘ defterdârı sâbıkâ lede’l-havâle olundukda erbâb-ı vukûfdan lede’s-su‘âl sefine-i mezbur zahîre nakli zımnında istihdâm olunur sefainden olmadığı beyanıyla ber-müceb-i şurût a’azîmetine ruhsatı hâvî emr-i şerifim sudurını i‘lâm ve ber-muktezâ-yı nizâm kefile rabt ve keyfiyetini i‘lâm eylemek üzere şukka-i sâlis defterdârı ve umûr u bahriye nâzırı Ahmed Aziz dâme meciduhuya lede’l-havâle mazbûtü’l-esâmî on dokuz nefer reaya mellâhları bulub donanma-yı hümayunum tercümanı maarifetiyle âhz olunan kefâlet kağıdı divanhanede hıfz ve mellâhan-ı merkume dahi yoklanub her birinin ism ve eşkali zıkr olunan kağıdda olan esamiye lede’n-natk râkib olduğu sefine tamam mellâhları doğru asitâne-i Aliyyeme avdet eylemek üzere ber-müceb re’is-i mesfûr yedine bir kıt’a emr-i şerif itâsı iktizâ eylediğini ba‘de’l-i‘lâm vech-i meşrûh üzere amel olunmak bâbında işbu sene-i mübâreke evâil-i cemâziyyelevvelinde emr-i şerifim sâdr olmuş idi. El-hâletü hazîhi Rusya Devleti’ninder-Aliyyemde mukim orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhi bi’l-hayrın südde-i sâ‘adetime takdîm eylediği bir kıt’a memhûr arzuhâlinde re’is-i merkume ile Rusya iskelelerinden hîn-i avdetinde sefine-i merkumeyi Rusya tüccarından Meli Netak nâm tâcir isticâr ve Taygan iskelesinden Rusya memâliği mahsulatından olmak üzere beş bin keyl hinta tahmil ve der-Aliyyeme nakl olunmuş olduğundan bahisli hûmeli-i mezkurenin sefine-i merkume ile bahr-ı Sefîd canibine nakl ve imrârına mûmâna‘at olunmamak bâbında emr-i şerifim sudûrını istid‘â ve husus u mezbur şukka-i râbî‘ defterdârı mûmâileyhaya tekrar lede’l-havâle oldukda fiyat cihetiyle hinta-i mezkur bu tarafda an bâr-ı amireme alı vermediğini i‘lâm itmekle sen ki gümrük emîni mûmâileyhsin re’is-i mersum sūvâr olduğu sefinesi ilhak nazırı maarifetiyle yoklanub hamulesi olan mezkuru’l-mikdar hinta Rusya memâliği mahsûlünden olub Rusyalu tüccâr-ı mersumenin idüğine ve tâifesi tamam avdet itmiş olduğu

Sayfa no: 7

ahbâr olduğu beyanıyla ber-vech-i muharrer sefine-i merkume ile Bahr-ı Sefîd canibine imrarına ruhsat itâsı menû-ı re’y eylediği i‘lâm eylediğine binâen vech-i meşrûh üzere amel olunmak bâbında. Fi evâsıt Şaban sene 1221

Numara: 18

Rusya reayasından Agob Markosok ve Çarkargir Korok nâm iki nefer Der-Aliyyeden alâ tarikü'z-ziyâre bahren Kûdus-ü Şerîfe ve andan Mısır'a varub gelince altı mâh müddet tayiniyle yol emri yazılmışdır. Fi 12 Şaban sene 1221

Numara: 19

Rusya reayasından Apostolo Grafopolo nâm tâcir alâ tarikü't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' cezirelere ve andan İzmir'e varub gelince altı mâh müddet tayiniyle yol emri yazılmışdır. Fi 12 Şaban sene 1221

Numara: 20

Rusya reayasından Kostantinyo Kiryakok nâm tâcir alâ tarikü't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' cezirelere ve andan İzmir ve Korka'ye varub gelince altı mâh müddet tayiniyle yol emri yazılmışdır. Fi 15 Şaban sene 1221

Numara: 21

Rusya kapudânlarından Jak Rems Prodor nâm kapudân on dört bin dört yüz kırk keyl mikdarı humûle yi mütehammil Vakasir Aleksandır ismiyle müsemma berk ta'bir olunur râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine emti'a-ı mütenevvi'a tahmil ve Bahr-ı Baltık'dan hareket idüb iç deniz canibine ve andan der-Aliyyeme gelmek murâd etmekle ber-mu'tâd te'mîni hâvî emri yazılmışdır. Fi evâsıt Şaban sene 1221

Numara: 22

Rusya kapudânlarından Kara Dolikvin nâm kapudân sekiz bin sekiz yüz kırk keyl mikdarı humûle yi mütehammil Dehlo Fonotıg ismiyle müsemma Biralık ta'bir olunur râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine emti'a-ı mütenevvi'a tahmil ve Bahr-ı Baltık'dan hareket idüb iç deniz canibine ve andan der-Aliyyeme gelmek murâd etmekle ber-mu'tâd te'mîni hâvî emri yazılmışdır. Fi evâsıt Şaban sene 1221

Numara: 23

Destibo Koro Radovinik on üç bin keyl hinta, Dimitrio Pana dört bin beş yüz keyl hinta ile muhavvel Rusya memâliği mahsulatından olmak beher kıt'a Rusya tüccâr sefineleriyle Bahr-ı Sefide 'azîmetleri-çün ber-mutad izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evamir yazılmışdır.

Dipamenri Facari iki bin yetmiş kantar rugan-ı zeyt ve elli sandık limon suyu ile muhavvel bir kıt'a Rusya tüccâr sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet-çün ber-mutad izn-i sefine yazılmışdır. Rusya kapudânlarından Lazaro Kokinok nâm kapudan birer humûle Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet-çün ber-mutad izn-i sefine yazılmışdır. Fi evâsıt Şaban sene 1221

Numara: 24

Rusya kapudânlarından Civani Dezed nâm kapudan râkib olduğu Odesa ismiyle müsemmâ bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine Antalya'da vâki' Palızsı/Yalnızsu İskelesinden emti'a-i mütenevvi'a tahmil birle Bahr-ı Sefid canibine ve andan der-Aliyyeye gelmek üzere olduğu beyanıyla ber-mutad te'mîni hâvî emr yazılmışdır. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 25

Rusya reayasından Francisko Diki nâm Rusyalı tâcir alâ tarikü't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' cezair ve vesair mahallere varub gelince altı mâh müddet tayiniyle ber-mu'tâd yol emri yazılmışdır. Fi 23 Şaban sene 1221

Numara: 26

Rusya tüccâr kapudânlarından Garifor Kibodcak nâm kapudan bin iki yüz keyl mikdarı humûle yi mütehammil Ferase ismiyle müsemmâ râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine emti'a-i mütenevvi'a tahmil birle İzmir'den hareket Bahr-ı Sefid canibine ve ba'dehu der-Aliyyeye gelmek üzere olduğu beyanıyla ber-mutad te'mîni hâvî emr yazılmışdır. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 27

Rusya tüccâr kapudânlarından Antonozen Nikerecek nâm kapudan beş bin yüz keyl mikdarı humûle yi mütehammil Varmile ismiyle müsemmâ râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine emti'a-i mütenevvi'a tahmil birle İzmir'den hareket ve Bahr-ı Sefid canibine 'azîmet ve ba'dehu der-Aliyyeye gelmek üzere olduğu beyanıyla ber-mutad te'mîni hâvî emr yazılmışdır. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 28

Rusya tüccâr kapudânlarından Dimitrio Cedersase Velik nâm kapudan iki bin yüz keyl mikdarı humûle yi mütehammil Raiş Nikolo ismiyle müsemmâ râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine emti'a-i mütenevvi'a tahmil birle İzmir'den hareket ve Bahr-ı Sefid canibine 'azîmet ve ba'dehu der-Aliyyeye gelmek üzere idüğü beyanıyla ber-mutad te'mîni hâvî emr yazılmışdır. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 29

Rusya tüccâr kapudânlarından Gabriye Lesenik nâm kapudan iki bin altı yüz elli keyl mikdarı humûle yi mütehammil Febir Gerso ismiyle müsemmâ râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine emti'a-i mütenevvi'a tahmil birle İzmir'den hareket ve Bahr-ı Sefid canibine 'azîmet ve ba'dehu der-Aliyyeye gelmek murâd eylediği beyanıyla ber-mutad te'mîni hâvî emr-i alî yazılmışdır. Fi evâhir Şaban sene 1221

Sayfa no:8

Numara: 30

Dergâh-ı mu'allam kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emîni Hasan dâme meciduhuya hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-aliiyemde mukim orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr südde-i sâ'adetime mühürlü arzuhâl gönderüb Rusya reayasından Hristiolor Anzopolo nâm Rusya'nun Rusya memâiği mahsulatından olmak üzere bundan akdem asitâne-i sa'âdetime götüdiği yetmiş bin bin rügan-ı sâde

ve bin yedi yüz kantar âhen-i hâm bu tarafda değer bahâsıyla fûrûhte olunamadığından İznikmid ve Bahr-ı Sefid canibine nakl murad etdikde inhâ ve müruruna mümâna‘at olunmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istid‘â ve tâcir-i mersumum Rusya memâliği mahsulü olunmak üzere der-Sa‘âdetime gönderdiği üç bin kantar âhen-i hâmın fiyatı alî olduğundan bu tarafda tüccâra fûrûhte mümkün olmadığı beyanıyla İznikmid ve Bahr-ı Sefid câniblerine mürurına izn ve ruhsatı hâvî emr-i şerifim sudurı menût re’y eylediği i‘lâm itmekle i‘lâmın mücebince amel olunmak bâbında. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 31

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tâifesinden Nikola Vesfalike Laris nâm tâcirin Rusya memâliği mahsulünden olmak ... iştirâ eylediği iki bin beş yüz kantar âhen-i hâm ve yirmi dört yedek ve beş fuçî rugan-ı sade ve yüz elli kantar yapağı ve iki yüz elli kantar katranlı urganî bu tarafda alî baha matlub eylediğinden İznikmid ve Bahr-ı Sefid taraflarına imrâr için ber-vech-i meşrûh. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 32

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tâifesinden Anastazi Agalo nâm tâcirin Rusya memâliği mahsulünden olmak otuz altı yedek rugan-ı sadeye alî baha matlub eylediğinden İznikmid ve Bahr-ı Sefid taraflarına imrâr için ber-vech-i meşrûh. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 33

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tâifesinden Kiborok nâm tâcir Taygan iskelesinden Rusya memâliği mahsulünden olmak üzere der-Aliyyeme getürdüğü iki

buçuk kantar âhen-i hâmı İznikmid Körfezi ve Bahr-ı Sefid cânibine imrârına ruhsatı hâvî ber-vech-i muharrer. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 34

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tâifesinden Borgandopolo nâm tâcir Rusya mahsulatından olmak üzere der-Aliyyeme getürdüğü yirmi yedek rugan-ı sadeyi Bahr-ı Sefid cânibine imrârına ruhsatı hâvî ber-vech-i muharrer. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 35

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tâifesinden Antonyo Casaro nâm tâcir Rusya memaliği mahsulatından olmak üzere der-Aliyyeme getürdüğü iki yüz kantar demür sacı ... İzmir cânibine imrârına ruhsatı hâvî ber-vech-i muharrer. Fi evâhir Şaban sene 1221

Sayfa no:9

Numara: 36

Rusya kapudânlarından Dimitri Brosik yirmi kantar âhen-i hâm ve iki yüz elli kantar tuzlu balık, Piri yok Varimeri altı bin keyl hinta, Civani Vizoniş bin beş yüz keyl hinta ve bin beş yüz kantar âhen-i hâm, Hristio Forovto Lovik sekiz bin yedi yüz keyl hinta, Civani Piçolo bin beş yüz keyl hinta beş yüz elli kantar âhen-i hâm, Civani Zelika altı bin keyl hinta ve yüz kantar âhen-i hâm, Mikeli Askoroviyok iki bin keyl hinta, altı yüz kantar âhen-i hâm ve iki yüz kantar rugan-ı zeyt, Dimitri Vivari bin beş yüz keyl hinta ve elli kantar tuzlu balık, Civani Kalife altı bin keyl hinta ve yüz kantar kantar urgan ile muhavvel Rusya memaliği mahsulatından olmak üzere Rusya kapudânları birer kıt'a Rusya tüccâr sefine ile Bahr-ı Sefid'e 'azîmetleri ber-mu'tâd

olan sefine ve te'mîni başka başka evâmir-i aliyye yazılmışdır. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 37

Midye kazâsı naibine ve Midye zâbiti (yazılmamış) zîde kadruhuya hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bu defa südde-i sâ'adetime takdîm eylediği bir kıt'a memhûr takrîrinde Rusya tüccârı kapudânlarından Dimitrio Kalik nâm kapudân râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesi Rusya devleti tarafından isticâr olunub Taygan İskelesinden Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere dakik ve zehâir-i saire tahmil ve der-Aliyyeme gelür iken esnâ-yı râhda furtuna-i azime zuhûrı hasebiyle Midye kurbunda karaya düşub şikest olduğu beyanıyla humûle sinin tahliyesine min külli'l-vücûh iânet ve ücretiyle iktizâ eden adamların evvel bâ-evvel tayin ve irsaline mübâdiret ve hilâf-ı şurût bir dürlü resm ve virgü taleb olunmayarak tahlis olunan zehâiri kabzına memura teslime dikkat ve ber-müceb-i ahidnâme-i hümayûn himâyet ve siyânet olunmak bâbında siz ki mevlânâ ve zâbitân-ı mûmâileyhümâsız size hitâben emr-i şerifim sudûrını istid'â itmekle vech-i meşrûh üzere amel ve hareket olunmak fermânım olmağın imdî humûle -i mezkuresinin ihrâcına min külli'l-vücûh ve ücretleri kabzına memur tarafından verilerek iktizâ eden adamları tayin ve irsâline ve tahlil olunan eşyanın kabzına memura edâ ve teslim ber-müceb-i ahidnâme-i hümayûn himâyet ve siyânet olunmak ve hilâf-ı şurût-ı mu'âhede bir dürlü resm ve virgü taleb olunmamak bâbında. Fi evâhir Şaban sene 1221

Numara: 38

Bahr-ı Siyâh'ın Anadolu sevâhilinde vâki' Kara Kürsi ve Kalachlı nâm karyelerin tâbi' oldukları kazânın kâdisına ve kaza-i mezkur zabıtine (yazılmamış) hüküm ki;

Rusya kapudânlarından Tomazo Mitinyo Dacik nâm kapudân râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesi milh ve eşyâ-yı saire ile muhavvelen bundan akdem

asitâne-i aliyyemden hareket ve ... İskelesine ‘azîmet ider iken esnâ-yı râhda muhâlefet-i rüzgâr zuhurı hasebiyle sefine-i mezbure Kara Kürsi ve Kalacılı nâm karyeler beyninde karaya düşüb fenâ-pezîr olduğu mukaddemce bâ-takrîr lede’l-inhâ ve’l-istid‘â sefine-i mezburenin alât ve humûlesi ve kapudân ve taifesinin eşyasının tahlisi mu‘anevet ve hilâf-ı ahidnâme-i hümayûn bir dürlü bir resm ve virgü mutâbele olunmayarak kapudân-ı mersûme teslim birle ber-mücebince ahidname-i hümayun himâyet ve sıyânet olunmak bâbında işbu sene-i mübâreke evâil-i şa‘bânında sâdr olan emr-i şerifim mahaline lede’l-vurûd karyeteyn-i mezbûreteyn ahâlisi adem-i itâ‘at birle. Milhden ibâret olan yalnız humûle zâyî‘ olub sefine-i mezburenin ber-müceb-i defter-i müfredât on dokuz bin üç yüz on doluz gurusluk ... ve alât-ı sairesi ve kapudan ve taifesinin bi’l-cümle elbise ve emtî‘a ve nukûdları tahlis olunmuş iken ahâli-i mezkure kapudan-ı mersûmı tehdîd ile tard eyledikleri beyanıyla mübâşir maarifetiyle alât ve nukûd ve eşya-yı mezburenin aynı veyahut semeni olan meblağ-ı mezbur bi-eyyi vechekân tahsil olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını rusya Devleti’ninder-Aliyyemde mukim olan elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhi bi’l-hayr bu defa bâ-takrîr istid‘a ve divân-ı hümayûnumda mahfûz kuyûd u ahkâma mürâca‘at olundukda vech-i meşrûh üzere tarih-i mezkûmede emr-i şerifim verildiği ve mukayyed bulunmağın mübâşir ma‘arifetiyle vech-i meşrûh üzere mukaddemâ sâdr olan emr-i şerifim mücebince amel olunmak fermânım olmağın imdî siz ki mevlânâ ve zâbit-i mûmâileyhümâsız ma‘arifetinizle ta‘yîn olunan mübâşir-i mûmâileyh ma‘arifetiyle mukaddemâ sâdr olan emr-i şerifim mücebince husûs u mezburı mahalinde ber-vechi hakkaniyet şer‘le rû‘yet ve ba‘de’l-kuyûd mârû‘z-zikr alât ve nukûd ve eşya-yı mezbûreyi aynen veyâhûd semeni olan meblağ-ı mezburı zabt edenlerden bi-eyyi vechekân tamamen ve kâmilten tahsil ve kapudân-ı mersûme redd ve teslime ve kat‘-i rişte-i müdde‘iye ihtimâm ve dikkat ve ibtâl-ı hakkı kânun-u şer‘-i garra müceb ve sa‘y tecvîzden tevakkî ve mübâ‘adet olunmak bâbında. Fi evâil Ramazan sene 1221

Sayfa no:10

Numara: 39

Kuş Adası naibine ve Kuş Adası voyvodası ve Bahr-ı Sefid' geşt ü güzâra memur olan kapudan ve Kuş Adası gümrükçüsü zîde kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr südde-i sâ'adetime takdîm eylediği bir kıt'a memhûr takrîrinde Rusya taifesinden Frasan nâm tâcir akçesiyle Kuş Adası kazasında üç bin keyl fasulye ve nohud ile on iki bin keyl bakla ve daru iştirâ ve iki kıt'a müste'men sefinelerine tahmîlen cezâir-i seb'a-i müctemi'a tarafına imrar murad eylediği bâbında kaza-i mezburun mezkuru'l-mikdâr keyl fsaulye ve nihud ve bakla ve daruyı mübâya' ve imrarına mümâna'at olunmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istid'â etmekle vech-i meşruh üzere amel ve hareket olunmak fermânım olmağın ruhsatı hâvî işbu emr-i şerifim ısdar ve irsal olunmuştur imdi sen ki Mevlana ve voyvoda ve gümrükçi mûmâileyhumsuz tâcir-i mersume kaza-i mezkureden akçesiyle rızasıyla satanlardan râyici üzere mezkuru'l-mikdar fasulye ve nohud ve bakla ve daruyı mübâya'a ve iki kıt'a müste'men sefinelerine tahmîlen cezâir-i seb'a-i müctemi'a tarafına nakl ve imrarına mümâna'at olunmamak ve bu vesile mikdar-ı mezkurdan ziyade fasulye ve nohud ve bakla ve daru iştırâ ve nakline ve bilâ-ferman mahal-i uhrâya müste'men ve birûn-ı sefâine habbe-i vâhide zahîre ve hububat-ı saire bey' ve nakline irade-i ruhsatdan tevakki ve mübâ'adet ve zahîre-i mezkure mübâya'a ve lede'l-tahmil emr-i alışanımın hükmü sunûh olmamak içün zahrına hüccet ve ilam tahrir ve keyfiyeti başkaca der-Aliyyeme tahrir ve ilama mübâdiret eyleyesiz ve sen ki kapudanan-ı mûmâileyhümasız sen dahi müceb-i emr-i şerifimle amel ve hareket ve mezkurü'l-mikdar zahîrenin imrarına mübâdiret ve bundan ziyade aherin bilâ-fermân der-Aliyyemden mâ'adâ mahaline zahîre nakl ve imrarına irade-i ruhsatdan hazer ve mücânebet eylemeniz bâbında Fi evâil Receb sene 1221

Numara: 40

Panaboti Garimati dokuz bin keyl dakik ile hınta, Nikolo Bazvoki on iki bin beş yüz keyl hınta, Nestine Bazvaki sekiz bin altı yüz keyl hınta ve üç yüz elli kantar bezelye ve iki yüz kantar âhen-i hâm ve sekiz deyk telatin, Anastasyo Kiryako on iki bin keyl hınta, Corcio Morfito on bin keyl hınta, Dimitri Mataka on bin keyl hınta Yaze Coka Mastroyani altı bin keyl hınta, Potito Margarni dört bin altı yüz keyl hınta

ve yüz kantar rugan, Corcio Maranko Polo on iki bin keyl dakik ile hınta, Corcio Kokoli yedi bin keyl dakik ile hınta, Sirirbon Asovorolo sekiz bin keyl dakik ile hınta, Ciyakomo Deteli bin yedi yüz kantar âhen-i hâm, Apostolos altı yüz kantar âhen-i hâm ve dört yüz keyl hınta ve üç yedek rugan-ı sade ile muhavvel Rusya memaliği mahsulatından olmak üzere birer kıt'a Rusta tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide 'azîmetleri için 'azîmetleri ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evâmir yazılmışdır. Cate Kogabirile bin beş yüz kantar üzüm ile pekmez ve üç yüz kantar kına? ile muhavvel Bahr-ı Sefide, Matio Pinic düvel-i sair mahsulatundan elli kantar üzüm ve beş yüz kırk dokuz kantar kükürd ve memaliği Osmaniye mahsulatından elli kantar mast? Ve kırk üç kantar (silik) ve üç yüz on sekiz kantar kök boya ve elli üç kantar zeytün ile muhavvel

birer kıt'a Rusta tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide 'azîmetleri için 'azîmetleri ber-mu'tâd izn-i sefine yazılmışdır. Fi evail Receb 1221

Numara: 41

Civani Kolikovic beş bin keyl hınta ve bin beş yüz kantar âhen-i hâm, Vasili Afkonosti Cibini on beş bin keyl hınta, Caneko Rafno Polo üç yüz kantar tuzlu balık ve yirmi beş kantar âhen-i hâm Rusya memaliği mahsulatından olmak [üzere] birer kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide izn-i sefine ber-mu'tâd te'mîni hâvî başka, Civani Dakoron, Andriya Planiye, Civani Planiye nâm Rusya kapudanları biere humûle birer kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide 'azîmetleri için izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evâmir yazılmışdır. İlye Baltık bin iki yüz kantar üzüm ve iki yüz kantar incir ve kırk kantar (silik) ile muhavvel birer kıt'a Rusta tüccar sefinesiyle Bahr-ı Siyah'a 'azîmetleri için 'azîmetleri ber-mu'tâd izn-i sefine yazılmışdır. Fi evahir Receb 1221

İlye Baltık kapudanının ferman (silik) hıfz olundu. Fi evail Şevval 1221

Numara: 42

Rusya reayasından Dimitrio Azoye nâm tâcir alâ tarikü't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezire ve vesair mahallere ve andan Atabe canibine varub gelince altı mâh müddet tayiniyle emri yazılmışdır. Fi 18 Şevval 1221

Numara: 43

Rusya reayasından Corcio Yakopolo nâm tâcir alâ tarikü't-ticâre bir nefer müste'men hizmetkârıyla berren Eflak ve Boğdan canibine ve andan Rusya diyarına varub gelince altı mâh müddet tayiniyle emri yazılmışdır. Fi 8 Şevval 1221

Numara: 44

Corci Yanoti üç bin keyl hinta ve üç yüz kantar âhen-i hâm, Civani Politok yirmi dört bin keyl hinta, Todoro Mofisi yirmi üç bin beş yüz keyl hinta ile muhavvel Rusta memaliği mahsulatından olmak birer kıt'a Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-ı Sefide 'azîmetleri için 'azîmetleri ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evâmir yazılmışdır. Empiro Campali, Civani Petrok, Aspiro Fraci nâm Rusya kapudanları birer kıt'a Rusya tüccâr sefineleriyle bahren humûle Bahr-ı Sefide 'azîmetleri için ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evâmir yazılmışdır. Fi evail Şevval 1221

Sayfa no:11

Der-zamân-ı kâimmakâm-ı alî-makâm rikâb-ı hümayûn-ı hazreti Ahmed Şakir Paşa yesserallahu mâ-yeşâ' ve fî ibbân-ı re'isü'l-küttâb Mustafa Muzaffer Efendi nâle mâ yetemennâhu el-vâki' fî 5 Şaban sene 1227

Numara: 45

Der-Aliyyemden Eflak'a varınca yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâblarına ve kethüdâları ve yeniçeri serdarları vesair zabitan zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği

memhûr takrîrinde Rusya kapudanlarından Rişkok nâm ofciyal bu defa elçi-i mûmâileyh tarafından tahrirat ile Bükreş canibine irsal olunacağı beyanıyla ofciyal-ı mersum der-sa'âdetimden Eflak'a varınca esna-yı râhda ve menâzil ve merâhilde ber-muceb-i ahidnâme-i hümayun himayet ve sıyanet olunub hilâf-ı ahidnâme-i hümayûn bir vechle taaddi ve rencide olunmayarak amînen ve salimen imrarına dikkat olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi siz ki mevlânâ-yı müşârünileyhsiz mûmâileyhsiz ofciyal-ı mersum der-sa'âdetden Eflak'a varınca esna-yı râhda ve menâzil ve merâhilde ber-müceb-i ahidnâme-i hümayûn himayet ve sıyanet olunub tarafınızdan ve taraf-ı aherden bir vechle taaddi ve rencide olunmayarak amînen ve salimen imrarına ihtimam ve dikkat olunmak bâbında. Fi evail Şaban 1227

Rusya elçisini götüren reayadır

Numara: 46

Asitâne-i sa'âdetimden Eflak'a varınca yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâbına ve a'yân ve zabitan ve gümrük ümenâsı ve cizyedârlarına kadruhuma hüküm ki;

li-ecli's-masaliha der-Aliyyeme vurud idüb bu defa yine Eflak canibine avdet iden Eflaki'l-asl ma'lûmü'l-esâmî yirmi nefer reaya taifesinin müstahîb ma'iyetleri olan iki aded kebir araba ve doksan bir re's bargirler ile der-sa'âdetimden Eflak'a varınca esnâ-yı râhda vâki' hükkâm ve zabitan taraflarından mürurlarına mûmâna'at olunmayub yanlarına kulaguzlar terfikiyle emnen ve sâimen kaza be-kaza imrarlarına ve zikr olunan arabalarda mevcud altı yüz kıyyelik emval-i ticaret olub iktiza eden gümrüğünü edâ eylediklerini müş'ir yedlerinde edâ tezkiresi olduğu halde kimesne tarafından rencide olunmayarak savb-ı maksûde irsallerine mübâdiret olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurı bâ-takrîr istida olunmağla veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi siz ki kuzât ve nüvvâb vesair müşârünileyhsiz reaya-yı mersumeler müstahîbleri olan araba ve bargirleriyle esnâ-râhda herhangiizin taht-ı hükümet ve kazasında dahl olurlar ise arabalarda muhavvel ol mikdar mal-ı ticaretin gümrüğünü tamamen eda eylediklerini müş'ir yedlerinde olan

edâ teskiresini ibraz eylediklerinden sonra cizyedarın ve gümrük ümenâsı vesair zabitan taraflarından cizye ve gümrük talebi ve aher bahane ile bir dürlü rencide ve remide olunmayub yanlarına kulaguzlar terfikiyle kaza be-kaza amînen ve salimen birbirinize irsal ve savb-ı maksuda isallerine bi'l-ittifak ihtimam ve dikkat eylemeniz irade-i şahanem muktezasından idüğü ve hilâf-ı ferman vaz' ve hareket caiz olmadığı malumunuz oldukda ber-vech-i muharrer amel ve harekete dikkat ve hilafından mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evail Şaban 1227

Numara: 47

Rusya kapudanlarından Prilonski nâm ofciyal bu defa elçi tarafından tahrirat ile Bükreş canibine irsal olunmağla ofciyal-ı mersum bir nefer yasakçı ile Bükreş tarafına varub gelmek içüb ber-mu'tâd fi evâil Ramazan sene 1227 tarihinde yol emir yazılmışdır. Elçi-i mûmâileyh devleti tarafına Rusya kapudanlarından bir nefer kadir ile tahrir irsal etmekle yanında olan bir nefer yasakçı ile der-Aliyyeden re's-i hududa varub gelince fi evail şevval sene 1227 tarihinde elçi-i mûmâileyh devleti tarafına Rusya kadirlerinden bir nefer kadir tahrirat ile irsal etmekle yanında olan bir nefer yasakçı ile der-Aliyyeden re's-i hududa varınca fi evail Zilkade sene 1227

Sayfa no: 12

Numara: 48

Rodoscuk'dan der-sa'âdetime gelince yol üzerinde vâki' kazaların kuzât ve nevvâbına ve a'yân ve zabitan ve vücuh-u memleket ve bi'l-cümle iş erlerine hüküm ki;

Devlet-i Aliyye-i ebediyyü'l-karar ve salatanat-ı seniyye sermedü'l-istimrârımla Rusya devleti beyninde bir müddetden berü tekevvün etmiş olan muharebe ve husumet el-hâletü hazihi mübeddel-i müsellim ve safuvet olmuş ve Bükreş'de olan tarafeyn murahhasları caniblerinden ahidnameler mübadele kılınmış olmakdan nâşî devlet-i müşârünileyhâ tarafından der-sa'âdetimde ikamet üzere bu defa kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr tayin ve irsal olunmuş olmağla siz ki Mevlana ve ayan ve zabitan vesair

mûmâileyhümsiz mûmâileyh ve yanında olan adamları her hanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olur ise merasim-i mühimmat-nüvâziye riayet ve gider oldukça yanına müsellemler cebelü neferat terfikiyle amînen ve salimen birbirinize irsal ve mukirren ve diyar-ı şevket-kararıma irsalı aherine bi'l-ittifâk mezîd-i ihtimâm ve dikkat ve hilâf-ı ferman ve münâfi-i rûsum dosti ve sukut kendüsine ve yanında olan adamlarına bir güne vaz' ve hâlet-i vuku'atı tecvizden be-gâyet ittikâ ve mübâ'adet eylemeniz fermanım olmağın müştâ-yı ordu-yu hümâyûndan işbu emr-i şerîfim isdar ve irsal olunmuşdur ve imdi mûmâileyhin mukirren ve mükerremen der-sa'âdetime irsalı matlub-u hümayunum idüğü ve hilâfı vaz'a bir vechle rıza-yı şerîfim olmadığı malumunuz oldukça ber-vech-i muharrer mûmâileyh ve yanında yarar ve müsellemler cebelü terfikiyle emin ve sâlim bir birinize irsal ve mezîd-i riayetle der-sa'âdetime irsalı hususuna b'l-ittihâd ihtimam ve mübâdiret ve hilafından ziyade tehaşşi ve mübaadet eylemeniz bâbında. fi evahir cemaziyyelahir sene 1227

Numara: 49

Asitâne-i sa'âdetimden Eflak'a varınca yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâbına ve a'yân ve zabitan ve cizyedâran ve gümrük ümenâsına hüküm ki;

li-ecli's-masalihâ bundan akdem der-sa'âdetime vurud idüb bu defa hitâm-ı umurıyla Bükreş canibine avdet iden Bolfakof nâm Rusyalı Kolonos yanında olan altı nefer müste'men adamı ve ahmal ve alef ve muktezi olan on beş re's bargir ile amînen ve salimen imrar olunub kimesne tarafından dahl ve taarruz olunmayarak himaye ve siyanet olunması bâbında bir kıt'a emr-i şerîfim sudurı bâ-takrir istida olunmağın veçhi meşruh üzere amel ve hareket olunmak fermanım olmağın imdi siz ki kuzât ve nüvvâb ve ayan vesair müşârünileyhümsiz müste'men-i mersum yanında olan altı nefer adamı ve ahmal ve alef ile asitâne-i sa'âdetimden Eflak'a varınca esnâ-yı râhda ve menâzil ve merahilde herhanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olur ise merasim-i dostî ve ve mihmân-nüvâzi... .. himayet ve siyaneti vesailin istihsaliyle amînen ve salimen kaza be-kaza birbirinize irsalı ve savb-ı maksuda isali hususuna bi'l-ittifak ihtimam ve dikakt eylemeniz irade-i şahanem muktezasından idüğü ver bir mahalde beyhude tehirine ve bir nev' cevır ve ezâ vukû'ına rıza-yı

hüsrevânem olmadığı malumunuz oldukda ber-vechi meşruh amel ve hareket vesair hilafı vaz‘ tecvizden hazer ve mücanebet eylemeniz bâbında fi evail receb sene 1227

Numara: 50

Bir sûreti li-ecli’s-masaliha bundan akdem der-sa‘âdetime vurud idüb bu defa hitâm-ı umurıyla Bükreş canibine avdet iden Rusya monşerlerinden Bizaki nâm neferin deve yanında olan bir nefer tercüman ve üç nefer hidmetkârları ve ahmâl ve alefleri ve muktezi olan on re’s bargirleriyle asitânedan Eflak’a varınca yol emr-i şerîf yazılmışdır.

Numara: 51

Bir sûreti bundan akdem Beç tarafından tahrirat ile vurud iden bu defa yine bâ-tahrirât devleti tarafına ‘azîmet olunan Rusya asilzâdelerinden Princ Conorsenki nâm beyzâde yanında bir nefer yasakçı ve bir nefer müste’men hizmetkârıyla Rumeli taikiyle der-sa‘âdetimden re’s-i hududa varınca ber-mu‘tâd yol emir [yazılmışdır] fi evahir Zilhicce sene-i mezbur

Sayfa no:13

Numara: 52

Karadeniz’e tehî izn-i sefine sûreti

Min ba‘d İstanbul gümrük emini ağaya dahi hitab ilavesi tenbih buyrulmağla tenbih buyrulduğu üzere tahrir olunub zîrde mukayeddir.

Liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustası (yazılmamış) ve hisar gümrük emini (yazılmamış) zide kadruhuya hüküm ki

Rusya Devleti’ninder-Aliyyemde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi kıdvetu ümerâi’l-milleti’l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Hristodolo Raftopolo nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğu Bulaka ta‘bîr olunur bir kıt’a Rusya ticaret sefinesiyle bu defa der-Aliyyemden Bahr-ı Siyah

tarafına ‘azîmet murad eyledikde inhâ ve şurut-ı muahede üzerine sefine-i merkumenin müruruna mümanaat ve tevkif olunmamak emr-i şerifim sudurunı istida eylediğinde yine veçhi meşruh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki liman nazırı ve kavak ustası ve gümrükçü mûmâileyhümsüzsiz kapudan-ı mersum bilâ-humûle râkib olduğu Bulaka ta‘bîr Rusya tüccar sefinesiyle boğazda hîn-i vürudunda yeddine verilen işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba‘de’n-nazar ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume melâhları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe ariz olursa yoklanub madamki derununda devlet-i aliyyem reayası bulunma mugayyir-i şuhut-u uhud tevkîf ve te’hîrden ve ziyade selamet akçesi vesair güne resm mutabelesiyle taaddi ve renciden mubaadet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet birle salimen imrarı hususuna dikkat olunmak bâbında. Fi evâsıt Şaban sene 1227

Numara: 53

Rusya tüccar kapudanlarından Antonyo Batal Madano nâm kapudan süvar olduğu bir kıt‘a Rusya sefinesi ile, ve Nikolo Voloto, ve Domniko Filafa nâm kapdanlar süvar oldukları Bulaka ta‘bîr olunur bir kıt‘a Rusya sefineleriyle humûleden tehî olmuş olarak Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evâhir Şaban 1227 tarihinde üç kıt‘a izn-i sefine emirleri yazılmışdır. Dimirio Sargadani kapudan bir kıt‘a sefine ve Petro Andovic nâm kapudan Bulaka ta‘bîr olunur bir kıt‘a Rusya tüccar sefineleriyle tehî olarak Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet eylemeleri için tarih-i mezburede iki kıt‘a, Antonio İspilyofi ve İspirirpon Codanovic nâm kapudanlar humûleden tehî olarak süvar oldukları bir kıt‘a sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi gaye-i Ramazan 1227 [tarihinde] ve iki kıt‘a, Corcioda Dominkofo ve Bozof Koponinif nâm kapudanlar humûleden tehî olarak süvar oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evail Ramazan sene 1227 tarihinde iki, Libiryo Dilima nâm kapudan humûleden tehî olarak süvar olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmet eylemek üzere fi evasıt Ramazan sene 1227 tarihinde bir kıt‘a, Todoro Antiba ve Civani Mosori ve Civani Nikiforaki ve Civani Vofasovic ve Vicinso Kiliciç nâm kapudanların humûleden tehî olarak süvar oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri

içün tarih-i mezbureden beş kıt'a, Hristo Fodotalrano ve Berkofi İsnascif nâm kapudanların râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle humûleden tehî olarak Bahr-i Siyah canibine 'azîmetleri içün fi evâhir Ramazan sene 1227 tarihinde iki kıt'a izn-i sefine emirleri yazılmışdır.

Sayfa no: 14

Rusya tüccar kapudanlarından Luka Perpot ve Mişel Frizaki nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine 'azîmetleri içün fi evâil Şevval sene 1227 tarihinde iki kıt'a, Corcio Salono nâm kapudanın humûleden tehî olarak râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine 'azîmet eylemek üzere mezkur bir kıt'a, Şamani Dimitrani ve Nikoloda Laporta nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına 'azîmetleri içün fi evasıt Şevval sene 1227 tarihinde iki kıt'a izn-i sefine, Kanavuz ve Dimitri Krınyofi nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına 'azîmetleri üçün mezkur iki kıt'a, Rusya kapudanlarından Andre İstrofok nâm kapudanın humûleden tehî olarak râkib olduğu sefineyle Bahr-i Siyah tarafına 'azîmet üçün fi evail Zilkade sene 1227, Rusya tüccar kapudanlarından Aleksandır Bosnikok nâm kapudanın tehî olarak râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-i Siyah canibine 'azîmet üçün fi evahir Zilkade sene 1227 ber-mu'tâd izn-i sefine fermanları yazılmışdır.

Fi mâ ba'd İstanbul gümrüğü emini ağaya dahi hitâb ilave oluna deyü şifahen emr u ferman buyrulmağla binâen-aleyh ağa-yı mûmâileyha dahi hitâb ilave olunmuşdur. fi 25 Zilkade sene 1227

Numara: 54

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhuya hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Todoro Martanski nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefineleriyle der-Aliyyemden Bahr-ı Siyah tarafına 'azîmete murad eyledikde inhâ ve şurût-ı muahhedede üzere sefine-i merkumenin mururına mümanaat ve tevkif olmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen vechi meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersum bilâ humûle râkib olduğu sefine-i merkumenin imrarına mübadiret eylesin sen ki liman nazırı ve kavak ustası ve gümrük emini mûmâileyhumsiz kapudan-ı mersum bilâ-humûle süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle boğaza vüruduna yeddine verilen işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar bermüceb-i ahidname üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume melâhları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe ariz olursa yoklanub madamki derununda reaya-yı devlet-i aliyyem bulunma mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te'hîrden ve ziyade selamet akçesi vesair güne resm mutabelesiyle taaddi ve renciden mubaadet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet birle amînen ve salimen imrarı hususuna dikkat olunmak bâbında. Fi evâil Zilkade sene 1227

Numara: 55

Rusya kapudanlarından Kostantin Nacili ve Filipo Valsamaki ve Cerasimo İspirano ve Markoski Loviç ve Petro Andoviç nâm kapudanlarının humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine 'azîmetleri için ber-mu'tâd fi evâil Rebiyyülevvel sene 1228 tarihine başka başka,

Rusya kapudanlarından Dimitrio Cibo Rasoviç ve Kostantin Focovoli ve Antonio Paribi ve Corcio Vofasoviç ve Civani Despotova ve Kostantin Donroio ve Civani Felvaraki nâm kapudanlarının humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına 'azîmetleri için fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1228 [tarihine] başka başka,

Rusya kapudanlarından İvan İslacenko ve Dimitrio İspirano ve Corcio Salanik nâm kapudanlarının kezalik tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1228 tarihine başka başka,

Sayfa no: 15

Rusya kapudanlarından Mişel Şelma ve Civani Mankoviç nâm kapudanlar humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evahir Rebiyyülevvel sene 1228,

Rusya kapudanlarından Corcio Bernadvaki ve Civani Datansio ve Bozof Libonitik ve Kozomto Hristo Forok Devakopolo ve Difamafsi ve Bozof Poftiliç nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evahir Rebiyyülevvel sene 1228,

Rusya kapudanlarından Civani Façhaini ve Petro Albi ve Petro Foka nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evasıt Rebiyyühahir sene 1228 tarihinde üç kıt‘a,

Rusya tüccar kapudanlarından Vipodano Balariç ve İnacio Priri ve Bepa Ciyololçi nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evasıt Rebiyyühahir sene 1228,

Rusya tüccar kapudanlarından Dimitrio Dolasoviç ve Andriya Voviciç nâm kapudanların tehî humûle râkib oldukları iki kıt‘a Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için ber-mu‘tâd fi evahir Rebiyyühahir sene 1228,

Rusya tüccar kapudanlarından Pavlo Palli ve Marino Civanni nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları iki kıt‘a Rusya tüccar sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için ber-mu‘tâd fi evahir Rebiyyühahir sene 1228 tarihinde iki kıt‘a

Rusya kapudanlarından Pakani Komionkala ve İspiripof Kokodako nâm iki nefer kapudanların râkib oldukları humûleden tehî sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri içün fi evâil Cemaziyyevvel sene 1228,

Rusya kapudanlarından Cozepe Kari ve Aleksandri Barbariko ve Cirolamograloni ve Andriya Mihailo ve Cerasimo Valcamaki nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri içün fi evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228,

Rusya tüccar kapudanlarından Corcio Gavalo ve İspiripof Dokoviç ve Dipobenz Poynala ve Civani Mariya Bakiç ve Hristo Kododaftopolo ve Dimitrio Ciodasoviç nâm kapudanların bilâ humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri içün fi evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228,

Rusya tüccar kapudanlarından Civani Karaçi ve Antonio Vitalis ve Depobenz Poskatora ve Vekail Dokoviç nâm kapudanların humûleden tehî râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri içün fi evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228,

Rusya tüccar sefaini kapudanlarından Hristo Korofomani ve Nikolo Dimitri Mavro Maki ve Dimitrio Kalika nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri içün fi evâhir Cemaziyyevvel sene 1228 tarihinde üç kıt‘a,

Rusya tüccar sefaini kapudanlarından Niko Frankopolo ve Penag Dağoni ve Civani Kalavriye ve Hristo Kororo Sokoviç ve Francisko Rovos ve Coziye Paraldis ve Domozo Mesoviç nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri içün fi evâil Cemaziyyelahir sene 1228 tarihinde yedi kıt‘a,

Rusya kapudanlarından Antonio Cikini Nilli ve Caztorafter Polo ve Zehad Zeharof ve Diponizio Kondori ve Mikele Kabani nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah’a ‘azîmetleri içün fi evâil Cemaziyyelahir sene 1228,

Ve Nikola Dimarkokoviç ve Corcio Bigatore ve Kozmerto Kondori ve Cerasimo Hodafa ve İvan Despotoni ve Garizorio Raktopolo ve Civani Petroviç ve İspiro Divari ve Civani Markedini ve İspririyon Pafa ve Cerasimo Likardio Polo ve Vicenso Kiliciç ve Andriya Denrino ve Panağa Pafa ve Aleksandro Losic ve Dipobenzio (silik) nâm kapudanların kezalik tehî olarak fî evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Venren Lukaziviç nâm kapudan dahi kezalik fî evâhir Cemaziyyelahir sene 1228, Civani Sesüvar, Civani Palozio, Kolistantin Denrino nâm kapudanların kezalik tehi olarak fî evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228,

Asanaspolom ve İspirirlof Loraloviç, Antonio İspiliyofî, Torokiç Petrokilo, Civani Pana, Corcivoda Dominko, İlya Palnik, Gabril Antonoviç, Dimitrio İspirato, Petro Marninec nâm kapudanların kezalik tehi olarak fî evâhir Cemaziyyelahir sene 1228 tarihinde on kıt'a

Sayfa no: 16

Ticaret yol emr-i şerîf sûreti

Fimâ ba'd verilecek ticaret fermanlarında dahiliye şurûtı derç olunarak fî evâil Şevval sene 1232 tarihinde verilen ferman zîrde (silik)

Numara: 56

Der-Aliyyemden zikri atî mahallere varub gelince yol üzerinde vâki' kuzât ve nevvâb zide fazluhum ve a'yân ve voyvodagân ve gümrük ümenâsı ve cizyedâr vesair iş erleri zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb der-Aliyyemden memaliğine âmed-şüd eden Rusya reayası ve tüccarı cizye vesair tekâlif edâsına icbâr ve rencide olunmayub haklarında dostâne mu'âmele olunmak ve şurût-u muahede üzere Rusya memaliğinden ve düvel-i saire memleketlerinden ve devlet-i Aliyye memaliğine gönderecekleri emti'a ve eşyanın

fürûhte eyledikleri mahallerde ve devlet-i Aliyye memaliğinden olub Rusya memleketine ve düvel-i saire memleketlerine götürecekleri emti'a ve eşyalar dahi ancak iştirâ eyleyecekleri mahallerde bir def'a resm-i gümrüklerini yüzde üç hesabı üzere tamamen edâ idüb bilâ-muhalefet yedlerine ma'mûlun-bih edâ tezkiresi verilmek vech-i meşrûh üzere bir def'a ve bir mahalde resm-i gümrükleri alındıktan sonra mürur ve ubur eyledikleri mahallerin gümrükçüleri tarafından mükerrer resm-i gümrük alınırsa âhz eylediklerinden girüye redd etdirilmek hususunu beyne'd-devleteyn emr-i ticarete dair ... pezîr olan şurût-u muahede muktezasından olduğuna binâen bu def'a Rusya reayasından Kondori nâm tâcir li-eclî't-ticare Dimitrio Toroyafo nâm bir nefer müste'men hizmetkârını Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezâir vesair mahallere irsali murâd eyledikde inhâ ve ber-mukteza-yı şurut-u muahede amel ve hareket bir mürur ve ubu ve ticaretine müdahale ve mümanaat olunmayub ber-vechi ahidname-i hümayun himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediği ecilden şurut-u muahede mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki Mevlana vesair mûmâileyhsüz sahih Rusya tüccarı hakkında bâlâda muharrer şurutun ifası lazımeden olmakla ber-minval-i muharrer tacir-i mersumun hizmetkârı mesfûr ve devlet-i Aliyyem reayasından olmayub sahih Rusya lu olduğu hâlde ve devlet-i Aliyyem memleketinden gayrı ez-memnû' olub Rusya diyarına ve düvel-i saire memaliğine götüreceği emti'a ve eşyasının fakat iştirâ eylediği mahallerde ve keزالık Rusya diyarından ve düvel-i saire memleketinden ve devlet-i seniyyem memaliğine götüreceği emti'a ve eşyanın dahi ancak fürûhte ettiği yerlerde ber-müceb-i şurut-u ahidname-i hümayunum yüzde üç hesabı tanzim olunan ta'arife defteri üzere icab eden resm-i gümrüğün tamamen edâ ve yeddine ma'lûlun-bih edâ tezkiresi alındıktan sonra esnâ-yı râhda mugayir-i şurut-u muahede mükerrer gümrük talebi ve mururına dahi vesair bir günâ virgü veyahut cizye mutalebesiyle hizmetkâr-ı mesfure taaddi ve rencide ve mürur ve ubur ve ticaretine müdahale ve mümanaat olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve siyanet ve işbu emr-i şerifimin hükm-ü şerîfim ... el-hâletü hazihi kadar-ı cârî olub ba'dehu hükm-ü şerîfim mensûh olmağla her kimin yeddinde zuhur iderse amel ve itibar olunmayub âhz ve battâlda hıfz olunmak için der-Aliyyeme irsal olunmak bâbında. Fi evâil Şaban sene 1227

der-Zamân-ı kâ’immakâm-ı alî-mekân rikâb-ı hümâyûn hazreti Rüşdi Paşa
yesserallahu mâ-yeşâ’ ve fî ibbân-ı re’isü’l-küttâb Mustafa Mazhar Efendi nâle mâ
yetemennâhu el-vâki‘ fi 9 Ramazan sene 1227

Konsolos nasb olunmuş olduğın natk-ı berât yazılmışdır fi evâil Şaban sene
1228

vekâlet emr-i şerîf

Numara: 57

İzmir mevlanasına hüküm ki;;

Rusya Devleti’ninder-Aliyyemde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi
Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği
bir kıt’a mühürlü takririnde Rusya devleti tarafından lazım görülecek amme-i
mevâki‘de konsolos ve konsolos vekillerinin tayinine ve devlet-i Aliyyem canibinden
ruhsat verilüb dost olan vesair devletin konsolosları itibar olundukları gibi merkurmlar
dahi muteber tutılalar deyü Rusyaluya itâ olunan ahidname-i hümayunda münderiç
olunduğına binâen medine-i İzmir ve ana tâbi‘ iskelelerde mürur ve ubur iden Rusya
tüccar sefaini ve tüccar adamlarının vukû‘ bulan umur ve hususlarını rüyet eylemek
üzere bir konsolos nasb oluncaya dek konsolos vekili nasb ve tayini lazımeden
olduğundan Şarl Marçahini nâm müste’men İzmir’de ikamet etmek üzere bu defa
konsolos vekili nasb ve tayin olunduğı beyanıyla ahidname-i hümayunum mücebince
İzmir’e iyâb ve zehab iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının umurlarını rüyet
idüb konsolos vekâleti umurına hilâf-ı şürut ahidname-i hümayuna aherden müdahele
olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida etmekle
vech-i meşruh üzere konsolos vekili nasb olunmak fermanım olmağın imdi sen ki
Mevlana-yı mûmâileyhsin ber-minval-i muharrer İzmir canibine asl konsolos nasb ve
varid oluncaya değin ol tarafa mürur ve ubur iden Rusya tüccar sefaini ve adamlarının
vâki‘ olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan müste’men-i merkurmlar Şarl
Marçahini rüyet ve konsolos resmini ola geldiğı üzere âhz idüb mugayer-i emr-i alî

vekâleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1227

Numara: 58

Rusya reayasından Ciorcio Mostara ve Corcor Antono Polo ve Civani Tabako nâm üç nefer tüccâr bu defa li-ecli't-ticare Bükreş canibine 'azîmetlerine binâen fi evâsıt Şevval sene 1227 tarihinde ber-mu'tâd ticaret yol emr-i şerîf kıt'a bir müddet altı,

Rusya reayasından Cobor Cibodi nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle mürur ve ubur içün altı mâh müddet tayiniyle fi evâil Şevval sene 1227 tarihinde ber-mu'tâd

Sayfa no: 17

Rusya reayasından Liyonti Hadora nâm tâcirin alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden İzmir'e 'azîmet eylemek üzere üç mâh müddet tayiniyle fi evâil Şevval sene 1227 tarihinde ber-mu'tâd yol emr-i şerîf kıt'a bir

Rusya reayasından Mihail Borgando Polo nâm tâcirin alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de bazı cezirelere varub gelmek içün altı mâh müddet tayiniyle fi evâsıt Şevval sene 1227 tarihinde

Rusya reayalarından Ciorcio Mostara ve Ciorcio İснаfo Hariso Polo ve Ciorcio Antono Polo ve Aleksandır ve Efto Polo nâm dört nefer tâcirlerin alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere varub gelmek içün mezkur ber-mu'tâd dört kıt'a,

Sarfaz Vartonof nâm tâcirin alâ tarîki't-ticare Varna tarikiyle Filos'a varub gelince fi evâhir Şevval sene 1227 ber-mu'tâd yol fermanları,

Rusya reayasından Dominiko Dimitrio Afadiro nâm tâcir alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de kâin bazı cezirelere varub gelince fi evasıt Zilkade sene 1227

Rusya reayasından Garikodio Saferio nâm tacir alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Tekfurdağı'na ve andan Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere varub gelmek için altı mâh müddet ile ber-mu'tâd ticaret yol emri fi evâsıt Zilhicce sene 1227 tarihinde

Rusya reayasından Nazarof nâm tacir alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden İzmir canibine 'azîmet itmekle fi evâil Rebiyyülevvel sene 1228 tarihinde

Rusya reayasından Nikolo Kostantinon nâm tâcir alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid cezirelerine aizmet murad itmekle fi evâil Rebiyyühahir sene 1228 tarihinde yol emr-i şerîf yazılmışdır

Rusya reayasından Garikodio Vafnopolu nâm tâcir alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayiniyle bermutad fi evâsıt Rebiyyühahir sene 1228 tarihinde

Rusya reayasından Dimitrio Façafî nâm tacir alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere 'azîmet murad itmekle altı mâh müddet tayiniyle fi evâsıt Rebiyyühahir sene 1228

Rusya reayasından İsterio Daftopolo ve İstelyo Agodino nâm tacirler alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet tayiniyle fi evâsıt Rebiyyühahir sene 1228

Rusya reayasından Corcio Finalis nâm tacir alâ tarîki't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayiniyle fi evâil Receb sene 1228

Rusya reayasından Garikoddi Tomaz ve Agab di Civani Savalan ve İbabari Civani Savalan nâm tacirler alâ tarîki't-ticare Der-Aliyyemden İzmir canibine 'azîmet için fi evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1228 başka başka

Rusya reayasından Civani Borgando Polo nâm tacir li-ecli't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere

Velibon Vafbaraki nâm tacir dahi kezalik İzmir ve Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayiniyle fi evâhir Cemaziyyevvel sene 1228

Rusya reayasından Mikeli Lisenca nâm tacir alâ tarîki't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de kâin bazı cezirelere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayiniyle fi evâhir Cemaziyyevvel sene 1228

Rusya tüccarından Remezio Boyasopolo ve Pante Lion ve Angelino nâm tacirler alâ tarîki't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile ber-mu'tâd başka başka fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Vibizer Bogosof nâm tacir li-ecli't-ticare Mısır canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile fi evâhir Cemaziyyevvel sene 1228

Rusya reayasından Antonio Fodoron Coki nâm tacirin li-ecli't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere vesair mahallere

Vovaberi Kritiko nâm tacirin li-ecli't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere vesair mahallere altı mâh müddet ile ber-mu'tâd başka başka fi evahir Cemaziyyelahir sene 1228

Rusya reayasından Civani Vogololo nâm tacirin alâ tarîki't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayiniyle fi evahir Cemaziyyelahir sene 1228

Rusya reayasından Kostantin Cabof nâm tacir li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere,

Vecakomin Likardopolo nâm tacir li-ecli't-ticare,

Cozie Lazardpolo nâm müste'men hizmetkârı Rusyaya irsal etmekle altı mâh müddet ile fi evahir Cemaziyyelahir sene 1228

Sayfa no: 18

Numara: 59

Vekalet emr-i şerîf

Mersum azl olunub yerine aheri konsolos vekili nasbı için emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Muharrem sene 1232

Boğazhisarları naiblerine ve gümrük eminine ve dizdarlarına hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği bir kıt'a memhûr takrîrinde Rusya devleti tarafından lazım görülecek amme-i mevâki'inden konsolos vekillerinin tayiniyle devlet-i aliyyemiz canibinden ruhsat verilüb devleteyn olan sair düvletin konsolosları itibar olundukları gibi merkurmlar dahi muteber ... deyü Rusyaluya itâ olunan ahidnâme-i hümayûnumda münderiç olunduğına binaen Boğazhisarlarından mürur ve ubur eden Rusya tüccar sefaini ve tüccar ve adamlarının vukû' bulan umur ve hususlarını rüyet eylemek üzere konsolos nasb oluncaya değin konsolos vekili tayini lazımeden idüğünden Zalamof Teragaf nâm müste'men konsolos vekili tayin olunduğı beyanıyla ahidname-i hümayunum şurutı mücebince Boğazhisarlarında iyâb ve zehab iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının umurlarını rüyet idüb konsolosluk vekâleti umurına hilâf-ı şûrut ahidname-i hümayuna aherden müdahele olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida etmekle vech-i meşruh üzere konsolos vekili nasb olunmak fermanım olmağın imdi siz ki Mevlana ve gümrükçü ve dizdaran-ı mûmâileyhümsüz ber-minval-i muharrer Boğazhisarlarına asl konsolos nasb ve varid oluncaya dek ol tarafa mürur ve ubur iden Rusya tüccar sefaini ve adamlarının vâki' olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan müste'men-i merkum Zalamof Teragaf rüyet ve konsolos resmini ola geldiğı üzere âhz idüb mugayer-i emr-i alî vekâleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâhir Şaban sene 1227

Numara: 60

Asitâne-i sa‘âdetimden Eflak’a varınca yol üzerinde vâki‘ kazâların kuzât ve nevvâbına ve a‘yân ve zabitan ve cizyedâran ve vücûh-ı ahâli hüküm ki;

li-eclî’s-masaliha bundan akdem der-sa‘âdetime vurud idüb bu defa hitâm-ı umurıyla Eflak canibine avdet iden Rusyalu müsteşarlarından Andera Bizani nâm beyzade yanında olan bir nefer yasakçı ile der-Aliyyemden Eflak’a varınca esnâ-yı râhda ve menâzil ve merâhilde ... kimesne tarafından muhalefetde olunmayub amînen ve salimen Eflak canibine irsaline dikkat olunmak bâbından emr-i şerifim sudurını rica ermeğin der-Aliyyemden mukim fevka’l-âde orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği bir kıt’a memhûr takriri ile inhâ etmekden nâşî vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdî siz ki kuzât ve nevvâbına vesair mûmâileyhümsiz beyzade-i mersum yanında ola bir nefer yasakçı ile esnâ-yı râhda herhanginizin taht-ı hükûmetinizde ve kazasına dahl olur ise merasim-i dostî ve mihmân-nüvâzinin ifâsıyla himayet ve siyaneti ve mesailin istihsaliyle amînen ve salimen kazaen be-kazaen birbirinize irsal ve savb-ı maksude isali bi’l-ittifak dikkat eylemeniz irade-i şahanem muktezasından idüğü ve iğmaz ve rehavetle bir mahalde beyhude tehirine rıza-yı aliyyem olmadığı malumunuz oldukda ber-vechi meşrûh amel ve hareket ve hilafından mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Cemaziyyelahir sene 1227

Numara: 61

Çend rûz mukaddemce Petre Borg tarafından tahrirat der-sa‘âdete vurud idüb bu defa hitâm-ı umuruyla Rusya memleketi canibine avdet iden Rusya devleti müsteşarlarından Pol Bizani nâm beyzadenin yanında olan bir nefer yasakçı ile der-Aliyyeden berren re’s-i hududa varınca fi evahir Zilkade sene 1227 tarihinde ber-mu‘tâd yol emr-i şerîf

Çend rûz mukaddem memuriyet ile der-Aliyyeye vurud idüb bu defa Rusya memleketi canibine avdet iden Rusya ofciyallerinden Bafimoviç nâm beyzadenin yanında olan bir nefer yasakçı ve dört nefer müste’men adamıyla ile der-sa‘âdetden

berren re's-i hududa varınca fi evahir Zilhicce sene 1227 tarihinde ber-mu'tâd yol emri

Numara: 88

Rusya reayasından Evagim Mogardicif nâm tacir li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bursa ve Anadolu canibinde bazı mahallere 'azîmet itmekle fi evâil Receb sene 1228 altı mâh müddet ile bermutad

Rusya reayasından Mihail Corcif nâm tacir li-ecli't-ticare der-Aliyyemden İzmir ve Bahr-ı Sefid'de vâki' sair mahallere 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile fi evâil Receb sene 1228

Rusya reayasından İvan Vasiliyif nâm tacir li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere

Rusya reayasından Sercio Konpali kezalik der-Aliyyemden Sakız'a

Rusya reayasından Garigodi Madasili nâm tacir Nikolo Panapoti nâm bir nefer müste'men hizmetkârını li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere göndermekle altı mâh müddet ile fi evâhir Receb sene 1228 tarihinde ber-mu'tâd başka başka

Sayfa no: 19

Numara: 62

Karaburun nâm mahalin tâbi' olduğu kazanın naibine ve Karaburun zabıtine hüküm ki;

Rusya tüccar kapudanlarından Vanila Vofoviç nâm kapudan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine ... humûle Bey İskelesinden bin beş yüz kantar mikdarı cemşir vaz' ve tahmil birle asitane-i saadetim tarafına râhî olub rûy-ı deryada azim furtuna zuhuruyla sefine-i mezbure Karaburun nâm mahal pişgâhında karaya düşüb şikest olduğu beyanıyla zikr olunan humûle ile sefine-i mezkure edavatının tahliyesine muavenet olunarak kabzına memura teslim ve hilaf-ı ahidnâme-i hümayûn bir dürlü

resmi ve virgü mutalebe olunmamasına dikkat olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını der-sa'âdetimde mukim Rusya Devleti'ninfevka'l-âde Murahhası-ı orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bu defa rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr takririyle inhâ ve istida itmekle vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki nâib ve zabıt-i mûmâileyhümâsız vusul-u emr-i şerifimde kazanızda olan sefine ve humûle ve edavât-ı merkumenin tahliyesiyle kabzına memura itâ ve teslimi hususuna muavenet ve müzâheret eylemeniz irade-i seniyyem muktezasından idüğü ve hilaf-ı ferman ve ... ahidnâme-i hümayûn ve şart kimesne tarafından resmi ve vergü mutalebesiyle hayr ve edâ vukû'ına ve ol makule humûle ve edavâtdan ber hilâfın kimesne yedinde ketm ve ahf olduğuna rıza-yı aliyyem olmadığı malumunuz olduğda ber-vech-i meşrûh amel ve harekete ve icra-yı merasim-i dosti ve mesafete dikkat ve hilafından ittikâ ve mübâadet eylemeniz bâbında fi evâsıt Ramazan sene 1228

Numara: 63

Yol emr-i şerîfi

Der-Aliyyemden bahren Mora'ya ve andan Zanta'ya varınca yol üzerinde vâki' kazaların kuzât ve nevvâbına ve voyvodalar ve serdarlar ve iskele eminleri ve cizyedaran vesair zabitan zîde kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde Murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb sair devlet reayalarına verilen fermanlar ve yol emirleri Rusya reayasına dahi veçhi lâyıki üzere Rusyalı yada itâ olunan edâ oluna deyü ahidnâme-i hümayûnda münderiç olduğuna binaen bu defa Rusya beyzadelerinden Kofza Orio nâm beyzade ehl-i reayasıyla der-Aliyyemden Mora'ya ve andan Zanta'ya 'azîmet murad eylediğin bildürüb beyzade-i mesfur ehl-i reayayla mahal-i merkume varınca esnâ-yı râhda ve uğradığı mahallerde hilaf-ı şurut-ı ahidnâme-i hümayûn cizye vesair virgü mutalebesiyle taaddi ve rencide ve salimen imrarlarına mümanaat olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurunu istida etmekden nâşî ahidnâme-i hümayûn meşrutı mücebince amel olunmak fermanım

olmağın imdi siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz beyzade-i mesfur ehl-i reayasıyla mahal-i merkume varınca esnâ-yı râhda ve uğradığı mahallerde hilaf-ı şurut-ı ahidnâme-i hümayûn cizye mutalebesi vesair virgü teklifiyle taaddi ve rencide itdirmeyüb ber-müceb-i ahidnâme-i hümayûn himayet ve siyanet olunmak bâbında fî evâhir Ramazan sene 1228

Bir sûreti der-sa‘âdetimden İzmir’e varınca vâki‘ hükkâm vesaire

Rusya reayasından Pavlodi Antonyo Bitafı nâm rusyalu ehl-i reaya ve iki nefer müste’men hizmetkârıyla İzmir canibine ‘azîmet murad eylediği inhâ itmekle aslına tatbiken ber-mu‘tâd yol emr-i şerîf yazılmışdır fî evâil Cemâziyyevvel sene 1228

Sayfa no:20

Numara: 65

Vekâlet fermânı

İşbu fermân-ı alî battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 26 Cemâziyyevvel sene 1229

Bi’l-fî‘il kapudan-ı derya vezirim Hüsrev Mehmed Paşa iclalehuya ve Miknos ve Nakşe ve Bare ve Merend adası ve İstendil ve Siyam ve Santoron cezirelerinin kuzat ve nevvabına hüküm ki;

Rusya devleti tarafından lazım görülecek amme-i mevâki‘de konsolos ve konsolos vekillerinin tayinine devlet-i aliyyemiz canibinden ruhsat verilüb dost olan sair düvelin konsolosları itibar oldukları gibi merkumlar dahi muteber tutulalar deyü Rusyaluya itâ olunan ahidnâme-i hümayunda münderiç olunduğuna binâen sâlifü’z-zıkr Miknos ve Nakşe ve Bare ve Merend adası ve İstendil ve Siyam ve Santoron cezirelerine âmed-şüd iden Rusya tüccar sefaini ve tüccar adamlarının umur ve hususat-ı vâki‘lerini rüyet etmek üzere konsolos nasb ve tayin oluncaya değin konsolos vekili olarak birinin tayini lazımeden olmağla bu defa Cerasimo Azvorono nâm müste’men zıkr olunan cezirelere konsolos vekili nasb ve tayin olunduğu beyanıyla ahidname-i hümayunum şurutı mücebince zıkr olunan cezirelere iyâb ve

zehab iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının umurlarını rüyet idüb konsolosluk vekâleti umurına mugayir-i şürut ahidname-i hümayuna aherden dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim fevka'l-âde Murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr takririyle istida etmekle vech-i meşruh üzere konsolos vekili nasb olunmak fermanım olmağın imdi siz ki vezir-i müşâr ve kuzat ve nevvab-ı mûmâileyhümsiz ber-minval-i muharrer sâlifü'z-zıkr cezirelere asl konsolos nasb oluncaya kadar mürur ve ubur iden Rusya tüccar sefaini ve adamlarının vâki' olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan Cerasimo Azvorono nâm müste'men rüyet ve konsolosluk resmini kadimden ola geldiği vechle âhz idüb mugayer-i emr-i alî vekâleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâhir Zilhicce sene 1227

Numara: 66

Vekâlet fermânı

Mersum devletin olmağla aherin konsolos vekaleti içün emr-i alî yazılmışdır. Fi evâhir Şaban sene 1232

Santoron ceziresi naibine hüküm ki;

Rusya devleti tarafından lazım görülecek amme-i mevâki'de konsolos ve konsolos vekillerinin tayinine ve devlet-i aliyyemiz canibinden ruhsat verilüb dost olan sair düvelin konsolosları itibar oldukları gibi merkumlar dahi muteber tutulalar deyü Rusyaluya itâ olunan ahidnâme-i hümayunda münderiç olunduğuna binâen Bahr-ı Sefid'de vâki' Santoron ceziresine âmed-şüd iden Rusya tüccar ve adamlarının umur ve hususat-ı vâki'lerini rüyet etmek üzere bir konsolos nasb ve tayin oluncaya değin konsolos vekili olarak birinin tayini lazımeden olmağla bu defa Civani Delenra nâm müste'men zıkr olunan Santoron ceziresine konsolos vekili nasb ve tayin olduğu beyanıyla ahidname-i hümayunum şurutı mücebince cezire-i mezkureye iyâb ve zehab iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının umurlarını rüyet idüb konsolosluk vekâleti umurına mugayir-i şürut ahidname-i hümayuna aherden

müdahele ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr takririyle istida etmekle mersum-u sahih müste'men ise ber-müceb-i ahidname-i hümayun konsolos vekili nasb olunmak fermanım olmağın imdi sen ki naib-i mûmâileyhsin cezire-i mezkureye asl konsolos nasb oluncaya kadar mürur ve ubur iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının vâki' olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan Civani Delenra nâm müste'men rüyet ve konsolosluk resmini kadimden ola geldiği vechle âhz ve kabz idüb mugayer-i emr-i alî vekâleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâhir Muharrem sene 1228

Numara: 67

Vekâlet fermânı

Mersum azl olunub yeri aherin konsolos vekili nasbı içün emr-i alî yazılmışdır. Fi Evasıt Muharrem sene 1232

Sakız ceziresi naibine ve Sakız muhassılı (yazılmamış) zide meciduhuya hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb devleti tarafından lazım görülecek amme-i mevâki'de konsolos ve konsolos vekillerinin tayinine ve devlet-i aliyyemiz canibinden ruhsat verilüb dost olan sair düvelin konsolosları itibar oldukları gibi merkumlar dahi muteber tutulalar deyü ahidnâme-i hümayunda münderiç olunduğundan Sakız ceziresine âmed-şüd iden Rusya tüccar sefaini ve tüccar ve adamlarının vuku' bulan umur ve hususlarını rüyet eylemek üzere konsolos nasb oluncaya dek konsolos vekili tayini lazımeden idüğünden müste'men taifesinden Translatorde Kolaj Rocode Pontaves nâm Rusyalu konsolos vekili nasb ve tayin olunduğundan bahisle ahidname-i hümayunum şurutı mücebince Sakız ceziresine âmed-şüd iden Rusya tüccar sefaini ve tüccar ve adamlarının umurlarını rüyet idüb konsolosluk vekâleti umurına hiâlf-ı şurut-ı

ahidname-i hümayuna müdahale olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida etmekle asl konsolosun vüruduna kadar bi'l-vekale idare etmek üzere ber-vechi meşrûh konsolos vekili nasb olunmak fermanım olmağın imdi siz ki mevlânâ ve muhassıl-ı mûmâileyhsiz ber-vech-i muharrer Sakız ceziresine asl konsolos nasb ve varid oluncaya dek ol tarafda âmed-şüd iden Rusya tüccar sefaini ve tüccar ve adamlarının vâki' olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan Translatorde Kolaj Rocode Pontaves nâm müste'men-i mersum rüyet ve konsolosluk resmini ola geldüğü üzere âhz idüb mugayer-i emr-i alî vekâleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evail Şaban sene 1228

Sayfa no:21

Numara: 68

Âhen-i hâm emri-çün

Dergâh-ı mu'allam kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emîni Osman dâme meciduhu hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği bir kıt'a memhûr takrîrinde Rusya reayasından Vartananof nâm tâcir Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere Rusya iskelelerinden der-aliyyeme getürdüğü iki bin beş yüz kantar âhen-i hâm bu tarafda değer bahâsıyla fûruhte olunamadığından İznikmid körfezi ve Bahr-ı Sefid canibine nakl murad eylediği beyanıyla zikr olunan ahen-i hâmın müruruna mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerifim sudûrını inhâ ve istid'â itmekle zikr olunan ahen-i hâmın donanma-yı hümayûnuma lüzumı keyfiyeti liman rical-i devlet-i aliyyemden tersane-i amirem emini Seyyid Mehmed Vahid dâme meciduhudan isti'lâm olundukda mûmâileyh dahi keyfiyeti liman reisinden lede's-su'âl zikr olunan âhen-i hâmın donanma-yı hümayûnuma iktizasına derkâr ise de bahası alî olduğundan mübâya'a hususî tersane-i amirem hazinesine hasarı müceb olacağını haber verdiğini ilam itmekle ilamı mücebince ol mikdar âhen-i hâmın mürurunu mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki gümrük emini mûmâileyhsin sâlifü'z-zikr

ol mikdar âhen-i hâm Rusya mahsuli ve tâcir-i mersumun malı idüğü muvafık-ı nefsi'l-emr olduğu halde ber-vech-i muharrer li-ecli'l-bey' İznikmid körfezine ve Bahr-ı Sefid canibine nakline mümanaat olunmamak ve bu vesile mikdar-ı mezkurdan ziyade veyahut memalik-i mahrusam mahsulatından olan ahenin nakline irade-i ruhsatdan ve hilaf-ı şurut-ı muaheden mükerrer gümrük mutalebesiyle hazer ve mücanebet olunmamak bâbında. fi Evail Şevval sene 1227

Numara: 69

Âhen-i hâm emri-çün

Dergâh-ı mu'allam kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emîni Osman dâme meciduhu ve Boğaz hisarları naiblerine ve dizdarlarına hüküm ki;

Rusya reayasından İspirirson Konderovi nâm tâcir Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere Rusya iskelelerinden der-aliyyeme getürdüğü bin kantar âhen-i hâm bu tarafda değer bahâsıyla fûruhte idemediğinden li-ecli'l-bey' Bahr-ı Sefid canibine irsali murad eylediği beyanıyla müruruna mümanaat olunmaması hususı Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr tarafından bundan akdemce lede'l-inhâ ve'l-istida zikr olunan ahen-i hâmın donanma-yı hümâyûnuma lüzumı keyfiyeti rical-i devlet-i aliyyemden tersane-i amirem emini Seyyid Mehmed Vahid dâme meciduhudan isti'lâm olundukda keyfiyeti liman reisinden lede's-su'âl ahen-i mezkurun donanma-yı hümâyûnuma lüzumı derkâr ise de bahası alî olduğundan tersane-i amireme alı vermeyeceğini haber verdiğini ilam itmekle ilamı mücebince sâlifü'z-zikr bin kantar âhen-i hâmın iki yüz kantarını nâm reisin kayığıyla Bahr-ı Sefide irsali murad eyledikde bu defa elçi-i mûmâileyh memhur arzuhalileyhâ ve ruhsatı hâvî emr-i şerifim sudurını istida itmekle sen ki gümrük emini mûmâileyhsin tarafından bitmiş tezkiresi âhz ile mârû'l-beyân bin kantar âhen-i hâmın yalnız iki yüz kantar âhen-i hâmın müruruna mümanaat olunmamak fermanım olmağla imdi siz ki gümrük emini ve Mevlana ve dizdaran-ı mûmâileyhümsüz zikr olunan iki yüz kantar âhen-i hâm Rusya memâliği mahsûlâtı olduğu ve tâcir-i mersumun malı idüğü muvafık-ı nefsi'l-evâmir olduğu halde

mürurına mümanaat olunmamak ve bu vesile mikdar-ı mezkurdan ziyade imrarına ve memalik-i mahrusam hasılatından olan âhen-i hâmin nakline irade-i ruhsatdan ittika ve mübaadet olunmamak bâbında. fi Evahir Şevval sene 1227

Yine mûmâileyhumaüma tâcir-i mersumun âhen-i hâmindan iki yüz kantar için bir kıt'a ve yüz altmış kantar için iki kıt'a tarih-i mezbure tâcir-i mersumun âhen-i hâmindan yüz kantar olarak üç yüz kantar için. fi Evail Zilkade sene 1227 tarihinde üç kıt'a

Sayfa no: 22

Rusya reayasından Civani Bitako nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyemden İzmir ve Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere 'azîmet itmekle

ve İstadvro Varoka nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare Yanapoti Zahariya nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de kâin bazı cezâir vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet tayiniyle ile fi evâhir Receb sene 1228

Rusya reayasından Apostolo çiolanof nâm tacir li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezirelere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayiniyle ile fi evâhir Receb sene 1228

Rusya reayasından Pitro Matlisof nâm tacirin li-ecli't-ticare İzmir canibine 'azîmet için fi evâil Şaban sene 1228

Rusya reayasından Corcio Doma nâm tacir li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile fi evâil Şaban sene 1228

Rusya reayasından Corcio Papa Atanasyo ve Lebioniti Zaharof ve Atanosyo Papa Atanasyo nâm tacirler li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet tayiniyle fi evâil Şaban sene 1228 başka başka

Rusya reayasından Garikodio Marasili nâm tacir li-ecli't-ticare Kostantini Marato nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile fi evâil Şaban sene 1228

Rusya reayasından Dimitrio Poço nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare İsterilyo Poço nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyemden İzmir canibine irsal itmekle altı mâh müddet tayin ile fi evasıt Şaban sene 1228

Rusya reayasından Vasili Merkezini ve Nikola Hodafa nâm tacirler li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de kain bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı [mâh] müddet tayin ile fi evâil Ramazan sene 1228

Nikoladi Atanasyo Bilzanopolo ve Ancelo Hristodolo nâm tacirler li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile fi evâil Ramazan sene 1228

Pavlo Varvati nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare Corcio Karaci nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile fi evâil Receb sene 1228

Rusya reayasından Antonio Manafa nâm tacir bu defa Hristo Dana Satasio nâm müste'men hizmetkârını li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile fi evasıt Şevval sene 1228

Rusya reayasından Sotiri Tomas ve Nikola Dimitrino Coma ve Anastasida İsfatio ve Anastasio Dicorico Paskale ve Anasio Gazimani ve Dimitrio Martinof nâm tacirler bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile fi evasıt Şevval sene 1228

Rusya reayasından Papa İstavro nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere ve Nikolo Paliologo

nâm tâcir kezalik der-Aliyyemden li-ecli't-ticare İzmir'e 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile fi evahir Şevval sene 1228

Rusya reayasından Davio Cineme Anof ve Melko Ofcelof nâm tacirler bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyemden Erzurum'a ve Kiriya Kobişeris nâ tâcir dahi kezalik der-Aliyyemden İzmir ve Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair canibine 'azîmet itmeleriyle altışar mâh müddet ile fi evasıt Zilkade sene 1228

Sayfa no: 23

Rusya reayasından Marko Koplati ve Nikolo Kostantino nâm tacirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile fi evasıt Zilkade sene 1228

Civani Galafi nâm tacir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere gitmekle altı mâh müddet ile fi evahir Zilkade sene 1228

Rusya reayasından Ergiri İskodiya ve Kostantinevi Nikolo Pobof ve Emirozibof nâm tacirler bu defa li-ecli't-ticare Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere ve Pavlo Pitafo nâm tâcir dahi İzmir'e 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile fi evail Zilhicce sene 1228

Paskali Trano ve Fodov ve Mitrafopolo nâm tacirler bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet tayin ile fi evasıt Zilhicce sene 1228

Rusya reayasından Dimitrio Podfirof Bogoviye ve Todor Falafati nâm tacirler bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı ay müddet ile fi evasıt Zilhicce sene 1228

Civani Andiryanopolo nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere

Ve Dimitrio Dafazpolo nâm tacir dahi kezalik Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı ay müddet ile fi evahir Zilhicce sene 1228

Kostantin Sitar nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayin ile fi evail Muharrem sene 1229

Civan, Litone Faciboli nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altı ay müddet ile fi evahir Muharrem sene 1229

Ve Dimitrio Papandopolo nâm tacir kezalik der-Aliyyeden bazı cezair vesair mahallere gitmekle altı ay müddet ile fi evail Safer sene 1229

Rusya reayasından Nikolo Demata nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altı mâh [müddet] ile fi evahir Safer sene 1229

Rusya reayasından Adnime Serkiz nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden Edirne ve Filibe ve Vidin vesair Rumelide vâki' bazı mahallere 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayin ile fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Rusya reayasından Corcivaci Manoli nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden İzmir'e 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile fi evahir Rebiyyühahir sene 1229

Luka İvanof nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden İzmir ve Andolı'da vâki' mahallere ve andan Rumeli canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayiniyle ile fi evail Cemaziyyelevvel sene 1229

İspiririon Kondori nâm tacir bu defa Amanovilri Civani nâm bir nefer hizmetkârını Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle

Pitard Taraki nâm tacir li-ecli't-ticare der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle fi evahir Cemaziyyevvel sene 1229

İspiririon Falopraki nâm tacir bu defa tacir li-ecli't-ticare Antonyodi Maroli nâm bir nefer hizmetkârını Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle fi evahir Cemaziyyevvel sene 1229

Rusya reayasından Kika Nikola nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare Corciodi Anastasio nâm bir nefer hizmetkârını Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle fi evail Cemaziyyelahir sene 1229

Civani Filaki nâm tacir kezalik der-Aliyyeden İzmir ve Corcio Operino nâm tâci dahi der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair caniblerine 'azîmet itmeleriyle ve Civani İrov Dofo nâm tacir dahi li-ecli't-ticare Garigori İzov Dono nâm bir nefer hizmetkârını Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle fi evasit Cemaziyyelahir sene 1229

Rusya reayasından Kostantin Sari nâm tacir bu defa li-ecli't-ticare der-Aliyyeden İneruz ve Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair caniblerine ve Garigori Kadvamici nâm tacirler kezalik der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'e kâin bazı cezair vesair mahallere ve Nikola Aleski nâm tacir dahi der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'in bazı cezirelerine ve Mısır canibine 'azîmet itmekle

Ve İspiririon Kondori nâm tacir dahi li-ecli't-ticare Dimitrio Kondori nâm bir nefer müste'men hizmetkârını Bahr-ı Sefid'e vâki' bazı cezair ve Kıbrıs caniblerine irsal itmekle bermutad fi evahir Cemaziyyelahir sene 1229

Sayfa no: 24

Numara: 71

Re's-i hududun Ruscuk tarikiyle berren der-Aliyyeme gelince yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâbına ve a'yân ve vesair zabitan ve vücûh-ı ahâliye hüküm ki;

Rusya devleti müsteşarlarından olub li-ecli's-masaliha der-Aliyyeme tevarrüd itmek üzere olan Fagaş De Mociniso nâm beyzade Eflak canibinden mürur ile Ruscuk tarikiyle berren der-sa'âdetime gelmek üzere olduğu beyarıyla beyzade-i mersum maiyetinde olan hizmetkârlarıyla re's-i hududdan Ruscuk tarikiyle berren der-sa'âdetime gelince esnâ-yı râhda ve menâzil ve merâhilde kimesne tarafından beyhude tevkîf ve te'hîr vesair olunmayub esbab-ı emniyetde ve istirahatı vesaili istikmal olunarak der-sa'âdetime irsal olunmak bâbında siz ki kuzat ve nevvab vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerifim sudurını Rusya Devleti'ninder-Aliyyemden mukim fevka'l-âde orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhi bi'l-hayr memhûr takririyle istida itmekle vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdî beyzade-i mersum yanında olan hizmetkârıyla esnâ-yı râhda ve menâzil ve merâhilde herhanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olur ise kimesne tarafından taaddi ve rencide be tehir ve tevkifi tecviz olunmayub levazım-ı emniyetde ve istirahatı esbabının istikmalıyla birbirinize irsal ve der-sa'âdetime isale mübadiret eylemeniz irade-i seniyyem muktezasından idüğü ve hilâf-ı ferman ve menafi-i ahidnâme ve şurut u hümayunuma vaz' ve hareket vukû'ına rıza-yı aliyyem olmadığı malumunuz oldukda ber-vech-i meşrûh amel ve hareket ve hilafından mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evahir Safer Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 72

Bir sûreti

Re's-i hududun Ruscuk tarikiyle berren der-Aliyyeme gelince vâki' hükkâm vesaire

Rusya devleti müsteşarlarından olub li-ecli's-masaliha der-sa'âdetime gelmek üzere olan Kontade Mocinigo nâm beyzade Eflak canibinden mürur ile Ruscuk tarikiyle berren der-sa'âdetime 'azîmet üzere olduğundan bahisle beyzade-i mersum yanında olan ıyâl ve hizmetkârları ve ahmâl ve ittifakıyla der-sa'âdetime mürurına mümanaat olunmamak üzere emr-i şerifim sudurını elçi-i mûmâileyh bâ-takrir ifade itmekle aslına tatbiken ber-mu'tâd yol emri

Numara: 73

Rusya reayasından İriyadi Civani Savarof nâm müsteşar li-ecli's-masalihâ der-sa'âdetimden İzmir'e varub gelince ber-mu'tâd yol emir Fi evahir Safer Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 74

Rusya beyzadelerinden Mikele Oporeski nâm beyzade Civani Nahanski ve Cozaye Presiki nâm iki nefer Rusyalu ve çende nefer müste'men hizmetkârları ve ahmâl ve adamlarıyla der-sa'âdetimden Rumeli tarikiyle memleketine 'azîmet etmek üzere re's-i hududa varınca ber-mu'tâd fi evail Rebiyyülevvel sene 1232

Numara: 75

Der-sa'âdetimden Eflak canibine varınca yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâbına ve a'yân ve serdaran ve iskele ümenâsı ve cizyedâran ve vesair zabitan zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya reayasından Corcio Kiriko nâm Rusyalu bu defa maiyetinde olan bir nefer yasakçı ve iki nefer müste'men hizmetkârıyla der-alıyemden Eflak canibine 'azîmet murad eylediği beyarıyla müste'men-i mersum maiyetinde olan bir nefer yasakçı ve iki nefer müste'men hizmetkârıyla der-sa'âdetimden Eflak canibine varınca esna-yı râhda herhanginizin taht-ı kazasına varub dahl olur ise cizyedarlar taraflarından cizye mutalebesi vesairleri caniblerinden dahi aher güna virgü talebiyle taaddi ve rencide olunmayub ber-muceb-i ahidnâme-i hümayun himayet ve sıyanet ve amînen ve salimen iyâb ve zehâbı hususuna mübâdiret olunmak bâbında siz ki kuzat ve nevab vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr arzuhalinde istida itmekle veçhi meşruh amel olunmak fermânım olmağın imdi müste'men-i mersum maiyetinde olan bir nefer yasakçı ve iki nefer müste'men hizmetkârıyla der-alıyemden Eflak canibine varınca her hanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olursa cizyedarlar taraflarından cizye ve sairleri caniblerinden dahi aher bahane ile taaddi ve rencide olunmayub ber-muceb-i ahidnâme-i hümayûn himayet ve sıyanet esbabının istihsalıyla savb-ı

maksuda ve irsale dikkat eylemeniz irade-i ahid ve şurutdan idüğü malumunuzoldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evail Şaban 1228

Rusyaludan Klimosik nâm müste'men li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden Sinob ve Trabzon ve Anadolu'da sair mahallere 'azîmet itmekle elçi-i cedid fermanıyla ber-mu'tâd yol emri. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1231

Numara: 76

Bir sûreti

Rusya reayasından Civani Markofeski nâm Rusyalu Princ nâm bir nefer müste'men olmağla der-sa'âdetimden li-ecli's-masaliha Mora'ya varub gelmek için. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1231

Numara: 77

Bir sûreti

Rusya reayasından Ciorcio Faloni nâm müste'men zevcesi ve iki nefer hizmetkârıyla der-sa'âdetimden Mora'ya ve andan Arnavutluğa varub gelince ber-mu'tâd yol emri. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1231

Numara: 78

Bir sûreti

Rusya reayasından Yani Kiryako nâm müste'men li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden Sinob ve Edirne? Ve Trabzon ve dahili bazı mahallere varub gelmek murad eylediğini Rusya elçisi Barone İzo arzuhal inhâ itmekle ber-mu'tâd Fi evahir Şevval sene 1231

Numara: 79

Bir sûreti

Rusya reayasından Civani Anderomif nâm Rusyalu validesi ve hemşiresiyle li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere varub gelmek murad itmekle yol emri.Fi evahir Cemaziyyelahir sene 1231

Sayfa no:25

Numara: 80

der-Aliyyemden berren re's-i hudûda varınca yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâblarına ve vesair zabitanına hüküm ki;

Bu defa bâ-tahrirat Rusya devleti tarafından irsal olunan Rusya kovirirlerinden bir nefer kovir maiyetine terfîk olunan yasakçı ile der-sa'âdetimden berren re's-i hudûda varınca esnâ-yı râhda ve menâzil ve merâhilde kimesne tarafından bilâ müceb tehir ve tevkif olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyaneti vesailinin istihsaliyle amînen ve salimen re's-i hudûda irsaline dikkat olunmak bâbında siz ki kuzat ve nevb vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bâ-takrir ifade itmekle veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi kuvir-i mersum yanında olan bir nefer yasakçı ile berren der-sa'âdetimden re's-i hudûda varınca esna-yı râhda ve menâzil ve merâhilde bi-vechi meks ve tevkif olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyaneti esbabının istikmaliyle amînen ve salimen re's-i hudûda irsaline bi'l-ittifak ihtimam ve dikkat eylemeniz irade-i ahid muktazasından idüğüve iğmaz ve rehavet vuku'ıyla tehir ve tevkifi caiz olmadığı malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete dikkat eylemeniz bâbında. Fi evahir Muharrem 1228

Numara: 81

Bir sûreti

Rusya ofciyallerinden Kapitan Nazazof nâm ofciyal bir nefer tatar ve bir nefer hizmetkârıyla Tokat ve Kayseri ve Erzurum ve Kars tarikleriyle re's-i hudûd

yerlerine varınca ilç-i cedid inhasıyla ber-mu‘tâd yol emri. Fi evasıt cemaziyyevvel
sene 1228

Numara: 82

Bir sûreti

Der-sa‘âdetimden berren re’s-i hudûda varınca yol üzerinde vâki‘ hükkam
vesaire

Bundan akdemce Rusya devleti tarafından li-ecli’s-masaliha der-sa‘âdetime
vurud idüb bu defa bâ-tahrirat yine devleti canibin avdet iden bir nefer ofciyal
maiyetine terfik olunan bir nefer yasakçı ile der-aliyyemden berren re’s-i hudûda
varınca kimesne tarafından taaddi vuku‘a gelmeyüb himayet ve siyaneti bâbında emr-
i şerifi elçi-i mûmâileyh memhur takririyle istida itmekle ber-mu‘tâd aslı gibi. Fi
evasıt Safer 1228

Numara: 83

Bir sûreti

Der-aliyyemden berren re’s-i hudûda varınca [yol üzerinde vâki‘] hükkam
vesaire

Bu defa bâ-tahrirat ile devleti tarafına ırsal olunan iki nefer kovirlerinin
yanlarında olan bir nefer yasakçı ile ‘azîmetleri içün ber-mu‘tâd aslı gibi. Fi evasıt
Safer 1228

Numara: 84

Bir sûreti

Der-sa‘âdetimden berren re’s-i hudûda varınca vâki‘ hükkam vesaire

Bu defa tahrirat ile der-sa‘âdete vurud iden Rusya devleti müsteşarlarından
Fokoviç nâm ofical Bükreş tarikiyle iki nefer yasakçı ile Bükreş hududuna varınca
ber-mu‘tâd. Fi evail Şaban 1230

Rusya reayasından Nikola Palyoloğ o nâm Rusyalu zevcesi Marina ve yeğeni Tomas Paliafogo ve bir nefer hizmetkârı Civani Kostanzi ile der-sa'âdetimden bazı cezair ve Sömbeki? yol emri.Fi evasıt Şaban sene 1230

Numara: 85

Bir sûreti

Der-sa'âdetimden Eflak ve Boğdan caniblerine varub gelince yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâbına ve a'yân ve serdaran ve cizyedârlar ve vesair zabitan zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya reayasından İvan Zarahaki nâm Rusyalu masalihatı rüyet zımnında bu esnada der-sa'âdetimden Eflak ve Boğdan caniblerine 'azîmet murad eylediği beyanıyla müste'men-i mersum der-sa'âdetimden Eflak ve Boğdan taraflarına varub gelince esna-yı râhda herhanginizin taht-ı hükümetine ve kazasına varub dahl olur ise cizyedarlar taraflarından cizye mutalebesi vesairleri caniblerinden dahi aher güna virgü talebiyle taaddi ve rencide olunmayub ber-muceb-i ahidnâme-i hümayun himayet ve sıyanet ve amînen ve salimen iyâb ve zehâbı hususuna mübâdiret olunmak bâbında siz ki kuzat ve nevb vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr arzuhalıyla istida itmekle veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi müste'men-i mersum der-sa'âdetimden Eflak ve Boğdan caniblerine varub gelince her hanginizin taht-ı kazasına dahl olursa cizyedarlar taraflarından cizye talebi ve sairleri caniblerinden dahi aher bahane ile taaddi ve rencide olunmayub ber-müceb-i ahidnâme-i hümayûn himayet ve sıyanet esbabının istikmaliyle amînen ve salimen savb-ı maksuda irsale dikkat eylemeniz lazıme-i ahid ve şurutdan idüğü malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Şaban 1228

Numara:86

Bir sûreti

Der-aliyyemden bahren Mora'ya varub gelince

Rusya reayasından Hristo Kiri nâm Rusya bu defa li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden bahren Mora canibine 'azîmet itmekle ber-mu'tâd. Fi evahir Şaban 1228

Numara:87

Bir sûreti

Der-sa'âdetimden Mora'ya varub gelince vâki' hükkam vesaire

Rusya reayasından Asimako Polo nâm Rusyalu bu defa li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden Mora canibine varub gelmek murad itmekle tatbik-i ber-mu'tâd yol emri. Fi evahir Zilkade 1228

Numara:88

Bir sûreti

Der-sa'âdetimden Varna tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine varub gelince hükkam vesaire

Rusya beyzadelerinden Vezeto nâm müste'men iki nefer hizmetkârlarıyla li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden Varna tarikiyle Eflak ve Boğdan'a yol emri. Fi evasıt Zilhicce 1228

Numara:89

Bir sûreti

Der-sa'âdetimden Mora'ya varınca vâki'hükkam vesaire

İlçi-i mûmâileyh takdim eylediği memhur arzuhalinde Rusya reayasından Lukafoka nâm Rusyalu bazı umurlarını rüyet zımnında der-sa'âdetimden Mora caniblerine 'azîmet murad eylediği inha ve Mora'ya emr-i şerifi takririni istida etmekle aslı gibi. Fi evasıt Rebiyyülevvel 1229

Sayfa no: 26

Numara:90

Havale ile Karadeniz'e izn-i sefine

Fimâ ba'd İstanbul gümrük emini ağaya dahi hitâb ilaveolunması şifahen ferman ve tayin buyrulmağla ferman buyrulduğu üzere takrir olunub zîrde mukayyedir. Fi evail Cemaziyyelevvvel sene (silik)

liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhuya hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb

Rusya kapudanlarından Ciorcio Tolokini nâm kapudan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan defter mantukunca tahmil eylediği sekiz yüz varidat için suyu ile yuz tobra portakal ve turunç kurusunun icab eden gümrüğü tamamen eda ve yeddine ma'mûlün-bih memhur eda tezkiresi ba'de'l-ahz humûle -i mezbureyi li-ecli't-ticâre Rusya memaliğine nakl için Bahr-ı Siyah tarafına 'azîmet murad eylediğin inhâ ve ber-müceb-i şurut-ı muahede sefine-i merkumenin eşya-yı mezbure Bahr-ı Siyah canibine müruruna mümanaat ve tevkif olunmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida ve sefine-i merkumenin zikr olunan humûle si defteri divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ber-mukteza-yı şurut-ı muahede sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi siz ki liman nazırı ve kavak ustasına ve gümrükçü-i mûmâileyhümsüz kapudan-ı mesfur eşya-yı mezbure muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle boğazda hîn-i vürudunda yeddine ita olunan işbu izn-i sefinei emr-i şerifime ba'de'n-nazar humûle si olan mârû'z-zikr eşyanın icab eden gümrüğünü tamamen eda eylediğini müş'ir yeddinde mamulün-bih memhur eda tezkiresi olduğu sûretinde tekrar resm-i gümrük

mutalebesi iktiza etmemekle ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini alduktan sonra mükerrer gümrük ve yetirme nâmı ve ziyade selamet akçesi ve aher güna resm mutabelesiyle mugayer-i şurut-ı muahede taaddi ve rencide olunmakdan mücanebet ve salimen mürurına mübadiret ve sefine-i mezbure melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğına şübhe âriz olursa yoklanub madamki derununda devlet-i aliyyem reayası bulunmaya kat'an tevkif olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet olunmak bâbında. Fi evâhir Şevval sene 1227

Numara:91

Rusya kapudanlarından Cerasimo Foka nâm kapudanın râkib olduğu sefinesine vaz' ve tahmil eylediği yüz on kantar akgünlük ve iki yüz kantar kuru üzüm ve elli kantar zeytün ve elli kantar hurma ile Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet için. Fi evâhir Rebiyyülevvel sene 1228. Ber-müceb-i muharrer

Numara:92

Karadeniz'e tehî izn-i sefine sûreti

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhumâya hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Francisko Proko nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle der-Aliyyemden Bahr-ı Siyah tarafına 'azîmet murad eyledikde inhâ ve şurut-u muahede üzere sefine-i merkumenin mururına mümanaat ve tevkif olmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen vechi meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersum bilâ humûle râkib olduğu sefine-i merkumenin imrarına mübadiret eylesin siz ki liman nazırı ve kavak ustası ve hisar gümrüğü emini mûmâileyhumsiz kapudan-ı mersum bilâ-humûle

süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle boğaza hîn-i vürudunda yeddine verilen işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume melâhları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa yoklanub madamki derununda reaya-yı devlet-i aliyyem bulunma mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te'hîrden ve ziyade selamet akçesi vesair güne resm mutabelesiyle taaddi ve renciden mubaadet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet birle salimen imrarı hususuna dikkat olunmak bâbında. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara:93

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Yapağı Pana, Radiyon Faloni, Mikelle Parisi, Parilio Masaf, Petro Valsamaki nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccâr sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına 'azîmetleri için tarih-i mezbureden başka başka evamir-i şerife yazılmışdır.

Rusya kapudanlarından Anceli Kaçari, İspiro Lakakokilo, Anastasio Malakaksi, Ciorcio Vofasoviçi Panabin Mosori, İspiro Rimato, Partomi Kalafil, Bozef Panderla, Mişer Neto, Antonio Govil, İspiririon Prokopi nâm on bir nefer kapudanların keزالık tehî olarak Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228 tarihinde on bir kıt'a evamir-i şerife yazılmışdır.

Rusya kapudanlarından Nikola Magori ve İspiro Vendotino ve İvan Filibe ve Araki ve İvan Frankopolo ve Zosimo Manopolo ve Civani Kibarisi ve Rokoko Lifa ve Ciorcio Salaha ve Atanasio Garikodik ve Antonio Tinyaro ve Kostantin Denorio ve Boğvano Kopçeviç ve Ciorcio Proviç ve Hristo Fod Talirano ve Vasili Karameli ve İstafano Bakisic nâm kapudanların humûleden

Sayfa no:27

tehî olarak râkib oldukları Rusya tüccâr sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine 'azîmetleri için fi evâil Receb sene 1228 tarihinde

Rusya kapudanlarından Nikola Malinorafa ve Pavlo Pana ve Pavlo Malinorafa nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evâsıt Receb sene 1228

Antonio Rodela ve Tomazo Beşioni ve Mezio Bodavoviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha ‘azîmetleri için fi evâsıt Receb sene 1228

İspiro Pafa ve Cerasimo Bikatore ve Todor Malçıyanof ve Anastasio Solomo ve Pananci Galazato ve Ciorcio Horafa ve Filipo Vasamaki ve Aleksî Posnikof ve Amaribo Kosta ve Marko İngelezi ve Yani Malonili nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha ‘azîmetleri için fi evâhir Receb sene 1228

Andriya Mancarino ve İspiro Fokorato ve Kostantin Hristodolo ve Antonio Vidiniç ve Simion Verakabloviç ve Savrio Dimeniç ve Pitro Tarantiko nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evâhir Receb sene 1228

Civani Mosori ve Cîvani Kanfari ve Dimitrio Patisi ve Karinno Pana nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evâhir Receb sene 1228

Nikola Vergoza ve Andon Poyakofski nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evâil Şaban sene 1228

Marko Skoloviç, Petro Andriç, Hristo Korraftopolo, Dimitrio Fareli, Pitro Sopolotko, Nikola Ohiti, Niko Dimitri, Corco Dimitriviç, Nikolo Harliomali, Todor Mardaneski, İvan Asmoçenko, İnaçio Perperis, Nikolo Gelçiç, Andre Velaza Piyof, Prokob Astascik nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha gitmeleri için fi evâil Şaban sene 1228

Aleksandır Barbarigo ve Nikola Veloto nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evâil Şaban sene 1228

Rusya kapudanlarından Ostafidile Nişçenko ve Civani Kacaini ve Civani Yankoviç ve Yani Çerikoni ve Mişel İskodovili ve Nikola Ogriçiç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha ‘azîmetleri için fi evâhir Şaban sene 1228

Rusya kapudanlarından Lukadaviç ve Haralambi Matafa ve İspirioyon Sarakini nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha ‘azîmetleri için fi evâhir Şaban sene 1228

Corcio Salaha ve İstefano Noseti ve Karanfili Kormozi ve Nikoladi İspiro ve Dimitrio İspirato ve İspiriron Coranoviç ve Corcio İspilyoni ve Civani Markezani ve Simion Silalpa ve Todorza Goripafenski ve Civani Matafoviç ve Civani Denronio nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evâhir Şaban sene 1228

Vefail Dofioviç ve Mofise Gavdickenko ve Cozepe Osali ve Civani Karamiç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evâsıt Şaban sene 1228

Vasili Kozare Monoka nâm kapudanın bilâ-humûle râkib olduğu sefine ile Bahr-i Siyaha ‘azîmet etmek için fi evâil Ramazan sene 1228

Sayfa no:28

Dimitrio İspiririon Kondoris ve Dibonizio Komis ve Corcio Matkoviç ve Dibonizio Kondoris nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evâsıt Ramazan sene 1228

Dimitrio Patrikio nâm kapudanın humûleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmet için fi evâsıt Ramazan sene 1228

Civani Donroviç ve Dibonizio Kanimani ve İstefano Predicinko ve Petro Kipalo Tanko ve Nikola Tripanrino ve Damyak Dibalof nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evâhir Ramazan sene 1228

Todor Karaçi ve Difamanese ve Dibodani Balariç ve Antonio Parisi ve Mişel Karizaki ve Yovakim Gariçinko nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına gitmeleri için fi evail Şevval sene 1228

Andirya Doliçiç ve Matio Brataliç ve Panati Gadili ve Ciorcio Mariç ve İstati Moraki ve Andre İstrofok ve Trokim Petrokilo ve Corciodi Domniko ve Corcio Salanik ve İstefano Liçibak ve Vasili Çarok ve Yani Pafomi ve Petro Foka ve Pavlo Miçodin nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadeniz'e gitmeleri için fi evail Şevval sene 1228

Simion Panalçoti nâm kapudanın humûleden tehî olarak râkib oldukları sefinesiyle Bahr-i Siyah tarafına gitmek için fi evâsıt Şevval sene 1228

Rusya kapudanlarından Yorgi Divari ve İspiro Dendedino ve Lefezi Yorgi nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha gitmeleri için fi evahir Şevval sene 1228

Rusya kapudanlarından Yakob Ofşikino nâm kapudanın bilâ-humûle râkib olduğu sefinesiyle Karadenize 'azîmeti için fi evasıt Zilkade sene 1228

Rusya kapudanlarından Konsimotor Rafopolo ve Marko Foroneviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına 'azîmetleri için fi evasıt Zilkade sene 1228

İvan Dosiç ve Pavlo Kokoli nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmek için fi evâhir Zilkade sene 1228

Rusya tüccâr kapudanlarından Vasili Karameli nâm kapudanın bilâ-humûle râkib olduğu sefinesiyle Karadenize gitmek için fi evâil Safer sene 1229

Rusya kapudanlarından Civani Cibirikoni nâm kapudanın bilâ-humûle râkib olduğu sefinesiyle Bahr-i Siyah tarafına 'azîmet için fi evâsıt Safer sene 1229

Rusya kapudanlarından Diboda Tobalariç ve Tomazo Calalya ve Dibonizo Bakatore ve Kozmasto Frankopolo ve Antonio Batabo Madato ve Difamanesi ve

Kostantin Banaka ve Civani Kangari ve Civani Frankopolo nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmek için fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Luka İsfiloriç ve Cozine Orsoli ve Nikolo Canaro ve Marko Skoloviç nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

İlya Fopa ve Cozebe Poftieliç ve Aleksandiri Barbarikor ve Hristo Foro Roskoviç nâm iki? Nefer kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Rusya kapudanlarından Anto Holodok nâm kapudanın bilâ-humûle râkib olduğu sefinesiyle Bahr-ı Siyah tarafına gitmek için fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Sayfa no: 29

Rusya kapudanlarından Civani Manoli ve Civani Dondoviç ve Bitaro Andriç ve Antonio Platin nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evahir Rebiyyülevvel sene 1229

Cerasimo Galesi ve Dimitrio Corasoviç ve İstefano Bafiç ve İspiro Divari ve Cozepe Lopis ve Civani Karfoli ve Matio Kaliçiyen ve İspiriyon Vasamadeki ve Mikele Şelmi ve Panain Pikardo Polo ve Agore Poglese ve Kostantin Kopa ve Pitro Amaloris nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evail Rebiyyühahir sene 1229

Bitaro Foka ve Nikolo Kosiç ve Civani Karsto ve Coro Vitaic ve Matio Bralmaliç ve Nikolo Voloro ve Dimitrio İspirato ve Refail Dokoviç ve Corcio İspiyoni ve Simion Vekailoviç ve Nikolo Frankopolo ve Civani Dendedino ve Palazsar Bogiç ve Amadio Kosta ve Panain Vazili ve Bitaro Martinoviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmetleri için fi evail Rebiyyühahir sene 1229

Haralamambi Kokoli ve Corcio Dokasoviç ve Anasio Dalyano ve Banaben Dendezino ve Nikola Brabkoviç ve Angeli Karadiya nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evasıt Rebiyyûlahir sene 1229

Civani Patroviç ve Garigordio Donolimo ve Hristo Foro Talbedani ve Civani İspanopolo ve Marko Çimara ve Dibonizio Betala ve Marko Vekadiç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evasıt Rebiyyûlahir sene 1229

Andriya Mihailo ve Andriya Dosok ve Çakomo Pocoviç ve Antonio Frilanoviç ve Petro Mihaili ve Civani Matroviç ve Luka Sirgoti nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evahir Rebiyyûlahir sene 1229

Hristo Koro Civani ve Cerasimo Velasopolo ve Mikele Folo ve Haralambo Matafsa nâm kapudanların humûleden tehî râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmetleri için fi evail Cemaziyyevvel sene 1229

Ciorcio Daforo ve Trafim Petrokilo ve Petro Kokoli ve Karanfili Hormozi ve Matio Mancodani ve Damban Ribalok ve Lukaradiç ve Cozepe Bendodo ve Ergiri Antiye ve Nikolo Malandraki ve Nikol Dimitri ve Mafoli Dibafoli nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için fi evail Cemaziyyevvel sene 1229

Petro Gavala ve Panain Gafirato ve Panain Konrori ve İstegan Dosikok ve Civani Padonci ve Civani Batita ve Lisoto ve Todor antiba ve Civani Filevaraki ve Panain Garini ve Marko Galesi ve Civani Pavoreski ve Eftonio Dodeli nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1229

Andriya Dendezino ve Cirolu Mofranoveni ve İspiro Nefkokilo ve Anastase Malafa nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için fi evahir Cemaziyyevvel sene 1229 tarihinde

Sayfa no: 30

Cezeye Pişboti ve Avlo Kokoli ve Nikola Mebiri ve Fodor Molciyanof nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evahir Cemaziyyevvel sene 1229

Civani Marapoti ve Aleksi Aleksopolo ve Marin Lebkerdopolo ve Civani Fopa ve Debonizio Kalimani ve Kozmato Kondori ve Nikolo Patala Marato ve Nikolo İspiro ve Angeli Kaçari ve İspiririon Kokorato ve İstilyo Dereto nâm kapudanların humûleden boş olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evail Cemaziyyelahir sene 1229

Pavlo Pana, Kostantino Drakoli ve Manain Vergoti ve Pitora Matafa ve Cıvani Dolisama ve Atanasioyon ve Corcio Voroso nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha gitmeleri için fi evasıt Cemaziyyelahir sene 1229

Dimitrio Foboro ve İspiririon Kakorato ve Dimitrio Falavriya ve Dominko Celafa ve Panain Dendedino ve Nikola Donra ve Matio Prataliç ve Dimitri Krali ve Nikiyta Matilya nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evahir Cemaziyyelahir sene 1229

Marko Skoloviç ve Andriyan Loçabrok ve Kostantin Kondori ve Haçi Simoglesi ve Nikolo Vergoni ve Liyon Zaharok ve Corcio Popok ve Kostantin Valiyano nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize imrarları için fi evail Receb sene 1229

Corcio Rosoliço ve Civani Valiyano ve Laskari Kornelio ve İstefan Çalîk ve Haçi Simokalifa ve İspirogalesi ve Petro Kokoli ve Nikolo Galese nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha imrarları için bermutad fi evasıt Receb sene 1229

Francisko Sabater ve Debonizio Kalimati ve Antonio Masini ve Mikele Parisi ve Corcio Anastasio ve Admeli Çarnok ve Bitaro Filotankali ve İstepan Peryaçenko ve Çafı Molokoviç ve Cozepe Nipordo ve Bitaro Andreviç ve Debonizio Patala ve

Cozepe Pontebeliç ve Çersimo İspirato ve Nikolo Galesi ve Mikele İsfedodili ve Antonio Borgandopolo nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet itmeleri için fi evahir Receb sene 1229

Andreli Varabiyof ve Aleksandri Doçimdoviç ve Corcio Vofasoviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evail Şaban sene 1229

Nikolo Marinadi ve Panain Likardopolo ve Ceraimo Velasopolo ve Angeli Kararina ve Civani Batistarisoto ve Nikolo Dimitriof ve İspiririon Denderino ve Franscisko Franceski ve Andreli Boyakofski ve Gabril Antonoviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evail Şaban sene 1229

Prokob İstasiçak ve Nikolo Malanerraki ve Nikolo Cobkoviç ve Haralambi Pana ve İstamati Kostantino ve Haralambi Vasilato ve Dimitrio Milanoviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evasıt Şaban sene 1229

Civani Denderino, Rofokolifa, Civani Nikiforaki, Pitaro Doli, Pavlo Pana, Antonio Feskoviç, Deborato Palaviç, Damiyan Dipalof, Dibonizio Bakatore, Antonio Valiyano, Rigamanesi, İstefan Dosikof, Corcio Pana, Civani Mitroviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyah

Sayfa no:31

canibine ‘azîmet itmeleriyle fi evahir Şaban sene 1229

Antonio Paçali, Civani Farankof, Haralambi Matafa, Civani Galesi, Panain Kondorri, Aleksi Postifök, Antonio Batala Marato, Vominiko Çelefa, İspiro Divari, Hrsito Foro, Yankoviç, Ceramiso Foka, Anastasi Androco nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha gitmeleri için fi evail Ramazan sene 1229

Damyano Foka, Angeli Kaçaini, Matio Mancorani, Anastasio Malaka, Mikeli Posnikof, Marko Orebiç, Bepaço Kadoik, Pitaro Vadeliya, Civani Kavesto, Dimitrio Kalavdiya nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyah tarafına ‘azîmetleri için fi evasıt Ramazan sene 1229

Civani Dondoviç, Marko Skoloviç, Savama Nikoviç, Matio Faliçiban, Andriya Dosolimo, Marko Çıçara, Civani Çirikoti, Civani Mariba Bakiçiç, Todor Karoviç Cozepe Valentino Garine, Cerasimo Galesi, Civani Filevaraki nâm kapudanların humusiz râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine gitmeleri için fi evahir Ramazan sene 1229

Andriya Kaçaini nâm kapudanın bilâ-humûle râkib oldukğı sefinesiyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmet için fi evail Şevval sene 1229

Antonio İsbilyoti, Pitaro Foka, İvan Asmoçenko, Dibonizio Kalimali nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-i Siyaha ‘azîmetleri için fi evail Şevval sene 1229

Tomazo Yani ve Civani Patroviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için fi evasıt Şevval sene 1229 başka başka

Cozepe Bontibeliç ve Vasili Kozardok nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evasıt Şevval sene 1229

Panain Denderino ve Vominko Çelefa nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmetleri için fi evail Zilkade sene 1229

Civani Matfoviç ve İvan Farankof ve Civani Batistar Basoto ve İlya Baltik nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için fi evail Zilkade sene 1229 tarihinde başka başka

Rusya kapudanlarından Civani Morfino ve Nikolo Malandvaki nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmetleri etmeleriyle fi evahir Zilkade sene 1229

Rusya kapudanlarından Anastasio Malaka nâm kapudanın bilâ-humûle râkib olduğu sefinesiyle Bahr-ı Siyaha gitmek için fi sene 1230 evail Safer tarihinde bir kıt’a

Ve yine Rusya kapudanlarından Nikolo Gavalâ, Civani Çiryakoti, Aloyzi Moltopoli, Andra Ahanasiyak, Angeli Frankopolo, Kozmato Frankopolo, Antonio Batala Marato, Aponizio Bifatora, İvan Podalçinko nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmet etmeleriyle fi evahir Safer sene 1230 tarihinde başka başka dokuz kıt’a

Rusya kapudanlarından Marino Ligerropolo, Nikolo Vergoter, Rika Manese, Karanfil Mormozi nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmet etmeleriyle fi evail Rebiyyülevvel sene 1230 tarihinde başka başka dört kıt’a

Ve yine Rusya kapudanlarından Civani Betroviç, Vasili Frimili, Anastasio Petropolo, Civani Andrino nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmet etmeleriyle fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1230 tarihinde başka başka dört kıt’a

Ve yine Rusya kapudanlarından Cerasimo Kofa, Civani Kokoli, Tomazo Bagoli, Debonizio Markopolo, Corcio Niko Labik, Marko Falopera, Ampalnokof, Yako Matofo nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmet etmeleriyle fi evahir Rebiyyülevvel sene 1230 tarihinde başka başka sekiz kıt’a

Marko Skoloviç, Andriya Popoviç, Civani İskolopeni, Aleksandri, Yakofski, Civani Galesi, Timofei Niko Avalak, Anastasio Valyano, Cerasimo Romolico, Cerasimo Momori, Matio Babic, Fransuva Aronbson, Bitaro Mihali, Kostantin

Borganropolo nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine gitmeleri için fi evail Rebiyyühahir sene 1230 tarihinde başka başka

Sayfa no:32

Numara:94

Akdenize humûle ile izn-i sefine

Boğazhisarları naiblerine ve dizdaran ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Vicinso Gelcic nâm kapudan Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere bu defa elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca iki bin kantar ince alat ve bin kantar âhen-i hâm ve sekiz yüz kantar kettan ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi' Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-alıyyeme vurud ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i aliyyeme tâbi' memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına 'azîmet murad eylediği inha ve şurut-u muahede mantukunca sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mururına mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerifim sudûrını istid'â ve defter-i mezkur divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki Mevlana ve dizdaran ve gümrükçü-ü mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile muhavvel süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume üzerinde ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa konsolos maarifetiyle yoklanub eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezası icra olunduktan sonra mugayyir-i şurut tevkîf ve te'hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını rızasıyla taşra

çıkartub bey' iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden gümrüğü alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla salimen imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evail Zilkade sene 1227

Kapudan-ı mersume te'mîni hâvî dahi tarih-i mezburede emr-i alî yazılmışdır.

Fimâ ba'd İstanbul gümrük emini ağaya dahi hitâb ilave oluna deyü şifahen emr-i alî buyrulmuş olmağla binâen-aleyh ağa-yı mûmâileyhe dahi hitâb ilâve olunmuşdur. Fi 25 Zilkade sene 1227

Talimat tay ve terk olunmuşdur

Numara: 95

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları nâibleri zide meciduhuya ve dizdaran ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği mühürlü arzuhalinde Rusya kapudanlarından Ciorcio Garamaniko Polo nâm kapudan Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere bu defa elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca beş yüz kantar cemşir ve on iki bin aded fuçî tahtası ve yüz dört varul tuzlu balık ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi' Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-aliyyeme vurud ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i aliyyeme tâbi' memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına 'azîmet murad eylediği beyanıyla ber-müceb-i şurut-u muahede mantukunca sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mururına mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerîfim sudûrını derç ve istid'â olunmuş olmağla husus-u mezbur sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin sana havale olunan zikr olunan cemşir ve fuçî tahtası ve tuzlu balık eşya-yı memnu'adan olmadığından bahsle imrarına ruhsatı hâvî emr-i şerîfim sudurı re'ye menût idüğünü ilâm itmekle defter-i mezkur divan-ı

hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ilamın ve ahidname-i hümayun şurutı mücebince mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun humûle -i merkume ile muhavvel sefine-i mezburenin imrarına mübadiret eyleyesin ve siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile muhavvel süvar oldığı bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume üzerinde ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa konsolos maarifetiyle yoklanub eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezası icra olunduktan sonra mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te'hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını rızasıyla taşra çıkarub bey' iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden gümrüğü alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla salimen imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evahir Zilkade sene 1227

Kapudan-ı mersume te'mîni hâvî dahi tarih-i mezburede emr-i alî yazılmışdır.

Sayfa no:33

Numara: 95

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlılarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları nâibleri zide alîhuma ve dizdaran ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Pitro Banago nâm kapudan Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere bu defa elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca gayrı ez-teslim nısf humûle si olan bin yedi yüz kile hinta ve iki yüz kantar kırmızı havyar ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi'

Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-aliyyeme vurud ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i aliyyeme tâbi‘ memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına ‘azîmet murad eylediği inhâ ve şurut-u muahede mantukunca sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mururına dikkat olunmak bâbında emr-i şerîfîm sudûrını istid‘â ve defter-i mezkur divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun humûle -i merkume ile muhavvel râkib olduğu sefine-i mezburenin imrarına mübadiret eyleyesin ve siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile muhavvel süvar olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerîfime ba‘de’n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume derununda ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa yoklanub derununda reaya-yı devlet-i aliyyem bulunmaya mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te’hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını rızasıyla taşra çıkarub bey‘ iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden resm gümrüğü alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evahir Rebiyyülahir sene 1228

Numara:97

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Dibo Penzio Bifatora nâm kapundan Bahr-ı Siyah iskelelerinden getürüb râkib olduğu sefinede mevcut gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki bin kile hinta ve iki bin kantar cemşir ve kırk varul havyar mevcut olduğu beyanıyla sefine-i merkumenin Akdenize mürurına mümanaat olunmaması ilçi-i mûmâileyh tarafından istida olunmağla ber-mu‘tâd izn-i sefine emri ve te’mîni hâvî emr-i alî yazılmışdır. Fi evahir Rebiyyülahir sene 1228

Numara:98**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspiririon Ciborayoviç nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde mevcut Rusya mahsulatından gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki bin kile hinta ve sekiz yüz kantar havyar ve dört yüz sanduk cam ile Akdenize 'azîmet murad eylediği ilçi-i mûmâileyh tarafından bâ-arzuhal inhâ olunmağla ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evahir Rebiyyülahir sene 1228

Numara:99**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Mikele Parisi nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde mevcut Rusya mahsulatından gayrı ez-teslim nısf humûle si olan bin beş yüz kile hinta ve dört bin kantar havyar ve yüz sanduk cam ile Akdenize 'azîmet murad eylediği ilçi-i mûmâileyh tarafından inhâ olunmağla ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evahir Rebiyyülahir sene 1228

Numara:100**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Voloto nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde mevcut Rusya mahsulatından gayrı ez-teslim nısf humûle si olan bin beş yüz kile hinta ve yedi yüz kantar havyar ve yüz elli sanduk cam ile Akdeniz tarafına 'azîmet murad eylediğini ilçi-i mûmâileyh bâ-arzuhal inhâ itmekle ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Sayfa no: 34**Numara:101**

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Hristotodo Daftopolo nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde mevcut Rusya mahsulatından gayrı ez-teslim nısf humûle si olan bin elli kile hinta ile sekiz yüz kantar cemşir ve bin kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:102

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Mosori nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde mevcut Rusya mahsulatından nısf humûle si olan sekiz yüz elli keyl hinta ve beş yüz kantar havyar ve beş yüz kanra cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:103

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panabace Mosori nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf humûle si olan sekiz yüz elli keyl hinta ve bin kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:104

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Tihandino nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde mevcut nısf humûle si olan iki bin elli kile hinta ve beş yüz kantar havyar ile Akdenize 'azîmete ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:105

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Luka İsvilaviç nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde mevcud nısf humûle si olan iki bin kile hinta ve bin beş yüz kantar havyar ve yüz çuval bezelye ile Akdenize 'azîmete ve ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:106

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Hristo Kodoro Skoviç nâm kapundanın râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf zahîre humûle si olan bin iki yüz kile hinta ve bin kantar cemşir ve beş yüz kantar havyar ve beş yüz sandık cam ile Akdenize 'azîmete ve ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:107

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Kofa nâm kapundanın râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf zahîre humûle si olan bin elli keyl hinta ve iki yüz sandık cam ve iki yüz kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:108

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciborcibodi Domniko nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf zahîre humûle si olan

altı yüz kile hinta ve altı yüz kantar havyar ve üç yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1228

Sayfa no: 35

Numara:109

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciorcio Proviç nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf zahîre humûle si olan bin üç yüz kile hinta ve bin iki yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:110

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Loçîç nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf zahîre humûle si olan bin beş yüz kile hinta ve sekiz yüz keyl şa'ir ve iki yüz kantar havyar ve seksen sandık cam ve yedi yüz kantar tuzlu lahm tahmiliyle Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:111

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Todoro Zagodibafski nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Siyahdan getürdüğü zahîre nısfı olan yedi yüz keyl hinta ve dört yüz keyl şa'ir ve yüz kırk kantar rugan-ı sade ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:112**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Simiyon Caloliya nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf humûle si olan iki bin kile hinta ve bin kantar havyar ve yüz sandık cam ve bin beş yüz kantar tuzlu lahm ve bin deste fuçî çenberi ile Bahr-ı Sefide 'azîmete ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:113**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Mîkele Kapani nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesinde nısf humûle si olan beş yüz yirmi beş kile hinta ve iki yüz kantar havyar ve yüz elli sandık cam ve üç yüz kantar cemşir ile Bahr-ı Sefide ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:114**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciorcio Anceli nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan dört yüz kile hinta ve üç yüz kantar cemşir ve altı yüz kantar havyar ve iki yüz kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:115**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspiro Venderino nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan dört yüz kile hinta ve beş yüz kantar havyar ve altı yüz kantar cemşir ve beş yüz keyl bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Sayfa no: 36

Numara:116

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Biztar Anteko nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan bin dört yüz kile hinta ve iki yüz sandık cam ve beş yüz kile bezelye ve beş yüz kantar havyar ve altı yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı için ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Numara:117

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Hristo Fodosadorna nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan bin iki yüz kile hinta ve yüz kırk beş varul tuzlu lahm ve yüz altı sandık cam ve altmış iki varul havyar ile Akdenize mururı için ruhsatı şâmil izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Numara:118

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Todoro Zagoriba nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan yedi yüz kile hinta ve dört yüz kile şa'ir ve dört yüz kantar havyar ve dört yüz sandık cam ile Akdenize mururı için mutat

üzere izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:119

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panagi Vogoni nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan beş yüz kile hinta ve altı yüz kantar havyar ve yetmiş sandık cam ile Akdenize mururı için ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:120

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciorcio Hristo Dolod nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan iki yüz elli kile hinta ve beş yüz kantar havyar ve beş yüz kantar cemşir cam ile Akdenize imrar için mutat üzere izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:121

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Anto Pinomikinelî nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan sekiz yüz kile hinta ve yedi yüz kantar havyar ve beş yüz kile bezelye ve yüz sandık cam ve üç yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka emr-i alî yazılmışdır. Fi evahir Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:122

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Diyo Petzio Kondori nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde nisf humûle si olan sekiz yüz kile hınta ve bin iki yüz kantar cemşir ve altmış sandık cam ve altmış çuval bezelye ile Akdenize imrarı için. Fi evahir Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:123

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Efzaokalenof nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde mevcud nisf humûle si olan altı yüz kile hınta ve bin kantar kırmızı havyar ve bin kantar cemşir ile Akdenize imrarı için bermutad. Fi evail Şaban sene 1228

Numara:124

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panain Komio Toğla nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde mevcud nisf humûle si olan yüz elli kile hınta ve iki bin kantar cemşir ve bin kantar havyar ve elli sanduk cam ile Akdenize ‘azîmet itmekle bermutad. Fi evasıt Şaban sene 1228

Sayfa no: 37

Numara:125

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio İskordili nâm kapundan sefinesinde nisf humûle si olan iki yüz kile hınta ve beş yüz keyl bezelye ve üç yüz kantar kırmızı havyar ile Akdenize imrar için ber-mu‘tâd izn-i sefine ve te’mîni hâvî başka başka. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara:126

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dibonizio Batala nâm kapundanın râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan iki yüz keyl hinta ve beş yüz kantar cemşir ve beş yüz kantar havyar ve yirmi sandık cam ile Akdenize imrar için ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara:127

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Respotoli nâm kapundanın râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan beş yüz kile hinta ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara:128

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Markocini nâm kapundan süvar olduğu sefinesinde nısf humûle si olan üç yüz kile hinta ve bin keyl bezelye ve beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara:129

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Simiyon Panapoti nâm kapundanın râkib olduğu sefinesinde nısf humûle si olan iki yüz elli keyl hinta ve beş yüz kantar morina balığı ve üç yüz kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara:130

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İnacio Berberi nâm kapundanın süvar olduğu sefinesinde nısf humûle si olan sekiz yüz keyl hinta ve bin keyl bezelye ve bin kantar kırmızı havyar ve bin kantar siyah havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka. Fi evahir Şaban sene 1228

Numara:131

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Kostantin Mancavino nâm kapundanın sefinesinde nısf humûle si olan iki yüz keyl hinta ve beş yüz keyl bezelye ve bin kantar havyar ve bin kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka. Fi evahir Şaban sene 1228

Numara:132

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Cerasimo Bikatoro nâm kapundanın sefinesinde nısf humûle si olan üç yüz keyl hinta ve sekiz yüz yetmiş beş kantar siyah havyar ve bin üç yüz on altı kantar kırmızı havyar ve iki bin kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı i hâvi. Fi evahir Şaban sene 1228

Sayfa no: 38

Numara:133

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İstefano Pre Reconko nâm kapundan râkib olduğu sefinesinde mevcut gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki yüz keyl hinta ve bin keyl bezelye ve beş yüz kantar havyar ve dört yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil aslı gibi. Fi evail Ramazan sene 1228

Numara:134

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Sirinco Monopoli nâm kapundanın sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki yüz keyl hinta ve bin kantar siyah havyar ve iki bin kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Ramazan sene 1228

Numara:135

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Todoro Rafsamaki nâm kapundanın süvar olduğu sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan yüz kırk beş keyl hinta ve bin kantar cemşir ve bin beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar siyah havyar ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evail Ramazan sene 1228

Numara:136

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Pavlo Kokoli nâm Rusya kapundanın süvar olduğu sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki yüz beş keyl hinta ve bin keyl bezelye ve bin kantar kırmızı havyar ve iki yüz kantar siyah kantar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Ramazan sene 1228

Numara:137

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani İsvoro nâm kapundanın süvar olduğu sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki yüz keyl şa‘ir ve dört yüz kantar urgan ve beş yüz kantar siyah havyar ve iki bin beş yüz keyl bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Şevval sene 1228

Numara:138

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Petroviç nâm kapundanın süvar olduğu sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki yüz keyl şa‘ir ve beş yüz kantar cemşir ve bin kantar havyar ile Akdenize imrar içün. Fi evahir Şevval sene 1228

Numara:139

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Yakoviç nâm kapundanın süvar olduğu sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan altı yüz keyl şa‘ir ve bin dokuz yüz elli kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar cemşir ile Akdenize imrar içün. Fi evahir Şevval sene 1228

Numara:140

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cozepe Vipala nâm kapundanın süvar olduğu sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan altı yüz keyl hinta ve iki bin kantar tuzlu lahm ve beş yüz keyl bezelye ve elli sandık cam ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Şevval sene 1228

Sayfa no: 39

Numara:141

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Francisko Rodesi nâm kapundanın sefinesinde gayrı ez-teslim nısf humûle si olan yüz elli keyl hinta ve bin beş yüz kantar tuzlu lahm ve bin yüz elli dokuz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Şevval sene 1228

Numara:142

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andre Mihaila nâm kapundanın sefinesinde mevcut gayrı ez-teslim nisf humûle si olan iki yüz keyl hinta ve bin altı yüz kantar kırmızı havyar ve kırk iki sandık cam ve yüz doksan aded kereste ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Şevval sene 1228

Numara:143

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Mikele Neto nâm kapundanın sefinesinde mevcut gayrı ez-teslim nisf humûle si olan yüz elli keyl hinta ve üç bin kantar tuzlu lahm ve bin yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara:144

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cozepe Ravis nâm kapundanın sefinesinde mevcut gayrı ez-teslim nisf humûle si olan yüz elli keyl hinta ve üç bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara:145

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Parto Lomio Karanfil nâm kapundanın sefinesinde mevcut gayrı ez-teslim nisf humûle si olan yüz elli keyl hinta ve iki bin kantar cemşir ve bin kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara:146

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Hristo Foroviliç nâm kapundanın sefinesinde mevcut gayrı ez-teslim nisf humûle si olan yedi yüz keyl hinta ve bin beş yüz kantar cemşir ve bin kantar kırmızı havyar ve bin kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara:147

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andre Derlasopolo nâm tâcirin gayrı ez-teslim nısf humûle si olan dört yüz keyl hinta ve bin kantar havyar ve bin kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara:148

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio İspilato nâm tâcirin gayrı ez-teslim nısf humûle si olan beş yüz keyl hinta ve bin kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara:149

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İstefano Pafiç nâm tâcirin gayrı ez-teslim nısf humûle si olan altı yüz keyl hinta ve beş yüz kantar cemşir ve beş yüz kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara:150

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Kostantin Anastasini nâm tâcirin gayrı ez-teslim nısf humûle si olan iki yüz keyl hinta ve bin keyl bezelye ve bin kantar cemşir ve beş yüz kantar siyah havyar ve bin kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara:151

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Marapoti nâm kapudanın gayrı ez-teslim nisf humûle si olan altı yüz keyl hinta ve bin beş yüz kantar havyar ve bin beş yüz (silik) yedi kantar tuzlu lahm ve dokuz yüz seksen sekiz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara:152

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Aleksî Posnikof nâm tâcir gayrı ez-teslim nisf humûle si olan yedi yüz elli keyl hinta ve bin iki yüz kantar tuzlu lahm ve beş yüz kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Sayfa no: 40

Numara: 153

Tersane tarafına havale olunan eşyada âhen-i hâm alındıkda bu vechle izn-i sefine yazılacaktır.

Bundan sonra talimat lafzı tahrir olucak değildir.

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlılarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları nâibleri zide alîhuma ve dizdaran ve gümrük eminine hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-Aliyyemde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Dimitrio Ciborasoviç nâm kapudan Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere bu defa elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca iki bin kantar âhen-i hâm ve beş yüz kantar Rusya semari ve üç yüz kantar urgan ve dört yüz kantar havyar ve kırk sanduk cam ve yüz kantar bezelye ile muhavvel râkib olduğu bir kıt’a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi‘ Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-aliyyeme vurud ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i

aliyyeme tâbi‘ memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına ‘azîmet murad eylediği inhâ ve şurut-u muahede mantukunca sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mururına mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerifim sudûrını istid‘â ve husus-ı mezbur mu‘teberden rical-i devlet-i aliyye mukaddema tersane-i amirem emini Mehmed Vahid dâme meciduhya lede’l-havale eşya-yı mezburenin donanma-yı hümâyûn lüzumı var mıdır deyü liman reissinden sual olundukda eşya-yı mezkurenin âhen-i hâmin lüzumı ... olub ancak fiyatı ziyadeliğinden mübâya‘ası hususı tersane-i amirem hazinesine bais-i hasar idüğü ahbar eylediğini ilam itmekle defter-i mezkur divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ilamı ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin zıkr olunan âhen-i hâm rusya mahsulatından ve kapudan-ı mersumun malı idüğü muvafık-ı nefis-i evamir olduğu halde murırına mümanaat itdürmeyesin ve siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile süvar olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba‘de’n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume derununda ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa konsolos maarifetiyle yoklanub eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezasında ihram olunduktan sonra mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te’hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını rızasıyla taşra çıkarub bey‘ iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden gümrüğü alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla salimen imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evasıt Zilkade sene 1227

Numara:154

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Azovdokor nâm kapudan râkib olduğu sefinesiyle bin kantar âhen-i hâm ile bin kantar cemşir ve yedi yüz kantar urgan ve altmış sekiz kantar havyar muhavvel olduğu ve tersane-i amirem

emini Vahid dame meciduhuya lede'l-havale zikr olunan eşyadan âhen-i hâmın lüzumı derkar ise de Rusya tüccarından bu defa tersane-i amirem için beş yüz kantar timur-ı ham mübâya'a olunmuş olduğu beyanıyla zikr olunan bin kantar âhen-i hâmın şimdilik lüzumı olmadığı ilam eylediği beyanıyla

Numara:155

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tüccarından Cerasimola Valalsamaki nâm kapudan râkib olduğu sefinesiyle muhavvel dört yüz kantar âhen-i hâm ve dört yüz varul tuzlu balık ve yedi yüz kantar cemşir ve dört yüz aded fuçı çenberi mevcud idüğü ve bu keyfiyet tersane-i amirem emini Mehmed Vahid dame meciduhuya lede'l-havale zikr olunan eşyadan âhen-i hâmın lüzumı derkar ise de Rusya tüccarından bu defa tersane-i amirem için beş yüz kantar timur-ı ham mübâya'a olunmuş olduğu beyanıyla

Numara:156

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tüccarından Civani İsbano nâm kapudan râkib olduğu sefinesiyle bin sekiz yüz kantar âhen-i hâm ile yüz otuz kantar havyar ve dört yüz kantar urgan ve yüz kantar tilatin-i rusya ve dört yüz kantar kırmızı havyar tahmil eylediği ve keyfiyet tersane-i amirem emini Mehmed Vahid dame meciduhuya lede'l-havale zikr olunan eşyadan âhen-i hâmın lüzumı derkar ise de Rusya tüccarından bu defa tersane-i amirem için beş yüz kantar timur-ı ham mübâya'a olunmuş olduğundan bahisler zikr olunan bin sekiz yüz kantar âhen-i hâmın şimdilik lüzumı olmadığı ilam itmekle ber-vech-i meşruh

Numara:157

Bir sûreti

İstanbul gümrükçüsü Osman dâme meciduhuya vesaire

Panain Kondori nâm kapudan süvar olduğu sefinesiyle bin kantar âhen-i hâm ve bin beş yüz kantar cemşir ve beş yüz kantar urgan ve beş yüz kantar tuzlu balık ve elli kantar havyar ve bin aded fuşu çenberi mevcut idüğü ve husus-u mezbur gümrükçü-ü mûmâileyhe lede'l-havale zikr olunan âhen-i hâm ile eşya-yı sairenin lüzumı keyfiyeti istintak oldukda tersane-i amirem için beş yüz kantar mikdarı âhen-i hâm mübâya'a olunmuş idüğü tahkik olundığı beyanıyla zikr olunan bin kantar âhen-i hâmın şimdilik lüzumı olmayub eşya-yı saire dahi memnu'adan olmadığını ilam itmekle ilamı mücebince ber-siyâk. Fi evail muharrem sene 1228

Sayfa no: 41

Numara:158

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Yorasoviç nâm kapudanın gayrı ez-teslim nisf humûle si olan dört yüz elli keyl hinta ve iki bin kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı hâvî.

Numara:159

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Boyanoviç nâm kapudanın gayrı ez-teslim nisf humûle si olan altı yüz keyl hinta ve bin üç yüz kantar tuzlu lahm ve dört yüz kantar tuzlu balık ve altı yüz kantar havyar ve iki yüz çuval bezelye ile Akdenize 'azîmet için. Fi evail Zilhicce sene 1228

Numara:160

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Valitali nâm kapudanın gayrı ez-teslim sefinesinde mevcut dört yüz doksan beş keyl hinta ve iki bin kantar

kırmızı kantar havyar ve bin kantar cemşir ve beş yüz kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara:161

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciorcio Gavala nâm kapudanın sefinesinde gayrı ez-teslim dört yüz keyl hinta ve üç bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara:162

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Filippo Valsamaki nâm kapudanın gayrı ez-teslim sefinesinde mevcut nısf hamulesi olan iki yüz elli keyl şa'ir ve bin kantar tuzlu lahm ve üç yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar tuzlu balık ve bin kantar siyah havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Sayfa no: 42

Numara:163

Akdenize humûle ile tersaneye havale olunarak izn-i sefine sûreti

Fimâ ba'd âhen-i hâm bulunur ise İstanbul gümrüğü emini ağaya dahi hitâb yazılacak. Fi 19 Rebiyyülevvel sene 1227

Mevahirü'n-nüvâbü'l-müteşerr'în Boğazhisarları nâibleri zide ilmuhuma ve dizdaran ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Dimitrio Cıborasoviç nâm kapudan Rusya memâliği mahsûlâtından olmak üzere bu defa elçi-

i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca iki bin kantar âhen-i hâm ve beş yüz kantar Rusya mismarı ve üç yüz kantar urgan ve dört yüz kantar havyar ve kırk sandık cam ve yüz kantar bezelye ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi' Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-aliyyeme vurud ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i aliyyeme tâbi' memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına 'azîmet murad eylediği inhâ ve şurut-u muahede muktezasınca sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mururına mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerifim sudûrını istid'â ve husus-ı mezbur mu'teberan-ı rical-i devlet-i aliyyemden tersane-i amirem emini Mehmed Vahid dâme meciduhya lede'l-havale eşya-yı mezburenin donanma-yı hümayûnuma lüzumı var mıdır deyü liman reisinden istifsâr olundukda eşya-yı mezkureden âhen-i hâmin lüzumı pedidâr olub ancak fiyatı ziyadeliğinden mübâya'ası hususı tersane-i amirem hazinesine bais-i hasar idüğü ahbar eylediğini ilam itmekle defter-i mezkur divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ilamı ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki Mevlana ve dizdaran ve gümrükçü-i mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile muhavvel süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume derununda ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası bulunduğu şüphe âriz olursa konsolos maarifetiyle yoklanub eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezası icra olunduktan sonra mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te'hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını rızasıyla taşra çıkarub bey' iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden gümrük alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla salimen imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evasıt Zilkade sene 1227

Numara:164

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Apostoli Lefkokilo nâm kapudanın süvar olduğu sefinesinde mevcut bin kantar âhen-i hâm ve üç yüz kantar urgan ve yirmi bin kıyye bezelye ve üç yüz kantar havyarın imrarı için emr-i şerîfîm şerif sudurını istida‘ ve tersane-i amire eminine lede’l-havale keزالik liman reisinden lede’s-sual âhen-i hâmin bahası alî olduğundan aliverilmeyeceğini ve eşya-yı saire dahi harç olmadığını ahhâr eylediğini ilâm itmekle ber-siyâk

Numara:165

Bir sûreti

Ciorcio Mavromali nâm kapudanın süvar olduğu sefinesinde bin beş yüz kantar âhen-i hâm ve yedi yüz kantar havyar ve beş yüz kantar urgan ve iki yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya ve beş yüz kantar tuzlu balık mevcut olduğundan keyfiyet lede’l-havale âhen-i hâmin bahası alî olduğundan alivermediğini ve eşya-yı saire dahi harç olmadığını ilam eylediğini beyanıyla aslı gibi

Numara:166

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Zanmar Zanmarok nâm kapudanın süvar olduğu sefinesinde bin altı yüz kantar âhen-i hâm ve altı yüz kantar urgan ve üç yüz kantar havyar ve yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya mevcut olunub emin-i mûmâileyhe lede’l-havale keزالik âhen-i hâm bahası cihetle alivermediğini ve eşya-yı saire harç olmadığını ilam itmekle aslı gibi

kapudanan-ı mersumunun nâminlerini hâvî dahi tarih-i mezburede başka başka evâmîr yazılmışdır.

Sayfa no: 43

Numara:167

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü emini kapucu başı Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları nâiblerine ve dizdarları ve gümrük emini zide kadruhuma;

Rusya kapudanlarından Civani Azvorono nâm kapudanın râkib olduğu sefinesine bin kantar âhen-i hâm ve bin kantar cemşir ve yedi yüz kantar urgan ve altmış sekiz kantar havyar tahmil olunmuş olduğu ve tersane-i amirem emini Vahid dame meciduhuya lede'l-havale zikr olunan eşyadan âhen-i hâmın lüzumı derkar ise de Rusya tüccarından bu defa tersane-i amirem için beş yüz kantar timur-ı ham mübâya'a olunmuş olduğu beyanıyla zikr olunan bin kantar âhen-i hâmın şimdilik lüzumı olmadığını ilam itmekle. Fi evail Muharrem sene 1228

Numara:168

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tüccarından Cerasimoa Vasamaki nâm kapudanın râkib olduğu sefinesine dört yüz kantar âhen-i hâm ve dört yüz varul tuzlu balık ve yedi yüz kantar cemşir ve dört yüz aded fuçî çenberi tahmil etmiş olduğu ve husus u mezbur tersane emini Mehmed Vahid dame meciduhuya lede'l-havale zikr olunan eşyadan âhen-i hâmın lüzumı derkar ise de Rusya tüccarından bu defa tersane-i amirem için beş yüz kantar timur-ı ham mübâya'a olunmuş olduğundan bahisle mârû'l-beyân dört yüz kantar timur-i hamın şimdilik lüzumı olmadığı beyanıyla

Numara:169

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tüccarından Civani İspano nâm kapudan râkib olduğu sefinesine bin sekiz yüz kantar âhen-i hâm ve yüz otuz kantar havyar ve dört yüz kantar urgan ve yüz kantar telatin-i Rusya ve dört yüz kantar kırmızı havyar eylediği ve hkeyfiyet tersane-i amirem emini Mehmed Vahid dame meciduhuya lede'l-havale zikr olunan eşyadan âhen-i hâmın lüzumı derkar ise de Rusya tüccarından bu defa tersane-i amirem için beş yüz kantar timur-ı ham mübâya'a olunmuş olduğundan bahisle zikr olunan bin sekiz yüz kantar âhen-i hâmın şimdilik

lüzümü olmadığı beyanıyla. Fi evail Muharrem sene 1228 tarihinde başka başka ber-mu‘tâd izn-i sefine ve te‘mîni hâvî evâmiri yazılmışdır.

Sayfa no: 44

Numara: 170

Düvel-i saire mahsulatıyla Karadenize izn-i sefine sûreti

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhumaya hüküm ki;

Rusya Devleti’ninhâlâ der-Aliyyemde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi’l-milleti’l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Caralamini Likadopolo nâm kapudan Bahr-ı Sefidde vâki‘ der-Aliyyeme tâbi‘ olmayan düvel-i saire memaliği mahsulatından olmak üzere elçi-i mûmâileyh tarafından bu defa takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca yedi bin beş yüz elli kıyye limon suyu ve dört bin dört yüz kıyye badem ve üç bin beş yüz yirmi kıyye kurı üzüm ve üç bin altı yüz elli kıyye hamr ile muhavvel râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefid tarafından der-aliyyeme vurud ve humûle -i merkumeyi bu tarafda ihraç etmeksizin ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Rusya memaliğine nakl için Bahr-ı Siyah tarafına ‘azîmet murad eyledikde inhâ ve şurut-u muahede üzere sefine-i merkume eşya-yı mezbure ile Bahr-ı Siyah tarafına mururına mümanaatve bir dürlü bahane ile tevkîf ve te’hîr itdirilmemek bâbında emr-i şerifim sudûrını istid‘â ve ber-vech-i muharrer kapudan-ı mersum eşya-yı merkume ile doğru Bahr-ı Siyah tarikiyle Rusya memaliğine nakl ideceği mübeyyin zikr olunan defter divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ber-mukteza-yı şurut-u muahede sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle mururına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun râkib olduğu sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle Bahr-ı Siyaha mururına ruhsat itâ eylesin ve siz ki liman nazırı ve kavak ustası ve gümrükçü-i mûmâileyhümsüz ber-vech-i muharrer düve-i saire mahsulatıyla

muhavvel kapudan-ı mersum râkib olduğu bir kıt'a sefinesiyle Boğaza vürusunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar madam ki rızasıyla kapudan-ı mersum humûle sinden bu tarafda çıkarub bey' eyleye ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini edâ eyleye mugayyir-i ahidname-i hümayun gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair güna resm mutalebesiyle bir dürlü tevkîf ve te'hîr ve mururına mümanaatdan mubaadet ve eğer humûle sinden bir mikdarını hüsn-u rızasıyla bey' iderse ferden verilen ta'rife mücebince yalnız fûruht eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere gümrüğü ba'de'l-edâ ziyade gümrük ve aher resm ve virgü mutabelesinden ve humûle yoklanmakdan mücanebet ve salimen mururına dikkat ve eğer sefine-i merkume derununda devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa yoklanub madamki derununda devlet-i aliyyem reayası olmaya kat'an tevkîf ve te'hîr olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evahir Cemaziyyelahir sene 1228.

Numara:171

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü emini ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Anastasyon Azosi nâm kapudanın süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen Bahr-ı Sefidde vâki' düvel-i saire memaliği mahsulatından olmak üzere yirmi yedi bin vukıyye limon suyu ve iki bin vukıyye kuyrug yağı ve iki yüz sanduk incünün Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Receb sene 1228.

Numara:172

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü emini ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Cibovani Karaçi nâm kapudanın süvar oldığı bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen Bahr-ı Sefidde vâki' düvel-i saire memalîği mahsulatından olmak üzere yedi yüz seksen kantar kuru üzüm ve altmış kantar portakal kabuğunun Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evahir Şaban sene 1228

Numara:173

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Gangari nâm kapudanın sefinesinde düvel-i saire bin sandık limon ve iki yüz sandık portakal ve yetmiş dokuz varul limon suyu ile Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evahir Cemaziyyelelvel sene 1229

Numara:174

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Todoro Lariko nâm kapudanın sefinesinde düvel-i saire mahsulü olarak otuz bin kıyye limon suyu ve yüz elli sandık limon ve portakal ile Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evasıt Cemaziyyelahir sene 1229

Numara:175

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciorcio Ayanopolo nâm kapudanın sefinesinde mevcut düvel-i saire mahsulü olarak otuz bin kıyye limon suyu ve dört yüz kantar harnub ile Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evahir Cemaziyyelahir sene 1229

Numara:176

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Morkito nâm kapudan sefinesinde mevcut otuz bin kıyye limon suyu ve üç yüz sandık limon ile Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Receb sene 1229

Numara:177

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cerasimo Valsamaki nâm kapudan sefinesinde mevcut beş yüz kantar kurı üzüm ile Bahr-ı Siyaha. Fi evahir Receb sene 1229

Numara:178

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspiririon Valsamaki nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsulü olarak yirmi bin kıyye limon suyu ile Karadenize imrarı için. Fi evahir Receb sene 1229

Sayfa no: 45

Numara:179

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Andriya Vrosopolo nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsulü olarak yirmi bin kıyye limon suyu ve üç yüz kantar harnub ile Karadenize imrarı için. Fi evail Şaban sene 1229

Numara:180

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Nikolo Dimirik nâm kapudan sefinesine düvel-i saire mahsulü olarak yirmi bin kıyye limon suyu ve iki yüz sandık limon ve üç yüz kantar harnub ile Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Şevval sene 1229

Numara:181

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Nikolo Bikatore nâm kapudanın sefinesinde düvel-i saire mahsulü olarak bin iki yüz varul hamr için. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1230

Numara:182

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Civani Gangari nâm kapudanın sefinesine tahmilen düvel-i saire mahsulatı olarak dört yüz sandık limon ve portakal ve yüz elli varul limon suyu ve yüz varul bademin Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Rebiyyülahir sene 1230

Numara:183

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Pitro Rarelia nâm kapudanın sefinesine tahmilen düvel-i saire mahsulatı olarak yüz varul limon ve beş yüz sandık limon ve beş yüz sandık portakalin Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1230

Numara:184

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Bitari Panago nâm kapudanın sefinesine tahmilen düvel-i saire mahsulatı olarak bin kantar limon suyu ve beş yüz kantar harnub ve dört yüz kantar kuru üzümün Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1230

Numara:185

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Ciorcio Caric nâm kapudanın sefinesine tahmilen düvel-i saire mahsulatı olarak yedi bin kıyye limon suyu ve yüz sandık limonun Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Zilkade sene 1230

Numara:186

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Ciorcio İspafopolo nâm kapudanın sefinesinde düvel-i saire mahsulatı olarak iki bin kantar harnub ve elli kantar turunç kabuğunun Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evahir Receb sene 1230

Numara:187

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Dimitrio Batrikio nâm kapudanın sefinesine tahmilen düvel-i saire mahsulatı olarak elli bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evasıt Şevval sene 1230

Civani Kokoli nâm kapudanın sefinesine düvel-i saire mahsulatı olarak otuz bin kıyye limon suyu ve iki yüz kantar harnub ve on kıyye hamrın Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1231

Save Dibobatiç nâm kapudan düvel-i saire mahsulatı olarak altı yüz kıyye badem ile. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1231

Pitaro Androviç nâm kapudan düvel-i saire mahsuli on sekiz bin kıyye limon suyu ve iki yüz sandık portakal. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1231

Pavlo Antonio Nikolaif nâm kapudan düvel-i saire mahsuli olmak üzere elli bin aded limonun Bahr-ı Siyaha. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1231

Cikamanoili Salpa nâm kapudan sefinesine düvel-i saire mahsulatından yirmi bin aded limon suyu ve iki yüz sandık portakal ve yüz kantar harnub. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1231

Civani Kaçaiti sefinesine yüz sandık protakal ve iki bin kıyye limon suyu ve üç yüz kantar harnub düvel-i saire mahsulü olmak üzere. Fi evâil Receb sene 1231

Andriya Drosopolo nâm kapudan sefinesinde sekiz bin kıyye limon suyu ve üç yüz kantar harnub ve yetmiş beş sandık limon düvel-i saire mahsulü. Fi evâil Receb sene 1231

Cako Molokoviç nâm kapudan sefinesinde yüz sandık toz şekeri ve on dört varul kelle şeker düvel-i saire mahsulü. Fi evâil Receb sene 1231

Corcio Hristo Foro nâm kapudan sefinesinde beş bin vukıyye limon suyu ve iki yüz kantar harnub düvel-i saire mahsulü olmak. Fi evâil Şevval sene 1231

Paskale Şiyfel nâm kapudan sefinesinde dört yüz sandık limon. Fi evâsıt Şevval sene 1231

Numara:188

Bir sûreti

Yeni elçi istidasıdır

Vergo Kaçaiti nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsulü olmak üzere bin kantar harnub ve beş bin kıyye limon suyu ve dört yüz sandık portakal. Fi evail Zilkade sene 1231

Luka İsfilanoviç nâm kapudan sefinesinde beş yüz sandık limon ve beş yüz kantar harnub ve sekiz yüz kıyye limon suyu Fi evail Zilkade sene 1231

Panfilo Fotomi nâm kapudan sefinesinde dört yüz kantar kuru üzüm. Fi evahir Zilhicce sene 1231

Lambrino Tosanopolo nâm kapudan sefinesinde dört yüz sandık limon Fi evail Safer sene 1232

Panain Palsamo nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsulü olmak üzere yirmi bin vukıyye hamr ve elli bin aded portakal ve elli bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyaha. Fi evail Rebiyyülahir sene 1232

Aleksandriya Nokoviç nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsülü olmak üzere yirmi varul limon suyu ve elli sandık limonun Bahr-ı Siyaha. Fi evail Rebiyyülahir sene 1232

Civani Milli nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsülü olmak üzere kırk varul limon suyunun Bahr-ı Siyaha. Fi evail Rebiyyülahir sene 1232

İspiro Coranoviç nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsülü olmak üzere bin sandık limon ile Bahr-ı Siyaha. Fi evasıt Rebiyyülahir sene 1232

Vangeli Kotofa nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsülü olmak üzere yirmi bin vukıyye hamr ve yirmi bin vukıyye limon suyu ve yirmi bin aded portakal ile. Fi evasıt Rebiyyülahir sene 1232

Rusya kapudanlarından Nikolo Salamon nâm kapudan sefinesinde iki bin kantar limon suyunun Bahr-ı Siyaha. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1232

Mikele Foka nâm kapudan sefinesinde iki yüz yetmiş kantar hamrın Bahr-ı Siyaha. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1232

Nikolo Civani nâm kapudan sefinesinde elli varul limon suyu ve üç yüz sandık limon Bahr-ı Siyaha. Fi evahir Cemaziyyevvel sene 1232

Sayfa no: 46

Numara: 189

Rusya tüccarı Karadenize hamr humûle sini nakl murad eylediklerinde izn-i sefine sûreti

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhumaya hüküm ki;

Rusya Devleti’ninhâlâ der-sa‘âdetimde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü

arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Simion Doka (silik) nâm kapundan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca altmış bin kıyye hamr ve altı varul sumağ ve bir sanduk (silik) ve iki varul mazi tahmil idüb zikr olunan altmış bin kıyye hamrın beher kıyyesinde dörtder paradan icab eden resm-i zecriyesini Paşa limanı ... ve sâlifü'z-zikr eşyanın dahi icab eden resm-i gümrüklerini (silik) idenlere tamamen eda ve yeddine ma'mûlün-bih eda tezkireleri ba'de'l-ahz humûle -i mezbureyi Rusya memaliğine nakl için Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet murad eylediğin inhâ ve bermüceb-i şurut-ı muahede sefine-i merkumenin humûle -i mezburesiyle Bahr-ı Siyah canibine müruruna mümanaat ve tevkif olunmamak bâbında emr-i şerifim ısdarî istida ve sefine-i merkumenin zikr olunan humûle si defteriyle hamr-ı mezkurun rûsum-ı zecriyesi eda olunduğunu müş'ir Paşa limanı Alinin virdüğü memhur tezkiresi divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ber-müceb-i şurut-ı muahede sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun râkib olduğu sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle Bahr-ı Siyaha mürurına ruhsat ita eylesesin ve siz ki liman nazırı ve kavak ustası ve gümrük emini mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum eşya-yı merkume ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Siyah boğazına hîn-i vürudunda yeddine ita olunan işbu izn-i sefinei emr-i şerifime ba'de'n-nazar eşya-yı mezkurenin icab eden gümrüğünü tamamen eda eylediğini müş'ir yeddinde memhur mamulün-bih eda tezkiresi battalda hıfz olunmuş olduğu malumunuz oldukda ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen eda eyledikten sonra mükerrer gümrük ve yetirme nâmı ve ziyade selamet akçesi ve aher güna resm mutabelesiyle mugayer-i şurut-ı muahede taaddi ve rencide olunmakdan mücanebet ve salimen mürurına mübadiret ve sefine-i mezbure melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğına şübhe âriz olursa yoklanub madamki derununda devlet-i aliyyem reayası bulunmaya kat'an tevkîf ve te'hîr olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet olunmak bâbında. Fi evâhir Rebiyyülevvel sene 1228

Numara:190**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma elçi-i mûmâileyhin takdim eylediği arzuhalinde Rusya kapudanlarından Civani Kokode nâm kapudan râkib olduğu on sekiz bin kıyye hamr tahmiliyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmet murad eylediğini inhâ ve emr-i şerîf sudurını istida ve husus-u mezbur zecriye emini Mehmed Said zide meciduhuya havale olundukda zikr olunan sekiz bin kıyye hamrın on iki bin yüz on kıyyesi Manol nâm zimmi dahi reisin kayığından ve bin sekiz yüz doksan kıyyesi yine zimmi-i mesfurun mevcudundan olub ol mikdar hamrın resm-i zecriyesi dahi mesfurun kayığıyla mukaddema İstanbula geldiğinde bâyi‘-i mesfurdan âhz ve İstanbul hasılatı defterine kayd ile baş muhasebeye kayd olunmuş olduğunu ilam itmekle ber-mu‘tâd izn-i sefine emri. Fi evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:191**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikola Menilito nâm kapudan râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesine yirmi yedi bin kıyye hamr tahmilen Bahr-ı Siyaha ‘azîmet murad ve ol mikdar hamrın rûsum-ü zecriyesi tamamen eda olduğunu müş‘ir memhur eda tezkiresi verildiği beyanıyla ruhsatı şâmil emr-i şerîf ısdarını yine elçi-i mûmâileyh inha itmekle ber-mu‘tâd izn-i sefine emri. Fi evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara:192**Bir sûreti**

Ceriyege Kotervino nâm kapudan sefinesinde dört yüz sandık limon. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1232

Filipo Kotervino nâm kapudan sefinesinde yedi yüz sandık limon ve portakal ve kırk beş varul limon suyu ile Bahr-ı Siyaha. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1232

Anastasiyo Kaçibalo nâm kapudan sefinesinde dört yüz varul hamr ve kırk sandık portakal ile. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1232

Manoli Diyakolya nâm kapudan sefinesine yüz elli sandık limon ve portakal ve dört varul hamr ile

Ciorcio Hristoforo nâm kapudan sefinesinde elli sagir limon suyu ve otuz sandık portakal ve üç varul hamr ile Bahr-ı Siyaha. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1232

Todoro İle Verpoti nâm kapudan sefinesinde eon beş varul limon suyu ve yüz altmış sandık limon ve portakal ve seksen sagir varul zeytün ve yüz otuz kutı duhan ile Bahr-ı Siyaha. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1232

Rusya kapudanlarından Nikolo Kankelari nâm kapudan sefinesinde on fuç1 hamr ve yirmi sekiz fuç1 limon suyu ve dört sagir varul mazi ve yirmi sekiz zenbil turunç kabuğ1 ve elli üç boğça duhan ve altmış beş kutı defa duhan ve otuz sekiz sagir varul hurma ve otuz sagir fuç1 zeytin ve on dört sagir varul akgünlük ile Bahr-ı Siyaha. Fi evâsıt Receb sene 1232

Civani Asodoni nâm kapudan sefinesinde elli bin kıyye hamr ile Bahr-ı Siyaha. Fi evâsıt Receb sene 1232

Corcio Kodonr nâm kapudan sefinesinde İngiliz tabakları ve on boğça envâ-yı bez ve dört boğça kumaş ve bir sandık harir kaliçe ve bir sandık envâ ile. Fi evâhir Receb sene 1232

Civani Di Nikolo Marinaki nâm kapudan sefinesinde yirmi dört bin kıyye hamr ile Bahr-ı Siyaha. Fi evail Şaban sene 1232

İspiririon Sarakini nâm kapudan sefinesinde on yedi sandık hamr ve on dokuz sandık kakao ... ve doksan üç varul tuzlu balık ve dokuz sandık envâ-yı kumaş ve iki sandık peynir ile Bahr-ı Siyaha. Fi evâsıt Şaban sene 1232

Sayfa no: 47

Numara:193

Rusya tüccarı Karadenize hamr humûle sini nakl murad idüb zecriye eminine havale olunarak baş muhasebeye ilmühaberi itasını ilam eyledikde izn-i sefine emr-i şerîfim bu vechle yazılacaktır.

İlmühaberi verilmiştir. Fi evâsıt Şaban sene 1228

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhumaya hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-âde Murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Manoli Papa Pavli nâm kapundan râkib olduğu bir kıt’a Rusya tüccar sefinesine elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca on altı bin beş yüz kıyye hamr tahmil ve icab eden gümrüğü tamamen eda idüb yeddine ma‘mûlün-bih eda tezkiresi ba‘de’l-ahz humûle -i merkumeyi Rusya memaliğine nakl için Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet murad eylediğin inhâ ve ber-müceb-i şurut-ı muahede sefine-i merkumenin humûle -i mezburesiyle Bahr-ı Siyah canibine müruruna mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerîfim sudurını istida itmekle husus-u mezbur zecriye emini Seyyid Mehmed Said zide meciduhuya isti‘lâm olundukda zikr olunan on altı bin beş yüz vukıyye hamrın ber-müceb-i nizam icab eden bin altı yüz gurus resm-i zecriyesi bâyi‘-i açi Zahari nâm kamyon tahsil ve zecriye sandığına teslim olunduğundan bahisle ber-müceb-i şurut hamr-ı mezkurun Karadenize imrarına ruhsatı hâvî emr-i şerîfim sudurını ve baş muhasebeye ilmühaberi itâsı ilam eylediğine binaen sefine-i merkumenin zikr olunan humûle si defteri divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ilamı mücebince sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle müruruna mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun râkib olduğu sefine-i merkumeye tahmil eylediği ol mikdar hamr humûle siyle Bahr-ı Siyaha müruruna ruhsat ita eyleyesin ve siz ki liman nazırı

ve kavak ustası ve gümrük emini mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar hamr ile muhavvel süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Siyah boğazlarına hîn-i vürudunda yeddine ita olunan işbu izn-i sefinei emr-i şerifime ba'de'n-nazar madamki ol mikdar hamrın icab eden gümrüğünü eda eylediğini müş'ir yeddine memhur ve mamulün-bih eda tezkiresi olduğu ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen eda eylediği halde mükerrer gümrük ve yetirme nâmı ve ziyade selamet akçesi ve aher güna resm mutabelesiyle mugayer-i şurut-ı muahede taaddi ve rencide olunmaktan mücanebet ve salimen imrarına mübadiret ve sefine-i mezkure melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şübhe âriz olursa yoklanub madamki derununda reaya-yı devlet-i aliyyem reayası bulunmaya kat'an tevkîf ve te'hîr olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet olunmak bâbında. Fi evâhir Cemaziyelahir sene 1228

Numara:194

İspir Vodosoliço nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsülü olmak üzere yirmi altı bin vukıyye limon suyunun. Fi evasıt Şevval sene 1232

Nikolo Roso [nâm] kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsülü olmak üzere bin sandık limonun Bahr-ı Siyaha. Fi evasıt Zilkade sene 1232

Vragoka Caiti nâm kapudan sefinesinde düvel-i saire mahsülü bin beş yüz sandık limonun Bahr-ı Siyaha. Fi evail Zilhicce sene 1232

Corcio Bankosta nâm kapudan sefinesinde iki yüz elli varul limon suyunun Bahr-i Siyaha. Fi evail Rebiyyülahir sene 1232

... resm-i gümrüğü ve resm ve hazineye teslim olacak deyü tahrir olunacaktır gaflet olunmaya

Numara:195

Bir sûreti

Pandeli İstati Porioti nâm kapudan sefinesinde yirmi bin kıyye mesina hamrı ve yedi yüz sandık mesina limonı. Fi evahir Rebiyyülahir sene 1232

Cozepe Pastanci nâm kapudan sefinesine yirmi dört fuçı mesine limonu suyu ve yirmi beş varul hamr ve yirmi dört varul badem şirin ve iki yüz sandık turunç ve limonunBahr-ı Siyaha. Fi evahir Cemaziyyelevvel sene 1232

Corcio Zambeli nâm kapudan sefinesinde bin varul kefalonya hamrının Bahr-ı Siyaha. Fi evahir Cemaziyyelevvel sene 1232

Dimitrio İsnedi nâm kapudan sefinesinde iki yüz sandık mesina portakalı ve üç yüz sandık limon ve elli sekiz fuçı limon suyunun Bahr-ı Siyaha. Fi evahir Cemaziyyelevvel sene 1232

Frito Foropoli kapudan bin sandık mesina limonu ve otuz varul limon suyunun Bahr-ı Siyaha. Fi evahir Cemaziyyelevvel sene 1232

Civani Kozmeto kapudan sefinesinde beş yüz kantar harnub ve beş bin kıyye limon suyu ve yüz sandık limon ve dört bin mesina hamrının Bahr-ı Siyaha. Fi evahir Cemaziyyelevvel sene 1232

Sayfa no: 48

Numara:196

Rusya sefinesine hamr tahmil olunub resm-i zecriyesi eda olunduğına zecriye emini ilam eyledikde Karadenize mürurına bu vechle izn-i sefine emri yazılacaktır.

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhumaya hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb bu defa Rusya kapudanlarından Antonodi Biyaco Badayik nâm kapundan râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesine elçi-i mûmâileyh tarafından

takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca yüz on üç bin altı yüz seksen kıyye hamr tahmil idüb sâlifü'z-zikr ol mikdar hamrın icab eden resm-i cizyesi Şarköy ve dirdük amillerine tamamen eda ve yeddine ma'mûlün-bih eda tezkiresi ba'de'l-ahz humûle -i mezkureyi Rusya memaliğine nakl için Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet murad eylediğin inhâ ve ber-müceb-i şurut-ı muahede sefine-i merkumenin humûle -i mezburesiyle Bahr-ı Siyah canibine müruruna mümanaat ve tevkif olunmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen husus-u mezbur zecriye emini Seyyid Mehmed Said zide meciduhudan isti'lâm olundukda ibraz olunan üç kıt'a amil tezkiresi mantukı üzere kapudan-ı mesumenin sefine-i mezkureye tahmil eylediği sâlifü'z-zikr ol mikdar hamrın ber-müceb-i şurut icab eden on bir bin üç yüz altmış sekiz gurus resm-i zecriyesi Şarköy ve dirdük amilleri tarafından âhz alınub meblağ-ı mezburdan gayrı ez-amiliye mugayyer dokuz bin altı yüz yedi gurus zecriye sandığına teslim olunmuş olduğunu ilam itmekle sefine-i merkumenin zikr olunan humûle si defteriyle mersum zecriyesi eda olunduğun müş'ir Şarköy ve dirdük amillerinin verdiği memhur tezkire divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ilamı mücebince ber-müceb-i şurut-ı muahede sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun râkib olduğu sefine-i merkumenin humûle -i merkumesiyle Bahr-ı Siyaha mururına ruhsat ita eyleyesin ve siz ki liman nazırı ve kavak ustası ve gümrük emini mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar hamr ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Siyah boğazına hîn-i vürudunda yeddine ita olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar madamki ol mikdar hamrın icab eden gümrüğünü eda eylediğini müş'ir yeddine memhur ve mamulün-bih eda tezkiresi olduğu ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen eda eylediği halde mükerrer gümrük ve yetirme nâmı ve ziyade selamet akçesi ve aher güna resm mutabelesiyle mugayer-i şurut-ı muahede taaddi ve rencide olunmakdan mücanebet ve salimen imrarına mübadiret ve sefine-i mezbure melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğına şübhe âriz olursa yoklanub madamki derununda reaya-yı devlet-i aliyyem reayası bulunmaya kat'an tevkif ve te'hîr olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet olunmak bâbında. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara:197

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Mihalopolo nâm Rusya kapunı râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine altmış sekiz bin kıyye hamr tahmil idüb sâlifü'z-zikr ol mikdar hamrın icab eden resm-i zecriyesi Paşa limanı ve Bozcaada ve Şehrköy amillerine eda ve ve mamulün-bih eda tezkiresi olduğu beyanıyla Karadenize mürura ruhsatı hâvî emr-i şerîf sudurını elçi-i mûmâileyh bâ-takrir istida idüb husus-u mezbur zecriye emini mûmâileyhe havale olundukda ibrâz olunan üç kıt'a amil tezkiresi mücebince Burgalı nâm kapudan Marmara ve Bozcaada ve Mirfete'den mübâya'a ve sefinesine tahmilen der-sa'âdetime getürdüğü sâlifü'z-zikr cem'an altmış sekiz bin kıyye hamrın ber-müceb-i şurut icab eden resm-i zecriyesi zikr olunan mahallerin amilleri taraflarından âhz olunmuş olduğu ibrâz olunan amil tezkirelerinden müstebân olduğu beyanıyla hamr-ı mezkurun sefine-i mezkuresiyle mururına ruhsatı hâvî emr-i şerîfim itâsını ilâm itmekle ber-sıyâk. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Sayfa no: 49

[Boş]

Sayfa no: 50

Numara: 198

Rusya reayasından Corcio Comakiyano ve Corcio Doma ve Dimitri Manoilof nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair ve vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet tayiniyle ber-mu'tâd. Fi Evasıt Receb sene 1229

Anastasio Yakim ve Manosi Yorgi Fotoli nâm tâcirler der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair ve vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle

Ve Dimitrios Konsolte nâm tâcir dahi der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair ve andan Rumeli 'azîmet itmekle

Ve Nikolode Mata nâm tâcir li-ecli't-ticâre Corcio Marko nâm bir nefer hizmetkârıyla der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle. Fi Evahir Receb sene 1229 tarihinde altışar mah müddet ile ber-mu'tâd

Nikola Bohan Dommmba nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair ve andan Rumeli tarikiyle Eflak canibine.

Ve Corcio Sakeladis nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile. Fi Evail Şaban sene 1229

Rusya reayasından Corcio Kondoboti nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle.

Rusya reayasından Palio Logolioni nâm bu defa Dimitri İstaodibano nâm bir nefer hizmetkârını Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evahir Şaban sene 1229 başka başka

Andriya Yorgi ve Anastasio Vilacopolo tâcirler der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefid'de vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile. Fi Evasıt Ramazan sene 1229 tarihinde başka başka

Kostantin Papa nâm tâcir li-ecli't-ticâre Nikolo Gabril nâm bir nefer hizmetkârını İskenderiye ve Mısır canibine irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evahir Ramazan sene 1229

Rusya reayasından Anatasio Papa Panopolo nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefidin bazı cezair caniblerine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evail Şevval sene 1229

Nikolo Demata nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Cozepe di Corepe nâm bir nefer müste'men hizmetkârını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet tayini ile. Fi Evail Şevval sene 1229

Rusya reayasından Marino Astrati nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bursa canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evasıt Şevval sene 1229

Açi Anceli nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Yakof İstoyanoviç nâm bir nefer hizmetkârını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evahir Şevval sene 1229

Nikolo Cikabotase ve Cita Nikola Botase ve Dimitri Nikolo Botase nâm tâcirler bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altışar mâh müddet tayin ile. Fi Evahir Şevval sene 1229 başka başka

Çanikalov Favese nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evail Zilkade sene 1229 başka başka

Rusya reayasından Dimitrio Corcio Brosko ve Dibamanris Kaçari ve Nikolo Komneto ve Cerasimo Bifatore ve Antonio Linardaki ve Civani Kalgari ve Todorsir Cigabotasi nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altışar mâh müddet ile. Fi Evail Zilkade sene 1229 tarihinde başka başka

[Rusya reaya]sından Hristo Rastozio Borgandopolo nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Civani Razin Botari nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefidin bazı cezair caniblerine irsal itmekle. Fi Evail Zilkade sene 1229 tarihinde altı mâh müddet ile

Dimitri Nikolo Botase nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Konstantin İvandof nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evasıt Zilkade sene 1229

Anastasio Milo nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altı ay müddet ile. Fi Evahir Zilkade sene 1229

Rusya reayasından Paol ve Ovati ve Kostantin Borif Ebtamalmaki ve İvan Ferdok Macodini nâm tâcirler bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altışar mâh müddet ile. Fi Evasıt Zilkade sene 1229

Civani Azdodono nâm tâcir Makri Mavrodiyani nâm bir nefer müste'men hizmetkârını bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evahir Zilkade sene 1229

Panaboti Fasimati ve Corcio Kostantinof ve Dimitrio Serjati ve Boliferoni Panago ve Atanasi Papa Panopolo ve Hristo Dolokabsali nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altışar mâh müddet ile. Fi Evahir Zilkade sene 1229 başka başka

İspiro Kondorris nâm tâcir çakomo Delenra nâm bir nefer müste'men hizmetkârını bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evahir Zilkade sene 1229

İstamati Dimitrio Difopolo nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair caniblerine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evahir Zilkade sene 1229

Ciorcio Moskovli nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Trabzon ve Sinob ve havalilerine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evahir Zilkade sene 1229

Rusya reayasından Mikele Pertamedaki nâm tâcir Kanelo Sofiya Lopolo nâm bir nefer müste'men hizmetkârını bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi Evasıt Zilhicce sene 1229

Rusya reayasından Vasili Sorotof ve Kostantin Frankopolo nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile. Fi Evasıt Zilhicce sene 1229 tarihinde başka başka iki kıt'a

Rusya reayasından Kostantin İlya Bloviç nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair caniblerine 'azîmet itmekle müddet-i merkume ile. Fi Evahir Zilhicce sene 1229

Rusya reayasından Corcio Papa Opolo ve Panain Abatiyelo nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle müddet-i merkume ile. Fi 1230 fi evail Muharrem tarihinde başka başka iki kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Corcio Pobof nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle müddet-i merkume ile tarih-i mezburede bir kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Corcio Panapoti ve Bolikovli Zaharopolo nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle müddet-i merkume ile Fi evasıt Muharrem 1230 tarihinde başka başka iki kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Osib Hebzanof ve Karain Mıgırdicini nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Tokad ve Erzurum ve Diyarbakır caniblerine 'azîmet itmeleriyle müddet-i merkume ile tarih-i mezburede başka başka iki kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Dimitrio Manciba Raki nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle müddet-i merkume ile Fi evahir Muharrem 1230 tarihinde başka bir kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Vasili Astoyanof nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve andan Rumeli tarikiyle Bükreş canibine 'azîmet itmekle müddet-i merkume ile fi evahir Muharrem [1230] tarihinde bir kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Nikolo Palionogo nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezirelere 'azîmet murad itmekle. Fi evail Safer 1230 tarihinde

Ve yine Rusya reayasından Menekim Karâkibos Ve Boda oğlu Levi nâm iki nefer tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve Sakız vesair Bahr-ı Sefidde vâki' cezirelere 'azîmet itmeleriyle tarih-i merkumede

Ve yine Rusya reayasından Nikolo Damaha nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Francisko Valeri nâm bir nefer müste'men hizmetkârını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezire vesair mahallere irsal murad itmekle. Fi evasıt safer 1230 tarihinde

Ve yine Rusya reayasından Nikolo Droso Havolari nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezireler vesair mahallere 'azîmet itmekle. Fi evahir safer 1230 tarihinde

Ve yine Rusya reayasından Kostantin Tanasi nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezirelere vesair mahallere ve andan Rumeli tarikiyle Eflak canibine 'azîmet murad itmekle. Tarih-i mezburede başka.

Numara: 200

Rusya reayasından Hristodolo Raftopolo nâm tâcir bu defa umûr-ı ticâret için Cibafomokoko nâm bir nefer müste'men Adamını der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezâir vesair mahallere irsal itmekle. Fi Evasıt Rebiyyülevvel 1230 tarihinde

Civani Filevaraki nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezâir vesair mahallere

Dencenso Nocoli nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden iki nefer müste'men hizmetkârlarıyla Bursa ve Ankara ve Konya ve Sinob câniblerine vesair Anadolu'da vâki' bazı mahallere 'azîmet itmeleriyle. Fi evahir Rebiyyühahir 1230

Sayfa no: 52

Rusya reayasından Gariforiso Serakiam nâm tâcir bu defa umûr-ı ticâret için Anastasi İstavro nâm bir nefer adamını Rumeli ve Bahr-ı Sefid sevahilinde vâki' Mozaboli ve Ahyolı ve Varna vesair mahallere irsal itmekle. Fi Evail Cemaziyyevvel 1230 tarihinde

Ve yine Rusya reayasından Hristo Habroviç nâm bir nefer müste'men hizmetkârıyla bu defa li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezire ve İzmir ve andan Rumeli tarikiyle eflak canibine 'azîmet itmekle sene 1230 Evail Cemaziyyevvel tarihinde

Rusya reayasından Nikola Kirilof nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Sala Savoviç nâm bir nefer adamını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair ve İzmir ve andan Rumeli tarikiyle eflak canibine 'azîmet itmekle sene 1230 Evail Cemaziyyevvel tarihinde

Ve yine Rusya reayasından Aleksandiro Mavro nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre İstefano Kaldelo Savoviç nâm bir nefer adamını Bursa ve Konya vesair Anadolu'da vâki' bazı mahallere irsal itmekle Fi evahir Cemaziyyevvel sene 1230 tarihinde

Ve yine Rusya reayasından Antonio Simyakof nâm tâcir li-ecli't-ticâre İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezireler vesair mahallere 'azîmet itmekle. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1230 tarihinde

Ve yine Rusya reayasından Nikol Angelkol nâm tâcir ve Nikolo Vitali, Antonio Vitali nâm tâcirler bu defa li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezireler vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1230 tarihinde başka iki kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Vilya Nitar Papa Pagorof nâm tâcirler li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefid ve Mora caniblerine azimeleri için. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1230 tarihinde başka iki kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Kostantin Valsamaki nâm tâcir bu defa umûr-ı ticaret için Nikola Banyopolo nâm bir nefer adamını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle. Tarih-i mezburede bir kıt'a

Rusya reayasından İvan çokiş nâm tâcir bu defa umûr-ı ticaret için İrak Batrof nâm bir nefer adamını İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle. Tarih-i mezburede bir kıt'a

Rusya reayasından İstefano İvan nâm tâcir li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle. Tarih-i mezburede bir kıt'a

Ve yine Rusya reayasından Davir İstepan nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Rumeli tarikiyle Eflak canibine 'azîmet itmekle. Fi evahir Cemaziyyelahir sene 1230 Tarihinde bir kıt'a

Numara: 201

Rusya reayasından Dimitrio Fopa nâm tâcir bu defa Dimitrio Siredi nâm bir nefer müste'men hizmetkârını li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle.

Dimitrio Fopa ve Açı Anceli Civani nâm tâcirler li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle.

Ve Kirkor Nazarof nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle altışar mahd müddet ile ber-mutad. Fi evasıt Receb sene 1230

Civani Andrico ve Manoli Vreto ve Panapoti Vlaster nâm tâcirler bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle.

Amairil Baldoridi nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden İzmir ve Selanik ve Edirne caniblerine 'azîmet itmeleriyle. Fi evahir Receb sene 1230 kezalik müddet-i mezkure ile.

Balato Vlaster ve İspiririon Di Antoni ve Filipo Valsamaki nâm Rusya tüccarı bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde kâin bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle altı mah müddet tayiniyle Fi evahir Şaban sene 1230

İvan İlif ve Cifa Civani Cifa nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair ve İzmir caniblerine 'azîmet itmeleriyle. İki kıt'a

Ve Panapoti Azamase ve Civani Yoyo ve Matose Corcio Fotoli nâm tâcirler bu defa der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle ber-mutad.Fi evail Ramazan sene 1230 başka başka

Ve Kostantin Papa Ropolo ve Corcio Sinadino nâm tâcirler kezalik der-Aliyyeden cezair-i mersume vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle.Fi evasıt Ramazan sene 1230 başka başka

İstrati Patrofokino nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle ber-mutad.Fi evahir Ramazan sene 1230

Sava Dibo Nikolaiti nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle ber-mutad.Fi evail Şevval sene 1230

Panapoti Zeharof ve Mikele Zafiri ve Atanosio Komeneto nâm üç nefer tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmeleriyle

Hristo Maçi Ciorcio nâm tâcir bu defa umur-ı ticare için Todoris Amanole nâm bir nefer hizmetkârını der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle.Fi evail Şevval sene 1230 başka başka

Kostantin Valsamaki nâm tâcir bu defa Nikolo Mabopolo nâm bir nefer hizmetkârını li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal itmekle. Fi evasıt Şevval sene 1230

Sayfa no: 53

Numara:202

Civani Kondori, Civani Vosic, İvan Valilif, Cibakomo Francikoviç, İspiro Lefkokilo, Haralambo Vasilato, Francisko Sabater, İstepan Doskofe nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize 'azîmetleri için. Fi evasıt Rebiyyühahir sene 1230 tarihinde başka başka

Paskali Tabanof, Manoli Makri, Cerasimo Eresti, Nikolo Donava, Dimitrio Kalifa, Civani Dondovici Necenso Kilicic, Corcio Dovso, İstamati Kostantinof nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evahir Rebiyyühahir sene 1230 tarihinde başka başka

Rusya kapudanlarından Dimitrio Kuburi, Matio Macorafı, İvan Asimo Canfok, Haralambi Mataf, Andriya Dinorino, İspiririon Samar Ekino, Civani Velisi, Cozepe Raicevic, Rakoflif, İlya Baltık, Cemokimo Hranoveli, Nikolo Katala Marato nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1230 tarihinde başka başka on üç kıt'a

Aleksandiri Barbariko, Dimitrio Mivanoviç, Amanovil Nikiforaki, Civani Mareki Zini, Mikele Marinovic, Ahanasio Kondori, Tomazo Milinoviç, Dimitri Parisi, Panain Likerdopolo, Nikolo Miyatilino nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1230 tarihinde başka başka on kıt'a

Ve yine Rusya kapudanlarından Dimitrio Borasovic Ahanasio Corcio Maro, Rafail Balairic nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evail Cemaziyyevvel sene 1230 tarihinde başka başka üç kıt'a

Ve yine Rusya kapudanlarından Lefteri Rosolimo, Grigori Frankopolo, Kostantin Dimitrif, İspiro Eresefi, Marko Skoloviç, Nikolo Dimitrif, Bazilio Bozvanoviç, Ancelo Façaini, Civani Asovrano nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1230 tarihinde başka başka dokuz kıt'a

Ve yine Rusya kapudanlarından Dimitrio Piri, Haralambo Piri, Kozmato Frankopolo, Corcio Civani Alimeri, Cakomofo, Bitarokof, Civani Askolovini, İnelo Mofta, Grigori Aleksi, Bazilio Asovrano, Cozepe Valentino Granir, Civani Pirle Loviç, Civani Kavetsro nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evasıt Cemaziyyelahir sene 1230 tarihinde başka başka on üç kıt'a

Ve yine Rusya kapudanlarından Panali Valsamaki, Civani Anderino, Nikolo Ostankof, Marko Falapera nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evahir Cemaziyyelahir sene 1230 tarihinde başka başka dört kıt'a

Rusya tüccar kapudanlarından Dominiko Focole ve Lazaro Prosko ve Cerasimo Foka ve Lambirone Simof ve Cozepe Pinordo ve Andriya Dosimic ve Nikola Malandariki ve Francisko Noto ve Refail Mosi ve Antonio Pol ve İlya Corcio Tramiboti ve Antonio Matala Marato nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize 'azîmetleri için. Fi evail Receb sene 1230

Civani Frankopolo ve Kostantin Drakoli ve Matino Mancorafı ve Marko Skolovic ve Mikele Şilimi ve Civani Kondori ve Marko Cimara ve Parilio Pozoanoviç ve Tomazo Celaliya ve Panapoti ve Ave Rona ve Hristo Kodori Civani ve Asnatasio Civani Anderoco ve Civani Foci ve İspirion Coranoviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evasıt Receb sene 1230

Ve Civani Zaharof ve Pitara Andric ve Aleksandri Barbarifo ve Corcio Nikolaif ve Nikolo Galesi ve Astamati Kostantino ve Nikolo Velodo ve Aleksandro Cakofeski ve Nikolodi Dimitrio ve Nikolo Galesi ve Panali Mancavino ve Dimitrio

Corcio ve Kostantin Dimitrio ve Anastasio Valyano ve Civani Makropolo ve Civani Pirlinoviç ve Batistar Basoto nâm kapudanların humûle siz râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için. Fi evahir Receb sene 1230

Corcio Valyano ve Nikola Todosi ve Valdizo Monopoli ve Haralambo Vasilato ve Dimitrio Fidor ve Andriya Atamase ve Civani Petroviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için. Fi evail Şaban sene 1230

Sayfa no: 54

Nikola Eksidaki nâm kapudanın humûleden tehî olarak râkib oldukları sefinesiyle Karadenize ‘azîmetleri için Fi evasıt Şaban sene 1230

Civani Nikitof ve Hristo Kodo Civani ve Corcio Nikolaif ve Marko Faloyedar ve Panain Valsamaki ve Nikola Dimitri ve İnelo Monte ve Andriya Bokodi ve Mikele Liyandro ve Corcio Torcinovic ve Dimitrio Faliga ve Andriya Mavnelini ve Francisko Orito ve Nikolo Bogranovic ve Antonio Patala Marato nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için Fi evahir Şaban sene 1230

Marko Cimara ve Debonizio Omorapolo ve Aleksandri Vacinikoviç ve Marko Nikoloviç ve Aneganosti Andonopolo ve Panain Valsamo ve Nikoli İngekezi ve Civani Lefteri ve Kozmato Frankopolo ve Civani Dendonio ve Karanfil Hormozi ve Romano Dimitrioviç ve Marko Vofasoviç ve Bailio Bozdanoviç ve Andriya Doviciç ve Nikola Malandiraki nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için Fi evail Ramazan sene 1230

Ve Grigori Posnikof ve İspiro Panoti ve Corcio Mihalopolo ve Civani İskoloyeni ve Cakomofoya ve Grikor Yavalesio ve Nikola Cirifo ve Civani Batista Prozio ve Kozmato Devafopolo ve Nikola Vekado ve Nikola Sari ve Civani Morfino ve Pavlo Fiyanerdini ve Niçenso Fafaçi ve Batita Risoto ve Ancelo Dedo nâm kapudanların humûleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için Fi evasıt Ramazan sene 1230

Ve Todoro Fofa ve Rafail Bakaric ve Vasili Asovrono ve Civani Cirigoti ve Manoli Mavrimati ve Cozepe Valseviç ve Civani Zafirato nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Siyaha ‘azîmetleri için. Fi evahir Ramazan sene 1230

Cofö Mafoka ve İsririon Pana ve Nikola Dimitri ve Cerasimo Fofa nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evahir Ramazan sene 1230

Pitaro Mihaili ve Panayi Kondoris ve Haramabo Matafsa ve Civani Frankopolo ve Daloizo Monopoli ve Ciorcio Dodoso ve Mikele Mike ve Hristo Fodonankoviç nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evail Şevval sene 1230

Dominiko Focile ve Mikele Liyandorof ve Pavlo Malandiraki ve Timofebine Kovalef ve Dimitrio Fibodo ve Paskale Tabanof ve Kostantin Frankopolo ve Nikolo Akidaki ve Tomaro Milinoviç ve Panali Dendonio ve Dominiko Celefa ve Civani Markezini ve Corcio Falimeri ve Panali Tancavino ve Ciorcio Bordi ve İspiririon Codanoviç ve İspiro Coranoviç ve Todorof Lazarof ve Civani Androso ve Atinasio Maroli ve Kostantin Drakoli ve Ciborvio Gavriolo ve Ciorcio Nikolalof ve Karlo Fakondo ve Dimitrio İsbani ve Cerasimo Mosori nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için. Fi evasıt Şevval sene 1230

İlya Tramsioti ve Antonio Batala Marato ve Refail Dokoviç ve Nikola Ciorcio ve Nikola Ogiyeni ve Nikolo Fokoli ve Matiodi Antonio Şiflin ve Ostakiople Cankof nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evahir Şevval sene 1230

Sayfa no: 55

Numara: 203

Yol emri der-Aliyyemden re’s-i hududa varunca yol üzerinde vâki‘ kazâların kuzât ve nevvâbına ve kethüda pirleri ve yeniçeri serdarları vesair zabitan zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği mühürlü takririnde Rusya ofciyallerinden bir nefer ofciyal bu defa elçi-i mûmâileyh tarafından tahrirat ile devleti canibine irsal oluncağı beyanıyla ofciyal-ı mersum der-sa'âdetimden re's-i hududa varınca esna-yı râhda ve menâzil ve merâhilde bermuceb-i ahidnâme-i hümayun himayet ve sıyanet olunub hilâf-ı ahidnâme-i hümayûn bir vechle taaddi ve rencide olunmayarak amînen ve salimen imrarına dikkat olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi siz ki mevlânâ-yı vesair-i mûmâileyhsiz ofciyal-ı mersum der-aliyyeden re's-i hududa varınca esna-yı râhda ve menâzil ve merâhilde bermüceb-i ahidnâme-i hümayûn himayet ve sıyanet olunub tarafınızdan ve taraf-ı aherden bir vechle taaddi ve rencide olunmayarak amînen ve salimen imrarına ihtimam ve dikkat olunmak bâbında. Fi evail Şevval 1228

Numara: 204

Rusya reayasından Nikola De Mate nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Francisko Valeri nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere

Nikola De Mate nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Corcio Mario nâm bir nefer hizmetkârını der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere

Apostoli Bafaloğlu nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Kostantin Dimitrio nâm bir nefer müste'men hizmetkârını der-Aliyyeden Yafa ve Akka ve Kudüs-ü Şerif caniblerine irsal itmeleriyle. Fi evail Zilkade sene 1230 tarihinde başka başka

Hristo Kodoma Fakiha nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet itmekle. Fi evasıt Zilkade sene 1230

İsfodio nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere

Ve Dimitrio Eskilici nâm tâcir der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere

Ve Panpoti Liva nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere ve andan Mora ve Arnavutluk caniblerine 'azîmet itmekle. Fi evahir Zilkade sene 1230 başka başka

Numara: 205

Rusya reayasından Dimitrio Falafani nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Doba Falifa nâm bir nefer adamını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı [cezair] vesair mahallere irsal murad itmekle Fi evail Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Lufa İvanof nâm tâcir iki nefer hizmetkârını bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Rumeli canibine ve andan İzmire 'azîmet murad itmekle Fi evasıt Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Pandeli Vangelinof ve Dimitrio Paliologo nâm iki nefer tacirler der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet murad itmeleriyle mutad üzere başka başka iki kıt'a. Fi evasıt Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Nikola De Mata nâm tâcir der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Anastasio İstavrino nâm bir nefer adamını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal murad itmekle. Fi evasıt Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Kosta Papa nâm tâcir der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Nikola Gavriile nâm bir nefer adamını Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere irsal murad itmekle. Fi evasıt Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Kiryako İskordi nâm tâcir der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet murad itmekle. Fi evahir Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Civani Damirali nâm tâcir li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet murad itmekle. Fi evail Muharrem sene 1231

Rusya reayasından Nikola İstefanaki nâm tâcir li-ecli't-ticâre bir nefer hizmetkârıyla İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere

Rusya reayasından Panapoti Apostolopolo nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair ve Mora caniblerine 'azîmet itmeleriyle. Fi evasıt Muharrem sene 1231

Rusya reayasından Polifroni Panago nâm tâcir li-ecli't-ticâre İzmir canibine ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair ve vesair mahallere

Rusya reayasından Malkon Di İstefano İslami nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Selanik ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere

Civani Bardaka ve Ciorcio Foco nâm iki nefer tâcirler li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere 'azîmet murad itmeleriyle başka başka yol emri. Fi evahir Muharrem sene 1231

Sayfa no: 56

Numara: 206

Şile nahiyesi naibine hüküm;

Rusya reayaları mallarıyla ve bazen dahi sefineleriyle ticaret idüb eler fırtınadan gemileri kumsal olan berzah yere veyahut sahil deryaya iblağ olursa nevvablar ve kadılar vesair zabitan anlara ianet ve ... olan sefineden halâs bulan bi'l-cümle emval ve eşyaları anlara bilâ-muhalefet redd ve teslim eyleyeler deyü Rusyaluya ita olunan ticaret ahitnamesinin dördüncü maddesinde münderiç ve mestur olduğuna binaen bu inhada Rusya kapudanlarından Ciorcio Tolokini nâm kapudân râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesi der-aliyyemden sekiz yüz varul limon suyu ve yüz tobra portakal ve turunç tahmil ve Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet

ider iken esnâ-yı râhda fırtına zuhuruyla sefine-i mezkure Şile pişgâhında karaya düşüb şikest olduğı beyanıyla ber-muceb-i ahidname-i hümayun sefine-i mezkure ve humûle ve edavatının tahlisi hususunda lazıme-i muavenatın icrasıyla kabzına memura itâ ve teslimine dikkat olunmak ve bir dürlü resm ve virgü mutalebesiyle taaddi olunmamak bâbında emr-i şerîfim sudurını asitâne-i sa‘âdetimde mukim Rusya Devleti’ninfevka’l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediğı memhûr takrîrile inhâ ve istida itmekle ahidname-i hümayunum şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi devlet-i aliyye-i ebedi’d-devâm ve saltanat-ı seniyye-i devamü’l-medârimin Rusya devleti dost masalihi olub bi’l-cümle tüccar ve adamlarının himayet ve siyanetleri ve ber-müceb-i ahidname-i hümayunu lazıme-i muavenet ve müzâhiretin icrası mukteza-yı dosti ve mesafâtdan idüğü sen ski Mevlana-yı mûmâileyhsin malumun oldukda ber-vech-i meşruh sefine-i mezkure ve humûle ve edavatının istihlâsı maddesinde ber-müceb-i ahidname-i hümayun lazıme muavenet ve müzâhiretin icrasıyla kabzına memura itâ ve teslimi hususuna ihtimam ve dikkat ve hilâf-ı ahid ve şurut vaz‘ ve mübâdiret? Vuku‘ını tecvizden ver bir güna resm ve virgü talebiyle taaddi ve rencideden hazer ve mücanebet eylemek bâbında. Fi evasıt Zilkade sene 1227

Numara: 207

Liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhumaya hüküm ki;

Rusya Devleti’ninhâlâ der-aliyyemde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya tüccar kapudanlarından Dimitrio Karatrino nâm kapundan râkib olduğı bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesine (silik) olarak bundan akdemce Taygan iskelesinde malumü’l-mikdâr dakik tahmil birle Kırım canibine gider ikeb rûy-ı deryada fırtına zuhuruyla sefine-i merkume sakatlanub ol vechle li-ecli’t-ta‘mîr Karadeniz boğazına duhul idüb bu defa yine Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet murad eylediğın inhâ ve ber-müceb-i şurut-ı muahede sefine-i merkumenin humûle -i mezburesiyle Bahr-ı Siyah canibine müruruna mümanaat ve tevkif olunmamak

bâbında emr-i şerifim sudurını istida etmekden nâşî ber-mukteza-yı şurut sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki liman nazırı ve kavak ustası ve gümrük emini mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum humûle -i merkume ile muhavvel süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle boğaz hîn-i vürudunda yeddine ita olunan işbu izn-i sefinei emr-i şerifime ba'de'n-nazar ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini eda olunduktan sonra yetirme nâmı ve ziyade selamet akçesi ve aher güna resm mutabelesiyle mugayer-i şurut-ı muahede taaddi ve rencide olunmakdan mücanebet ve salimen imrarına mübadiret ve sefine-i mezbure melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğına şübhe âriz olursa yoklanub madamki derununda devlet-i aliyyem reayası olmaya kat'an tevkîf ve te'hîr olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâsıt Zilkade sene 1227

Numara: 208

Lefkoşa naibine ve Kıbrıs muhassılı (yazılmamış) zide kadruhumaya hüküm ki;

Rusya devleti tarafından lazım görülecek amme-i mevâki'de konsolos ve konsolos vekillerinin tayinine devlet-i Aliyyem canibinden ruhsat verilüb dost olan sair düvelin konsolosları itibar olundukları gibi merkumlar dahi muteber tutılalar deyü Rusyaluya itâ olunan ahidname-i hümayunda münderiç olduğuna binâen Kıbrıs ceziresine âmed şüd idern Rusya sefaini ve tüccar adamlarının vukû' bulan umur ve hususlarını rüyet etmek üzere konsolos nasb oluncaya değin konsolos vekili olarak birinin tayin kılınması lazımeden olmakdan nâşî bu defa Kostantino Birisinati nâm müste'men cezire-i mezkureye konsolos vekili nasb ve tayin olundığı beyanıyla ber-müceb-i ahidname-i hümayun mücebince Kıbrıs ceziresine iyâb ve zehab iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının umur ve hususlarını müste'men-i mersum rüyet idüb konsolos vekâleti umurına hilâf-ı şurut ahidname-i hümayun aherden müdahele olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bu defa

rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği memhur takririyle inhâ ve istida etmekle mersum sahih müste'men olduğu halde ber-müceb-i ahidname-i hümayun konsolos vekili nasb olunmak fermanım olmağın imdi sen ki Mevlana ve muhassıl-ı mûmâileyhümsüz ber-minval-i muharrer cezire-i mezkureye âmed şüd iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının vuku' bulan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan müste'men-i merkum Kostantino Birisinati rüyet ve kadimden ola geldiği vechle konsolos resmini âhz idüb mugayer-i emr-i alî konsolosluk vekâleti umurına aherden hic ferdi dahl ve taarruz itdirmeyüb ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâsıt Zilkade sene 1227

Sayfa no: 57

Numara: 209

Gümrük emini ağaya havale olundukda bu vechle yazılacaktır.

Talimat yazılacak değildir. Fi 19 Zilkade sene 1227

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları naibleri zide ilmuhuma ve dizdaran ve gümrük eminine hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından İspirion Dokoviç nâm kapundan Rusya memalîği mahsulatından olmak üzere bu defa elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca iki bin beş yüz kantar âhen-i hâm ve bin kantar urgan ve altı yüz kantar kırmızı havyar ve iki yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya ve üç yüz kantar cemşir ve yirmi sandık cam ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi' Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-aliyyeme vurun ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i aliyyeme tâbi' memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına 'azîmet murad eylediği inhâ ve şurut-u muahede muktezasınca sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mururına

mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerifim sudûrını istid'â ve husus-ı mezbur sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin sana havale olunan zikr olunan âhen-i hâmin canib-i miriye lüzumı olmayub sâlifü'z-zikr urgan ve havyar ve telatin ve cemşir ve ccan dahi eşya-yı memnu'adan olmadığı ilam eylemekde defter-i mezkur divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ilamın ve ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki gümrük emini mûmâileyhümsin zikr olunan âhen-i hâm Rusya mahsulatından olub kapudan-ı mersumun malı idüğü muvafık-ı nefsü'l-emr olduğu halde müruruna mümanaat itdirmeyesin ve siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile muhavvel süvar olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume derununda ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası bulunduğuna şüphe âriz olursa (silik) konsolos maarifetiyle yoklanub eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezası icra olunduktan sonra mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te'hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını rızasıyla taşıra çıkarub bey' iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden gümrüğü alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla salimen imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evahir Zilkade sene 1227

kapudan-ı mersum namına hâvî dahi tarih-i mezburda ber-mu'tâd emr-i alî yazılmışdır.

Numara: 210

Bir sûreti

İstanbul gümrükçüsü Osman dame meciduhuya vesaire Penain Kondori nâm süvar olduğu sefinesinde bin kantar âhen-i hâm ve bin beş yüz kantar cemşir ve beş yüz kantar urgan ve beş yüz kantar tuzlu balık ve elli kantar havyar ve bin aded fuçî çenberi mevcud idüğü ve husus-u mezbur gümrükçü-ü mûmâileyhe lede'l-havale zikr

olunan âhen-i hâm ile eşya-yı sairenin lüzumı keyfiyeti istintak oldukda tersane-i amirem için beş yüz kantar mikdarı âhen-i hâm mübâya'a olunmuş idüğü tahkik olundığı beyanıyla zikr olunan bin kantar âhen-i hâmın şimdilik lüzumı olmayub eşya-yı saire dahi memnu'atdan olmadığını ilam etmekle fi evail muharrem sene 1228 tarihinde izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evamiri yazılmışdır.

Numara: 211

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine vesaire Rusya tüccarından Libirio Velisma nâm kapudan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine beş yüz kantar âhen-i hâm ve dört yüz kantar tuzlu balık ve bin beş yüz kantar cemişir tahmiliyle Bahr-ı Sefid tarafına 'azîmet üzere olduğu ilçisi inhâ ve ruhsatı şâmil emr-i şerîf sudurını istid'a etmekle husus-u mezbur gümrükçü-ü mûmâileyhe lede'l-havale zikr olunan âhen-i hâm ile eşya-yı sairenin lüzumı keyfiyeti tersane-i amirem tarafından isti'lâm oldukda bundan akdemce tersane-i amirem tarafından beş yüz kantar âhen-i hâm mübâya'a olunmuş olduğundan bahisle sâlifü'z-zikr ol mikdar âhen-i hâm ile eşya-yı sairenin lüzumı olmadığını ilam etmekle ilamı mücebince fi evail muharrem sene 1228 tarihinde izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evamiri yazılmışdır.

Sayfa no: 58

Numara: 212

Bir sûreti

yine gümrükçi-i mûmâileyhe vesaire Rusya kapudanlarından Andre Dandonio nâm kapudan râkib olduğu sefinesine üç yüz kantar âhen-i hâm ve dört yüz kantar tuzlu balık ve iki varul havyar tahmil eylediği ve keyfiyet gümrükçü-ü mûmâileyhe lede'l-havale zikr olunan âhen-i hâmın lüzumı keyfiyeti tersane-i amirem tarafından isti'lâm oldukda bundan akdemce beş yüz kantar âhen-i hâm mübâya'a olunmuş olduğu ahbar olundığı beyanıyla şimdilik zikr olunan âhen-i hâmın lüzumı olmayub maru'l-beyân tuzlu balık ve havyar dahi eşya-yı memnu'adan

olmadığını ilam etmekle ilamı mücebince fi evasıt muharrem sene 1228 tarihinde izn-i sefine ve te'mîni şâmil başka başka evamiri yazılmışdır.

Numara: 213

Bir sûreti

yine gümrükçi vesaire Rusya kapudanlarından Anastasi Kondori nâm kapudan süvar olduğu sefinesine bin beş yüz kantar âhen-i hâm ve beş yüz kantar urgan ve yedi yüz kantar cemşir ve otuz varul havyar tahmil eylediği ve keyfiyet gümrükçü-ü mûmâileyhe lede'l-havale zikr olunan âhen-i hâmın lüzumı keyfiyeti tersane-i amirem canibinden isti'lâm olundukda bundan akdemce beş yüz kantar mikdarı âhen-i hâm mübâya'a olunmuş idüğü ahbar olundığı beyanıyla zikr olunan âhen-i hâm ile eşya-yı sairenin şimdilik lüzumı olmadığını ilam etmekle ilamı mücebince fi evasıt muharrem sene 1228 tarihinde izn-i sefine ve te'mîni şâmil başka başka evamiri yazılmışdır.

Numara: 214

Bir sûreti

yine gümrükçi vesaire Rusya kapudanlarından Ciorcio Bafatore nâm kapudan râkib olduğu sefinesine iki bin kantar cemşir ve bin beş yüz deste fuçî çenberi ve iki yüz kantar âhen-i hâm ve yüz kantar urgan mevcut olub İstanbul gümrükçüsüne lede'l-havale eşya-yı mezkurenin lüzumı keyfiyeti rical-i devlet-i aliyyemden tersane-i amirem emini Mehmed Vahid dame meciduhudan lede'l-isti'lâm zikr olunan cemşir ve fuçî çenberi ve eşya-yı sairenin şimdilik lüzumı olmadığını ahbar olundığı beyanıyla ruhsatı hâvî emr-i şerîfim sudurı menû-tı re'y idüğünü ilam etmekle ber-mu'tâd mürur için izn-i sefine ve te'mîni hâvî evamir-i aliyye yazılmışdır. fi evail Safer sene 1228

Sayfa no: 59

Baş tarafı 54. Sayfadan devam

Rusya kapudanlarından Dibonizio ve Penali Valsamaki ve Civani Batista Disoto ve Civani Lefteri ve Nikola Dimitrif ve Grigori Elesio ve Mikele Şilimi ve Andriya Dendino ve Cakomofo Matıça ve Civani İvanoviç ve Nikola Todosi ve Kozmoto Frankopolo nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evail Zilkade sene 1230

Cafomofoba ve Antonio Velasopolo ve Francisko Franciski ve Vasili Kozadezof nâm kapudanların bilâ-humûle râkib oldukları sefineleriyle Karadenize ‘azîmetleri için. Fi evasıt Şevval sene 1230

Mikele Pabof ve Mavko Falobra ve Çafomofran ve İspirion Pana ve Nikola Frindino ve İspirp Denderino nâm kapudanların humûle siz râkib oldukları sefineleriyle Karadenize gitmeleri için. Fi evahir Şevval sene 1230

Rusya kapudanlarından Sava Popoviç ve Corcio Bifatora nâm iki nefer kapudanlar humûleden tehî olarak râkib oldukları bir kıt’a sefineleriyle Bahr-ı Siyah caniblerine ‘azîmet murad itmeleriyle ber-mu’tâd başka başka iki kıt’a izn-i sefine emri. Fi evasıt Zilhicce sene 1230

Rusya kapudanlarından Ramyano Dibalof ve Marko Gılası nâm kapudanlar humûleden tehî olarak râkib oldukları bir kıt’a sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet murad itmeleriyle ber-mu’tâd iki kıt’a izn-i sefine emri. Fi evasıt Zilhicce sene 1230

Rusya kapudanlarından Panali Valsamo nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğu bir kıt’a sefinesiyle Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet murad itmekle. Fi evahir Zilhicce sene 1230

Rusya kapudanlarından Ciorcio İsimit nâm kapudan bir kıt’a tehî sefinesiyle

Rusya kapudanlarından Todoro Ogeniykof nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Karadenize ‘azîmet murad itmeleriyle. Fi evahir Zilhicce sene 1230

Rusya kapudanlarından Todoro Hastolin ve Hristo Forodoskoviç ve Civani Rosiç nâm kapudanlar bilâ-humûle râkib oldukları bir kıt'a tehî sefineleriyle Karadenize. Fi evail Muharrem sene 1231

Ve Civani Kondori nâm kapudan humûleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Siyaha. Fi evail Muharrem sene 1231

Mikele Mike nâm kapudan humûleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Siyah canibine. Fi evail Muharrem sene 1231

Dinro Kavaviya ve Dimitrio Karadino, Nikifodo Abanopolo nâm kapudanlar humûleden tehî sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine. Fi evail Muharrem sene 1231

Grigori İlesio, Mikele Liyandro nâm kapudanlar humûleden tehî sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine. Fi evasıt Muharrem sene 1231

Manoli Barbarino nâm kapudan humûleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Siyah canibine. Fi evahir Muharrem sene 1231

Bitaro Posif, Pitaro Mihali, İlya Cudasoviç nâm üç nefer Rusya tüccar kapudanları humûleden tehî sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet itmeleriyle mutat üzere başka başka üç kıt'a izn-i sefine emri. Fi evail Safer sene 1231

Pitaro Kofoli nâm kapudan humûleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Siyaha. Fi evail Safer sene 1231

Marko Skoloviç, Andriya Çerbakof, Tomazo Celalya, Aleksandro İsfilanoviç nâm kapudanlar humûleden tehî sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet itmeleriyle dört kıt'a izn-i sefine emirleri. Fi evasıt Safer sene 1231

Panali Denderino, Nikola Bikatore, Antonio Patala Marato, Elvizo Monokoli, Civani Frankopolo nâm kapudanlar humûle siz sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine 'azîmet itmeleriyle beş kıt'a. Fi evasıt Safer sene 1231

Kostantin Drakoli, Panali Linato, Dimitrio Ciorcio Haralambi Mataka nâm kapudanlar humûle siz sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet itmeleriyle dört kıt’a izni sefine emirleri. Fi evahir Safer sene 1231

Nikolo de Lodo, İgnat Taranof, Ciorcio Valvano humûleden tehî sefineleriyle Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmet itmeleriyle üç kıt’a izn-i sefine emirleri. Fi evahir Safer sene 1231

Corcio Likardopolo, Civani Morfino, Corcio Dodoso, Haralambo Vasikato, Panali Mancadino nâm kapudanlar humûle siz sefineleriyle beş kıt’a Bahr-ı Siyaha imrar için izni sefine. Fi evahir Safer sene 1231

Leteri Dodolimo, Civani Kokoli nâm kapudanlar humûle siz sefineleriyle Bahr-ı Siyaha imrar için iki kıt’a. Fi evahir Safer sene 1231

İspiririon Mihalopolo nâm kapudan humûleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Siyaha canibine. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1231

İvan Kolik nâm kapudan humûleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Siyaha. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1231

Dimitrio İspirato nâm kapudan humûleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Siyaha. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1231

Mikele Popof ve Andriya Rosolimo ve Amanoil İstadro nâm üç nefer Rusya tüccar kapudanı humûleden tehî sefineleriyle başka başka üç kıt’a. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1231

Civani Çirigori, Nikolo Malandraki nâm iki nefer kapudanlar humûle siz sefineleriyle Bahr-ı Siyaha imrar için iki kıt’a. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1231

İspiririon Di Antonio, Forgato Drakopolo ve Corcio Pana ve Panali Likardapolo ve Corcio Mihalopolo ve Aleksandri BARbarigo ve Cerasimo Mosori nâm yedi nefer Rusya kapudanı humûle siz sefinesiyle Bahr-ı Siyaha imrar için başka başka yedi kıt’a. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1231

Sayfa no: 60

Numara: 215

Ruscuk kadısına hüküm ki;;

Rusya reayasından Bozof Davir ve Viç Denriz nâm iki nefer Rusya tacirleri bundan akdemce Eflak canibinden li-ecli't-ticâre Şumnu tarafına nakl murad eyledikleri ma'lumu'l-mikdar dakik ile Ruscuka lede'l-vurud dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından Ruscuk ayanı Boşnak dame meciduhu tacir-i mersumların Şumnu tarafında i'zâmlarına mümanaat birle birkaç gün anda meks ve tevkif idüb ba'dehu tababet hizmetiyle ayan-ı mûmâileyhin yanında olan David nâm Yahudi tavassut idüb kendüye olarak altmış ve ayan-ı mûmâileyh yedi yüz ve cizye namıyla otuz iki guruş virmedükçe i'zâmlarına ruhsat verilmeyeceğini Yahudi-i mersum beyan etmiş olduğundan bi'l-ahire mûmâileyhe nakden yedi yüz guruş ve hediye ve cizyeye bedel Yahudi-i mersume dahi bir aded altun zincir itasıyla tacir-i mersumlar Şumnu tarafına 'azîmet etmiş oldukları ve ayan-ı mûmâileyhin Rusya tacirleri mersumana bu vechle vâki' olan taaddisi ve cizye ve hediye mutabelesiyle tahdîf e tehdidî beyne'd-devleteyn der-kâr olan merasim-i dosti ve levâzım-ı sukût ve ... münâfî idüğü beyanıyla ayan-ı mûmâileyhin cebren ... olan mebalîğ-i mezkure ayan-ı mûmâileyhden ve Yahudi-i mersumun aldığı bir aded altun zincir dahi mersumdan aynen istirdad ve mersumlara itâ ve teslime mubadiret olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını der-Aliyyede mukim Rusya Devleti'ninfevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bâ-takrir istida itmekle vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi devlet-i aliyye-i ebediyyü'd-devam ve saltanat-ı seniyye-i dâimü'l-kararımın Rusya devleti dost-ı hemcivarı olub münâfî-i uhud vaz' ve hâlât vuku'a gelmemesi lazımeden Rusya devleti teb'asının tahrîc ve ic'acları mugayir-i ahz ve şart idüğü ve ... iken ayan-ı mûmâileyhin bu güna vaz' ve harekete ibtidârı ne sebebe mebenîdir bilinmesi muktezâyadan olmakla hususa mezbur inhâ olduğu üzere olduğu suretde ayan-ı mûmâileyhin tacir-i mersumlardan cebren ... olan sâlifü'z-zikr yedi yüz guruşa mûmâileyhden ve Yahudi-i mersumun dahi aldığı bir aded altun zinciri mersumdan alâ eyyi veccehegân aynen ve tamamen istirdad ve tacir-i mersumlara itâ ve teslimiyle ba'de'l-yevm bu misillü ahid ve şarta

münâfî-i ... vaz‘ ve hareket vuku‘a gelmeyüb devlet-i müşârünileyhin bi’l-cümle tüccar ve adamlarının himayet ve sıyanetleri esbâbını istikmâle dikkat eylemek mukteza-yı ahid ve şartdan idüğü sen ki kadı-ı mûmâileyhsin malumun oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete mübadiret ve hilafından mücanebet eylemek bâbında. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara: 216

Şumnu kadısına hüküm ki;;

Rusya reayasından Bozof Davir ve Viç Denriz nâm iki nefer Rusya tacirleri bu esnada li-ecli’t-ticâre Eflak canibinden Şumnu’ya nakl ve isal eyledikleri ma‘lumu’l-mikdar dakik ile Şumnu’ya lede’l-vurud Şumnu ayanı Çavuşzade Hasan dakik-i mezkurı fuzuli ve bi-gayrı hakk tacir-i mersumandan âhz ve dûn baha ile kendüye fûruht olunması ahbar olunmuş olduğundan tâcir-i mersuman dahi bi’z-zarur dakik-i mezkurı üç bin iki yüz doksan iki guruş yirmi beş pareye ayan-ı mûmâileyhe fûruht idüb mebalîğ-ı mezkureyi tamamen mersumlara eda eylemesi lazımeden iken ol mikdar akçenin üç yüz seksen iki guruş yirmi beş parasını ayan-ı mum ve yüz on guruşunu Şumnu’da sakın Şumnu kalası dizdarı İsmail nâm kimesne on beş gün va‘de hulûlünde eda etmek üzere mersumana birer kıt‘a memhur deyn temessüğü itâ etmişler ise de ber-müceb-i temessük mebalîğ-i matlûbe ile olan Rusyalı tâcir-i mersumlara virmeyüb cûd ve ezâ ile mersumana gadr-ı külli iddiasında oldukları ahbar olundğı beyanıyla mersmunanın ber-müceb-i temessükât ayan-ı mûmâileyh ile dizdar-ı merkume matlûbları olan mebalî-i mezkure maarifet-i şerle pâ-yı vecehegân merkumandan tamamen tahsil ve mersumana aliverilüb ihkak-ı hakk ve layıkı cihetiyle mübâdiret olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını der-Aliyyemde mukim Rusya Devleti’ninfevka’l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr bâ-takrir istida itmekle vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi saltanat-ı seniyyemin Rusya devleti dost ve hemcivarı olub bu makule tüccar ve adamlarının gadr ve rahtına vikayeleriyle himayet ve sıyanetleri esbâbınının istihsâli lazımeden olduğına binâen husus u mezbur inhâ olundğı üzere muvafık-ı nefsi’l-emâre olduğu halde ber-muceb-i temessükât mersumanın ayan-ı mûmâileyhden matlûbları olan bon bin yüz seksen iki

guruş yirmi beş pare ayan-ı mûmâileyhden ve yüz on guruş dizdar-ı merkurdan maarifet-i şerle alâ eyyi veccehegân tamamen ve kamilen tahsil ve bi-kusur tâcir-i mersumana alı verilüb icra-yı şer‘ ve ihkak-ı hakka ve ba‘de‘l-yevm dahi bu makule nâ-mizâc vaz‘ ve hareket vuku‘a gelmeyüb devlet-i müşârünileyhanın adam ve tâcir ve ... himayet ve siyanetleri mukteza-yı ahid ve şartdan idüğü sen ki kadı-ı mûmâileyhsin malumun oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından hazer ve mücanebet eylemek bâbında. Fi evasıt Şaban sene 1228

Sayfa no: 61

Numara: 217

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından Midillü nazırı Ahmed dâme meciduhuya ve Midillü naibine vesair zabitan ve iş erlerine hüküm ki;;

Bundan akdemce Rusya tüccar kapudanlarından Antoniokof nâm kapudan Bahr-ı Siyah tarafında vâki‘ Rusya iskelelerinden süvar olduğu bir kıt‘a tüccar sefinesine tahmiliyle bundan çend mâh mukaddem der-sa‘âdetime nakl eylediği ma‘lûmü’l-mikdâr hintanın nısfını ber-müceb-i nizam anbar-ı amireme itâ ve teslim ile nısf-ı aherini li-ecli‘l-bey‘ ol cânibde ruhsatı şâmil sudur iden emr-i şerîfim le Akdenizde imra ve cezair-i Bahr-ı Sefidde fûruht ider iken bi-mihnetillahi teala sefine-i mezkure derununda ta‘ûn zuhuruyla taifesinden birkaç nefer telef olduğundan kapudan-ı mersym Midilli ceziresine varub Midillü körfezinde demir endahtıyla ikamet ve bakiye kalan zahîreyi fûruht ider iken sefine-i mezkurede mevcut taifesinin küllisi ile kapudan-ı mersum dahi mâ-ta‘unen helak olduklarından zikr olunan körfezde sefine-i mezkure hâlî kadığı ahbar olduğundan sefine-i mezkure ile humûle sinin asl sahibi olan Ciorcio Roma nâm Rusyalu tâcir bu defa Midillü ceziresine ‘azîmet etmek üzere olduğundan bahisle siz ki Midillü nazırı ve nâib vesair mûmâileyhümasız sefine-i mezkure derununda mevcut bi‘l-cümle emval ve eşyasıyla asl mal sahibi olan Rusyalu tacir-i mersume itâ ve teslim olunub ve kapudan-ı mersum hâl-ı hayatında zikr olunan hintadan Midillü ceziresinde bey‘ idüb akçesini ahza deste res olamadığı mebâliğ dahi her kimlerin zimmetinde ise icâb edenlerden maarifet-i şer‘ ve maarifetiniz ile mersuma alı verilmesine ihtimâm ve

mübâdiret olunmak bâbında size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bâ-takrir istida itmekle veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi zikr olunan körfezde hâlî kalan sefine-i mezkure ve derununda mevcud emval ve eşyasından ber-havâli ketm ve ahf ve kimesne yeddinde zâyî' ve telef olmaksızın maarifet-i şer'le asıl mâl sahibi olan tacir-i mersume itâ ve teslim ve kapudan-ı mersum hal-ı hayatında Midillüde zahir fûruhteden alınmış akçesini almamış ise lede's-sübut icab edenlerden tamamen ve kâmilten tahsil ve tacir-i mersume ita ve teslim birle keyfiyeti der-sa'âdetime tahrir ve inhaya ihtimam ve dikkat eylemeniz lazımeden idüğü malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve ... ve sa'y ve tecvizden hazer ve mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara: 218

Kavarna naibine hüküm ki;

Rusya tüccar kapudanlarından İvagic Simo nâm kapudan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine bundan akdemce Kırım canibinden Rusya memaliği mahsulatından malumü'l-mikdâr emti'a-i mütenevvi'a tahmil ve der-sa'âdetime gelür iken esnâ-yı râhda fırtına zuhuruyla Kavarna pişgâhında karaya düşub sefine-i merkume şikest olduğuna binaen sefine-i mezkurede mevcud humûleden bir mikdar hinta ile bir mikdar cild-i bakar sahile ihraç olub el-yevm Kavarna'da mevcud idüğü ahbar olunmuş olduğu beyanıyla sâlifü'z-zikr ihraç olunan humûle yi kabzına memura itâ ve teslime ve sefine-i mezkureye edasının tahsisi hususunda lazıme-i muavenet ve zahirinin icrasıyla hilâf-ı şurut-ı ahidname-i hümayun bir güne resm ve virgü mutalebesiyle taaddi olunmamak bâbında sen ki nâib-i mûmâileyhsin sana hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr memhur takririyle inhâ ve istida itmekle divan-ı hümayunumda mahfuz ahidname-i hümayun kuyudatına nazarolundukda Rusya reayaları mallarıyla ve bazen dahi sefine ile ticaret idüb eğer fırtunadan gemileri kumsal olan bir bir sığ yere veyahut sahil-i deryaya ilkâ olunur ise valiler ve kadılar vesair zabitan anlara iânet ve kazazede olan sefineden

halâs bulan bi'l-cümle emval ve eşyaları anlara bilâ-muhalefete redd ve teslim eylesiz deyü Rusyaluya itâ olunan ticaret ahitnamesinin dördüncü maddesinde münderiç ve mestur olduğuna binaen ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel ve hareket olunmak fermânım olmağın imdi deryadan istihlâsı ile Kavarna'da mevcut olan sâlifü'z-zıkr ol mikdar hınta ve cild-i bakarı kabzına memur tamamen ve kamilen itâ ve teslime ve sefine-i mezkurenin edavatı dahi tahlisi hususuna ve lazıme-i muavenet ve müzâhiretin icrasıyla ahid ve şuruta münâfi bir güna resm ve virgü talebiyle taaddi ve rencide misillü vaz' ve hareket vuku'a gelmemesine dikkat eylemek mukteza-yı ahid ve şurutdan idüğü malumun oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Şaban sene 1228

Sayfa no: 62

Numara: 219

Kudüs-ü Şerife yol emri

Der-Aliyyemden Kudüs-ü Şerife ve ... ziyaret olan sair mahallere varub gelince yol üzerinde vâki' kuzat ve nevvâb ve ayan ve voyvodağân vesair zabitan zide kadruhumâ hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya Devleti'ningerek rehâbin zümresinden ve gerek sair reayasından olanlara tamamen ruhsat verile ki Kudüs-ü Şerife ve ... ziyaret olan sair mahallere seyahat edeler bu güna yolcu ve seyyahlardan gerek Kudüs-ü Şerife ve gerek sair mahallerde ve esnâ-yıtarıkde dahi bir dürlü virgü ve asla bir teklif taleb olunmaya sair düvelin reayalarına verilen fermanlar ve yol emirleri mersumuna dahi vech oldığı üzere eda oluna deyü rusya devletine itâ olunan ahidname-i hümayunda münderci olduğına binaen bu defa reayasından Nikita nâm rahib ale'z-ziyaret der-Aliyyeden Kudüs-ü Şerife ve ... ziyaret olan sair mahallere varub gelmek murad eylediği inhâve mahal-i merkume varub gelince esnâ-yı râhda ve hasbe'l-iktizâ hîn-i ikametinde dahl ve taarruz olunmayub hilâf-ı ahidname-i hümayun virgü vesair

tekalif ile rencide itdirilmeyüb himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını istida itmekle ahidname-i hümayunum şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki mevlana vesair mûmâileyhümsüz müste'men-i mesfur devlet-i aliyyem reayasında olmayub sahih Rusyalu ise mahal-ı merkume varub gelince mürur ve uburlarına mümanaat olunmayub ve havâli-i râhda ve mahal-i merkumede hilâf-ı şurut-ı ahidname-i hümayun virgü teklifiyle taaddi ve rencide itdirilmeyüb ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve siyanet ve işbu evamir-i şerifimin hükm-ü şerîf bu tarihten altı mâh kadar cârî olunub ba'dehu hükm-ü şerîf mensûh olmağla her yeddinde bulunur ise amel ve itibar olunmayub âhz ve battalda hıfz olunmak için der-aliyyeme irsal olunmak bâbında. Fi evasıt Şaban sene 1228

Numara: 220

Bir sûreti

Yine mûmâileyhumaya Rusya reayasından Haç Şilio Moviç nâm müste'men der-sa'âdetimden iyâliyle Kûdus-ü Şerife ve şâyeste-i ziyaret olan vesair mahallere varub gelmek murad itmekle aslı gibi. Fi evahir Ramazan sene 1228

Numara: 221

Rusya reayasından Patrof nâm müste'men bu defa der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife ve şâyeste-i ziyaret olan sair mahallere 'azîmet itmekle ber-vech-i muharrer. Fi evahir Ramazan sene 1228

Rusya reayasından Minana Bahrinko (bu dahi) ve İvan Levankon (bu dahi) ve İvan Cinoştefon (bu dahi) nâm üç nefer müste'men li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerif canibine 'azîmet itmeleriyle. Fi evahir Zilkade sene 1228

Rusya reayasından Minana Bahrinko'ya verilen emrin hükm-ü şerîf nakısa olduğundan sonra ve aslı tarafeynde âhz olunub battalda hıfz olunmak için iade olunmuş olmakla ... battalda hıfz olunmuşdur. Fi evail Receb sene 1228

Rusya reayasından İvan Petsinotenko nâm müste'men li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmekle. Fi evail Zilhicce sene 1228

Rusya reayasından ve nisâ taifesinden Melanbako Dorova ve Odokiya Lokibanova nâm iki nefer müste'men li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle. Fi evasıt Zilhicce sene 1228

Ordu-yu hümayun geldikten sonra yazılmışdır.

Numara: 222

der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife varub gelince (yazılmamış) mûmâileyhüma

Rusya reayasından ve nisâ taifesinden Maviba Bofilebotina ve Plogiba Baskofeska nâm iki nefer müste'men der-Aliyyeden li-ecli'z-ziyâre Kûdus-ü Şerife gitmeleriyle. Fi evail Safer sene 1229

der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife varub gelince (yazılmamış) mûmâileyhüma

Rusya reayasından ve nisâ taifesinden Melonya Fdorova nâm müste'men ve Rusya reayasından Grigoris From nâm müste'men bu defa li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle bermutad. Fi evahir Safer sene 1229 başka başka

Rusya reayasından Anastasiya (Bu dahi), Trafimova (Bu dahi)ve Tatbanapa Forkina (Bu dahi) nâm iki nefer nasraniye der-Aliyyeden alâ tarikü'z-ziyare Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1229

Rusya reayasından Morisa İvankof nâm Rusyalu ve nisâ taifesinden Mariya Bohan nâm nasraniye Kûdus-ü Şerife canibine 'azîmet itmeleriyle. Fi evahir Rebiyyülevvel sene 1229

Sayfa no: 63

Rusya reayasından Mihail (bu dahi) nâm Rusyalu bu defa asitaneden li-ecli'z-ziyâre Kûdus-ü Şerife keزالık der-Aliyyeden İnöz ve Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle. Fi evail Receb sene 1229

Rusya reayasından nisâ taifesinden Vasiliya Pocifa Roda ve Predesko Viyakomina nâm iki nefer müste'men der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle ber-mu'tâd. Fi evahir Receb sene 1229

Ve yine Rusya reayasından ve nisâ taifesinden Nadazra İvanof (bu dahi) ve Katarina Tanihonova (bu dahi) ve Anna nâm üç nefer müste'men nasraniye alâ tarikü'z-ziyare der-sa'âdetimden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleri için. Fi evahir Receb sene 1229 tarihinde üç kıt'a

Rusya reayasından Aleksî Natonofeski nâm Rusyalunun Kûdus-ü Şerife 'azîmet için. Fi't-târîhü'l-mezbûr

İvan Dimitrif ve Aleksandro (bu dahi), İvanof ve İstepan Komarof (bu dahi) ve İvan Golovi nâm Rusyalu bu defa der-Aliyyeden li-ecli'z-ziyâre Kûdus-ü Şerife ve İnöz caniblerin 'azîmet itmeleriyle. Fi evail Şaban sene 1229

Rusya reayasından İvan Kovankof nâm tâcir bu defa li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife gitmekle. Fi evasıt Şaban sene 1229

Nastasiya Milinkova (bu dahi) ve Nastasiya Borkofskaba nâm nasraniye bu defa li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife gitmeleriyle. Fi evahir Şaban sene 1229 tarihinde başka başka

Marfa Anrovabeva ve Agafiya Palova ve Marefba İstepanova nâm nasraniyelere başka başka

Ve Agan Otonof ve Aveton Drosf (bu dahi) ve Boros Farabtof (bu dahi) nâm Rusyalulara bir kıt'a olarak der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife gitmek için. Fi evail Ramazan sene 1229

Patrof (bu dahi) ve Kiborek Nazadetof ve (silik) Nikokosof (Bu dahi) nâm Rusyaluya der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife

Ve Mikele Kaprelof nâm Rusyalu Çanlı Kenisa tarafına gitmek üzere başka başka.

Ve Artin (bu dahi), Bafti oğlu (bu dahi), ve ehli Anna (bu dahi), ve oğlu İvanis nâm üç nefer (bu dahi) Rusyalular Kûdus-ü Şerife gitmek üzere bir kıt'a

Ve Natalina Karçakina ve Yitono Netakina nâm nasraniyeler dahi Kûdus-ü Şerife gitmeleriyle. Fi evasıt Ramazan sene 1229 bir kıt'a

Ve Katarina (bu dahi), ve Vanco Mirova (bu dahi) nâm nasraniye ve Sivastiyan İstoylof (bu dahi) ve Kiriyafo Bafon (bu dahi) nâm iki nefer Rusyalular der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle. Fi evahir Ramazan sene 1229 tarihinde başka başka

Ve Angeli Pana nâm Rusyalu der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife gitmekle. Fi evail Şevvâl sene 1229

Rusya reayasından Mihail Nikikodof nâm Rusyalu ve Anafamina ve Marfa Antonina nâm nasraniyeler bu defa li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle altışar mâh müddet tayiniyle. Fi evahir Receb sene 1230

Rusya reayasından Petro Gicinfo nâm Rusyalu der-Aliyyeden li-ecli'z-ziyâre Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmekle yedi mâh müddet tayiniyle. Fi evasıt Receb sene 1230

Alisava Tapatrovona nâm nasraniye ve İstepan Falina (silik) gümrükçi takiriyle yazılan evamir (silik) fi sene 1232

Ve Emirodinio Brisanko ve Bermanaf Emirodinio nâm Rusyalular li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle.

Matomas Haçadodof nâm Rusyalu li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Anadolu canibinde Çanlı Kilise nâm mahale 'azîmet itmekle bermutad. Fi evahir Receb sene 1230

Matrona Matoiva ve Anapopofa ve kızı Aleksandira ve Anna Odokio nâm dört nefer nasraniyeler bu defa der-Aliyyeden li-ecli'z-ziyâre Kûdus-ü Şerife gitmeleriyle ber-mu'tâd bir kıt'a. Fi evail Şaban sene 1230

Marina İvanofta ve Kafala Ozamova ve Praskovia Frolova nâm üç nefer nasraniyeler (silik) der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife gitmeleriyle. Fi evail Şaban sene 1230. bir kıt'a

Lokiye Agaşfok ve Hofof ve Agon Manokof nâm Rusyalular der-Aliyyeden berâ-yı ziyâret Kûdus-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle. Fi evahir Şaban sene 1230

Devamı 97. Sahifede

Der-kenâr: Rusya reayasından Virasim'e verilen emrin hükm-ü şerîf nakıza olduğundan Kıbrıs muhassılı tarafından âhz olub battâlda hıfz olunmak için iade olunmuş olmakla ... battâlda hıfz olunmuşdur. Fi Evâhir Rebiyyülevvel sene 1231

Tahrirat reis efendi tarafında mahfuzdur

Bu dahi: Rusya reayasından ve nisa taifesinden Marka Ardelol nâm müste'men li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kûdus-ü Şerife varub gelmek üzere bermu'tâd yol emr-i şerîfim yazılmışdır. Fi evahir Receb sene 1229

Ve mezbur yedişer mâh müddet tahrir olunmuşd şukkâhâ ferman buyruldı.

Sayfa no: 64

Numara: 223

Yol emri

Der-sa'âdetimden bahren Kalas tarikiyle Boğdan'a ve andan re's-i hudûda varınca vâki'kuzât ve nevvâb ve voyvadagân ve serdaran ve iskele ümenâsı ve cizyedâran vesair zabitan zide kadruhuma hüküm ki;;

Sair düvvel reayalarına verilen fermanlar ve yol emirleri Rusya reayasına dahi vech olduğu üzere edâ oluna deyü Rusyaluya itâ olunan ahidnâme-i hümayûnda münderiç olduğuna binâen Rusya reayasından Konde Savario Donin nâm beyzade asitâne-i sa'âdetimden bahren Kalas tarikiyle Boğdan'a ve andan Rusya memleketine 'azîmet etmek üzere olduğundan bahisle beyzade-i mersum der-sa'âdetimden bahren

Kalas tarikiyle Boğdana ve andan re's-i hudûda varınca esna-yı râhda her hanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olursa cizyedarlar tarafından cizye vesairleri caniblerinden dahi virgü mutalebesiyle taaddi ve rencide olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyaneti ve amînen imrarı vesailinin istikmaline mübadiret olunmak bâbında siz ki kuzat ve nevab vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr takrirıyla istida itmekle veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi beyzade-i mersum der-sa'âdetimden bahren Kalas tarikiyle Boğdana ve andan re's-i hudûda varınca esna-yı râhda taht-ı hükümetinizde vâki' dahl olduğu mahallerde kimesne tarafından cizye vesair virgü mutalebesiyle dahl ve taarruz olunmayub ber-müceb-i ahidnâme-i hümayûn himayet ve sıyaneti esbabının istikmaliyle amînen ve salimen savb-ı maksuda irsali hususuna mübâdiret eylemeniz lazıme-i ahid ve şurutdan idüğü malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Rebiyyülahir 1228

Numara: 224

Der-sa'âdetimden Bursa'ya varub gelince yol üzerinde vâki' kazâların kuzât ve nevvâbına ve a'yân ve serdaran ve iskele ümenâsı ve cizyedârân vesair zabitan zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya reayasından İvan Borilka nâm tâcri tashih-i mizaç ve molce zımında bu esnâda der-sa'âdetimden Bursa canibine 'azîmet murad eylediği beyanıyla müste'men-i mersum der-sa'âdetimden Bursaya varub gelince esnâ-yı râhda herhanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olur ise cizyedarlar taraflarından cizye mutalebesi vesairleri caniblerinden dahi aher güna virgü talebiyle taaddi ve rencide olunmayub ber-muceb-i ahidnâme-i hümayun himayet ve sıyanet ve amînen ve salimen iyâb ve zehâbı hususuna mübâdiret olunmak bâbında siz ki kuzat ve nevab vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr arzuhaliyle istida

itmekle veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi müste'men-i mersum gidişinde ve gelişinde her hanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olursa cizyedarlar taraflarından cizye ve sairleri caniblerinden dahi aher bahane ile taaddi ve rencide olunmayub ber-müceb-i ahidnâme-i hümâyûn himayet ve sıyanet esbabının istihsaliyle savb-ı maksuda ve irsale dikkat eylemeniz lazıme-i ahid ve şurutdan idüğü malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evail Cemaziyyelahir 1228

Numara: 225

Bir sûreti

Der-sa'âdetimden bahren Mora'ya varub gelince vâki' hükkâm vesaire

Rusya reayasından Civani Cafî nâm müste'men li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden bahren Mora'ya 'azîmet murad itmekle ber-mu'tâd yol emri. Fi evahir Receb 1228

Numara: 226

Bir sûreti

Der-sa'âdetimden Bursa'ya varınca vâki' hükkâm vesaire

Rusya reayasından Onafo Borgandopolo nâm tâcirin tashih-i mizaç zımnında Bursa'ya 'azîmet içün aslı gibi. Fi evasıt Receb 1228

Numara: 227

Bartın kazası naibine hüküm ki

Rusya reayaları kendü mallarıyla ve bazen sefineleriyle ticaret idüb eğer fırtınadan gemileri kumsal olan berzig veyahut sahil-i deryaya ilkâ bulunursa vâliler ve kadılar vesair zabitan anlara ianet ve kazazede olan sefineden halâs bulan bi'l-cümle emval ve eşyaları anlara bilâ-muhalefeten redd ve teslim eyleyeler deyü Rusyaluya itâ olunan ticaret ahitnamesinin dördüncü maddesinde münderiç ve mestur

bulunduğunan binâen bu esnada eşya-yı mütenevvi‘a ile Hocabey İskelesinden der-sa‘âdetime ‘azîmet üzere olan bir kıt‘a tüccar sefinesi esna-yı râhda furtuna zuhuruyla Bartın pişgâhında kazazede olub derununda bulunan eşyadan Rusya tüccarı mâlı olarak yirmi varul tok yağıyla sefine-i mezkure edavatından dahi bir mikdarı deryadan ihraç ve tahlis olunmuş olduğu beyanıyla eşya-yı mezkure mâl sahibi Rusya tâciri mersum tarafından kabzına memura teslim olunub hilâf-ı şurut-ı ahidname-i hümayun bir güna resm ve virgü mutalebesiyle rencide olunmamak bâbında emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr takrîriyle istida itmekle ahidname-i hümayunum şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi devlet-i aliyye-i ebedi’d-devâm ve saltanat-ı seniyye-i dâimü’l-kararımın Rusya devleti dost masalihi olub bi’l-cümle tüccar ve adamlarının himayet ve siyanetleri ve mukteza-yı ahid ve şurutdan idüğü sen ki nâib-i mûmâileyhsin malumun oldukda deryadan ihraç olunan eşya-yı mezkure bermüceb-i ahidname-i hümayun Rusyalu tacir-i mersum tarafından kabzına memura teslim ve itâ olunub münâfî-i ahid ve şurut bir güna resm ve virgü talebiyle taaddi ve rencideden mücanebet eylemek bâbında. Fi evasıt Receb sene 1228

Numara: 228

Bir sûreti

Rusya reayasından İstepan Ogareniç nâm ofciyal ... bir nefer müste’men hizmetkârıyla der-sa‘âdetimden Rusya’ya varub gelmek murad itmekle aslı gibi. Fi evail Şaban sene 1231

Numara: 229

Bir sûreti

Anastasio Dimitrio nâm Rusyalu bir nefer müste’men hizmetkârıyla bermüceb-i masaliha Bahr-ı Sefidde vâki‘ bazı cezair vesair mahallere varub gelmek üzere yol emri. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1232

Sayfa no: 65

Numara: 230

Sinob naibine hüküm ki;

... Françe Devleti'nin memalik-i Osmaniye'de i'mâl eyledikleri mislü ... nasb eylemek iktiza ederse tüccaran intihabına ve istihdam olunacak ... her ne milletden olur ise hizmetlerinin icrasında kendülere bir vechle taarruz ve rencide olunmayub bir dürlü haber olunmaya deyü Rusyaluya itâ olunan ticaret muahedesinin beşinci maddesinde münderiç olduğuna binâen Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği memhur arzuhalinde Rusya taifesinden Mişel Mika nâm tâcir ahz ve itâya dair bazı umurını rüyet zımnında reaya-yı devlet-i Aliyyemden istihdam eylediği Yobtiri Zelikopolo nâm bir nefer zimmiyi Sinob'a irsal murad eylediğin inhâ ve zimmi-i mesfur madamki cizye-i şer'iiyesini ve evâmir-i aliyyemle varid olan tekalifden hissesine isabet edeni maarifet-i şer'le eda eyleye mesfure bi-vech ve hilâf-ı ahidname-i hümayun jimesne tarafından taaddi ve rencide olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida itmekle mersum Rusya devleti reayasından Mişel Mika'nın bazı âhz ve itâsını rüyet ve ba'dehu avdet idecek olmağla ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki nâib-i mûmâileyhsin madam ki zimmi-i mesfur cizye-i şer'iiyesini ve evamir-i aliyyemle varide olan tekalifden hissesine isabet edeni maarifet-i şer'le eda eyleye bâ-irâde bast u beyân olunan ahidname-i hümayun mücebince amel ve harekete mübadiret olunarak zimmi-i mesfure bi-vech dahl ve taarruf olunmayub himayet ve siyaneti hususuna ihtimam ve dikkat ve işbu emr-i şerifimin hükm-ü şerîf işbu tarihten sekiz mâha kadar cârî olub müddet-i mezkur tekmilinde hükm-ü şerîf mensûh olduğundan tarih-i merkumdan sonra amel ve itibar olunmaması emrine mübadiret olunmak bâbında. Fi evâsıt Rebiyyüahir sene 1228

Sayfa no: 66

Numara: 231

Bahr-ı Sefid cânibine humûleden tehî olarak izn-i sefine sûreti

Şifahen emr u ferman buyruldığı üzere fermanlar tahrir olunub zîrde mukayyedir.

Boğazhisarları naiblerine ve Boğazhisar dizdarları ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninhâlâ der-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi kıdvetü [ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye] Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhi bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Andre Drosopolo nâm kapudan humûleden tehî olarak süvâr

olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle bu defa der-Aliyyemden Akdenize 'azîmet murad eyledikde inhâ ve şurut-u muahede üzere sefine-i merkumenin mururına mümanaat ve tevkif olmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen vechi meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki mevlânâ ve dizdaran ve gümrüğü emini mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum bilâ humûle râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle boğazhisarlarına hîn-i vürudunda yeddine verilen işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i mezkure derununda ve melâhları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa konsolos maarifetiyle yoklanub madamki eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezası icra olunduktan sonra mugayyir-i şurut-u ahidname-i hümayunu tevkîf ve te'hîrden ve ziyade selamet akçesi vesair bir güna virgü mutabelesiyle taaddi ve rencideden mübaadet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun amel ve hareket birle imrarı hususuna dikkat eylemeniz bâbında. Fi evahir Zilkade sene 1227

Kapudan-ı mersumun te'mînini hâvî dahi tarih-i mezburda ber-mu'tâd emr-i alî yazılmışdır.

Numara: 232

Bahr-ı Sefid cânibine humûleden tehî olarak izn-i sefine sûreti

Fimâ ba'd İstanbul gümrüğü emini ağaya dahi hitâben ilave oluna deyü şifahen emr u ferman buyrulmakla binaenaleyh ağa-yı mûmâileyhe dahi hitâb olunmuştur. Fi 25 Zilkade sene 1227

Nizâmât lafzları terk olunmuştur.

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları naiblerine ve boğaz hisarları dizdarları ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından İspiririon Siciliyano nâm kapudan humûleden tehi olarak süvâr olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle bu defa der-Aliyyemden Akdenize 'azîmet murad eyledikde inhâ ve şurut-u muahede üzere sefine-i merkumenin mururına mümanaat ve tevkif olmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen vechi meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersum bilâ humûle râkib olduğu sefine-i merkumenin imrarına mübadiret eyleyesin siz ki Mevlana vesair mûmâileyhumsiz kapudan-ı mersum bilâ-humûle râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle boğaz hisarlarına hîn-i vürudunda yeddine verilen işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba'de'n-nazar ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i mezkure derununda ve melâhları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa konsolos maarifetiyle yoklanub eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezası icra olunduktan sonra mugayyir-i şurut-u ahidname-i hümayunu tevkîf ve te'hîrden ve ziyade selamet akçesi vesair güna virgü mutabelesiyle taaddi ve rencideden mübaadet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun amel ve hareket birle imrarı hususuna dikkat eylemeniz bâbında. Fi evahir Zilkade sene 1227

Ber-vech-i muharrer te'mînini hâvî dahi tarih-i mezburda ber-mu'tâd emr-i alî yazılmışdır.

Numara: 233

Rusya kapudanlarından Cerasimo Korfa nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğu tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet ‘azîmet için fî evahir Zilhicce sene 1227 tarihinde ber-mutad izn-i sefine ve te’mîni hâvî

Sayfa no: 67

Numara: 234

Akdenize bilâ-humûle izn-i sefine emri sûreti

Fakat gümrükçü ağanın hitab maddesi ibkâ olub maada bu defa verilen nizâmât lafzlarının tay ve terki şifahen tenbih buyrulmuş olduğundan binaenaleyh bu vechle tahrir olunmuştur.

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları naibleri zide ilmuhum ve boğaz hisarları dizdarları ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-âde murahhas orta elçisi kıdvetü ümerâi’l-milleti’l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği mühürlü arzuhalinde Rusya kapudanlarından Nikola Mitilino nâm kapudan zahîre vesair humûleden tehî olarak râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesiyle bu defa der-Aliyyemden Akdenize ‘azîmet murad eyledikde inhâ ve şurut-u muahede üzere sefine-i merkumenin mururına mümanaat ve tevkif olmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen vechi meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun bilâ humûle râkib olduğu sefine-i merkumenin imrarına mübadiret eylesin siz ki Mevlana vesair mûmâileyhumsiz kapudan-ı mersum bilâ-humûle râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesiyle boğaz hisarlarına vürudunda yeddine verilen işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba‘de’n-nazar ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i

mezkure derununda ve melâhları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa yoklanub madam ki derununda devlet-i aliyyem reayası bulunmaya mugayyir-i şurut-u ahidaname-i hümayunu tevkîf ve te'hîrden ve ziyade selamet akçesi vesair güna virgü mutabelesiyle taaddi ve rencideden mübaadet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun amel ve hareket birle imrarı hususuna dikkat eylemeniz bâbında. Fi evahir Rebiyyülahir sene 1228

Numara: 235

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma (yazılmamış) elçi-i mûmâileyhin arzuhalinde Rusya kapudanlarından Ciorcio Mihalopolo nâm kapudan zahîre ve humûleden tehî olarak râkib olduğu tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide mürur murad eylediği beyanıyla bir kıt'a izn-i sefine emr-i şerifi istida olunmakla aslı gibi.

Numara: 236

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Karaci nâm kapudan zahîre vesair humûleden tehî râkib olduğu sefinesiyle li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefide mürur için ber-siyâk. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 237

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Piter ve Civani İstatof nâm kapudan zahîre vesair humûleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefide mürur için ber-siyâk. Fi evasıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 238

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciorcio Şimyoni nâm kapudan zahîre vesair humûleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle li-ecli't-ticâre Bahr-ı Sefide mürur için ber-siyâk. Fi evasıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 239

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Anastasio Sariomo nâm kapudan humûleden tehî olarak süvar olduğı bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide 'azîmet murad eylediğı inhâ olunmakla ber-siyâk. Fi evahir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 240

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Vlasopolo nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide 'azîmet murad itmekle ber-mutad. Fi Evasıt Şevval sene 1228

Numara: 241

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Patali Pata nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Bahr-ı Sefide 'azîmet murad itmekle ber-mutad. Fi Evasıt Şevval sene 1228

Numara: 242

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Kostandi Yakof nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Akdenize imrar için. Fi Evasıt Şevval sene 1228

Sayfa no: 68

Numara: 243

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikola Kacaiti nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı Rusya tüccar sefinesiyle Akdenize imrar için.

Numara: 244

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Nikola Zakirali nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı Rusya tüccar sefinesiyle Akdenize imrar için. Fi Evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 245

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cerasimo Horaka nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı Rusya tüccar sefinesiyle Akdenize imrar için. Fi Evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 246

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Cibirioni nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı Rusya tüccar sefinesiyle Akdenize imrar için.

Numara: 247

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikola Donda nâm kapudan humûleden tehî olarak bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Akdenize ruhsatı hâvî.

Numara: 248

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Marino Civani nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı bir kıt'a sefinesiyle Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara: 249

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Anastasio Anderoco nâm kapudan humûleden tehî râkib olduğı sefinesiyle Akdenize imrar için. Fi Evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 250

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Piter Vikrokiyamo nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle li-ecli't-ticâre Akdenize ruhsatı şâmil. Fi Evahir Zilkade sene 1228

Numara: 251

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Agostino Dramiyako nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle li-ecli't-ticâre Akdenize mururı için.

Numara: 252

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Eftonio Etike Vato nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle li-ecli't-ticâre Akdenize mururı için.

Numara: 253

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Yakorio nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle li-ecli't-ticâre Akdenize.

Numara: 254

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Vasili Harikoti nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle li-ecli't-ticâre Akdenize mururı için.
Fi Evail Zilhicce sene 1228

Numara: 255

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andre Moropalni nâm kapudan humûleden tehî olarak Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara: 256

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Kaliga nâm kapudan humûleden tehî olarak Akdenize ruhsatı şâmil.

Sayfa no: 69

Numara: 257

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolodi Corcio Kalaviya nâm kapudan süvâr olduğu humûleden tehî sefinesiyle Akdenize ruhsatı şâmil. Fi Evail Zilhicce sene 1228

Numara: 258

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Militio nâm kapudan kâffe-i erzak ve eşyadan tehi olarak râkib olduğu bir kıt'a sefinesiyle Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara: 259

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Diamateri Mavromalini nâm kapudan kâffe-i eşyadan tehi olarak süvar olduğu sefinesiyle Akdenize imrara ruhsatı şâmil. Fi Evail Zilhicce sene 1228

Numara: 260

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Pitro Panago nâm kapudan kâffe-i eşyadan tehi olarak süvar olduğu sefinesiyle Akdenize imrarına ruhsatı şâmil.

Numara: 261

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Vasilio Masak nâm kapudan kâffe-i eşyadan tehi olarak süvar olduğu sefinesiyle Akdenize imrarına ruhsatı şâmil.

Numara: 262

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspir Viniki nâm kapudan kâffe-i eşyadan tehi olarak süvar olduğu sefinesiyle Akdenize imrarına ruhsatı şâmil. Fi Evasıt Zilhicce sene 1228

Numara: 263

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Haralambi Mosori nâm kapudan kâffe-i eşyadan tehi olarak süvar olduğu sefinesiyle Akdenize imrarına ruhsatı şâmil. Fi Evasıt Zilhicce sene 1228

Numara: 264

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Azovrofo nâm kapudan kâffe-i eşya ve erzakdan tehi olarak süvar olduğu sefinesiyle Akdenize ubura ruhsatı şâmil. Fi Evahir Zilhicce sene 1228

Numara: 265

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İstavro Malonili nâm kapudan kâffe-i erzak ve humûleden tehî olarak Akdenize imrar için.

Numara: 266

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Pavel Pavosove nâm kapudan keزالık kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk. Fi Evail Safer sene 1229

Numara: 267

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Jesimo Monopoli nâm kapudan keزالik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk. Fi Evail Safer sene 1229

Numara: 268

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Desitoli nâm kapudan keزالik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk. Fi Evasıt Safer sene 1229

Numara: 269

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İtacio Berberovic nâm kapudan keزالik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk.

Numara: 270

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Tomazo Minioviç nâm kapudan keزالik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk. Fi Evasıt Safer sene 1229

Numara: 271

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Çibinoro nâm kapudan keزالik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk. Fi Evahir Safer sene 1229

Numara: 272

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Grigori Foka nâm kapudan keزالik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk.

Numara: 273

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andriya Kovara nâm kapudan kezalik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk.

Numara: 274

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Pankoviç nâm kapudan kezalik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk.

Numara: 275

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Simion Sailice nâm kapudanın kezalik Akdenize ruhsatı şâmil. Fi Evahir Safer sene 1229

Numara: 276

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Karmilic nâm kapudanın kezalik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk. Fi Evahir Safer sene 1229

Numara: 277

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Pitrovi Civani İsnatof nâm kapudanın kezalik kâffe-i erzakdan tehi olarak ber-siyâk. Fi Evail Rebiyyülevvel sene 1229

Bu mahal teng olub suret keşidesine mütehammil olmadımdan fî Evasıt Rebiyyülevvel sene 1229 tarihiyle zîre başka başka kayd olundu

Sayfa no: 70

Numara: 278

Hıfz-ı zahîre başka ecnas humûle ile Akdenize izn-i sefine sûreti

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları naibleri zide ilmuhum ve dizdaran ve gümrük emini zide kadruhumu hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb Rusya kapudanlarından Cibafo Mopota Miyano nâm kapudan Rusya memalîği mahsulatından olmak üzere bu defa ilçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca otuz bin aded tuzlu balık ve iki yüz aded kereste ile muhavvel râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi‘ Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-aliyyeme vürud ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i aliyyeme tâbi‘ memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına ‘azîmet murad eylediği inhâ ve şurut-u muahede muktezasınca sefine-i mezburenin humûle -i mezkuresiyle mururına mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerifim sudûrını istid‘â ve defter-i mezkur divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun humûle -i mezkure ile muhavvel râkib olduğu sefine-i mezburenin imrarına mübadiret eyleyesin ve siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile muhavvel râkib olduğu Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba‘de’n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume derununda ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa yoklanub derununda reaya-yı devlet-i aliyyem bulunmaya mugayyir-i uhud ve şurut tevkîf ve te’hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını

rızasıyla taşra çıkarub bey‘ iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden resm gümrüğü alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi ve rencide olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evail Şevval sene 1228

Numara: 279

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Todori Mavroidi nâm tâcir Bahr-ı Siyahdan getürdiği yüz on kantar havyar ve yüz kantar cemşir ve kırk varul sair derya balığının Akdenize imrar için ber-mu‘tâd

Numara: 280

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Kondori nâm tâcir Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar tuzlu balık ve iki yüz kantar cemşir ve bin keyl bezelye ile Bahr-ı Sefide imrar için ber-mu‘tâd. Fi evasıt Receb sene 1228

Numara: 281

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andre Dendrino nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği yedi yüz elli kantar cemşir ve altı yüz seksen beş kantar havyar [ile] Akdenize imrar için ber-siyâk. Fi evasıt Receb sene 1228

Numara: 282

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Likaravpolo nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin dokuz yüz kantar tuzlu lahmin Akdenize imrar için.

Numara: 283

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Danil Vokof nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki yüz kantar havyar ve yüz elli kile fasulye ve yüz kantar urgan ve yüz kile bezelyenin Bahr-ı Sefide imrar için.

Sayfa no: 71

Numara: 284

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cakomo Potamiano nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki yüz aded kereste ve dört bin kıyye bezelye ve on varul havyarın Bahr-ı Sefide imrar için.

Numara: 285

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Mioviç nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin kantar kırmızı havyar ve beş yüz kile bezelye ve bin beş yüz kantar cemşirin Bahr-ı Sefide imrar için. Fi evasıt Şevval sene 1228

Numara: 286

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İstavro Varofa nâm tâcirin Bahr-ı Siyahdan getürdiği altı yüz yetmiş yedi keyl bezelye ve iki yüz on üç keyl fasulye ve yirmi yedi fiçu havyar ve iki yüz on bir kantar urgan ve seknsen altı varul sardalya balığı ve yüz on dokuz sandık cam ile Bahr-ı Sefide imrar için.

Numara: 287

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Pandeli Ostadbo nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört yüz seksen beş kantar tuzlu lahm ve yüz elli kantar morina balığı ve yedi yüz kırk sekiz kantar cemşir ve dokuz yüz kantar havyarın Akdenize imrar için.

Numara: 288

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cerasimo Facaf nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği beş yüz kantar cemşir ve yüz on kantar bezelye ve iki bin beş yüz adet fuçı tahtası ve iki yüz yirmi beş deste fuçı çenberin Akdenize imrar için.

Numara: 289

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Anastasio Rafnopoło nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin adet fuçı tahtası ve kırk kantar havyar ve elli varul sardalya balığı ve beş bin kıyye tuzlu balığın Bahr-ı Sefide imrar için. Fi evasıt Şevval sene 1228

Numara: 290

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya tüccâr kapudanlarından Cerasimo İspirano nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği elli bin adet fuçı tahtası ve üç yüz adet fuçı çenberi ve sekiz yüz elli kantar kırmızı havyar ve otuz çuval bezelye ve kırk beş çuval fasulyenin Akdenize imrar için ber-mu‘tâd.

Numara: 291

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panaik Abatbelo nâm tâcir Bahr-ı Siyahdan getürdiği yüz elli kantar tuzlu balık ve on beş varul kırmızı havyar ve elli varul diğer tuzlu balık ve otuz beş çuval bezelye ve bin beş yüz aded fuçı tahtası ve yüz elli deste fuçı çenberiyle muhavvel sefinesinin Akdenize imrar için bermu'tâd. Fi evasıt Şevval sene 1228

Numara: 292

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Jesimo Molnopolu nâm kapudan râkib olduğu sefinesinde iki bin beş yüz kantar tuzlu ve bin kantar kırmızı havyar ve üç yüz kantar siyah havyar ve bin kantar morina balığı mevcut olub Akdenize imrar için ber-siyâk. Fi evahir Şevval sene 1228

Numara: 293

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Osamtio Foka nâm kapudan râkib olduğu sefinesine bin yüz altmış kantar kırmızı havyar ve iki yüz doksan beş kantar siyah havyar ve altı yüz kantar tuzlu balık ve bin iki yüz kantar tuzlu morina balığı mevcut olub Akdenize ruhsatı şâmil ber-siyâk. Fi evahir Şevval sene 1228

Numara: 294

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İvan Marapoti nâm kapudan râkib olduğu sefinesinde iki bin kantar tuzlu lahm ve bin keyl bezelye ve sekiz bin fuçı tahtası ve bin beş yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 295

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio İspirato nâm kapudan râkib olduğu sefinesinde bin iki yüz elli kantar havyar ve yüz elli çuval bezelye ve dört yüz seksen kantar tuzlu lahm ve yedi yüz elli kantar cemşir ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 296

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Kaçaini nâm kapudan râkib olduğu sefinesinde beş yüz deste fuçî çenberi ve beş bin aded fuçî tahtası ve yüz elli çuval bezelye ve dört yüz yirmi kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 297

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cerasimo Valsamaki nâm tâcir râkib olduğu sefinesinde otuz beş varul havyar ve iki yüz varul tuzlu balık ve sekiz yüz deste fuçî çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 298

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio İspiliyoni nâm kapudan sefinesinde mevcut bin kantar tuzlu balık ve bin aded tahta ve sekiz yüz kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 299

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Vasili Dabroviç nâm kapudan sefinesinde mevcut iki bin kantar havyar ve bin bezelye ve bin iki yüz kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 300

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ceresimo Galesi nâm tâcir sefinesinde mevcut üç bin kantar tuzlu lahm ve bin iki yüz kantar tuzlu kara canavar lahmı ve bin beş yüz keyl bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 301

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Rafail Dakoviç nâm tâcir sefinesinde mevcut iki bin kantar bezelye ve iki bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 302

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dambano Kondori nâm kapudan sefinesinde mevcut bin kantar tuzlu lahm ve beş yüz keyl bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 303

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Foçi nâm kapudan sefinesinde mevcut iki bin kantar tuzlu balık ve bin keyl bezelye ve sekiz bin fuçı tahtası ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 304

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitriodi Civani İspirato nâm tâcir sefinesinde mevcut bin seksen kantar kırmızı havyar ve altmış çuval bezelye ve sekiz yüz kantar tuzlu lahm ve beş yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 305

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andre di Parlu Kondori nâm tâcir sefinesinde mevcut iki bin kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Sayfa no: 73

Numara: 306

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Marsko nâm tâcir sefinesinde mevcut üç bin keyl bezelye ve bin pota siyah havyar ve yirmi bin adet tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 307

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspiririon Valsamaki nâm tâcir sefinesinde on beş varul havyar ve sekiz bin adet fuçı tahtası ve sekiz deste fuçı çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 308

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cozepe Drensik nâm kapudan sefinesinde bin yüz kantar kırmızı havyar ve bin üç yüz kantar tuzlu lahm ve iki yüz on keyl bezelye ve bin dört yüz kantar morina balığı ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 309**Bir sûreti**

Rusya kapudanlarından Tohari Papa Manoliyif nâm tâcir sefinesinde dokuz yüz kantar cemşir ve yüz çuval bezelye ve üç yüz seksen dokuz kantar havyar ve altı yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 310**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Maranto nâm kapudan sefinesinde dokuz yüz on kantar kırmızı havyar ve dokuz yüz altmış kantar siyah havyar ve bin yüz elli kantar morina balığı ve yüz kantar kırmızı telatin ve dokuz yüz seksen sekiz kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 311**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ciorcio Popof nâm kapudan sefinesinde yedi yüz kantar tuzlu lahm ve beş yüz keyl bezelye ve altı yüz kantar havyar ve üç yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 312**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cerasimo Siciliyano nâm kapudan sefinesinde mevcut beş yüz kantar katranlı urgan ve otuz varul havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 313

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Yoricisic nâm kapudan sefinesinde mevcut iki bin kantar tuzlu lahm ve bin keyl bezelye ve bin kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 314

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Hristoforo Raftopolo nâm kapudan sefinesinde mevcut iki yüz çuval bezelye ve sekiz yüz kantar havyar ve yüz seksen sandık cam ve otuz varul tuzlu lahm ve sekiz yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 315

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Markodo Kasoviç nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar kırmızı havyar ve bin kantar siyah havyar ve bin kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 316

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Rali Kalona nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği sekiz yüz kantar siyah havyar ve dokuz yüz kantar kırmızı

havyar ve iki yüz çuval bezelye ve yüz kırk kantar tuzlu lahm ile Akdenize imrar için.
Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 317

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Mikele Cole nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar kırmızı havyar ve iki bin keyl bezelye ve sekiz bin aded fuçl tahtası ve beş yüz kantar kırmızı telatin ile Akdenize imrar için. Fi evahir Zilkade sene 1228

Sayfa no: 74

Numara: 318

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Kotino nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği seksen kantar kırmızı havyar ve yetmiş (silik) siyah havyar ve iki yüz elli kantar tuzlu balık ve doksan beş kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 319

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Marekezini nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği üç bin kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar bezelye ve bin kantar kara canavar lahmı ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 320

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cani Nikita nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği sekiz yüz kantar siyah havyar ve yüz altmış kantar kırmızı havyar ve altı bin aded fuçî tahtası ve iki yüz seksen deste fuçî çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 321

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Morfono nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar havyar ve bin keyl bezelye ve beş yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 322

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andredi Marko Plati nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan üç yüz kantar siyah havyar ve yüz altmış kantar tuzlu lahm ve iki yüz elli kantar tuzlu balık ve iki yüz yirmi kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 323

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panain Vergoti nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar tuzlu lahm ve beş yüz kantar havyar ve bin kantar tuzlu balık ve beş yüz deste fuçî çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara: 324

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Limiri nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği üç yüz kantar bezelye ve yüz kantar tuzlu balık ve yüz kantar havyar ile Akdenize ruhsatı hâvî.

Numara: 325

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cerasimo Bikatore nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin yüz seksen kantar siyah havyar ve altı yüz elli kantar kırmızı havyar ve sekiz yüz seksen kantar tuzlu balık ve dokuz yüz on kantar tuzlu lahm ve üç yüz kantar kırmızı telatin ile Akdenize ruhsatı hâvî.

Numara: 326

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Kiyarisi nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin on sekiz kantar siyah havyar ve dokuz yüz doksan beş kantar tuzlu balık ve dört yüz seksen kantar kırmızı telatin-i Rusya ve dokuz yüz kırk kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara: 327

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Lok Asopvariç nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar tuzlu lahm ve bin iki yüz kantar tuzlu balık ve sekiz yüz kantar bezelye ve yedi yüz kantar siyah havyar ve altı yüz kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara: 328

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Kostantinio İstamoli nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği altmış varul tuzlu balık ve on varul havyar ve

otuz varul tuzlu lagerde balığı gönderüb ber-müceb-i nizâm Akdenize imrar için. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 329

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Kostanti nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin keyl bezelye ve beş yüz kantar tuzlu balık ve bin beş yüz kantar kırmızı havyar ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evahir Zilkade sene 1228

Sayfa no: 75

Numara: 330

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dangelî Kotofa nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin sekiz yüz kantar kırmızı havyar ve iki yüz kantar siyah havyar ve üç yüz kantar tuzlu balık ve defa elli varul tuzlu balık ile Akdenize imrâr için. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 331

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cibako Mopota Miyano nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği yüz çuval bezelye ve on varul siyah havyar ve elli çuval fasulye ve elli varul tuzlu balık ile Akdenize imrâr için. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 332

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Mogo nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin beş yüz kantar tuzlu balığın ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 333

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Rodic nâm kapudan sefesinde mevcut bin keyl bezelye ve beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar tuzlu lahmın Akdenize imrâr için. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 334

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Desoda nâm kapudanın sefesinde bin beş yüz kantar tuzlu lahm ve beş yüz elli dokuz keyl bezelye ve üç bin aded fuçı tahtası ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 335

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Marko Sifala nâm kapudanın sefesinde iki yüz elli kantar tuzlu balık ve yüz elli kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 336

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ergiri Antipa nâm kapudanın sefesinde mevcut üç yüz çuval bezelye ve yirmi beş bin aded fuçı tahtası ve dört yüz deste fuçı çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 337

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Pana nâm kapudanının sefinesinde iki bin kantar tuzlu lahm ve bin keyl bezelye ve iki yüz kantar havyar ve iki yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 338**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Pitro nâm kapudanının sefinesinde iki yüz doksan kantar kırmızı havyar ve yüz elli üç kantar siyah havyar ve otuz beş kantar morina balığı ve üç yüz kantar tuzlu balık ve sekiz varul tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 339**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Kalif nâm kapudanının beş yüz kantar tuzlu balık ve elli kantar kırmızı telatin-i Rusya ve iki yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz doksan dokuz kantar tuzlu lahm ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 340**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Nikola Poriç nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin yüz keyl bezelye ve beş yüz doksan altı kantar kırmızı havyar ve iki yüz elli kantar tuzlu balık ve on bin aded fuçî tahtası ve iki bin deste fuçî çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Zilkade sene 1228

Sayfa no: 76**Numara: 341**

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Sava Matfoviç nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar havyar ve bin kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil ber-mutad. Fi evail Zilkade sene 1228

Numara: 342**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Kakasto nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört yüz deste fuçı çenberi ve altı bin aded fuçı tahtası ve yüz otuz kantar siyah havyar ve iki yüz elli kantar kırmızı havyar ve yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 343**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspiririon Coranoviç nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği üç bin kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 344**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Paterkio nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar havyar ve bin kantar tuzlu lahm ve yedi yüz kantar bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 345**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspiririon Dendino nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği beş yüz seksen kantar siyah havyar ve bin yirmi

kantar kırmızı havyar ve yedi yüz yirmi kantar bezelye ve yüz yirmi kantar kırmızı telatin-i Rusya ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 346

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cozepe Vanrel nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin kantar tuzlu lahm ve bin yüz kantar kırmızı havyar ve bin keyl bezelye ve beş yüz kantar siyah havyar ile. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 347

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Antonio Popel nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin kantar tuzlu lahm ve bin yüz kantar kırmızı havyar ve bin kantar bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 348

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Mariya Pafsic nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin beş kantar tuzlu lahm ve bin altı yüz kantar tuzlu balık ve bin kantar kırmızı havyar ve dört yüz kantar bezelye ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 349

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikola Foka nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin iki yüz kantar tuzlu lahm ve yedi yüz kantar tuzlu balık ve iki yüz doksan kantar siyah havyar ve altı yüz kantar bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 350

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Nikolaif nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört yüz elli kantar kırmızı havyar ve ve bin iki yüz elli kantar tuzlu balık ve bin dört yüz yirmi beş kantar bezelye ve sekiz yüz yetmiş beş kantar tuzlu lahm ile Akdenize imarı için. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 351

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Cirolamo Franovili nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar kırmızı havyar ve bin beş yüz kantar tuzlu balık ve bin beş yüz keyl bezelye ve beş yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Zilkade sene 1228

Sayfa no: 77

Numara: 352

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Gabril Eftonoviç nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği sekiz yüz kantar tuzlu balık ve yüz kantar kantar havyar ve üç yüz keyl bezelye ile Akdenize imrarı için. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 353

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Kostantin Badbani nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki bin dört yüz kantar kalba taşı boyası ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 354

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Vasili Esenlia nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği elli aded tehî varul ve yüz elli kantar tuzlu balık ve yüz elli deste fuçı çenberi ve defa' yüz varul tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı hâvî. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 355**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Francisko Proko nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği yedi yüz keyl bezelye ve üç yüz elli kantar tuzlu balık ve iki yüz otuz yedi kantar havyar ve otuz sandık cam ile Akdenize imarı içün. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 356**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andriya Francia nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin altı yüz kantar tuzlu lahm ve beş yüz kantar tuzlu balık ve beş yüz kantar bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 357**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Divari nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin beş yüz kantar havyar ve bin kantar tuzlu balık ve beş yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya ve beş bin aded fuçı tahtası ve bin deste fuçı çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 358

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İstefano Sadur nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği beş yüz elli kantar tuzlu balık ve beş yüz kantar kırmızı havyar ile Akdenize imarı için. Fi evail Muharrem sene 1229.

Numara: 359

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İna Ciobriri nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar tuzlu balık ve beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar siyah havyar ile Akdenize imarı için. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 360

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İlya Balitik nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kantar tuzlu balık ve sekiz yüz kantar kırmızı havyar ve dört yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 361

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panain Garbi nâm kapudanının [Bahr-ı Siyahdan] getürdiği üç yüz altmış beş kantar tuzlu lahm ve beş yüz doksan üç kantar siyah havyar ve dört yüz elli kantar kırmızı havyar ve dokuz yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 362

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Karaci nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği otuz üç kantar siyah havyar ve iki bin yirmi kantar tuzlu balı ve dört bin aded fuçı tahtası ve üç yüz deste fuçı çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Muharrem sene 1229

Numara: 363**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Anastasi Malakasi nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği yedi yüz kantar kaliye taşı boyası ve yüz elli kantar morina balığı ve beş yüz kantar tuzlu balık ve üç bin aded fuçı tahtası ve yüz deste fuçı çenberi ile Akdenize ruhsatı [şâmil]. Fi evail Muharrem sene 1229

Sayfa no: 78**Numara: 364****Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Bogranom Griçoviç nâm kapudanının getürdiği sekiz yüz kantar tuzlu balık ve üç yüz kantar kırmızı havyar ve yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya'nın Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Muharrem sene 1229

Numara: 365**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İstefi Divari nâm kapudanının getürdiği üç yüz kantar tuzlu balık ve iki yüz yirmi deste fuçı çenberi ile Akdenize ruhsatı. Fi evail Safer sene 1229

Numara: 366

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Pavlo Pana nâm kapudanın getürdiği bin yirmi keyl bezelye ve yedi yüz keyl fasûlye ve yedi yüz kantar kırmızı havyar ve sekiz yüz kantar cemşir ile Akdenize imrarı için. Fi evail Safer sene 1229

Numara: 367**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Zaharof nâm kapudanın getürdiği beş yüz elli kantar kırmızı havyar ve dokuz yüz kantar siyah havyar ve altı yüz kantar tuzlu balık ve iki yüz kantar kırmızı telatin-i Rusya ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Safer sene 1229

Numara: 368**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikola Dimitrio nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği üç yüz varul tuzlu lahm ve elli varul siyah havyar ve elli çuval bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Safer sene 1229

Numara: 369**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panain Valsamo nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört yüz kantar zamg-ı arabi ve dört yüz kantar mazi ve yüz kantar havyar ve yüz kantar asfor ve altmış kantar akgünlük ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Safer sene 1229

Numara: 370**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Civani Kalaveriya nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin keyl bezelye ve yüz elli varul tuzlu balık ve iki bin aded fuçı tahtası ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 371

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Fotino Pana nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin beş yüz kantar tuzlu balık ve iki bin keyl bezelye ve bin keyl fasulye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 372

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Ahatasivri Corcio Pitropolo nâm tâcirin Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin yetmiş beş keyl bezelye ve üç yüz yetmiş kantar tuzlu balık ve yüz doksan kantar kırmızı havyar ve beş yüz deste fuçı çenberi ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 373

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Mariç nâm kapudanının Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört bin aded fuçı tahtasının Akdenize imrarı için. Fi evahir Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 374

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Andriya Godiliyeviç nâm kapudanının getürdiği bin bin üç yüz kantar kırmızı havyar ve bin beş yüz kantar tuzlu balık ve iki yüz keyl bezelye ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 375

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Divbenzilo Karaviya nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği beş yüz keyl bezelye ve iki yüz kırk kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Rebiyyülahir sene 1229

Numara: 376

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Boliferoni Panapoti nâm kapudanın sefinesinde mevcut beş yüz keyl fasulye ve yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz keyl bezelye ve üç yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize

Numara: 377

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Panpoti Locostolopolo nâm kapudanın sefinesinde mevcut yedi yüz elli keyl bezelye ve elli kantar urgan ve iki yüz kantar tuzlu guşt ve yüz elli kantar kırmızı havyar ve yüz elli kantar tuzlu balık ile Akdenize

Sayfa no: 79

Numara: 378

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nestora Denderino nâm kapudanın sefinesinde mevcut yüz altmış kantar kırmızı havyar ve beş yüz keyl bezelye ve üç yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize. Fi evasıt Cemaziyyelelvel sene 1229

Numara: 379

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Deperaki nâm kapudanın sefinesinde mevcut üç yüz kantar tuzlu balık ve iki yüz elli kantar havyar ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1229

Numara: 380

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Desta Viromanoli nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan nakl eylediği iki yüz keyl fasulye ve elli kantar tuzlu balık ve iki yüz deste fuçî çenberinin Akdenize ruhsatı şâmil.

Numara: 381

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Papa Borganropolo nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört bin aded fuçî tahtasının Akdenize imrarı için. Fi evasit Cemaziyyelahir sene 1229

Numara: 382

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Corcio Kavadiya nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği iki yüz aded tahtanın Akdenize imrarı için. Fi evail Receb sene 1229

Numara: 383

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İstefak Licenaf nâm kapudanının sefinesinde mevcut altmış altı kantar penbe ve dört yüz altmış dört tobra kettan tohumı ve bin yüz altmış üç deste rişte-i Ankara ve yedi yüz on bir kantar cemşir ile Akdenize imrarı için.

Numara: 384

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Marko Sifala nâm kapudanının sefinesinde dört yüz kantar âhen-i hâm ve iki yüz kantar tuzlu guşt ve yüz keyl bezelye ve beş yüz kıyye makarna ile Akdenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Receb sene 1229

Numara: 385

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Anastasio Pana nâm kapudanının sefinesinde altı bin keyl hinta ve bin iki yüz kantar âhen-i hâm ile Akdenize imrarı için.

Rusya kapudanlarından Tomazo Asovrone nâm kapudanının sefinesinde olan üç yüz deste fuçî çenberinin Akdenize imrarı için. Fi evahir Receb sene 1229

Numara: 386

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Vento Rakopa nâm kapudanının sefinesinde mevcut üç bin keyl hinta ve yedi yüz kantar âhen-i hâmm

Kostantin Yanof nâm kapudanının sefinesinde iki yüz kantar âhen-i hâm ile bermutad Akdenize. Fi evail Şaban sene 1229

Numara: 387

Bir sûreti

Astati Divari nâm kapudanın sefinesinde üç yüz kantar âhen-i hâm ve yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize imrarı için. Fi evail Şaban sene 1229

Numara: 388

Bir sûreti

Corcio Mozaki nâm kapudanın sefinesinde mevcud üç yüz deste fuçı çenberi ve yedi bin aded fuçı tahtası ile muhavvel Akdenize. Fi evasıt Şaban sene 1229

Numara: 389

Bir sûreti

Civani İvanoviç nâm kapudanın sefinesinde dört bin beş yüz keyl hinta ve yüz kantar rugan-ı sade ile Akdenize

Kostantin Destamoni nâm kapudanın sefinesinde altı yüz elli kantar âhen-i hâm ve iki yüz kantar tuzlu lahm il Akdenize. Fi evasıt Şaban sene 1229

Numara: 390

Bir sûreti

Antonio Vibafva nâm kapudanın sefinesinde bin beş yüz aded tahta ve bin iki yüz aded kereste ve iki yüz kantar tuzlu balık ile Akdenize.

Numara: 391

Bir sûreti

Cerolimo Hranobili nâm kapudan sefinesinde on dört bin keyl hinta ve iki yüz kantar âhen-i hâm ile Akdenize imrarı için. Fi evahir Şaban sene 1229

Numara: 392

Bir sûreti

Marko Ricini [nâm] kapudan sefinesinde beş yüz kantar âhen-i hâm ve üç bin keyl bezelye, dört bin keyl fasulye, iki bin aded fuçî tahtası, iki yüz deste fuçî çenberi ile Akdenize imrarı için. Fi evahir Şaban sene 1229

Civani Nikiforaki nâm kapudan sefinesinde dört yüz aded kereste ve iki bin aded fuçî tahtası ile Akdenize. Fi evahir Şaban sene 1229

Numara: 393

Bir sûreti

Corcio Kondor nâm kapudanının sefinesinde altı yüz keyl hinta ve üç yüz keyl bezelyenin Akdenize imrarı için

Pitro Robin nâm kapudanının sefinesinde beş yüz keyl hinta ve beş yüz aded fuçî tahtası ve üç yüz deste fuçî çenberi ile Akdenize imrarı için. Fi evail Ramazan sene 1229

Numara: 394

Bir sûreti

Dimitri Miroforo nâm kapudanının sefinesinde bin kantar âhen-i hâm ve altmış kantar havyar

Dimitrio Likerdopolo nâm kapudan sefinesinde üç bin üç yüz kantar âhen-i hâm ve doksan kantar havyar.

Simion İcirta nâm kapudan sefinesinde beş yüz aded kereste elli aded tahta, ve defa on aded tahta ile muhavvel Akdenize imrarı için kezalik. Fi evail Ramazan sene 1229

Sayfa no: 80

Eflak ve Boğdan caniblerine ticaret yol emri sûreti

Fimâ ba'd verilecek ticaret fermanlarına ticaret dahiliye şurutu derç olunrak fi Evail Şevval sene 1232 tarihinde verilen ferman zîrde mukayyedir.

Numara: 395

Der-Aliyyemden bahren Varna'ya ve andan Eflak ve Boğdan caniblerine varub gelince yol üzerinde vâki' kuzât ve nevâb zide fazluhum ve a'yân ve yeniçeri serdarları ve gümrük ümenâsı ve cizyedarın vesair zabitan zide kadruhuma ve Eflak voyvodası (yazılmamış) ve Boğdan voyvodası (yazılmamış) hutimet 'avâkıbuhumâ bi'l-hayruhu hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi kıdvetü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb devlet-i aliyyem memaliğine âmed-şüd iden Rusya reayası ve tüccârı cizye vesair tekalif edâsına icbâr ve rencide olunmayub haklarında dostane muamele olunmak ve şurut-ı muahede üzere Rusya memaliğinden ve düvel-i saire memleketlerinden devlet-i memaliğine götürecekleri emti'a ve eşyanın fûruht eyledikleri mahallerde ve devlet-i aliyye memaliğinden olub Rusya memaliğine ve düvel-i saire memliğine götürecekleri emti'a ve eşyanın dahi ancak iştira eyledikleri mahallerde bir defa resm-i gümrüklerini yüzde üç hesabı üzere tamamen eda edib bilâ-muhalefet yedlerine mamulün-bih edâ tezkiresi verilmek vech-i meşrûh üzere bir defa ve bir mahalde resm gümrükleri iktizadan sonra mürur ve ubur eyledikleri mahallerin gümrükçileri tarafından mükerrer resm-i gümrük olunursa âhz edenlerden girüye redd etdirilmek hususatı beyne'd-devleteyn emr-i ticarete dair inkîtâ ve pezîr olan muahede muktezasından olduğuna binâen bu defa Rusya reayasından Bazilli Corcio ve Libunti Zavorof nâm iki nefer tâcirler alâ tarikü't-ticâre der-Aliyyemden bahren Varna'ya ve andan Eflak ve Boğdan caniblerine varub gelmek murad eylediklerin inhâ ve ber-mukteza-yı şurut-u muahede amel ve hareket bir mürur ve ubur ve ticaretlerine müdahale ve mümanaat olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eyledikleri ecilden şurut-u muahede mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki Mevlana vesair mûmâileyhsüz sahih Rusya tüccarı hakkında bâlâda muharrer şurutun ifası lazımeden olmakla ber-minval-i

muharrer tacir-i mersumlar devlet-i Aliyyem reayasından olmayub asl Rusyalu oldukları hâlde devlet-i Aliyyem memaliğinden gayrı ez-memnû‘ olub Rusya diyarına ve düvel-i saire memaliğine götürecekleri emti‘a ve eşyasının fakat iştirâ eylediği mahallerde ve kezalik Rusya diyarından ve düvel-i saire memaliğinden ve devlet-i seniyem memaliğine götüreceği eşyanın dahi ancak fîrûht itdiklei yerlerde ber-müceb-i şurut-u ahidname-i hümayunum yüzde üç hesabı ve tanzim olunan ta‘arife defteri üzere icab eden resm-i gümrüklerin tamamen edâ ve yeddlerine ma‘lûlün-bih edâ tezkiresi alındıktan sonra esnâ-yı râhda mugayir-i şurut-u muahede ziyade diğer gümrük talebi ve mururına nâmı vesair bir günâ virgü veyahut cizye mutalebesiyle tâcir-i mersumlara taaddi ve rencide ve mürur ve ubur ve ticaretlerine müdahale ve mümanaat olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun [himayet] ve siyanet ve işbu emr-i şerîfimin hükm-ü şerîfim bu tarihten altı mâha kadar-ı cârî olub ba‘dehu hükm-ü şerîfim mensûh olmağla her kimin yeddinde zuhur iderse amel ve itibar olunmayub âhz ve battâlâda hıfz olunmak için der-Aliyyeme irsal olunmak bâbında. Fi evâsıt Zilhicce sene 1227

Numara: 396

Rusya reayasından İvan İlif nâm tâcir alâ tarikü’t-ticâre der-aliyyeden Eflak canibine ‘azîmet itmekle. Fi evâil Rebiyyülevvel sene 1228 tarihiyle ber-mutad

Numara: 397

Bir sûreti

der-Aliyyeden berren Eflak’a varınca hükkâm vesaire ve Eflak voyvodasına

Rusya reayasından Simion Dimitrif nâm tâcir li-ecli’t-ticâre der-aliyyemden berren Eflak canibine âzim olduğu beyanıyla ber-müceb-i ahid-i muahede bir kıt‘a emr-i şerîf sudurını elçi-i mûmâileyh memhur arzuhaliyle istida itmekle ber-mutad ticaret yol emri yazılmışdır. Fi evâsıt Rebiyyülevvel sene 1228

Numara: 398

Bir sûreti

der-Aliyyeden berren Eflak'a varınca hükkâm vesaire ve Eflak voyvodasına

Rusya reayasından Dimitri Ciorcio nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-aliyyemden berren Eflak canibine âzim olduğu beyanıyla ber-müceb-i muahede bir kıt'a emr-i şerîf sudurını elçi-i mûmâileyh memhur arzuhalıyla istida itmekle ber-mutad ticaret yol emri yazılmışdır. Fi evâhir Rebiyyülevvel sene 1228

Sayfa no: 81

Numara: 399

Rusya reayasından İstefano Mesenzi nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-aliyyemden berren Eflak'a varub gelince altı mâh müddet ile ber-mutad yol emri. Fi evâil Rebiyyülahir sene 1228

Rusya reayasından İstefano Bograsadof nâm tâcir Ayl Erinemof nâm bir nefer Rusya hizmetkârıyla li-ecli't-ticâre bahren Varna tarikiyle Eflak'a ve Boğdan caniblerine 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile. Fi evâhir Rebiyyülahir sene 1228

Rusya reayasından Nazaroviç nâm tâcir bir nefer der-Aliyyeden Eflak canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Rusya reayasından Kostantin Nikolo nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Eflak canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâhir Cemaziyyelevvel sene 1228

Rusya reayasından İvan Mikeli nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Eflak tarafına 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1228

Rusya reayasından Tofadi Hristodolo nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Varna tarikiyle Eflak canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Rusya reayasından İvan Zarahani nâm Rusyalu li-ecli't-ticâre der-sa'âdetimden Eflak'a 'azîmet murad itmekle altı mâh müddet tayiniyle bermutad. Fi evâsıt Receb sene 1228

Rusya reayasından Anastasio Atanasif Vakiya ve Atanasio Pambof nâm tâcirler li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Eflak canibine 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile. Fi evâsıt Receb sene 1228

Rusya reayasından İstere Jeniski nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Eflak tarafına gitmekle altı mâh müddet tayin ile. Fi evâil Receb sene 1228

Grigodi İvanoviç nâm tâcir Boğdan canibine ve Kostantin Palas nâm tâcir Eflak tarafına ve Dimirio Vasiliyef ve Corcio Gošta nâm tâcirler dahi Eflak ve Boğdan caniblerine li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden 'azîmet itmeleriyle altı mâh müddet ile. Fi evâsıt Şevval sene 1228

Rusya reayasından Nikola Dobri nâm tâcir bu defa umur-ı ticâre için İstefan Vasiliyof nâm bir nefer hizmetkârını Eflak ve Boğdan taraflarına göndermekle altı mâh müddet ile. Fi evâhir Safer sene 1229

Rusya reayasından Manoil Açı Borgando nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Eflak canibine gitmekle altı mâh müddet ile. Fi evâil Rebiyyülevvel sene 1229

Rusya reayasından İstefano Nominezi nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Eflak ve Boğdan taraflarına 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâsıt Rebiyyühahir sene 1229

Rusya reayasından Corcio Ganco nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli'de vâki' bazı mahallere ve andan Eflak ve Boğdan caniblerine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâil Cemaziyyevvel sene 1229

Rusya reayasından İvan Kazita nâm tâcir yanında olan iki nefer hizmetkârlarıyla li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden İzmir ve Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair vesair mahallere ve andan Bükreş canibine ve Avangeli İstoyanof nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Edirne ve andan Eflak tarafına gitmeleriyle. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1229

Rusya reayasından Garisof Lovis nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli canibinden Bükreş tarafına 'azîmet itmekle. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1229

Rusya reayasından İvan İlif nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Edirne ve Rumeli tarikiyle Eflak canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâil Receb sene 1229

Rusya reayasından Ataîçe Todorof nâm tâcir bu defa Atanasio Kostantinof nâm bir nefer müste'men hizmetkârını li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş canibine irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâhir Şaban sene 1229

Yorgi İvana nâm Rusyalu tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş tarafına 'azîmet itmekle altı mâh müddet tayin ile. Fi evâsıt Ramazan sene 1229

Sayfa no: 82

Rusya reayasından Lofa İvanof nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre iki nefer müste'men hizmetkârlarıyla Bursa ve Konya ve Ankara ve Anadolu'da vâki' sair mahallere ve andan Rumeli tarikiyle Bükreş canibine ve Kostantin Paloş nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Varna tarikiyle Bükreş tarafına 'azîmet itmeleriyle ve İvan Nikolapolo nâm tâcir Angeli Anastasin nâm bir nefer müste'men hizmetkârlarını bu defa der-alıyyeden li-ecli't-ticâre Rumeli tarikiyle Bükreş canibine irsal itmekle altışar mâh müddet ile. Fi evahir Zilkade sene 1229 başka başka.

Rusya reayasından Dimitri İvanof nâm tâcir bir nefer müste'men hizmetkârını bu defa der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş canibine 'azîmet itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâil Safer sene 1230 tarihinde başka

Ve yine Rusya reayasından Nikolo Damata nâm tâcir bu defa Golilmocane nâm bir nefer müste'men hizmetkârını li-ecli't-ticâre der-Aliyyemden Eflak ve Boğdan canibine irsal itmekle altı mâh müddet ile. Fi evâsıt Safer sene 1230 tarihinde başka

Ve yine Rusya reayasından Nikolo Antonof nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Edirne tarikiyle Eflak canibine 'azîmet murad itmekle. Fi evâhir Safer sene 1230 tarihinde başka

Ve yine Rusya reayasından Andre İvanof nâm tâcir bu defa der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Rumeli tarikiyle Eflak canibine ve andan re's-i hudûda 'azîmet murad itmekle. Fi evâil Safer sene 1230 tarihinde başka

Rusya reayasından Dolic İvanoviç nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Edirne ve Filibe vesair Rumeli'de vâki' bazı mahallere 'azîmet itmekle.

Rusya reayasından Nikolafo Kostantinof nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Dimitrio Kazancolo nâm bir nefer hizmetkârını der-Aliyyeden Edirne tarikiyle Eflak canibine.

Ve Peter Sabonof nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre İvan Nikolabo Manoviç nâm bir nefer hizmetkârını keزالik der-Aliyyeden Edirne tarikiyle Eflak canibine irsal itmeleriyle. Fi evâil Rebiyyülevvel sene 1230 tarihinde başka

Rusya reayasından Dimitrio Argiri İbrafilibo nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre Bükreş canibine 'azîmet itmekle. Fi evâhir Cemaziyyelevvel sene 1230 tarihinde

Kiryako Bafok nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş canibine 'azîmet itmekle bermutad. Fi evâsıt Receb sene 1230

Nikola Dimitriopolo nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş'e ve andan İzmir canibine 'azîmet itmekle bermutad. Fi evâsıt Receb sene 1230

Dimitripolo ve Dimitrio Aksanfoli nâm Rusya tâcirleri bu defa li-ecli't-ticâre der-Eflak canibine 'azîmet itmeleriyle.

Ve Corcio Gosta nâm tâcir Todozio Kostantino nâm bir nefer hizmetkârıyla bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Selanik ve İzmir ve İnöz ve andan Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine.

Ve Civani Filoki nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan taraflarına 'azîmet itmeleriyle altışar mâh müddet ile bermutad. Fi evâil Şaban sene 1230

Ve Adofu Boboh ve Kostantin Konoviç nâm iki nefer Rusya tâcirleri bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine 'azîmet itmeleriyle.

Ve Civani Bafaloglo nâm tâcir bu defa berâ-yı ticâret bir nefer müste'men hizmetkârıyla der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş canibine 'azîmet itmekle bermutad. Fi evâhir Şaban sene 1230

Rusya reayasından Nikola Civani nâm tâcir bu defa li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş canibine gitmekle. Fi evâil Şevval sene 1230

Rusya reayasından Sercio Polinof nâm tâcir Rumeli tarikiyle der-Aliyyeden Eflak ve Boğdan caniblerine 'azîmet itmeleriyle. Fi evâil Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Mikele İlyasko nâm tâcir der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine 'azîmet murad itmekle. Fi evâhir Zilkade sene 1230

Rusya reayasından Kostantin Dimoviç nâm tâcir der-Aliyyeden li-ecli't-ticâre Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine. Fi evâil Muharrem sene 1231

Rusya reayasından Amanovil Eksanto nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Eflak ve Boğdan canibine 'azîmet murad itmekle. Fi evâhir Safer sene 1231

Karabet Melkon nâm tâcir li-ecli't-ticâre der-Aliyyeden Rumeli tarikiyle Bükreş canibine. Fi evâsıt Rebiyyülahir sene 1231

Atanasio İvanoviç nâm tâcir der-Aliyyeden İzmir'e ve andan Rumeli tarikiyle Bükreş canibine. Fi evâhir Rebiyyülahir sene 1231

İvan İstoyaboviç, Dimitrio Rota, İstepan Biziya nâm Rusyalu tâcirler Eflak ve Boğdan canibine ‘azîmet murad itmeleriyle mutad üzere başka başka üç kıt’a yol emri. Fi evâsıt Rebiyyühahir sene 1231

İspiririon Kaloperaki nâm tâcirler li-ecli’t-ticâre Civani Hacio nâm bir nefer adamını bahren Varna’ya ve andan Eflak ve Boğdan canibine irsali murad itmekle. Fi evâsıt Receb sene 1231

Sayfa no: 83

Rusya reayasından Kostantin Valsamaki nâm tâcir li-ecli’t-ticâre der-Aliyyeden İstamati Koznarici nâm bir nefer adamını Rumeli tarikiyle Eflak canibine irsali merâm itmekle ber-mu’tâd yol emri. Fi evâil Şaban sene 1231

Civani Bafloglo nâm tâcir berâ-yı ticâret Todoru Hristoforok nâm bir nefer adamını Eflak canibine irsali merâm itmekle. Fi evâhir Zilhicce sene 1231

Nikolo Dimirif nâm tâcir berâ-yı ticâret Rumeli tarikiyle Eflak canibine ‘azîmet murad itmekle. Fi evâhir Zilhicce sene 1231

Akoş Madinof nâm Rusyalu Vartan nâm bir nefer adamıyla berâ-yı ticâret Eflak ve Boğdan caniblerine ‘azîmet itmekle. Fi evâhir Zilhicce sene 1231

Pedrosi Araklof ve Kirkor Bağdastadof nâm iki nefer tâcirler Karabet nâm bir nefer hizmetkârlarıyla [berâ-yı] ticâret Eflak ve Boğdan caniblerine bir kıt’a. Fi evâhir Zilhicce sene 1231

İvan Hokine nâm tâcir berâ-yı ticâret İvan Batof nâm bir nefer adamını irsali murad itmekle. Fi evâhir Zilhicce sene 1231

Kostantin Dimitrio Bicio nâm tâcir berâ-yı ticâret Eflak ve Boğdan caniblerine ‘azîmet murad itmekle. Fi evâil Muharrem sene 1232

Mihail Todoru nâm tâcir berâ-yı ticâret bir nefer müste’men hizmetkârıyla Rumeli tarikiyle Bükreş canibine. Fi evâsıt Muharrem sene 1232

Pol Varvati nâm tâcir oğlu Kostantin ve hizmetkârı Dimirio ile berâ-yı ticâret Varna tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine. Fi evâil Safer sene 1232

Civani Gabtani nâm tâcir berâ-yı ticâret Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine. Fi evâsıt Safer sene 1232

Kostantin Kazakazani nâm tâcir berâ-yı ticâret Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine. Fi evâsıt Safer sene 1232

Kostantin Çoni berâ-yı ticâret Rumeli tarikiyle Eflak ve Boğdan caniblerine. Fi evâil Rebiyyülevvel sene 1232

Dimitrio İshiznof nâm tâcir berâ-yı ticâret Varna tarikiyle Eflak canibine. Fi evâsıt Safer sene 1232

İspiririon Kalvirali nâm tâcir berâ-yı ticâret Mişel Mihalof nâm bir nefer adamını Kalas ve Boğdan caniblerine irsali merâm itmekle. Fi evâil Rebiyyühahir sene 1232

Akdeniz’e hamûlesiz temîn sûreti

Numara: 400

Kapudan-ı derya vezirim Hüsrev Mehmed Paşa ve Bahr-ı Sefid sevâhili ve cezâirinde vâki‘ sair vüzerâ-yı i‘zâm edamallahu te‘âlâ iclalehuma ve Cezâir-i Garb beylerbeyisi (yazılmamış) ve Tunus beylerbeyisi (yazılmamış) ve Trablusgarb beylerbeyisi (yazılmamış) dâme ikbâlehuma ve sevâhil-i cezâir-i merkûmenin kuzât ve nevâbı zide fazilehuma ve dizdaran ve iskele eminleri ve müstesellimler ve voyvodalar vesair zabitan ve devlet-i aliyyemin Bahr-ı Sefidde geşt ü güzâr iden sefâin kapudanlarıyla zikr olunan garb ocaklarının korsan sefâini kapudanları zîde kadruhuma hüküm ki;

Devlet-i aliyye-i dâimü’l-kararımla Rusya devleti beyninde mün‘akid ve üstüvâr olan şurut-ı musaliha ve uhud-ı musalihanın te’kîd ve te’yîdini müstelzim olur halâtın istihsaline dikkat lâzıme-i mehâreleden olduğuna binâen bu esnâda Rusya

kapudanlarından (yazılmamış) nâm kapundan humûleden tehî olarak râkib olduğu nîr kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle ber-muktezâ-yı şurut-ı muahede yeddine itâ olunan izn-i sefine emri mücebince bu defa' der-sa'âdetimden Akdenize 'azîmet murad eylediğine binâen kapudan-ı mersum bilâ-humûle sefine-i mezkure ile mahal-i merkumeye gidişde ve gelişde rûy-ı deryada mağrib ocaklarının korsan sefinelerine ve olgünbar ve devlet-i aliyyem sefaininden birine tesâdüf eyledikde ve muhalif-i hevâ ve yahud hasbe'l-iktizâ memalik-i mahrusamda vâki' mahallerin ve hususan mağrib iskelelerinin birine yanaşub hîn-i meksinde ber-mukteza-yı safvet ve muvâlât himâyet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun sıyanet olunub sefine-i merkumeye ve emvâl ve melâh ve adamlarına itâle-i dest-i ta'arruz ve rencide ve isâl zarar ve hasarata tasaddi olunmayub muamele-i dostane ibrazına dikkat dikkat ve lede'l-hâc mümkün mertebe i'ânet ve bilâ-mâni' tevakkuf savb-ı maksuda 'azîmetini ve avdeti esbabının istihsaline mübâdiret birle sefine-i merkumenin kemâl-i emniyet ve selâmetle mürur ve uburına mezîd-i ikdâm ve dikkat olunmak fermanım olmağın imdi devlet-i aliyye-i ebed-i kıyamla Rusya devleti beyninde in'ikad-ı pezir olan şerait hüsn-ü mevâlât ve musâfânın takviye ve istikrârı tarafeynden matlub olmakdan nâşî beyne'd-devleteyn tezâyüd-ü safvet ve mehârına hususuna fimâ ba'd dahi kemâl-i takiiyye ve'l-ihimâm olunmak ehem olduğu ve mugayyir-i merasim-i musaliha-i halât-ı hudûsete kat'an rıza-yı musaliha-i irtifâ-yı şehinşâhânem olmadığı ve sahih Rusya tüccâr sefinelerinin rûy-ı deryada ber-müceb-i şurut-ı uhud himâyet ve sıyanetleri mültezim idüğü ve ma'azallahi te'alâ sahih Rusya tüccar sefinelerinden birisine zikr olunan korsanlardan ta'arruz ve hasarat vâki' olmak lazım gelür ise devlet-i aliyyem tüccar sefinelerine vâki' olmuş gibi add olunacağı malumunuz oldukda siz ki vüzerâ-yı müşâr ve mir-i mirân ve mevlânâ-yı vesair mûmâileyhümsüz Rusya kapundanı mersum bilâ-humûle süvâr olduğu sâlifü'z-zikr bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle ıyâb ve zehabına kendüsüne ve sefinesine ve emvâl ve melah ve adamlarına ahidname-i hümayuna mugayir tarafınızdan ve taht-ı hükümetinizde olan tevâbi'-i devlet-i aliyyem caniblerinden ve zikr olunan ocaklar sefineleri taraflarından taaddi ve rencide misillü nâ-hemvâr halde ve nâ-ber-câ'-i evzâ' vuku'a gelmemesine ve muhalif-i hevâ ve bi'z-zurûr sair vechle iskelelerinize uğradıkda zinhar ve zinhar rencide olunmayub mukteza-yı muvâlât üzere himayet ve sıyanet ve lede'l-hâc lazım gelen mu'avenet icrâ olunub muamele-i dostane ibrazına ikdâm ve

dikkat ve siz ki zikr olunan Mağrib ocaklarının ve devlet-i aliyyeme tâbi‘ sefinelerin kapundan ve rüesaları mûmâileyhsüz Rusya kapudanı mersum bilâ-humûle sefine-i mezkuresiyle rûy-ı deryada her hanginize tesadûf ider ise kendüsüne ve sefinesine ve emvâl ve melâh ve adamlarına beyne‘d-devleteyn mer‘i tutulan şerait-i uhuda mugayir ve muhalif bir guna taarruz olunmayub dostane muamele bi‘l-cümle izhاریyla amînen vesalimen imrarı hususuna dikkat ve mikdar-ı zerre ferman-ı hümayunumun hilâfi vaz‘ ve hareket vuku‘ına tecvizden ittikâ ve mübâadet eylemeniz bâbında. Fi evâhir Muharrem sene 1230



Sayfa no: 84

Akdeniz’e hamûleli temîn emr-i şerîfim sûreti

Numara: 401

Kapudan-ı derya vezirim Hüsrev Mehmed Paşa ve Bahr-ı Sefid sevâhili ve cezâirinde vâki‘ sair vüzerâ-yı i‘zâm iclalehuma ve Cezâir-i Garb beylerbeyisi (yazılmamış) ve Tunus beylerbeyisi (yazılmamış) ve Trablusgarb beylerbeyisi (yazılmamış) dâme ikbâlehuma ve sevâhil-i cezâir-i merkûmenin kuzât ve nevâbı zide fazilehum ve dizdaran ve iskele eminleri ve müstesellimler ve voyvodalar vesair zabitan ve devlet-i aliyyemin Bahr-ı Sefidde geşt ü güzâr iden sefâin kapudanlarıyla zikr olunan garb ocaklarının korsan sefâini kapudanları zide kadruhuma hüküm ki;

Devlet-i aliyye-i dâimü‘l-kararımla Rusya devleti beyninde mün‘akid ve üstüvâr olan şurut-ı musaliha ve uhud-ı musalihanın te’kîd ve te’yîdini müstelzim olur halâtın istihsaline dikkat lâzıme-i mehâreteden olmağla bu esnâda Rusya

kapudanlarından (yazılmamış) nâm kapundan Rusya memâliği mahsulatıyla muhavvel râkib olduğu nîr kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle Bahr-ı Siyada vâki' Rusya iskelerlerinden gelüb ber-muktezâ-yı şurut-ı muahede yeddine itâ olunan izn-i sefine emri mücebince doğru Bahr-ı Sefidde kain devlet-i Aliyyeme tâbi' memalik-i mahrusama 'azîmet murad eylediğine binâen kapudan-ı mersum sefine-i merkume ile mahal-i mezkure gidişde ve gelişde rûy-ı deryada mağrib ocaklarının korsan sefinelerine ve olgünbar ve devlet-i aliyyem sefaininden birine tesâdüf eyledikde ve muhalif-i hevâ ve yahud hasbe'l-iktizâ memalik-i mahrusamda vâki' mahallerin ve hususan mağrib iskelelerinin birine yanaşub hîn-i meksinde ber-mukteza-yı safvet ve muvâlât himâyet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun sıyanet olunub sefine-i merkumeye ve humûle sine ve emvâl ve melâh ve adamlarına itâle-i dest-i ta'arruz ve rencide ve isâl zarar ve hasarata tasaddi olunmayub muamele-i dostane ibrazına dikkat ve lede'l-hâc mümkün mertebe i'ânât ve bilâ-mâni' tevakkuf ve savb-ı maksuda 'azîmeti esbabının istihsaline mübâdiret birle sefine-i merkumenin kemâl-i emniyet ve selâmetle mürur ve uburına mezîd-i ikdâm ve dikkat olunmak fermanım olmağın imdi devlet-i aliyye-i ebed-i kıyamla Rusya devleti beyninde in'ikad-ı pezir olan şerait hüsn-ü mevâlat ve musâfânın takviye ve istikrârı tarafeynden matlub olmakdan nâşî beyne'd-devleteyn tezâyüd-ü safvet ve mahârete hususuna fîmâ ba'd dahi kemâl-i takiyyed ve'l-ihtimâm olunmak ehem olduğu ve mugayyir-i merasim-i musaliha-i halât-ı hudûsete kat'an rıza-yı musaliha-i irtifâ-yı şehinşâhânem olmadığı ve sahih Rusya tüccâr sefinelerinin rûy-ı deryada ber-müceb-i şurut-ı uhud himâyet ve sıyanetleri mültezim idüğü ve ma'azallahi te'alâ sahih Rusya tüccar sefinelerinden birisine zikr olunan korsanlardan ta'arruz ve hasarat vâki' olmak lazım gelür ise devlet-i aliyyem tüccar sefinelerine vâki' olmuş gibi add olunacağı malumunuz oldukda siz ki vüzerâ-yı müşâr ve mir-i mirân ve mevlânâ-yı vesair mûmâileyhümsüz Rusya kapundanı mersumun süvâr olduğu sâlifü'z-zikr bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle ıyâb ve zehabında kendüsüne ve sefinesine ve humûle sine ve emvâl ve melâh ve adamlarına ahidname-i hümayuna mugayir tarafınızdan ve taht-ı hükümetinizde olan tevâbi'-i devlet-i aliyyem caniblerinden ve zikr olunan ocaklar sefineleri taraflarından taaddi ve rencide misillü nâ-hemvâr halde ve nâ-ber-câ'-i evzâ' vuku'a gelmemesine ve muhalif-i hevâ ve bi'z-zurûr sair vechle iskelelerinize uğradıkda zinhar ve zinhar rencide olunmayub mukteza-yı muvâlât üzere himayet ve

sıyanet ve lede'l-hâc lazım gelen mu'avenet icrâ olunub muamele-i dostane ibrazına ikdâm ve dikkat ve siz ki zikr olunan mağrib ocaklarının devlet-i aliyyeme tâbi' sefinelerin kapundan ve rüesaları mûmâileyhsüz Rusya kapudanı mersum sefine-i mezkuresiyle rûy-ı deryada her hanginize tesadûf ider ise kendüsüne ve sefinesine ve humûle sine ve emvâl ve melâh ve adamlarına beyne'd-devleteyn mer'î tutulan şerait-i uhuda mugayir ve muhalif bir güna taarruz olunmayub dostane muamele bi'l-cümle izharıyla amînen ve salimen imrarı hususuna dikkat ve mikdar-ı zerre ferman-ı hümayunumun hilâfı vaz' ve hareket vuku'ını tecvizden ittikâ ve mübâadet eylemeniz bâbında. Fi Muharrem sene 1230

Sayfa no: 85

Yalnız te'mîni hâvî emr-i âlî sûretidir

Numara: 402

Bi'l-fi'îl kapudan-ı derya vezirim Hüsrev Mehmed Paşa ve Bahr-ı Sefid sevâhili ve cezâirinde vâki'vüzerâ-yı i'zâm iclalehum ve Cezâir-i Garb beylerbeyisi (yazılmamış) ve Tunus beylerbeyisi (yazılmamış) ve Trablusgarb beylerbeyisi (yazılmamış) dâmet mu'allîhum ve sevâhil-i cezâir-i merkûmenin kuzât ve nevâbı zide fazilehum ve dizdaran ve iskele eminleri ve müstesellimler ve voyvodalar vesair zabitan ve devlet-i aliyyemin Bahr-ı Sefidde geşt ü güzâr iden sefâin kapudanlarıyla zikr olunan garb ocaklarının korsan sefâini kapudanları zîde kadruhuma hüküm ki;

Memalik-i Osmaniye'ye Rusya bayrağı altında gelen gemiler ve (silik) kabul ve sıyanet ve himayet eylemek vaziyet-i kamile aded ve ... tecviz itmek devlet-i aliyyeden taahhüd olunur ve şer edavat ve eşyalarından bir alınur ise adamların ve eşyanın Derece-i imkanda olan say' ve ihtimâm olunacağından gayrı ibret olacak vech üzere bu güna efale mütecasir olanların her ne rütbeden olursa dahi cezaları icra oluna ve ticaret maddesi tarafeyn hüsn-ü ittifakının hayli metin ve rehin aslısı olduğu cihetiyle devlet-i Osmaniye Rusya devletiyle bu vechle müsâfât ve muvâlâtını tecviz-i kabul saffetini izhar için ve devleteyn reayaları beyinde ticaretini bilâ-mümanaat amînen ve salimen icra ve tarafeyn müttfikinin vech-i ehven üzere mütezâyid edilmesine taleb olduğuna binâen devlet-i Rusya ile mün'akid olan ticaret

muahedesinde Cezair ve Tunus ve Trablusgarb ocaklarına dair altmış birinci maddesini işbu madde ile düstürü’l-‘amel i’tibâr eder Rusya reayalarından biri Cezair ve Tunus ve Trablusgarb ocakları korsanlarına müsâdîf olub bunlardan sübha ve istirkak olunursa veyahut zikr olunan korsanlar Rusya tüccarının sefinesini veyahut malını alurlar ise devlet-i aliyye zikr olunan ocakların üzerinde olan iktidarını i’ mâl ile bu vechle esir olunmuş Rusya reayalarını tahlis ve âhz olunmuş sefinelerini ve emval ve eşya-yı mefsubelerini ashabına istirdâda ve lazım gelen zarar ve hasarlarını tahsil itdire ve devlet-i aliyye tarafından verilen fermanlar Cezair ve Tunus ve Trablusgarb ocakları tarafından icra olunmadığı haberi vürudunda ba’de’t-tahkik ol vakt Rusya elçisi veyahut maslahat güzârı tarafından der-aliyyeye tahriren inha olundukda ol tarihte ikileri itibarıyla yahud mümkün olursa dahi mukaddem hazine-i hümayundan tazmin ve terazi hususuna devlet-i aliyye taahhüd eder deyü Rusyaluya itâ olunan ahidname-i hümayunda münderiç olmakdan nâşî Rusya Devleti’ninder-aliyyemde mukim fevka’l-alede murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr südde-i sâ’adetime takdîm eylediği memhûr arzuhalinde Rusya kapudanlarından İstavri Varma nâm kapundan humûleden tehî olarak râkib olduğu sekiz bin keyl mikdarı humûle yi Mencersaf Nikola tesmiye olunur bir kıt’a bergendi Rusya tüccar sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû‘ emti’a-i mütenevvi’a tahmilen Santoron Ceziresine aimet ve andan der-Aliyeme gelmek murad eylediğin inhâ ve mağrib ocakları korsanlarından vesairden ber-müceb-i ahidname-i hümayun sefine-i merkumenin te’mînini havî siz ki vüzerâ-yı müşârü vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim sudurını tahrir ve istida itmeke ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi devlet-i aliyye-i ebed-i kıyamımla Rusya devleti beyinde in’ikâd-ı pezir olan şerait hüsn-ü muvâlât ve musâfâtın tasfiye ve istikrârı tarafeynden matlub olmakdan nâşî beyne’d-devleteyn tezâyüd-ü safvet ve mahârete hususuna kemâl-i takiyyed ve’l-ihimâm olunmak ehem olduğu ve mugayyir-i merasim-i musaliha-i halât-ı hudûsete kat’an rıza-yı şâhânem olmadığı ve sahih Rusya tüccâr sefinelerinin rûy-ı deryada ber-müceb-i şurut-ı uhud himâyet ve sıyanetleri ve min külli’l-vücuha te’mîni vesailinin istihsâli mültezim idüğü ve ma‘azallahi te‘alâ sahih Rusya tüccar sefinelerinden birisine zikr olunan korsanlardan ta‘arruz ve hasarat vâki‘ olmak lazım gelür ise devlet-i aliyyem tüccar sefinelerine vâki‘ olmuş gibi add olunacağı siz ki vüzerâ-yı müşâr ve beylerbeyi ve mevlânâ-yı

vesair mûmâileyhümsüz malumunuz oldukda ber-minval-i muharrer Rusya kapundanı mersum süvâr olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle mahal-i merkumdan hareket ve 'azîmetinde rûy-ı deryada mağrib ocaklarının korsan sefinelerine ve olgünbar ve devlet-i aliyyem sefaininden birine tesâdüf eyledikde ve muhalif-i hevâ ve yahud hasbe'l-iktizâ memalik-i mahrusamda vâki' mahallerin ve hususan mağrib iskelelerinin birine yanaşub hîn-i meksinde ber-mukteza-yı safvet ve muvâlât himâyet ve sıyanet olunub sefine-i merkumeye ve humûle ve adamlarına ahidname-i hümayuna mugayir tarafınızdan ve taht-ı hükümetinizde olan kimesneler caniblerinden ve zikr olunan ocaklar sefineleri taraflarından itâle-i dest-i ta'arruz ve taaddi ve isâl zarar ve hasarata zinhar ve zinhar taaddi olunmayub muamele-i dostane ibrazına mübadiret ve lede'l-hâc lazım gelen mu'âvenet icrâ birle emniyetle ve selâmetle 'azîmeti esbabının istikmaline ikdâm ve dikkat ve siz ki zikr olunan mağrib ocaklarının ve devlet-i aliyyeme tâbi' sefinelerin kapundan ve rüesaları mûmâileyhsüz Rusya kapudanı mersum sefine-i mezkuresiyle rûy-ı deryada her hanginize tesadüf ider ise kendüsüne ve sefinesine ve humûle sine ve melâh ve adamlarına beyne'd-devleteyn mer'î tutulan şerait-i uhuda mugayir ve muhalif bir güna taarruz olunmayub dostane muamele bi'l-cümle izharıyla amînen ve salimen imrarı hususuna mübadiret ve mikdar-ı zerre ferman-ı hümayunumun hilâfı vaz' ve hareket vuku'ını tecvizden ittikâ ve mübâadet eylemeniz bâbında. Fi evâsıt Rebiyyülahir sene 1230

Numara: 403

Bir sûreti

Yine elçi-i mûmâileyhin memhur arzuhalinde Rusya kapudanlarından Hristo Foromiliç nâm kapudan râkib olduğu beş bin kantar humûle yi mütehammil Vasiko Vatore ismiyle müsemma olunur bir kıt'a bergendi Rusya tüccâr sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen der-sa'âdetime gelmek murad eylediğin inha ve ol bâbda emr-i şerîfim sudurını istida itmekle ber-siyâk

Numara: 404

Bir sûreti

Yine elçi-i mûmâileyhin memhur arzuhalinde Rusya kapudanlarından Nikola Boyanoviç nâm kapudan râkib olduğu dört bin kantar humûle yi mütehammil Fora Cibozo ismiyle müsemmâ olunur bir kıt'a bergendi Rusya tüccâr sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen der-sa'âdetime gelmek murad eylediğin inha ve ol bâbda emr-i şerîfim sudurını istida itmekle ber-siyâk

Numara: 405

Bir sûreti

Yine elçi-i mûmâileyhin memhur arzuhalinde Rusya kapudanlarından Matio Bilkoviç nâm kapudan râkib olduğu altı bin kantar humûle yi mütehammil Larodesa ismiyle tesmiye olunur bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen der-sa'âdetime gelmek murad eylediğin inha ve ol bâbda emr-i şerîfim sudurını istida itmekle kezalik

Numara: 406

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Civani Kokoli nâm kapudan râkib olduğu sekiz bin keyl mikdarı humûle yi mütehammil Vilibo Nebla ta'bîr olunur bir kıt'a bergendi Rusya tüccâr sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezirelere ve andan Malta canibine 'azîmet itmekle ber-mu'tâd. Fi Evail Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 407

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Boğrano Fobceviç nâm kapudan râkib olduğu dört bin keyl mikdarı humûle yi mütehammil Vesak Marko Goleta ta'bîr olunur bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Sakız Ceziresine ve andan der-Aliyyeme 'azîmet itmekle ber-vech-i muharrer. Fi Evail Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 408

Bir sûreti

Rusya tüccâr kapudanlarından Cerasimo Galesi nâm kapudan râkib olduğu sekiz bin keyl mikdarı humûle yi mütehammil Vefotozof ta'bîr olunur bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezirelere 'azîmet ve andan der-sa'âdetime avdet murad itmekle bersiyak. Fi Evasıt Receb sene 1228

Numara: 409

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Antonio Paresi nâm kapudan râkib olduğu sekiz bin keyl mikdarı humûle yi mütehammil Saf Nikola ta'bîr olunur bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine Sicilya ceziresinden emti'a-i mütenevvi'a tahmilen ol taraftan hareket birle der-Aliyyeme 'azîmet murad itmekle bermutad. Fi Evail Şaban sene 1228

Numara: 410

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Civani Dimitrio nâm kapudan râkib olduğu sekiz bin keyl mikdarı humûle yi mütehammil Lavricina de Laproprinca ta'bîr olunur bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine Sicilya ceziresinden emti'a-i mütenevvi'a tahmilen ol taraftan hareket birle der-Aliyyeme 'azîmet murad itmekle bermutad. Fi Evail Şaban sene 1228

Sayfa no: 87

Numara: 411

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Civani Hordaf nâm kapudan râkib olduğu sekiz bin keyl mikdarı humûle yi mütehammil Doromrario ta‘bîr olunur bir kıt‘a sefinesiyle Santron ceziresinden gayrı ez-memnû‘ emti‘a-i mütenevvi‘a tahmilen Malta tarafına ‘azîmet murad eylediği beyanıyla. Fi Evasıt Zilhicce sene 1228

Numara: 412

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Bitaro Rareliya nâm kapudan râkib olduğu İl Valoroza tesmiye olunur bir kıt‘a sefinesiyle humûleden tehî olarak İzmir‘den der-sa‘âdetime ‘azîmet için. Fi Evasıt Şaban sene 1229

Numara: 413

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Antonio Marinoviç nâm kapudan humûleden tehî olarak râkib olduğu İl Fonta Blatof tesmiye olunur bir kıt‘a sefinesiyle İzmir‘den der-sa‘âdetime gelmesi için bermutad. Fi Evail Şaban sene 1229

Numara: 414

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Andria Kofa nâm kapudan Apol tesmiye olunur bir kıt‘a sefinesiyle İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû‘ emti‘a-i mütenevvi‘a tahmilen Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet eylediği beyanıyla. Fi Evasıt Şevval sene 1229

Numara: 415

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Antonio Di Francisko Dodero nâm kapudan Saf Sikola tesmiye olunur bir kıt‘a sefinesine Ceneviz iskelesinden emti‘a-i mütenevvi‘a tahmilen Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet murad eylediğinden bermutad. Fi Evasıt Zilkade sene 1229

Numara: 416

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Nikola Boğranoviç nâm kapudan Olinka tesmiye olunur râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine İzmir'den emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Bahr-ı Sefid ve Frankeştan canibine 'azîmet eylediği beyanıyla aslı gibi. Fi Evail Zilhicce sene 1229

Numara: 417

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Piriner Yakson nâm kapudan yedi bin beş yüz keyl mikdarı hintayı mütehammil Pirir Yiyatiya tesmiye olunur râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine Bahr-ı Baltık'de vâki' Rusya iskelelerinden emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Bahr-ı Sefid canibine ve Bahr-ı Sefidden dahi der-sa'âdetime 'azîmet murad eylediği beyanıyla. Fi Evasıt Rebiyyülevvel sene 1230

Numara: 418

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından İspiririon Papa nâm kapudan râkib olduğu Lasiçer tesmiye olunur sefinesine Santoron Adasından gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Frankeştan iskelelerine ber-mu'tâd. Fi Evasıt Rebiyyülevvel sene 1230

Numara: 419

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Ancelo Dodero Andria nâm kapudan Odesan tesmiye olunur bir kıt'a sefinesine Ceneviz iskelesinden emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Bahr-ı Sefid tarafına gelmek murad eylediği beyanıyla aslı gibi. Fi Evahir Rebiyyülevvel sene 1230

Numara: 420

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Civani Lagorio nâm kapudan San Nikola tesmiye olunur bir kıt'a sefinesine İzmir iskelesinden gayrı ez-memnû' emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Bahr-ı Sefid ve Frankeştan taraflarına 'azîmet etmek beyanıla. Fi Evahir Rebiyyülevvel sene 1230

Numara: 421

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Amanoil Morici nâm kapudan Sipiliyon ismiyle müsemma râkib olduğu Rusya tüccâr bir kıt'a sefinesine Ceneviz iskelesinden emti'a-i mütenevvi'a tahmilen Bahr-ı Sefide gelüb andan der-sa'âdetime 'azîmet eylediği beyanıla. Fi Evahir Rebiyyülahir sene 1230

Numara: 422

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından İstener Cabiş nâm kapudan dokuz bin keyl humûle yi mütehammil Aleksandır ismiyle müsemma İbrik ta'bîr olunur râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine Baltık'da vâki' Rusya iskelelerinden emti'a-i mütenevvi'a tahmilen hareket ve Bahr-ı Muhit ve Bahr-ı Sefid ve andan der-sa'âdetime 'azîmet eylediği beyanıla aslı gibi. Fi Evahir Rebiyyülahir sene 1230

Sayfa no: 88

Numara: 423

Gümrük emini ağaya bilâ-ahen-i hâm havale olunan eşyayı i'lâm eyledikde bu vechle yazılacaktır.

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve boğaz hisarları naibleri zide ilmuhuma ve dizdaran ve gümrük emini zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-aliyyemde mukim fevka’l-âde murahhas orta elçisi kıdvetü ümerâi’l-milleti’l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği memhur arzuhalinde Rusya kapudanlarından Civani Kiyadisi nâm kapudan Rusya memalîği mahsulatından olmak üzere bu defa ilç-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca bin yedi yüz kantar cemşir ve beş bin aded fuçî tahtası ve beş yüz deste fuçî çenberi ve üç yüz kantar urgan ve yüz elli varul tuzlu balık ile muhavvel râkib olduğu bir kıt’a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi‘ Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-Aliyyeme vurud ve humûle -i merkumeyi ber-müceb-i şurut-u muahede doğru Bahr-ı Sefidde kâin devlet-i aliyyeme tâbi‘ memalik-i mahrusama nakl için Akdeniz tarafına ‘azîmet murad eylediği beyanıyla ber-müceb-i şurut-u muahede sefine-i mezkurenin humûle -i mezkuresiyle mururına mümanaat olunmamak bâbında emr-i şerîfim sudûrını derc ve istid‘â olunmuş olmağla husus-u mezbur sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin sana lede’l-havale zikr olunan eşyanın lüzumı keyfiyeti tersane-i amirem emini rical-i devlet-i aliyyemden Mehmed Vahid dâme meciduhudan isti‘lâm olundukda zikr olunan cimşir ve fuçî çenberi ve eşya-yı sairenin şimdilik lüzumı ol bâbda emr-i şerîfim sudurını (silik) menuta idüğü i‘lâm itmekle defter-i mezkur divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibkâ olunmakla ilamın ve ahidname-i hümayun şurutı mücebince mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrük emini mûmâileyhümsin sâlifü’z-zikr eşya-yı mezkure ile muhavvel sefine-i merkumenin imrarına mübadiret eyleyesin ve siz ki Mevlanave dizdaran ve gümrükçü mûmâileyhümsüz kapudan-ı mersum ol mikdar humûle ile muhavvel süvar olduğu bir kıt’a Rusya tüccar sefinesiyle Boğazhisarlarına vürudunda yeddine itâ olunan işbu izn-i sefine emr-i şerîfime ba‘de’n-nazar madam ki ber-müceb-i şurut-u muahede üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i merkume derununda ve melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe âriz olursa konsolos maarifetiyle yoklanub eğer devlet-i aliyyem reayası bulunursa ihraç ve bu defa verilen nizam ve gönderilen talimat muktezası icra olunduktan sonra mugayyir-

i şurut-u uhud tevkîf ve te'hîrden ve humûle si yoklanmakdan ve ol tarafda humûle sinden bir mikdarını rızasıyla taşra çıkarub bey' iderise fakat ihraç eylediği eşyanın yüzde üç hesabı üzere icab eden gümrüğü alunub ziyade gümrük ve ziyade selamet akçesi vesair virgü mutabelesiyle taaddi olunmakdan mücanebet ve dostane muamele ibrazıyla salimen imrarına mübadiret olunmak bâbında. Fi evâil Safer sene 1228

Numara: 424

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Anastasio Madakase nâm kapudanın râkib olduğu sefinesinde yedi yüz kantar tuzlu balık ve yüz kantar havyar ve elli kantar mismar ve elli kantar fındık ve yirmi kantar urgan mevcut olup keyfiyet gümrüğü-i mûmâileyhe lede'l-havale eşya-yı mezkurenin lüzumı keyfiyeti rical-i devlet-i aliyyemden tersane-i amirem emini Mehmed Vahid dâme meciduhudan isti'lâm olundukda eşya-yı mezkurenin şimdilik tersane-i amireme lüzumı olmadığı ahbar olduğu beyanıyla ruhsatı hâvî emr-i şerîfîm sudurını menut-ı re'y idüğünü gümrükçü-ü mûmâileyh i'lâm itmekle ilamı mücebince ruhsatı şâmil. Fi evâil Safer sene 1228

Numara: 425

Ber-müceb-i nizam nısf zahîre için yazılan evamirin sûretidir.

İşbu ferman gelüb battalda hıfz olunmuşdur. Fi Evâhir Cemaziyyevvel sene 1228

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından Bahr-ı Sefid boğazı muhafızı Mir Hüseyin dâme meciduhuya hüküm ki;

Bundan akdem sadr olan evamir-i şerifemde tafsîl ve beyan olunğu üzere gerek Haliç-i dârü's-Saltanatü's-Seniyyemde bulunan ve gerek bundan böyle Rusya iskelelerinden hinta ve şa'ir ve ecnâs-ı hububat ile muhavvelen der-sa'âdetime vurud iden Rusya tüccâr sefaininde mevcut olan hintanın nısfı der-sa'âdetimde anbar-ı amirem için ahz ve nısf-ı ahirinin mürurlarına ruhsat eyleyeceği ve ol bâbda iktiza

eden ve hala bundan akdem bâ-emr-i ali tarafına iş'âr olunmuşdı Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayrın bu defa rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği memhur arzuhalinde Rusya kapudanlarından Petro Panago nâm Rusya kapudan Rusya memaliği mahsulatından olmak üzere ilçi-i mûmâileyhin takdim eylediği mamulün-bih defter mantukunca üç bin dört yüz keyl hinta ve iki yüz kantar kırmızı havyar ile muhavvel râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesiyle Rusya memleketine tâbi' Bahr-ı Siyah iskelelerinden der-Aliyyeme vurud ve ber-müceb-i nizam zahîre-i humûle sinin nısfı olan bin yedi yüz keyl hintayı anbar-ı amireme itâ ve teslim ile nısf-ı aheri olan kezaik bin yedi yüz keyl hinta ile ol mikdar kırmızı havyarı

Sayfa no: 89

Akdenize nakl murad eylediği beyanıyla hinta-i bâ-kıyye-i mezkurenin imrarına mümanaat olunmamak bâbında başka ve ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni hâvî başka başka evamir-i şerifem sudurını istid'a itmekle husus-u mezbur rical-i devlet-i aliyyemden zahîre nazırı Mehmed Salih dâme meciduhudan isti'lâm olundukda elçi-i mûmâileyhin takdim eylediği ma'mulün-bih defterde mukayyed üç bin dört yüz kile hintanın nısfı olan bin yedi yüz kile hinta tersane-i amirem anbarlarına teslim olduğunu memhuren i'lâm itmekle i'lâmı verilen nizmam mücebince küsur kalan sâlifü'z-zikr ol mikdar zahîrenin imrarına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi hinta-i mezkurenin nısfı fiyat-ı mezkure üzere anbar-ı amireme teslim olunmuş olduğunu sen ki muhafız-ı mûmâileyhsin malumun oldukda nısf-ı aheri olan bin yedi yüz kile hinta ile sefine-i mezkurenin boğazdan mururına ruhsat virüb kapudan-ı mersum yeddine verilen işbu emr-i şerîfim ahz ve battalda hıfz olunmak için der-sa'âdetime irsale mübadiret ve bu vesilemikdar-ı mezkurdan ziyade veyahut aherin olarak habbe-i vahide zahîrenin Bahr-ı Sefid canibine kaçırılmasına irade-i ruhsatdan mücanebet eylemek bâbında. Fi Evâhir Rebiyyülahir sene 1228

Numara: 426

İşbu emr-i âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi Evâhir Cemaziyyelevvvel sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Debonizio Bikatore nâm kapudanın râkib bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle Bahr-ı Siyah iskelelerinden dört bin keyl hinta ve iki bin kantar cemişir ve kırk varul havyar der-sa'âdetime nakl olunmuş olduğundan ve ber-müceb-i nizam ol mikdar hintanın nısfı fiyat-ı mezkure üzere anbar-ı amireme teslim eylediğinden nısf hinta iki bin keyl hintanın Akdenize imrarı için başka ve ber-mu'tâd izn-i sefine ve te'mîni şâmil evamir-i şerifem osdarını elçi-i mûmâileyhin bâ-arzuhal istida itmekle ber-mu'tâd. Fi Evâhir Rebiyyûlahir sene 1228

Numara: 427

İşbu emr-i âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 13 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından İspiririon Cioranovic nâm kapudanın râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle Bahr-ı Siyah tarafından dört bin keyl hinta ve sekiz yüz kantar havyar ve dört yüz sandık cam tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve ber-müceb-i nizam hinta humûle sinin nısfı olan iki bin kantarını anbar-ı amirem anbarlarına teslim eylediği beyanıyla küsur humûle sinin Bahr-ı Sefid canibine 'azîmet murad eylediği elçi-i mûmâileyhin bâ-arzuhal istida ve ol mikdar hinta anbar-ı amireme teslim olunduğunu zahîre nazırı ilam itmekle aslı gibi. Fi Evâhir Rebiyyûlahir sene 1228

Numara: 428**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Nikolo Voloto nâm kapudanın râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine Bahr-ı Siyah tarafından üç bin keyl hinta ve yedi yüz kantar havyar ve yüz elli sandık cam tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve ber-müceb-i nizam hintanın bin beş yüz kilesini tersane-ı amirem anbarlarına teslim ile küsur humûle sinin Bahr-ı Sefide imrara ruhsatı istidasında olduğunu elçi-i mûmâileyh bâ-arzuhal inha ve hinta humûle sinin nısfı tersane-i amirem anbarlarına teslimini zahîre nazırı ilam itmekle aslı gibi. Fi Evâhir Rebiyyülahir sene 1228

Numara: 429

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 13 Receb sene 1228

Bir sûreti

Yine muhafız-ı mûmâileyh Rusya kapudanlarından Mikele Parisi nâm kapudanın râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine Bahr-ı Siyah tarafından üç bin kile hinta ve dört bin kantar havyar ve yüz sandık cam tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve ber-müceb-i nizam hintanın nısfı olan bin beş yüz kilesini anbar-ı amirem anbarlarına teslim ile küsur humûle sinin Bahr-ı Sefide imrar dâ'iyesinde olduğunu elçi-i mûmâileyh bâ-arzuhal istida itmekle nısf humûle olan sâlifü'z-zıkr ol mikdar hinta anbar-ı amireme teslimin olunduğunu zahîre nazırı ilam itmekle aslı gibi. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 430

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Cemaziyyelahir sene 1228

Bir sûreti

Yine muhafız-ı mûmâileyh Rusya kapudanlarından Nikola Tariyanrino nâm kapudanın râkib olduğu sefinesine Bahr-ı Siyahdan dört bin kile hinta ve beş yüz kantar havyar tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve ber-müceb-i nizam zahîre humûle sinin nısfı olan iki bin kile hintayı tersane-i amirem anbarlarına itâ eylediğini elçi-i

mûmâileyh inha ve zahîre nazır ı ilam itmekle Akdenize mûrura ruhsat ı hâvî aslı gibi.
Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 431

İşbu ferman gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi Evâhir Cemaziyyevvel sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Panain Mosori nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan râkib olduğı sefinesine bin yedi yüz keyl hinta ve bin kantar havyar tahmiliyle der-sa'âdetime gelüb ber-müceb-i nizam hintanın nısfı olan sekiz keyl hintayı anbar-i amireme teslimini Rusya elçisi mûmâileyh inha ve zahîre nazır ı mûmâileyh ilam itmekle Akdenize ruhsat ı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Sayfa no: 90

Numara: 432

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Cıvani Mosori nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan süvâr olduğı sefinesine bin yedi yüz keyl hinta ve beş yüz kantar havyar ve beş yüz kantar cemşir tahmiliyle der-sa'âdetime gelüb hintanın nısfı olan sekiz elli keylini ber-müceb-i nizam anbar-i amirem anbarlarına teslimini Rusya elçisi mûmâileyh inha ve zahîre nazır ı mûmâileyh dahi ilam itmekle nısf humûle si olan hinta ile Akdenize ruhsat ı şâmil aslı gibi. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 433

İşbu ferman-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 11 Şaban sene 1228

Bir sûreti

Yine muhafız-ı mûmâileyh Rusya kapudanlarından Hristoforo Raftopolo nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan râkib olduğu sefinesine iki bin yüz keyl hinta ve sekiz yüz kantar cemşir ve bin kantar havyar tahmiliyle der-sa'âdetime gelüb ber-müceb-i nizam hintanın nısfı olan bin elli keylini anbar-i amireme teslimini Rusya elçisi inha ve zahîre nazır dahi ilam itmekle kûsur hinta ile ol mikdar humûle sinin Akdenize imrarı ruhsatı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 434

Bir sûreti

Yine muhafız-ı mûmâileyh Rusya kapudanlarından Luka Asdilarıç nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan râkib olduğu sefinesine dört bin yüz keyl hinta ve bin yüz kantar havyar ve yüz çuval bezelye tahmiliyle der-sa'âdetime gelüb ber-müceb-i nizam hintanın nısfı olan iki bin keylini anbar-i amireme teslimini Rusya elçisi inha ve zahîre nazır dahi ilam itmekle kûsur hinta ile ol mikdar humûle sinin Akdenize imrarı için ruhsatı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 435

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Cemaziyyelahir sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Ciorcio Broviç nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan râkib olduğu sefinesine iki bin altı yüz keyl hinta ve bin iki yüz kantar cemşir tahmiliyle der-sa'âdetime gelüb ber-müceb-i nizam zahîre humûle sinin nısfı olan bin üç yüz keyl hintayı tersane-i amirem anlarlarına teslim eylediğini elçisi inha ve zahîre nazır dahi ilam itmekle kûsur nısf humûle siyle Akdenize ruhsatı şâmil bermutad. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 436

İşbu emr-i âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 27 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Ciorcio di Doliniko nâm kapudan râkib olduğu sefinesine Bahr-ı Siyahdan bin iki yüz keyl hinta ve altı yüz kantar havyar ve üç yüz kantar cemşir tahmiliyle der-sa‘âdetime gelüb zahîre humûle sinin ber-müceb-i nizam nısfı olan altı yüz keyl hintayı tersane-i amirem anlarlarına teslim eylediğini elçisi inha ve zahîre nazırı ilam itmekle nısf humûle siyle Bahr-ı Sefide imrara ruhsatı şâmil bermutad. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 437

İşbu emr-i âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Antonio Kofa nâm kapudan râkib olduğu sefinesine Bahr-ı Siyahdan iki bin yüz keyl hinta ve iki yüz sandık cam ve iki yüz kantar havyar tahmiliyle nısf zahîresi olan bin elli keyl hintayı ber-müceb-i nizam tersane-i amireye teslim eylediğini elçisi inha ve zahîre nazırı ilam itmekle nısf zahîre humûle sinin Bahr-ı Sefide imrarına ruhsatı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 438

İşbu emr-i âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Hristoforo Rosfoviç nâm kapudan râkib olduğu sefinesine Bahr-ı Siyahdan iki bin dört yüz keyl hinta ve bin kantar cemşir ve beş yüz kantar havyar ve beş yüz sandık cam tahmiliyle der-sa‘âdete vurud ve ber-müceb-i nizam zahîre humûle sinin nısfı olan bin iki yüz keyl hintayı tersane-i amire anbarlarına teslimini elçisi inha ve zahîre nazırı ilam itmekle küsur nısf zahîre humûle siyle Akdenize mürura ruhsatı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 439

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 22 Cemaziyyelahir sene 1228

Bir sûreti

Yine muhafız-ı mûmâileyh Rusya kapudanlarından Civani Oçiç nâm kapudan râkib olduğu sefinesine Bahr-ı Siyahdan üç bin iki yüz kile hınta ve bin altı yüz keyl şa'ir ve iki yüz kantar havyar ve seksen sandık cam ve yedi yüz kantar tuzlu lahm tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve ber-müceb-i nizam hıntanın nısfı olan bin beş yüz kilesini ve şa'irin nısfı olan sekiz yüz kilesini anbar-ı amirem teslime eylediğini elçisi inha ve zahîre nazır dahi ilam itmekle küsr humûle siyle Bahr-ı Sefide ruhsatı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Sayfa no: 91

Numara: 440

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Todori Zagoriyafeski nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan râkib olduğu sefinesine bin dört yüz kile hınta ve sekiz yüz keyl şa'ir ve yüz kırk kantar rugan-ı sade tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve ber-müceb-i nizam hıntanın nısfı olan yedi yüz kilesini ve şa'irin nısfı olan dört yüz kilesini anbar-ı amireme teslim eylediğini elçisi inha ve zahîre nazır ilam itmekle küsurunun Bahr-ı Sefide ruhsatı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 441

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Cemaziyyelahir sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Simion Celalia nâm kapudan râkib olduğu sefinesine Bahr-ı Siyahdan dört bin kile hinta ve bin kantar havyar ve yüz sandık cam ve bin beş yüz kantar tuzlu lahm ve bin deste fuçî çenberi tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve ber-müceb-i nizam hintanın nısfı olan iki bin kilesini anbar-ı amireme teslim eylediğini elçisi inha ve zahîre nazırî ilam itmekle kûsûrünün Bahr-ı Sefide ruhsatı şâmil. Fi Evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 442

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Mikele Kayali nâm kapudan râkib olduğu sefinesine Bahr-ı Siyahdan bin elli keyl hinta ve iki yüz kantar havyar ve yüz elli sandık cam ve üçü yüz kantar cemşir tahmiliyle der-sa'âdetime vurud ve zahîre humûle sinin nısfı olan beş yüz yirmi beş kilesini anbar-ı amireye teslim eylediğini elçisi inha ve zahîre nazırî ilam itmekle kûsur humûle sinin Akdenize imrarı ruhsatı şâmil. Fi Evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 443

İşbu ferman gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 11 Şaban sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Ciorcio Hristodolo nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan beş yüz kile hinta ve beş yüz kantar havyar ve beş yüz kantar cemşir getürüb hintanın nısfı olan iki yüz elli kilesini teslim eylediğini ilam olunmakla sâlifü'z-zıkr kûsûrünün Bahr-ı Sefide ruhsatı hâvî. Fi Evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 444

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Antonio Çikineli nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin üç yüz kile hinta ve yedi yüz kantar havyar ve beş yüz kantar bezelye ve yüz sandık cam ve üç yüz kantar cemşir getürüb nısf hinta olan sekiz yüz kilesini anbara teslim eylediğini ilam itmekle sâlifü'z-zıkr küsürünün Akdenize ruhsatı şâmil. Fi Evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 445

İşbu emr-i âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 13 Ramazan sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Panagi Dragoli nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin kile hinta ve altı yüz kantar havyar ve yetmiş sandık cam getürüb nısf hinta olan beş yüz kilesini anbara teslim eylediğini ilam olunmakla sâlifü'z-zıkr küsürünün Akdenize imrarı için. Fi Evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 446

İşbu ferman gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 11 Şaban sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Todoro Zagoribafeski nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin dört yüz kile hinta ve sekiz yüz kile şa'ir ve dört yüz kantar havyar ve dört yüz sandık cam getürüb nısf hinta olan yedi yüz kile hinta ile dört yüz kile şa'ir teslim-i anbar olduğu ilam olunmakla küsürünün Bahr-ı Sefide imrarı için. Fi Evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 447

İşbu emr-i şerif gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Hristo Forosadorof nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan iki bin dört yüz kile hinta ve yüz kırk beş varul tuzlu lahm ve altı sandık cam ve altmış iki varul havyar getirüb hintanın nısfı olan bin iki yüz kile hinta teslim-i anbar olduğu ilam olmakla küsürünün Bahr-ı Sefide imrarı için. Fi Evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Sayfa no: 92**Numara: 448**

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Cemaziyyelahir sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Piter Taranfıto nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan iki bin sekiz yüz kile hinta ve iki yüz sandık cam ve beş yüz kile bezelye ve beş yüz kantar havyar ve altı yüz kantar cemşir getirüb nısf zahîre olan bin dört yüz kile hinta teslim-i anbar olduğu ilam olunmakla küsürünün Akdenize imrarı için. Fi Evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Numara: 449

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Cemaziyyelahir sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından İspiro Denderino nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan sekiz yüz kile hinta ve beş yüz kantar havyar ve altı yüz kantar cemşir ve beş yüz kile bezelye ile gelübhintanın nısfı olan dört yüz kilesini teslim-i anbar olduğu ilam olunmakla küsürünün Akdenize imrarı için. Fi Evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Numara: 450

İşbu emr-i şerif gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 11 Şaban sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Ciorcio Anceli nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan sekiz yüz kile hinta ve üç yüz kantar cemşir ve altı yüz kantar havyar ve iki yüz kantar tuzlu lahm ile gelüb zahîrenin nısfı olan dört yüz kilesini teslim-i anbar olduğu ilam olunmakla küsürünün Akdenize imrarı için. Fi Evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 451**Bir sûreti**

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Diyonirio Kondori nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin altı yüz keyl hinta ve bin iki yüz kantar cemşir ve altmış sandık cam ve altmış çuval bezelye getürüb hintanın nısfı olan sekiz yüz kile hinta teslim-i anbar-ı amire olduğu ilam olunmakla küsür humûle sinin Akdenize imrarı için. Fi Evâhir Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 452 (Mükerrer)**Bir sûreti**

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Diyonirio Kondori nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin altı yüz keyl hinta ve bin iki yüz kantar cemşir ve altmış sandık cam ve altmış çuval bezelye getürüb hintanın nısfı olan sekiz yüz kile hinta teslim-i anbar-ı amire olduğu ilam olunmakla küsür humûle sinin Akdenize imrarı için. Fi Evâhir Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 453

İşbu emr-i âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 13 Şaban sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Efza Veklanof nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin iki yüz kile hinta ve bin kantar cemşir ve bin kantar kırmızı havyar getirüb hintanın nısfı olan altı yüz kilesini anbar-ı amireme teslim olduğı ilam olunmakla küsür humûle sinin imrarı için bermutad. Fi Evâil Şaban sene 1228

Numara: 454

İşbu emr-i âlî gelüb battâlde hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Panabin Kombotağla nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan üç yüz kile hinta ve iki bin kantar cemşir ve bin kantar havyar ve elli sandık cam getirüb hintanın nısfı olan yüz elli kilesini anbar-ı amireye teslim olduğı ilam olunmakla küsür humûle sinin imrarı için bermutad. Fi Evâsıt Şaban sene 1228

Numara: 455

İşbu ferman gelüb battâlde hıfz olunmuşdur. Fi 3 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Marko Reçisni nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan altı yüz keyl hinta ve bin keyl bezelye ve beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar cemşir getirüb hintanın nısfı olan üç yüz kilesini anbar-ı amireme teslim eylediğı ilam olunduğı beyanıyla bermutad. Fi Evâsıt Şaban sene 1228

Sayfa no: 93

Numara: 456

İşbu emr-i âlî gelüb battâlde hıfz olunmuşdur. Fi 13 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Simio Panapoti nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan beş yüz kile hinta ve beş yüz kantar morina balığı ve üç yüz kantar havyar getürüb hintanın nısfı olan üç yüz kilesini anbar-ı amireme teslim eylediği ilam olunduğu beyanıyla bermutad. Fi Evâsıt Şaban sene 1228

Numara: 457

İşbu emr-i şerif gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Civani Despotoli nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği bin kile hintanın nısfı olan beş yüz kilesini anbar-ı amireme teslim eylediğini zahîre nazırı ilam itmekle bermutad. Fi Evâsıt Şaban sene 1228

Numara: 458

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Dibonizio Batala nâm kapudanın Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört yüz kile hinta ve beş yüz kantar cemşir ve beş yüz kantar havyar ve yirmi sandık cam getürüb hintanın nısfı olan iki yüz kilesini anbar-ı amireme teslim olduğu ilam olunmakla bermutad. Fi Evâsıt Şaban sene 1228

Numara: 459

İşbu ferman-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 13 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Corcio İskordili nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dört yüz kile hinta ve beş yüz kile bezelye ve üç yüz kantar kırmızı havyar getürüb hintanın nısfı olan iki yüz kileyi anbar-ı amireme teslim eylediği ilam olunmakla bermutad. Fi Evâsıt Şaban sene 1228

Numara: 460

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Cerasimo Bikatore nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan altı yüz kile hinta ve sekiz yüz yetmiş beş kantar siyah havyar ve bin üç yüz on altı kantar kırmızı havyar ve iki bin kantar cemşir getürüb hintanın nısfı olan üç yüz kilesini anbar-ı amireme teslim eylediği ilam olunmakla ber-siyâk. Fi Evâhir Şaban sene 1228

Numara: 461

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Kostantin Macadino nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dört yüz kile hinta ve beş yüz keyl bezelye ve bin kantar havyar ve bin kantar cemşir getürüb hintanın nısfı olan iki yüz kilesini anbar-ı amireme teslim olunduğu ilam olunmakla. Fi Evâhir Şaban sene 1228

Numara: 462

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 13 Ramazan sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya tüccâr sefâini kapudanlarından Anacio Berberi nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin üç yüzkeyl hinta ve bin keyl bezelye ve bin kantar cemşir ve bin kantar kırmızı havyar ve bin kantar siyah havyar getürüb hintanın nısfı olan sekiz yüz keylini anbar-ı amireme teslim eylediğini ilam itmekle bersiyak. Fi Evâhir Şaban sene 1228

Numara: 463

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şaban sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Todoro Ralsamaki nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan iki yüz doksan keyl hinta ve bin kantar cemşir ve bin beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar siyah havyar getürüb hintanın nısfı olan yüz kırk beş keylini anbar-ı amireme teslim olunduğı ilam olunmakla küsurının Bahr-ı Sefide imrarı için. Fi Evâil Ramazan sene 1228

Sayfa no: 94**Numara: 464**

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Sirinco Mokopoli nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan beş yüz keyl hinta ve bin kantar siyah havyar ve iki bin kantar cemşir getürüb hintanın nısfı olan iki yüz elli keylini anbar-ı amireme teslim olduğı ilam olunmakla Bahr-ı Sefide imrar için. Fi Evâil Şevval sene 1228

Numara: 465

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 13 Cemaziyyevvel sene 1229

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından İstefano Previcancko nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dört yüz keyl hinta ve bin keyl bezelye ve beş yüz kantar havyar ve dört yüz kantar cemşir getürüb hintanın nısfı olan iki yüz keyli anbar-ı amireme teslim olduğı ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâil Receb sene 1228

Numara: 466

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 28 Şevval sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Pavlo Kokoli nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan getürdiği dört yüz on keyl hinta ve bin keyl bezelye ve bin kantar kırmızı havyar ve iki yüz kantar siyah havyar getürüb hintanın nısfı olan iki yüz beş keylini anbar-ı amireme teslim eylediği ilam olunmakla küsurunun Bahr-ı Sefide imrarı için. Fi Evâil Şevval sene 1228

Numara: 467

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Cıvani Bakolic nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin iki yüz keyl şa'ir ve bin dokuz yüz elli kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar cemşir getürüb şa'irin nısfı olan altı yüz keylini anbar-ı amireme teslim olundığı ilam olunmakla küsurunun Bahr-ı Sefide imrarı için. Fi Evâhir Şevval sene 1228

Numara: 468

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Cıvani Asdorono nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dört yüz keyl şa'ir ve dört yüz kantar urgan ve beş yüz kantar siyah havyar ve iki bin beş yüz keyl bezelye getürüb şa'irin ber-müceb-i nizam iki yüz keylini anbar-ı amireme teslim eylediğini ilam olunmakla küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâhir Şevval sene 1228

Numara: 469

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Civani Petroviç nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dört yüz keyl şa‘ir ve beş yüz cemşir ve bin kantar havyar getürüb şa‘irin nısfı olan iki yüz keylini anbara teslim eylediğini ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâhir Şevval sene 1228

Numara: 470

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Andre Mihaila nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dört yüz keyl hinta ve bin üç yüz kantar kırmızı havyar ve kırk iki sandık cam ve yüz doksan aded kereste getürüb hintanın nısfı olan iki yüz keylini anbar-ı amireme teslim olduğu ilam olunmakla küsurunun imrarı için ber-siyâk. Fi Evâhir Şevval sene 1228

Numara: 471

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Francisko Roderis nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan üç yüz keyl hinta ve bin beş yüz kantar tuzlu lahm ve bin yüz elli dokuz kantar cemşir getürüb ber-müceb-i nizam zahîrenin nısfı olan yüz elli keylini anbar-ı amireme teslim eylediği ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâhir Şevval sene 1228

Sayfa no: 95

Numara: 472

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Cafrepe Viyala nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin iki yüz keyl hinta ve iki bin kantar tuzlu lahm ve beş yüz keyl bezelye ve elli sandık cam getirüb zahîrenin nısfı olan altı yüz keylini anbar-ı amireme teslim olunduğunu ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâhir Şevval sene 1228

Numara: 473

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Partolo Mokarafel nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan üç yüz keyl hinta ve iki bin kantar cemşir ve bin kantar havyar getirüb ber-müceb-i nizam zahîrenin nısfı olan yüz elli keyli anbar-ı amireme teslim olunduğu ilam olunmakla küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâil Zilkade sene 1228

Numara: 474

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Mikele Neto nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan üç yüz keyl hinta ve üç bin kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar cemşir getirüb ber-müceb-i nizam zahîre humûle sinin nısfı olan yüz elli keyli anbar-ı amire teslim olunduğu ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâil Zilkade sene 1228

Numara: 475

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Cozepe Paravis nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan üç bin keyl hinta ve üç bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar havyar getirüb ber-müceb-i nizam zahîre humûle sinin nısfı olan bin beş yüz keyl hintayı anbar-ı

amireme teslim eylediği ilam olunmakla küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâil Zilkade sene 1228

Numara: 476

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuştur. Fi 10 Muharrem sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Dimitrio İspirirano nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin keyl hınta ve bin kantar tuzlu lahm götürüb ber-müceb-i nizam zahîre humûle sinin nısfı olan beş yüz keyli anbar-ı amireme teslim olunduğu ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâil Şevval sene 1228

Numara: 477

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuştur. Fi 24 Zilkade sene 1228

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Hristo Foromiliç nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin dört yüz keyl hınta ve bin beş yüz kantar cemşir ve bin kantar kırmızı havyar ve bin kantar tuzlu lahm götürüb ber-müceb-i nizam zahîre humûle sinin nısfı olan yedi yüz keyl hınta anbar-ı amireme teslim olunduğu ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâil Zilkade sene 1228

Numara: 478

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuştur. Fi 12 Cemaziyyevvel sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Kostantin Anastasi nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dört yüz keyl hınta ve bin keyl bezelye ve bin kantar cemşir ve beş yüz kantar siyah havyar ve bin kantar kırmızı havyar götürüb ber-müceb-i nizam

zahîre humûle sinin nısfı olan iki yüz keyli anbar-ı amireme teslim olunduğu ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâil Zilkade sene 1228

Sayfa no: 96

Numara: 479

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 10 Cemaziyyelahir sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından İstefano Pafic nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin üç yüz keyl hinta ve beş yüz kantar cemşir ve beş yüz kantar kırmız havyar getürüb zahîre humûle sinin nısfı olan altı yüz elli keylini anbar-ı amireme teslim eylediği ilam olunmakla küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâil Zilkade sene 1228

Numara: 480

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 10 Cemaziyyelahir sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Andre Drosopolo nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan sekiz yüz keyl hinta ve bin kantar havyar ve bin kantar cemşir getürüb zahîre humûle sinin nısfı olan dört yüz kili anbar-ı amireme teslim olduğu ilam olunmakla küsurunun Akdenize ruhsatı şamil. Fi Evâil Zilkade sene 1228

Numara: 481

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Civani Marapoti nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan bin iki yüz keyl hinta ve bin beş yüz kantar havyar ve bin beş yüz altmış yedi kantar tuzlu lahm ve dokuz yüz seksen sekiz kantar cemşir getürüb zahîre

humûle sinin nısfı olan altı yüz keylini anbar-ı amireme ber-müceb-i nizam teslim eylediği ilam olunmakla küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâhir Zilkade sene 1228

Numara: 482

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Aleksi Bosnikof nâm tâcir Bahr-ı Siyahdan bin beş yüz keyl hinta ve bin iki yüz kantar tuzlu lahm ve beş yüz kantar havyar getirüb zahîre humûle sinin nısfı olan yedi yüz elli keylini ber-müceb-i nizam anbar-ı amireme teslim eylediği ilam olunmakla küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâhir Zilkade sene 1228

Numara: 483

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 10 Cemaziyyelahir sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Nikola Boyanoviç nâm kapudan bin iki yüz keyl hinta ve bin üç yüz kantar tuzlu lahm ve dört yüz kantar tuzlu balık ve altı yüz kantar havyar ve iki yüz çuval bezelye getirüb zahîrenin nısfı olan altı yüz keylini anbar-ı amireye teslim itmekle küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâil Zilhicce sene 1228

Numara: 484

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Fi 10 Cemaziyyelahir sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Ciorcio Gavala nâm kapudan sekiz yüz keyl hinta ve üç bin kantar tuzlu lahm ve bin kantar bezelye getirüb zahîrenin

nısfı olan dört yüz keylini anbar-ı amireme teslim olunduğu ilam olunmakla küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâil Zilhicce sene 1228

Numara: 485

Bir sûreti

Yine mûmâileyhuma Rusya kapudanlarından Dimitrio Korasovic nâm kapudan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesiyle Bahr-ı Siyahdan dokuz yüz keyl hinta ve iki bin kantar tuzlu lahm ve bin beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar cemşiri der-sa'âdetime nakl etmiş ve ber-müceb-i nizam ol mikdar hintanın nısfını fi'yat-ı mezkure üzere anbar-ı amireye teslim eylediğinden nısf hinta olan dört yüz elli keyli hintanın Akdenize imrarı için başka ve ber-mu'tâd üzere sefine ve te'mîni hâvî başka evamir-i şerife ısdarını elçi-i mûmâileyh bâ-arzuhal istida itmekle. Fi Evâil Zilhicce sene 1228

Numara: 486

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuştur. Fi 12 Cemaziyyelahir sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Antonio Vitali nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan dokuz yüz doksan keyl hinta ve iki bin kantar kırmızı havyar ve bin kantar cemşir ve beş yüz kantar tuzlu lahm getirüb ber-müceb-i nizam hintanın nısfı olan dört yüz doksan beş keylini anbar-ı amireye teslim itmekle küsurunun Akdenize imrarı için. Fi Evâil Zilhicce sene 1228

Sayfa no: 97

Numara: 487

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuştur. Fi 12 Cemaziyyelahir sene 1229

Bir sûreti

Yine mûmâileyh Rusya kapudanlarından Filipo Valsamaki nâm kapudan Bahr-ı Siyahdan beş yüz keyl şa'ir ve bin kantar tuzlu lahm ve beş yüz kantar kırmızı havyar ve beş yüz kantar tuzlu balık ve bin kantar siyah havyar getirüb ber-müceb-i nizam şa'irin nısfı olan iki yüz elli keylini anbar-ı amireye teslim eylediği ilam olunmakla küsurunun imrarı için. Fi Evâil Zilhicce sene 1228

Baş tarafı 62. Sahifeden 222. Hükümdür.

Hamail Kefeli nâm Rusyalu, Bikenif nâm nasraniye ve Mordofasi Horo nâm Rusyalu, Vemasof nâm nasraniyelere bir kıt'a ve Moşe Fadafas nâm Rusyalu ile Arho ve Tofnar Marçabeve nâm nasraniyelere bir kıt'a

Ve Aram Sama nâm Rusyalu ile Colof ve Defel Morçabeve ve Kanbe Mortofoviç nâm nasraniyelere bir kıt'a

Ve Dadora Efinaci nâm Rusyalu dahi der-Aliyyeden li-ecli'z-ziyâre Kudüs-ü Şerife 'azîmet itmekle fi evail Ramazan sene 1230 yedişer mâh müddet tayiniyle bir kıt'a

İlsavof Dabefeskabe ve Romana Andrebeve ve Mariya Serebrakova nâm nasraniyelere bir kıt'a

Ve Martohai Davud Yahudi nâm Rusyalu (sılık) bir kıt'a

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlâda hıfz olunmuşdur. Gümrükçü takririyle yazılan evamirin tobrasındadır. Fi 1337

Ve Gavreblo Sofolof ve Matoveli Lebref ve Abram Şamaş nâm üç nefere üç kıt'a ve Rusya reayasından İvanika nâm rahib Padnori nâm bir nefer müste'men hizmetkârıyla bu defa der-Aliyyeden alâ tarikü'z-ziyâre Aynaroz canibine 'azîmet itmekle. Fi evasıt Ramazan sene 1230 bir kıt'a

Rusya reayasından Loseden Sinanof nâm Rusyalu ile Marina Sinanofta nâm nasraniye li-ecli'z-ziyâre Kudüs-ü Şerife gitmeleriyle. Fi evahir Ramazan sene 1230 bir kıt'a

İşbu emr-ı âlî gelüb battâlda hıfz olunmuşdur. Gümrükçü takiriyle yazılan evamirin battal tobrasındadır deyü.

Rusya reayasından Atiben Debokof ve Proko Fibobroniza Rusyalular bu defa li-ecli'z-ziyâre der-Aliyyeden Kudüs-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle. Fi evail Şevval sene 1230 başka başka.

Mefki Arfoviç nâm Rusyalu zevcesi ve iki nefer evladıyla ve Volof Barvaz nâm Rusyalu zevcesi ve bir nefer kızı ve üç nefer müste'men hizmetkârlarıyla bu defa li-ecli'z-ziyâre Kudüs-ü Şerife 'azîmet itmeleriyle. Fi evasıt Şevval sene 1230 iki kıt'a

Rusya reayasından Hazar Agob nâm Rusyalu bu defa der-Aliyyeden alâ tarikü'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet murad itmekle. Fi evail Zilhicce sene 1230

Rusya reayasından Panapoti Todoro nâm Rusyalu bu defa der-Aliyyeden alâ tarikü'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet murad itmekle. Fi evahir Zilhicce sene 1230

Rusya reayasından Kareszina Bazimova nâm nasraniye li-ecli'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine. Fi evail Muharrem sene 1231

Rusya reayasından Morei Maboşkin nâm Rusyalu li-ecli'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine. Fi evail Muharrem sene 1231

Rusya reayasından Prasko Banikiforova nâm nasraniye alâ tarikü'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet itmekle. Fi evail Cemaziyyelahir sene 1231

Corcio Simenof nâm Rusyalu bir nefer hizmetkârıyla alâ tarikü'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet murad itmekle bir kıt'a yol emri. Fi evasıt Receb sene 1231

Sofya Batrova nâm nasraniye, Marina Roleva nâm nasraniye, Bahom Dmitirif nâm Rusyalu, Maksim İvanof nâm Rusya reayaları alâ tarikü'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet meram itmeleriyle bir kıt'a yol emri. Fi evail Şaban sene 1231

Sinesi nâm rahib alâ tarikü'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet meram itmekle. Fi evail Şaban sene 1231

Orotiya Teltinaya, Orotiya Simonova nâm nasraniyeler li-ecli'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet meram itmeleriyle. Fi evasıt Şaban sene 1231

Rusya reayasından Ağnati Grosçenko, Adinarase Yovan, İspanida İvanof, Todosya Sergiyeva nâm nasraniyeler, Vasili Varonof, Nikolo Malyotin, Timofei Sabakin nâm Rusya reayaları alâ tarikü'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet meram itmeleriyle başka başka yol emirleri. Fi evail Ramazan sene 1231

Garifori Prornikof nâm Rusyalu li-ecli'z-ziyâre Aynaroz ve Kudüs-ü Şerif canibine imrar için yol emri. Fi evail Ramazan sene 1231

Malaniya Borkiyeva, Efsiniya Rogobeva nâm nasraniyeler li-ecli'z-ziyâre Kudüs-ü Şerif canibine 'azîmet itmeleriyle bir kıt'a. Fi evasıt Ramazan sene 1231

Sayfa no: 98

Numara: 488

Amasra kadısına hüküm ki;

Bu esnada Taygan İskelesinden li-ecli't-ticare der-sa'âdetime nakl itmek üzere eşya-yı mütenevvi'a ile muhavvel bir kıt'a tüccar sefinesiyle esnâ-yı râhda firtunaya tesâdüf ile Amasra pîşgâhında kazâzede olub derununda mevcut eşyadan Rusya tüccârır mâlı olarak yedi yüz kırk çubuk âhen-i hâm ve iki varul havyar ve üç varul rugan-ı sade deryadan ihraç ve tahlis olunarak Amasra zabiti maarifetiyle der-

mahzen olunmuş olduğu beyanıyla eşya-yı mezkure asıl sahibi Rusya tâciri tarafından kabzına memura itâ ve teslim olunub hilâf-ı şurut-ı ahidname-i hümayunum bir guna resm ve virgü mutalebesiyle taaddi ve rencide olunmamak bâbında emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr memhûr takrîriyle istida itmekle divân-ı hümayûnumda mahfûz ahidname-i hümayun kuyudatına mürâca'at olundukda Rusya reayaları mallarıyla ve bazen dahi sefine ile ticaret idüb eğer fırtınadan gemileri kumsal olan bir sığ yere veyahut sahil-i deryaya ilkâ olunur ise valiler ve kadılar vesair zabitan anlara ianet ve kazade olan sefineden halâs bulan bi'l-cümle emval ve eşyaları bilâ-muhalefet redd ve teslim eyleyeler deyü Rusyaluya itâ olunan ticâretnamesinin dördüncü maddesinde münderiç ve mestur olduğuna binâen ahidnâme-i hümayun şurutı mücebince amel ve hareket olunmak fermanım olmağın imdi sen ki Mevlana-yı mûmâileyhsin deryadan istihlâs ile Amasra zabiti maarifetiyle der-mahzen olunmuş olan sâlifü'z-zikr ol mikdar âhen-i ham ve havyar ve rugan-ı sadeyi Rusyalu tâcir-i mersumun tarafından kabzına memura ber-müceb-i ahidname-i hümayun tamamen ve kamilen itâ ve teslime dikkat olunarak ahid ve şurut ve rûsum-ı dosti ve müsâfâta münâkî edanî dırahiye vaz' ve hareket vuku'a gelmemesine ihtimam ve mübadiret eylemek (silik) muktezasından idüğü ve resm ve virgü mutalebesiyle cevri ve edâ vuku'ına rıza-yı aliyyem olmadığı malumun oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından mücanebet eylemek bâbında. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1228

Numara: 489

Nehr-i Tuna'dan kayık ile Kalas'a getürdükleri emti'a ve eşya için ber-mu'tâd ferman ... nâmıyla (silik) olunur

Re's-i hududdan negren Kalas İskelesine gelince sevâhil-i Tuna'da vâki' kuzât ve nevvâb zide fazluhuma ve voyvoda ve gümrükçü vesair zabitan hüküm ki;

Boğdan ve eflak memleketlerinde cemi'-i nizâm vukuunda mugayyir gümrükçiler vesair zabitler ol mahallerden mürur iden Rusya tacirlerine günâ gün tesmiyeler ihdasıyla rûsumat-ı mütenevvi'a-i müruriye edasını ahbar eylemeleriyle

ve tüccar-ı merkume Rusya memleketinden yahud aher düvel-i memalikden zikr olunan iki memleketlere ve devlet-i aliyyenin vesair mahallerine gönderecekleri eşya ve emti'alarının gümrüğünü yüzde üç hesabı üzere ve ancak bir defa emti'a-i merkumlarına fûruht eyledikleri mahalde virüb ve (silik) olunan tâcirler memleketeyn-i merkumeteynden ve devlet-i aliyyemin mahal-i sairesinden işbu muahede-i makrun muktezası üzere Rusya memaliğine yahud aher düvel memleketlerine nakl için alubgötürecekleri emti'a ve eşyanın gümrüğünü ancak bir defa ve yüzde üç hesabı üzere emti'a-ı merkumelerini iştirâ eyledikleri mahalde eda edib işbu nizam ve ka'ideye mugayyir her ne tesmiye ile olur ise bir dürlü resm ve ihtirâ' alınmış virgü mesfurlardan mutalebe ve tahsili memnu' olub gümrüğü eda eyledikleri mahalde yedlerine eda tezkiresi verilüb ol makule kendülerine verilecek eda tezkireleri memalik-i devlet-i aliyyemin cem'-i mevâki'inde mu'teber tutula ve keزالik dahi mukavele oluna ki devlet-i aliyyemin limanlarında bey' ecli için tahliye olunan Rusya metâ'alarının resmini alunub ve leb-i deryada olan aher bilâda gönderilmek üzere olan emti'adan rûsum taleb olunmaya bu bâbda bir dürlü mümanaat olunmayub emit'a-ı merkumenin bey' ecli için götürülüb tahliye olunacak mahallerde resmi eda oluna deyü beyne'd-devleteyn emr-i ticarete dair infa'al pezîr olan on dokuzuncı ve yirmi ikinci maddelerinde münderiç olduğuna binaen bu esnada Rusya reayasından Kostantin Pavlo nâm tacir Bom ta'bîr olunub bir kıt'a Rusya sefinesine Beç canibinden emti'a-ı mütenevvi'a tahmil ve Tuna ile nehren Kalas İskelesine nakl murad eylediği beyanıla tâcir-i mersum sefine-i merkumeye muhvvel emti'a-i mezkuresiyle mürur ideceği mahallerde mugayyir-i şurut-ı muahede rûsum-ı mürur nâmı ve bey' ecli için ihraç olunmayan eşyalarından resm-i gümrük mutalebesi ve mutelebât-ı saire ile taaddi ve rencide itdirilmeyüb amînen ve salimen savb-ı maksuda sevk ve tisyarı emrine ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyaneti hususuna mübadiret olunmak bâbında emr-i şerîfîm sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr memhûr takrîriyle istida itmekle ahidname-i hümayun şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki kuzât ve nevvâb vesair mûmâileyhsüz tâcir-i mersum sefine-i merkumesiyle muhavvel emti'a-ı mezkuresiyle taht-ı hükümetinizden mürur eylediği mahallerde mugayyir-i şurut-ı muahede müruriye ve bey' ecli için ihraç olunan

Sayfa no: 99

Eşyadan resm ve virgü mutalebesi ve cihat-ı saire ile taaddi ve rencide olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayunum himayet ve siyanet esbabını istikmale mübadiret eylemeniz şurut-u ahidname muktezasından idüğü malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve ahd u şuruta münâfi vaz‘ ve hareket vuku‘a gelemesine dikkat eylemeniz bâbında. Fi evail Rebiyyülevvel sene 1228

Numara: 490

Bir sûreti

Rusya reayasından Kostantin Donolari nâm tâcir Hile ta‘bîr olunur sefinesiyle Beç canibinden emti‘a-i mütenevvi‘a tahmiliyle Tuna ile nehren Kalas İskelesine gelmek meram itmekle elçi-i cedid inhasıyla ber-siyâk. Fi evail Muharrem sene 1232

Ahen-i hâm fermânı

Tersane emini ilamıyla sudur olunmuşdur

Numara: 491

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve Boğaz hisarları naibleri ve dizdaranlarına hüküm ki;

Rusya reayasından İspirion Kondori nâm tâcir Rusya memaliği mahsulatından olmak üzere Rusya iskelelerinden der-Aliyyeme getürdüğü bin kantar âhen-i hâmı bu tarafda değer bahâsıyla fûruht edemediğinden li-ecli‘l-bey‘ Bahr-ı Sefid canibine irsali murad eylediği beyanıyla müruruna mümanaat olunmamak hususu Rusya Devleti’ninder-Aliyyemde mukim fevka‘l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi‘l-hayr tarafından bundan akdemce lede‘l-inhâve‘l-istida zikr olunan âhen-i hâmın donanma-yı hümayunuma lüzumu keyfiyeti rical-i devlet-i aliyyemden tersane-i amirem emini Seyyid Mehmed Vahid dâme meciduhudan isti‘lâm olundukda keyfiyeti liman reisinden lede’s-su‘âl ahen-i mezkurun donanma-yı hümâyûnuna lüzumu derkâr ise de bahası alî olduğundan

tersane-i amireme alı vermeyeceğini haber verdiğini ilam itmekle ilamı mücebince sâlifü'z-zıkr bin kantar âhen-i hâmin iki yüz kantarını (yazılmamış) nâm reisin kayığıyla Bahr-ı Sefide irsali murad eyledikde bu defa elçi-i mûmâileyh memhur arzuhaliyleinhâ ve ruhsatı hâvî emr-i şerifim sudurını istida itmekle sen ki gümrük emini mûmâileyhsin tarafından bitmiş tezkiresi âhz ile mârü'l-beyân bin kantar âhen-i hâmin yalnız iki yüz kantar âhen-i hâmin mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi siz ki gümrük emini ve Mevlana ve dizdaran-ı mûmâileyhümsüz zıkr olunan iki yüz kantar âhen-i hâm Rusya memâliği mahsûlâtı olduğu ve tâcir-i mersumun malı idüğü muvafık-i nefsü'l-evâmir olduğu halde mürurına mümanaat olunmamak ve bu vesile mikdar-ı mezkurdan ziyade imrarına ve memalik-i mahrusam hasılatından olan âhen-i hâmin nakline irade-i ruhsatdan ittika ve mübaadet olunmamak bâbında. Fi Evahir Şevval sene 1227

Numara: 492

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma (yazılmamış) tâcir-i mersumun âhen-i hâminin iki kantarın mürurı için

Numara: 493

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma (yazılmamış) tâcir-i mersumun âhen-i hâminin yüz elli kantarın mürurı için

Numara: 494

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma (yazılmamış) tâcir-i mersumun âhen-i hâminin yüz elli kantarın mürurı için, ber-vech-i muharrer

Numara: 495

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma (yazılmamış) tâcir-i mersumun âhen-i hâminin yüz kantarı için, ber-vech-i muharrer

Numara: 496**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhüma (yazılmamış) tâcir-i mersumun âhen-i hâminin yüz kantarı için, ber-vech-i muharrer

Numara: 497**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhüma (yazılmamış) tâcir-i mersumun âhen-i hâminin yüz kantarı için, ber-vech-i muharrer

Sayfa no: 100**Numara: 498**

Der-sa‘âdetimden zikr-i atî mahallere varınca yol üzerinde vâki‘ kazaların kuzât ve nevvâbına ve voyvodegân ve serdaran ve iskele ümenası ve cizyedaran vesair zabitana hüküm ki;

Rusya Devleti’ninbi’l-fi’il müsteşarlarından Kont Moçifo nâm beyzade ıyal ve ahmal ve etfâliyle bu defa der-sa‘âdetimden bahren Zanta Ceziresine ve andan dahi Siciliyateyn canibine ‘azîmete murad eylediğinden bahisler beyzade-i mersum der-sa‘âdetimden bahren zikr olunan mahallere varınca esnayı râhda muhalif-i hava cihetiyle her hanginizin taht-ı hükümet ve kazasına dahl olursa hilâf-ı şurut-u ahidname-i hümayun cizye vesair virgü mutalebesiyle kimesne tarafından taaddi ve rencide itdirilmeyüb himayet ve siyaneti ve esbab-ı emniyetinin istihsaliyle amînen ve salimen savb-ı maksuda irsali vesailinin istikmaline ihtimam ve dikkat eylemeniz bâbında siz ki kuzat ve nevab vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim

sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi kıdvatü ümerâi'l-milleti'l-Mesîhiyye Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikab-ı hümayunuma takdim eylediği memhûr arzuhaliyle istida itmekle vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi beyzade-i mersum ıyal ve ahmal ve etfaliyle der-sa'âdetimden bahren zıkr olunan mahallere varınca esna-yı râhda muhalif-i hava sebebiyle her hanginizin cezire-i hükümetinde vâki' mahallere dahl olursa hilâf-ı ahidname-i hümayun cizye mutalebesi vesair virgü tekflifiyle kimesne tarafından taaddi ve rencide olunmayub himayet ve siyanet olunarak amînen ve salimen savb-ı maksuda imrar ve irsali hâlâtının istikmaline ihtimam ve dikkat ve hilâf-ı ferman vaz' ve tecvizden ittikâ ve mübaadet olunmak bâbında. Fi evahir Receb sene 1228

Numara: 499

Bir sûreti

Der-sa'âdetimden Kafşa cihetine varub gelince vâki' hükkam-ı vesaire

Rusya reayasından Anastasio Zafto nâm rusyalu ehl ve iyaliyle li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden Kafşa cihetine varub gelince ası gibi yol emri. Fi evail Şaban sene 1230

Numara: 500

Bir sûreti

Rusya reayasından İstavro Nikolav nâm rusyalu li-ecli's-masaliha der-sa'âdetimden Farne'ye ve andan Mora'da vâki' sair mahallere varub gelmek murad itmekle bermutad yol emri. Fi evahir Rebiyyülevvel sene 1232

Mersumun Hacarosi Tolmacaf ve Kirkori Gosof ve Arakil Nikosof nâm Rusyalularına verilen iki kıt'a evamir mahaline gitmediği ahbar olduğundan ve tarihi atık idüğünden tebdil olunmuşdur. Fi evail Rebiyyühahir sene 1232

Numara: 501

Marfasimo Nova, Akolina İvanova Popolo nâm nasraniyeler alâ tarikü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine 'azîmet itmeleriyle bir kıt'a

Manavas Asfadorof ve oğlu Agob nâm iki nefer Rusyalu li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kıt'a

Pitaro Vosomlof ve zevcesi Anna ve kızları Katherine ve Orokiya nâm nasraniyeler li-eclü'z-ziyare Kûdus canibine 'azîmet itmekle bir kıt'a yol emri. Fi evail Şevval sene 1231

Hacarosi Tolmacaf ve Kirkori Gosof nâm Rusyalular li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine 'azîmet murad itmeleriyle bir kıt'a. Fi evasıt Şevval sene 1231

Arakil Nikosof, Kûdus-ü Şerif canibine 'azîmet murad itmekle bir kıt'a.

Hristina Yafimova nâm nasraniye li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine 'azîmet itmekle. Fi evasıt Şevval sene 1231

İvan Maliotin, Ranil Lociyarof nâm Rusyalular li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine 'azîmet itmekle bir kıt'a. Fi evasıt Şevval sene 1231

Lukas nâm rahib li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine 'azîmet murad itmekle bir kıt'a. Fi evahir Şevval sene 1231

Elçi-i cedit istidasıdır

Numara: 502

İstopan Mazil, İvan, Zelko Gordeif, Vasili Dimitrif, İstepan Savilif nâm Rusyalular li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kıt'a.

Nikayey, Davud Nitkoviç nâm Rusyalular li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kıt'a.

Dimitrio Corcoviç, Godri Dimitriyif, Radiyon Vasiliyif, Nikolo Abacir, Saragle Benif nâm Rusyalular alâ tarikü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kıt'a.

Konoratio Radiyonof nâm Rusyalu li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kît'a.

Bohasi İstançolof nâm Rusyalu Domena nâm nasraniye, Yani Davud nâm Rusyalu, Mariya nâm nasraniye, Kiryaci Enzolof nâm Rusyalu li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kît'a.

Batkomonci, Corcio nâm Rusyalular li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kît'a.

Todoro Kolpalof nâm Rusyalu, Pana nâm nasraniye, Todori nâm Rusyalu li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerife bir kît'a.

İnacio Tapof, Civani Gavrilof nâm Rusyalular, Yona Simonova nâm nasraniye li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kît'a.

Ciorcio Batoviç nâm Rusyalu, İstopana nâm nasraniye, Hristo nâm Rusyalu nâm li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kît'a.

İvan Gloziya, Ciorcio Gloziya, Ancelu Papuci, Vahili Mariya, Corcio Dolda, Vahili Nedela, Hristo Gloziya, Pitaro Dolmacin nâm Rusyalular li-eclü'z-ziyare Kûdus-ü Şerif canibine bir kît'a. Fi evahir Şevval sene 1231

Aşağıda başka suret çekilüb tahrir olunmuştur.

Sayfa no: 101

Numara: 503

Husus-u mezbur için Edirne ve Sakız ve Haleb ve Mısır taraflarına fî evasıt Rebiyyülevvel sene 1229 tarihinde evamir-i aliyye yazılmışdır.

İşbu kayd-ı mühimmet ... mukayyed olub tobrasında mahfuzdur

Boğaz hisarları nâibleri ve gümrükçü vesair zabitan zide kadruhuma hüküm ki;

Bi..... Teala saltanat-ı seniyyemle Rusya devleti beyinde bir müddetden berü tekevvün eden muhasama ve muadilat mübeddil-i hüsn-i müsâleme ve müsâfât olmuş olduğu bundan akdemce memalik-i mahrusamda kâin bi'l-cümle mahallerde evamir-i aliyyem neşriyle ilam ve işâ'at kılınmış ve devlet-i aliyyemle Rusya devleti beyinde bin yüz doksan yedi tarihinde mün'akid olan ticaret muahedesinde münderiç olan şerait bu defa in'ikâd-pezir olan musâlaha ahitnamesiyle te'yîd ve tasdik kılınmış (silik) bu esnada bazı mahallerde ve hususiyla boğaz hisarlarında muahede-i mezkurenin feshine zehâb ile muahedenin hâvî olduğu şeraite münâfî Rusya tüccârına emr-i ticaretlerinde rencide olunmakda olduğu Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr tarafından inhâ ve ol bâbda emr-i şerîfim sudurını istida olunmuş olup maa' haza muahede-i mezkure münfesih olmayub saltanat-ı seniyyemle devlet-i müşârünileyha beyinde akd olan mer'î ve mu'teber olduğuna binaen hâvî olduğu kâffe-i şeraitin icrası lazıme-i müsâlemeden olmakla ilamen ve efhamen rikâb-ı müstetâbımdan işbu emr-i şerîfim ısdar ve irsal olmuştur imdi devlet-i müşârünileyha ile mukaddema mün'akid olan muahede-i mezkure bu defa dahi ibkâ ve te'yîd kılındığına mebni hâvî olduğu şeraitin harf be-harf icrasıyla beyne'd-devleteyn derkâr olan merasim-i dosti ve muvâlât ve lazıme-i safvet ve Müceb-i hâlâtın istihsaline ikdâm ve dikkat eylemeniz irade-i seniyyem muktezasından idüğü ve bu husus lazım gelen mahallere dahi başka başka evamir-i aliyyem neşriyle tenbih ve te'kîd kılındığı siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete ihtimam ve dikkat ve hilâfından mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evahir Rebiyyülevvel sene 1228

Numara: 504

Bir sûreti

Dergâh-ı alî kapucı başlarından İzmir voyvodası ve gümrükçüsü dâme meciduhümâya ve İzmir naibine vesair zabıtane, ber-vech-i muharrer

Numara: 505

Bir sûreti

Sisam adası naibine ve voyvodasına ve gümrükçüsüne vesaire, ber-vech-i muharrer

Numara: 506

Bir sûreti

Kıbrıs ceziresinde vâki' hükkâm ve gümrükçü vesaire, ber-vech-i muharrer

Numara: 507

Bir sûreti

Santoron ceziresi naibine ve voyvoda ve gümrükçü vesaire, ber-vech-i muharrer

Numara: 508

Bir sûreti

Kuşadası naibine ve voyvoda ve gümrükçü vesaire, ber-vech-i muharrer

Numara: 509

Bir sûreti

Mora ceziresinde vâki' hükkâm ve gümrükçü vesaire zabıtane, ber-vech-i muharrer

Numara: 510

Bir sûreti

Eflak voyvodasına, ber-siyâk-ı sabıka

Numara: 511

Bir sûreti

Boğdan voyvodası Kalmaki beyzâde İskerar voyvoda hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayra, ber-vech-i muharrer

Numara: 512

Bir sûreti

Ruscuk naibine sevâhil-i Tuna’da vâki’ vesair hükkâm ve gümrükçü vesaire zabıtana, ber-vech-i muharrer

Numara: 513

İşbu kayd sehve mebni kaydı olunub İngiltere kayd olunmuştur

Gümrük emini ağa

İngiltere tüccârı biriyle memalik-i mahrusaya tevârrüd iden Hind ve İngiliz rişte-i penbesi kesret üzere vürdu itmekle ol tarafdanda memalik-i mahrusa mahsûlünden olan rişte-i penbenin

Sayfa no: 102

Numara: 514

Te’kîdi hâvî iki kıt’a evamir yazılmışdır. Fi evâil Cemaziyyevvel sene 1229

Asitane-Aliyyemden berren re’s-i hududa varunca yol üzerinde vâki’kuzât ve nevvâba ve ayan vesairr zabıtana hüküm ki;;

Der-sa’âdetimden berren re’s-i hududa ve re’s-i hududdan der-Aliyyemde iyâb ve zehâb iden Rusya Devleti’ninulaklarının tahsîl-i emniyyet ve selâmetleri için mahûf olan mahallerde yanlarına ücret-i mu’tâdesiyle cebelü neferâtı ta’yîn ve hilâl-ı râhda muhâfız ve himâyet olunarak gidişte ve gelişte mashûben bi’s-selâm savb-ı maksûdlarına îsâlleri husûsuna ikdâm ve dikkat olunmak bâbında emr-i şerîfim sudûrunu Rusya Devleti’ninâsîtâne-i Aliyyemde mukîm fevka’l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr bâ-takrîr istid’â eylediğine binâen vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi siz ki mevlânâ ve

sâir mûmâileyhümsüz beyne'd-devleteyn derkâr olan silm ve muvâlât muktezâsı üzere Rusya Devleti'ninberren re's-i hudûddan der-Aliyye ve

der- Aliyyemden re's-i hudûda âmed-şüd eden ulaklarının esnâ-yı râhda münâfî-i şürût-ı musâfât kimesne tarafından vechen mine'l-vücûh îsâl cevri taaddî birle meks ü tevkîflerine ve adem-i emniyetlerini mûceb hâlât vukû'una bir dürlü rızâ-yı hidivânem olmayub mashûben bi'l-emn iyâb ü zehâbları matlûb-ı şâhânem idüğü ma'lûmunuz oldukda Rusya ulakları her kangınızın taht-ı kazâsına dâhl olur ise istihsâl-i esbâb emniyetlerine dikkat ve mahûf olan mahallerde ücret-i mu'tâde ile ehl-i İslâmdan iktizâ eden cebelülerin derhâl ta'yîn ve terfikiyle esnâ-yı râhda muhâfaza ve himâyet olunarak gidişde ve gelişde adem-i emniyetlerini müstelzim hâlâtın def' u ref'ine bi'l-ittifâk sa'y-ı behemahâl ile amînen ve sâlimen savb-ı maksûda isâllerine bezl-i vüs' u dikkat eyleyesiz şöyle ki mugâyir-i tenbîh-i şâhânem ulakların cebelüye intizâren her ne mahalde meks ü tevkîfleriyle umûr-ı müsta'celenin pesmânde-i ukde-i te'hîr olmasına irâde-i ruhsat ve muhâfazaları emrinde dikkat olmadığı inhâ ve aşîkar olmak lâzım gelür ise özü ü illetiniz karîn-i isgâ olmayub mu'âteb olacağınız muhakkaktır ana göre mûceb-i emr-i alişanım üzere amel ve hareket eylemeniz bâbında. Fi evasıt Rebiyyülevvel 1228

Numara: 515

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma başka başka üç kıt'a ber-siyâk-ı sabıka

Numara: 516

Vekâlet emri

Mesfurun terk hizmetinde aher müste'menin vekaleti için fermân-ı alî yazılmışdır. Fi evahir Receb 1229

Haleb mollâsına hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma arzuhâl gönderüb Rusya devleti tarafından lazım görülecek âmme-i mevâki'de konsolos ve konsolos vekillerinin tayinine devlet-i aliyyemiz caniblerinden ruhsat verilüb dost olan sair devletin konsolosları itibar olundukları gibi merkumların dahi muteber tutulalar deyü Rusyaluya itâ olunan ahidname-i hümayunumda münderiç olduğuna binaen medine-i Haleb'e âmed-şüd iden Rusya tüccarı ve adamlarının vukû'-bulan umur ve hususlarını rüyet kılınmak üzere konsolos tayin oluncaya değin konsolos vekili tayin lazımden idüğüne binaen Mösyö Piçbono nâm moskov konsolos vekili nasb ve ta'yîn olunduğundan bahisle ahidname-i hümayun şurutı mücebince medine-i Haleb'e âmed-şüd iden Rusya tüccâr ve adamlarının umurlarını rüyet iden konsolosluk vekaleti umurına hilâf-ı şurut-u ahidname-i hümayun aherden müdahale olunmamak ve himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını istida itmekle ahidname-i hümayun mücebince konsolos vekili nasb olunmak fermân olmağın imdi sen ki Mevlana-yı mûmâileyhsin ber-minval-i muharrer medine-i Haleb'e asl konsolos tayin oluncaya değin âmed-şüd iden Rusya tüccar ve adamlarının vâki' olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan müste'men-i mersum Mösyö Piçbono rüyet ve konsolosluk resmini ola geldiği üzere âhz idüb mugayyir-i emr-i alî vekaleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve sıyanet olunmak bâbında. Fi evahir Rebiyyülahir 1228

Mühimme defterine dahi kayd olunub buyrulduşı tobrasında mahfûzdur

Numara: 517

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından Bahr-ı Sefid Boğazı muhafızı Mir Hüseyin dâme meciduhuya ve Boğazhisarları naiblerine hüküm ki;

Bundan akdem karargâr-i nizâm olduğu üzere memalik-i mahrusamda vâki' mahallerden bayrakı ve müste'men sefainine fakat kayığıyla rına habbe-i vahibe zahîre verilmemesi ve müste'men sefainiyle Bahr-ı Sefid boğazından dane-i hardal kaçırılmamaıs ve ber-takrib ubur-ı (silik) zahîre humûle siyle muhavvel Bahr-ı Sefid boğazına vurud iden sefain ecliyesinin müruruna kat'an ruhsat ve cevaz verilmeyüb

ber-müceb-i nizâm muhavvel olan zahîre çıkarulub aher sefineye tahmilen der-sa'âdetime gönderülüb sefinesine tutmasını hususı sen ki mir-i mûmâileyhsin mukaddem ve muahhar evamir-i şerifem ısdar ve tisyarıyla sana tenbih ve iş'âr kılınmış ve der-sa'âdetimde zehairin eşedd lüzumuna mebni zahîre ile muhavvel olarak Rusya diyarından vurud iden sefainin Halic-i İstanbul'da tevkif ve humûle leri anbar-ı amireme teslim ve rayic-i vakt

Sayfa no: 103

Üzere bahaları eda ve teslim olunmakda ise de bu defa yalnız der-sa'âdetimde ikamet üzere olan Rusya devleti elçisi ile bi'l-müzakere mukaddema rabt ve karar olan fiyatdan beher kilede birer gurusunu tenzil ile nizama rabt ve tevsik olunarak ba'de ez-în hinta ve şa'ir ve ecnâs-ı havyar ile muhavvel olarak el-hâletü hazihi Halic-i İstanbul'da ve Bahr-ı Siyah Boğazında bulunan ve bundan böyle Rusya diyarından vurud iden Rusya tüccar sefainin cümlesi humûle lerinin nısfını anbar-ı amireme teslim ile rabt olunan fiyatdan akçelerini ber-vech-i peşin olmak ve ba'dehunun sefinelerde kalacak nısf-ı aherinin kemiyetini ba'de't-tayin diledikleri mahale isal eylemek üzere Rusya devleti elçisisine resmen takrir verilmiş ve ol makule Rusya tüccar sefaini kapudanlarına ber-mu'tâd verile gelen izn-i sefine evamirinden maada sefinelerinde kalacak nısf-ı aher zahîrenin mikdar ve kemiyetine mübeyyin başka evamirin itasını ve zahîre müteallik verilen fermanı rû'asâ-yı sefain tarafına teslim kılınması dahi karar verilmiş olmakla fimâ ba'd ol makule Rusya tüccar sefaini Rusya memaliği mahsulatından olmak üzere zehair ile muhavvelen der-sa'âdetime lede'l-vurud ber-müceb-i nizam kat' olunan fiyat ile nısf humûle leri anbar-ı amireme lede't-teslim sefinelerde kalacak nısf-ı aherinin mikdar ve kemiyetini mübeyyin sefain kapudanlarının yedlerine verilen evamir-i aliyyem ile Bahr-ı Sefid boğazına lede'l-vurud ancak zehairin mikdarını mübeyyin yedlerinde olan evamir-i aliyyeyi ahz ve battalda hıfz için der-sa'âdetime takdim ve sefain kapudanlarının ber-mu'tâd yedlerinde olan izn-i sefain evamiri müceblerince imrarlarına mübadiret eylemek fermanım olmağın ilamen ve efhâmen divan-ı hümayunumda mahsûsan işbu emr-i şerîfim ısdar ve (yazılmamış) ile irsal olunmuşdur imdi ba'de ez-în Rusya sefaini Rusya memaliği mahsulatından olmak üzere zehair ile muhavvelen der-sa'âdetime

vurudlarında ber-müceb-i nizam kat' olunan fiyat ile nısf humûle leri anbar-ı amireme ba'de't-teslim ber-mu'tâd alacakları izn-i sefain evamirinden başka sefinelerinde kalacak nısf-ı aherinin mikdarını mübeyyin sefain kapudanlarının yedlerine verilen evamir-i aliyyem ile ve kapudanlarının ber-mu'tâd yedlerine verilen izn-i sefain evamiri müceblerince sefinelerinin imrarlarına mübadiret eylemek matlub-ı kat'-i padişahanem idüğü malumun olmakda ber-vech-i meşruh amel ve harekete mezîd-i i'tinâ ve dikkat ve hilâfı vaz'ı tecvizden tevakki ve mübaadet eyleyesin ve sen ki naibler mûmâileyhümsüz sen dahi müceb-i emr-i şerifimle amel ve hareket ve hilafından hazer ve mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evail Rebiyyülahir 1228

Numara: 518

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlarından Bahr-ı Sefid Boğazı muhafızı Mir Hüseyin dâme meciduhuya hüküm ki;

Zahîre muhmulesiyle muhavvel düvel-i ecnebiye sefaininden hiçbir sefinenin Akdeniz boğazından salıverilmemesi hususı mukaddema nizama rabt olunmuş ve der-sa'âdetimden ecnas-ı zehairin lüzumuna menbi bu defa der-sa'âdetimde mukim yalnız Rusya devleti elçisiyle bi'l-müzakere Halic-i sârü's-saltanatü's-seniyyemde tevkif olunub mevcut bulunan ve bundan böyle Rusya iskelelerinden hinta ve şair ve ecnas-ı havyar ile muhavvelen der-sa'âdetime vurud iden Rusya tüccar sefinelerinin cümlesi mukaddema rabt olunan fiyattan beher kilede birer gurus tenziliyle humûle sinin nısfını anbar-ı amireme teslim eylemek şartıyla aherini diledikleri mahale götürmek üzere yeddine verilecek başka izn-i sefine emri mücebince boğazdan imrar olunmak üzere bu defa yalnız Rusya elçisi mûmâileyh ile nizama rabt olunmuş olduğundan mebni sen ki muhafız-ı mûmâileyh sana hitaben diğer emr-i alışanım ısdar ve tisyar olunmuş Rusya kapudanlarından Biliç ve Haromani ve Koşandinon ve Zakorof nâm dört nefer kapudanlar râkib oldukları dört kıt'a Rusya tüccar sefineleriyle Akdeniz boğazına lede'l-vurud sefain-i merkume derunlarında zehair olduğu ihsan olunmuş olduğundan ber-müceb-i nizam sefain-i merkume tarafınızdan yoklanmak murad olunmuş ve kapudanan-ı mersumun sefain-i merkumenin yoklanmalarını razı olmamış olduklarından sefain-i merkume tevkif olunmuş idüğü hususı bundan akdem tarafından izbâr-ı şevket-kararıma tahrir ve iş'âr kılınmış ise

de Rusya tüccar sefineleri bundan sonra humûle lerinin nısfını anbar-ı amireme teslim etmek üzere nizama rabt olunmuş ve fiyat-ı sabıkasından beher kilede birer gurus tenzil kılınmış olduğundan zikr olunan dört kıt'a sefinelerin yedlerinde olan izn-i sefain evamir-i şerifesi müceblerince Bahr-ı Sefid canibine imrarları hususuna müsaade-i seniyyem şâyân kılınmasını Rusya devleti elçisi mûmâileyh mahsusça istida olunmuş olmakdan nâşî sefain-i merkume bu ana kadar mürur itmeyüb el-hâletü hazihi boğazda mevcudlar ise vusul-ı emr-i alışanımda Bahr-ı Sefid canibine ısdarları hususuna mübadiret eylemek fermânım olmağın ilamen ve efhâmen işbu emr-i şerîfim ısdar ve (yazılmamış) ile irsal olunmuştur imdi sefain-i merkume el-hâletü hazihi mürur itmeyüb boğazda mevcudlar ise vusul-u emr-i alışanımda kat'an te'hîr ve tevkif itmeyüb Bahr-ı Sefid canibine imrarları hususuna mübadiret ve esamisi münderiç bu dört kıt'a Rusya sefinelerinden maada zahîre humûle siyle muhavvel olarak Rusya vesair kangî müstamen sefinesi olursa olsun madam ki yedinde zahîresinin nısfı anbar-ı amireme teslim edildiğini müş'ir başkaca izn-i sefine emri olmayan sefinenin mürurına irade-i ruhsatdan tevakki ve mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Rebiyyülahir 1228

Sayfa no: 104

Numara: 519

Bahr-ı Siyah'da İrun nâm mahalin tâbî' olduğu kazanın kadısına hüküm ki;

Bu esnada Hocabey İskelesinden eşya-yı mütenevvî'a ile muhavvelen asitâne-i sa'âdetim tarafına 'azîmet üzere olan bir kıt'a tüccar sefinesi rûy-ı deryada furtuna zuhuruyla Karadeniz'in Anadolu yakasında vâki' İrun nâm mahalin pişgâhında karaya düşüb şikest olduğu beyanıyla sefine-i merkumede mevcud humûle ile sefine-i mezkure edavatının tahlisine muavenet olunarak kabzına memura teslim ve hilâf-ı ahidname-i hümayun bir dürlü resm ve virgü mutalebesiyle rencide olunmamasına dikkat olunmasına dikkat olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdîm eylediği memhûr takrîriyle istida itmekle ahidname-i hümayunumda mahfuza ahidname-i hümayun

kuyudatına müracaat olundukda Rusya reayası mallarıyla ve bazen dahi sefineleri ile ticaret idüb eğer fırtunadan gemileri kumsal olan bir sığ veyahut sahil-i deryaya ilkâ olunursa valiler ve kadılar vesair zabitan anlara ianet ve kazazede olan sefineden halas bulan bi'l-cümle emval ve eşyalar anlara bilâ-muhalefete eda ve teslim eyleyeler deyü Rusyaluya itâ olunan ticaret ahitnamesinin dördüncü maddesinde mûnderiç ve mestur olduğuna binâen ahidnâme-i hümayun şurutı mücebince amel ve hareket olunmak fermanım olmağın imdi sen ki naib-i mûmâileyhsin vusul-u emr-i şerifimde kazazde olan sefine ve humûle ve edavat-ı merkumenin tahlisiyle kabzına memura itâ ve teslimi hususuna muavenet ve müzâhiret olunmak mukteza-yı ahid ve şurut idüğü ve hilâf-ı ferman ve mûnâfi-i ahid ve şurut kimesne tarafından resm ve virgü mutalebesiyle cevır ve ezâ vuku'ına ve humûle ve edavat-ı merkumenin ber-hilâfi kimesne yeddinde ketm ve ahf olduğuna rıza-yı aliyyem olmadığı malumun oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve icra-yı levazım-ı dosti ve müsâfâta dikkat ve hilafından ittikâ ve mübaadet olunmak bâbında. Fi evahir Rebiyyülahir sene 1228

Numara: 520

Karadeniz'e humûle li izn-i sefine sûretidir

Dergâh-ı mu'allâm kapucı başlılarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve liman nazırı (yazılmamış) zide meciduhuya ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü emini (yazılmamış) zide kadruhumâya hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma mühürlü arzuhal gönderüb bu defa Rusya kapudanlarından Cerasimo Foka nâm kapudan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine elçi-i mûmâileyh tarafından takdim olunan mamulün-bih defter mantukunca tahmil eylediği yüz on kantar akgünlük ve iki yüz kantar kuru üzüm ve elli kantar zeytin ve elli kantar hurmanın icab eden resm-i gümrüğünü tamam eda ve yeddinde mamulün-bih memhur eda tezkiresi ba'de'l-ahz humûle -i mezbureyi li-ecli't-ticare Rusya memleketine nakl için Bahr-ı Siyah tarafına tarafına 'azîmet murad eylediğın inhâ ve ber-müceb-i şurut-u muahede

sefine-i merkumenin eşya-yı mezbure ile Bahr-ı Siyah canibine ‘azîmete mümanaat ve tevkif olmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida ve sefine-i merkumenin zikr olunan humûle si defteri divan-ı hümayunum kaleminde hıfz ve ibka olunmakla ber-mukteza-yı şurut-u muhaahede sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun râkib olduğu sefine-i merkumenin humûle -i mezkuresiyle Bahr-ı Siyah’a mürurına ruhsat ita eylesin ve siz ki liman nazırı ve kavak ustası ve gümrükcü mûmâileyhumsiz kapudan-ı mersum eşya-yı merkume ile muhavvel olduğu bir kıt’a Rusya tüccar sefinesiyle boğaza hîn-i vürudunda yeddine ita olunan işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba’d-e’n-nazar humûle si olan mâru’z-zikr eşyanın icab eden gümrüğünü tamamen eda eylediğini müş’ir yeddinde mamulün-bih memhur eda tezkiresi olduğu suretde resm-i gümrük mutalebiyesi iktiza itmemekle ber-müceb-i ahidname-i hümayun üç yüz akçe selamet resmini alduktan sonra mükerrer gümrük ve yetirme nâmı ve ziyade selamet akçesi ve aher güna resm mutabelesiyle mugayer-i şurut-ı muahede taaddi ve rencide olunmakdan mücanebet ve salimen imrarına mübadiret ve sefine-i mezbure melahları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğına şübhe âriz olursa yoklanub madamki derununda devlet-i aliyyem reayası bulunmaya kat’an tevkif olunmayub ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve sıyanet olunmak bâbında. Fi evâil Cemaziyyevvel sene 1228

Numara: 521

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavakına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Kiriya Foka nâm kapudan bir kıt’a Rusya tüccar sefinesine tahmilen yüz kantar meyvesinin ve yedi sandık lüle ve altmış kantar sirke ve yüz kantar akgünlük ve dokuz kantar zamk ve on dört kantar turunc ve on üç kantar toz şekeri ve on altı kuru turunc ve yirmi beş kantar badem ve elli kantar zeytün Bahr-ı Siyah’a imrarı için, ber-vech-i muharrer. Fi evâsıt Cemaziyyevvel sene 1228

Sayfa no: 105

Numara: 522

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırı ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Andriya Zinadro nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen yüz altmış altı varul kök boya ve on beş varul ceviz ve kırk beş varul usfurun Bahr-ı Siyah'a imrarı içün, ber-vech-i muharrer. Fi evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Numara: 523

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Cozepe Ozsaki nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen otuz sandık limon ve otuz tobra badem ve on varul limon suyu ve on varul şeker ve elli kantar badem ve yüz kantar kuru üzümün Bahr-ı Siyah'a imrarı içün ber-vech-i muharrer. Fi evâsıt Cemaziyyelevvel sene 1228

Numara: 524

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Civani Delsima nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahminen yirmi sekiz bin limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için, kezalik. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 525**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Ciorcio Pana nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahminen bin kantar harnub ve on beş bin kıyye (silik) ve on bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için ber-vech-i muharrer. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 526**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Damiano Madoki nâm kapudan yirmi bin aden limon ve beş bin vukıyye badem ve altı bin vukıyye sirkenin Bahr-ı Siyah'a imrarı için ber-vech-i muharrer. Fi evâil Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 527

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Matiyo Bilikoviç nâm kapudan kırk üç kantar akgünlük ve kırk dört kantar mazının Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 528

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Civani Ciorisiç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen iki yüz kantar hurma ve otuz iki kantar usfur ve altmış bir kantar kuru üzüm ve yüz kırk kantar akgünlük ve altı yüz kantar siyah üzüm ve iki yüz kantar kırmızı üzüm ve yüz kırk sekiz kantar hurma ve altmış kantara akgünlük ve yetmiş dört kantar badem ve otuz kantar akgünlüğün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 529

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Ciod Rakopolo nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen sekiz yüz kantar kuru üzüm ve sekiz bin vukıyye limon suyu ve bir varul akgünlüğün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Sayfa no: 106

Numara: 530

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Sava Mankoviç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen sekiz yüz otuz kantar kuru üzüm ve doksan kantar akgünlük ve üç yüz otuz beş kantar usfur ve yüz elli beş kantar kırmızı üzün ve on dört kutı kuru üzümün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 531

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Cıvani Patroviç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen dokuz bin sekiz yüz vukıyye sirke ve altı bin beş yüz vukıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 532

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Matiyo Pitkoviç nâm kapudan bir [kıt'a] Rusya tüccar sefinesine tahminen kırk üç kantar akgünlük ve kırk dört kantar mazının Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 533

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Harasimova Batici nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahminen yirmi beş bin vukıyye limon suyu ve sekiz yüz sandık limon ve iki bin vukıyye sirkenin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 534

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Luka Asrilarıç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahminen yüz kantar limon suyu ve doksan altı kantar sirkenin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 535

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Atanasiodi Corcio Petrokolo nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahminen dokuz yüz kantar kuru üzümün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 536

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Civani Nikolayaviç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen beş yüz kantar harnub ve altı bin kıyye limon suyu ve iki bin vukıyye sirkenin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 537

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Hristo Kormiliç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen yirmi üç bin altı yz vukıyye limon suyu ve yüz otuz zenbil mantar ve seksen yedi çuval penbe-i ham ve yirmi üç denk rişte-i penbe ve otuz varul hurmanın Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Sayfa no: 107

Numara: 538

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Nikolo Poyakoviç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen bin beş yüz kantar limon suyu ve dört yüz otuz kantar siyah kuru üzüm ve otuz kantar günlüğün Bahr-ı Siyah'a mürur için. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 539

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Nikola Hanado nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen bin kantar harnub ve on beş bin vukıyye limon suyu ve iki yüz kantar kara günlük ve iki yüz kantar siyah kuru üzümün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 540

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Anastasio Vlasopolo nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen dört yüz altmış dört kantar penbe-i hamın Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 541

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Civani İskolobani nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen sekiz bin vukıyye limon suyu ve iki yüz kantar zeytün ve yüz elli kantar duhan ve almış kantar bademin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 542

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Corcio Morkonio nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen on beş bin vukıyye limon suyu ve beş yüz kantar harnubun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 543**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Corcio Kalifa nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen on bin vukıyye limon suyu ve beş yüz kantar harnub ve beş yüz kantar kuru üzümün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 544**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından İspiririon Siciliyano nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen iki yüz kantar harnub ve iki bin vukıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1228

Numara: 545**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Corcio Mavromani nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen otuz bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâil Receb sene 1228

Numara: 546

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Andriya Arolopolo nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen yirmi beş bin vukıyye limon suyu ve altı yüz kantar kurum ve yüz aded kutı duhanın Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâil Receb sene 1228

Sayfa no: 108

Numara: 547

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Haralambo Mosori nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen yirmi dört bin altı yüz kırk vukıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâil Receb sene 1228

Numara: 548

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Panagi Masandi nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahminen iki yüz kantar kuru üzüm ve yüz kantar hurma ve on bin vukıyye sirkenin Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâil Receb sene 1228

Numara: 549

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından İstavro Varofa nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahminen yedi bin vukıyye limon suyu ve yedi yüz elli kantar harnubun Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâil Receb sene 1228

Numara: 550

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Hristo Forsadorna nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahminen iki yüz on kantar kahve-i Efrencinin Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâsıt Receb sene 1228

Numara: 551

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Civani Vosora nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahminen dört yüz kantar kuru üzüm ve on vukıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâsıt Receb sene 1228

Numara: 552

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Pitro Panago nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen bin kantar harnub ve yedi yüz kantar kuru üzüm ve on bin vukıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Receb sene 1228

Numara: 553

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Aleksandır Nakisenoviç nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen beş yüz kantar harnub ve yirmi sekiz bin vukıyye sirke ve on bin vukıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için.

Numara: 554

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Mara Foçımara nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen sekiz yüz kantar harnub ve on beş bin vukıyye limon suyu ve iki yüz kantar siyah kuru üzümün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Receb sene 1228

Sayfa no: 109

Numara: 555

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Panago Pikardopolo nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine dört bin beş yüz kıyye kırmızı rişte-i penbe ve iki bin beş yüz kırk kıyye beyaz rişte-i penbe ve iki yüz elli kantar penbe-i ham ve yirmi bir bin dört yüz kıyye limon suyu ve elli kantar kahve-i Efrenc ve yetmiş beş kantar toz şekeri ve altmış dört kantar usfurun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Receb sene 1228

Numara: 556**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Todor Filimo nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen beş bin vukıyye sirkenin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâhir Receb sene 1228

Numara: 557**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Şarl Trolde nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen kırk dokuz bin vukıyye limon suyu ve yirmi bin vukıyye sirkenin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâil Şaban sene 1228

Numara: 558**Bir sûreti**

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Civani Losic nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen iki yüz on sekiz kantar akgünlüğün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Şevval sene 1228

Numara: 559

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Simion Sabalisic nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen beş yüz kantar harnub ve sekiz bin sirkenin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Şevval sene 1228

Numara: 560

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından İspiririon Coranoviç nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen yetmiş bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evâsıt Şevval sene 1228

Numara: 561

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Livakime Grihtako nâm kapudan tüccar sefinesine tahmilen beş yüz kantar hurma ve beş yüz kantar zeytün ve yedi yüz kantar kuru yemiş ve yüz elli kantar duhanın Bahr-ı Siyah’a [imrarı için]. Fi evâsıt Şevval sene 1228

Numara: 562

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından İstefano Noseni nâm kapudan tüccar sefinesine tahmilen üç yüz on iki kantar akgünlük yüz yetmiş sekiz kantar badem ve on bir varul ve yirmi sekiz varul lüle vukıyye ve elli altı kantar usfur ve bir sanduk afyon ve elli kantar duhan ve yirmi bir aded tahtanın Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâsıt Şevval sene 1228

Numara: 563

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Andre Drakopolo nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen dört yüz kantar kuru incir ve üç yüz kantar kuru üzümü Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâhir Şevval sene 1228

Numara: 564

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Papas Kondori nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen beş yüz kantar limon suyu ve yüz elli kantar kuru üzüm ve bin beş yüz kantar harnubun Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâhir Şevval sene 1228

Numara: 565

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Korod Resia Niko nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen elli beş kantar badem ve iki yüz elli kantar kırmızı üzümün Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâhir Şevval sene 1228

Sayfa no: 110

Numara: 566

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Efte Oreflenof nâm kapudan Rusya tüccar sefinesine tahmilen iki kantar kuru üzümün Bahr-ı Siyah’a imrarı için. Fi evâhir Şevval sene 1228

Numara: 567

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Petro Konorga nâm kapudan bir kıt’a Rusya tüccar sefinesine tahmilen bin iki yüz otuz dört kantar kırmızı üzüm ve yirmi sekiz kantar

badem ve beş yüz kantar kuru incir ve yüz yetmiş dokuz kantar akgünlüğün Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 568

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Anastasio Facasi nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen üç bin beş yüz yirmi altı kantar kuru üzüm ve incirin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 569

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Marko Recini nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen bin beş yüz kantar kuru üzüm ve yüz sandık limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 570

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Civani Yankoviç nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen kırk bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 571

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Haralambo Piri nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen dört yüz yirmi altı kantar kuru üzüm ve altmış kantar kuru incirin Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evasıt Zilkade sene 1228

Numara: 572

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Nikola Avkeni nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen iki yüz kantar limon suyu ve dört yüz elli kantar kuru üzüm ve iki yüz kantar harnubun Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evahir Zilkade sene 1228

Numara: 573

Bir sûreti

İstanbul gümrüğü eminine ve liman nazırına ve kavak ustasına ve hisar gümrüğü eminine;

Rusya kapudanlarından Panaben Komio Tagla nâm kapudan bir kıt'a Rusya tüccar sefinesine tahmilen altmış beş kantar akgünlük ve bin altı yüz üç kantar siyah kuru üzüm ve yüz yetmiş kantar kuru incir ve yüz doksan bir kantar kırmızı kuru üzüm ve bir kutı sakız ile Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evasıt Zilhicce sene 1228

Numara: 574

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından İstamani Kostantino nâm kapudanın sefinesinde mevcut bin kantar siyah kuru ile Karadenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 575

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Marko Avrabiç nâm kapudanın sefinesinde mevcut beş yüz kantar kuru yemişin Bahr-ı Siyah'a imrarı için ber-siyâk. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 576

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından İspiro Dendirino nâm kapudanın sefinesinde mevcut bin kantar kuru meyve ve iki yüz kantar duhan ile Bahr-ı Siyah'a imrarı için. Fi evasıt Rebiyyülahir sene 1229

Numara: 577

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Gabril Antonoviç nâm kapudanın sefinesinde mevcut dokuz yüz seksen kantar harnub ve on beş bin kıyye sirke ve on yedi bin kıyye limon suyu ile Karadenize ruhsatı şâmil. Fi evasıt Rebiyyülahir sene 1229

Sayfa no: 111

Numara: 578

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Anastasio Siopana nâm kapudanın sefinesine tahmil eylediği iki bin yüz otuz dokuz kantar siyah kuru üzüm

ve üç yüz elli altı kantar kırmızı kuru üzüm ve yüz altmış kantar akgünlük ve yirmi altı kantar usfur ve yüz beş kantar badem ile Karadenize ruhsatı şâmil. Fi evahir Rebiyyühahir sene 1229

Numara: 579

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından İskoloyeni nâm kapudanının sefinesinde mevcut üç yüz kantar siyah kuru üzümün Bahr-ı Siyah'a imrarı için

Numara: 580

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Rali Kolna nâm kapudanının sefinesinde olan otuz bin kıyye limon suyu ve iki yüz sandık limon ve yüz elli kantar badem ile Karadenize ruhsatı şâmil.

Numara: 581

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Andriya Kolala nâm kapudanının sefinesine mevcut iki bin sekiz yüz otuz altı kantar kuru üzüm ile incir ve yüz on iki kantar hurma ve otuz bir kantar badem ve doksan bir kantar akgümlük ile Bahr-ı Siyaha ruhsatı hâvî.

Numara: 582

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Damnobo Likardomolo nâm kapudanının sefinesinde mevcut iki bin altı yüz seksen iki kantar kuru üzüm ile incir ve on kantar hurma ile Bahr-ı Siyaha ruhsatı şâmil. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1229

Numara: 583

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Cerasimo Koraka nâm kapudanının sefinesinde mevcut beş bin kıyye limon suyu ve yüz kantar harnub ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 584

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani Kaçaini nâm kapudanının sefinesinde mevcut yirmi üç bin kıyye limon suyu ve dört yüz kantar harnub ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 585

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Vasili Masaf nâm kapudanının sefinesine mevcut on altı bin kıyye limon suyu ve dört yüz sandık portakal ve limon ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 586

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Okokri Liger Opolo nâm kapudanının sefinesinde mevcut sekiz yüz elli kantar harnub ve on bir bin beş yüz kıyye limon suyu ile Bahr-ı Siyaha. Fi evasıt Cemaziyyelel sene 1229

Numara: 587

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Corcio Proviç nâm kapudanın sefinesinde mevcud dört bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi evasıt Cemaziyyevvel sene 1229

Numara: 588

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Çipakomoko Patiye nâm kapudanın sefinesinde mevcud sekiz yüz yirmi kantar kuru üzüm ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 589

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından İlya Paltik nâm kapudanın sefinesinde mevcud bin elli yedi kantar kuru üzüm ve seksen yedi hurma ile Bahr-ı Siyaha.

Sayfa no: 112

Numara: 590

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani Molceviç nâm kapudanın sefinesinde mevcud dört yüz elli dört [kantar] kuru üzüm ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 591

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Hrsitodolo Azovrono nâm kapudanın sefinesinde mevcud bin üç yüz otuz kantar kuru üzüm ve sekiz kantar duhan ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 592

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Dimitrio İspasa nâm kapudanının sefinesinde mevcut bin beş yüz kantar kuru üzüm ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 593

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Corcio Hristoforo nâm kapudanının sefinesinde mevcut üç yüz elli kantar kurum üzüm ve altmış kantar kuru incir ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 594

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Vangeli Kohof nâm kapudanının sefinesinde mevcut yirmi beş bin kıyye limon suyu ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 595

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani Boriciç nâm kapudanının sefinesinde mevcut bin üç yüz seksen dokuz kantar kuru üzüm ve üç yüz seksen üç kantar kuru incir ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 596

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Haralambi Mosori nâm kapudanının sefinesinde mevcut beş yüz sandık limon ve kırk varul limon suyu ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Cemaziyyelevvvel sene 1229

Numara: 597

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Andriya Markopotolo nâm kapudanın sefinesinde mevcud üç yüz kantar kuru üzüm ve yirmi bir kantar kuru incir ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Cemaziyyevvel sene 1229

Numara: 598

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Cerasimo Siciliyano nâm kapudanın sefinesinde mevcud üç yüz kırk kantar harnub ve dört yüz elli kıyye duhan ve üç bin beş yüz elli kıyye limon suyu ve elli beş sandık limon ile Bahr-ı Siyaha imrarı için.

Numara: 599

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Pitaro Panago kapudanın sefinesinde sekiz yüz kantar servi ağacı ve üç yüz kantar limon suyu ve dört yüz sandık limon ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Cemaziyyevvel sene 1229

Numara: 600

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani Azdorono nâm kapudanın sefinesinde mevcud on bin kıyye limon suyu ve iki yüz kantar harnub ve sekiz aded limon ile Bahr-ı Siyaha.

Numara: 601

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Panain Mosori nâm kapudanının sefinesinde mevcut kırk bin kıyye limon suyu ve iki yüz kantar kuru üzüm ileBahr-ı Siyaha, ber-vech-i muharrer. Fi Evail Cemaziyyelahir sene 1229

Numara: 602**Bir sûreti**

Yine mûmâileyhüma Rusya reayasından Nikola Zafirato nâm kapudanının sefinesinde mevcut beş yüz on iki kantar incir ve altı yüz beş kantar kırmızı üzüm ve sekiz yüz otuz kantar siyah üzüm ve altmış sekiz kantar hurma ve yedi kantar mastaki ve bir sandık ağaç kanadıyla ile Bahr-ı Siyaha.

Sayfa no: 113**Numara: 603****Bir sûreti**

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Vasili Kiryakof nâm kapudanının sefinesinde üç yüz elli beş kantar kuru üzüm ve hurma ve (silik) kantar turuncu kabuğı ve seksen kantar badem ve otuz iki kantar duhan ile Bahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Annacio Perperoviç nâm kapudanının sefinesinde mevcut dört yüz seksen kantar kuru üzüm ve altı bin yedi yüz elli kıyye limon suyu ve yüz yirmi beş kantar harnub ve altmış seki sandık limon ileBahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Yani Mihail nâm kapudan sefinesinde mevcut sekiz yüz kantar siyah üzüm ve yirmi kantar kırmızı kuru üzüm ve incir ve iki bin üç yüz vukıyye duhan ve dört denk kırmızı rişte penbe ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evail Cemaziyyelahir sene 1229

Numara: 604

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani Aspotoli nâm kapudan sefinesinde mevcut yüz elli kantar kuru üzüm ve beş yüz kantar harnub ve on bin vukıyye sirkenin Bahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Simon Sabilica nâm kapudan sefinesinde mevcut üç yüz yirmi altı kantar kırmızı üzüm ve üç yüz otuz kantar siyah üzüm ve yüz seksen üç kantar hurma ile Bahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Hristodolo Rakopolo nâm kapudan sefinesinde mevcut iki bin yedi yüz kantar kuru üzüm ile Bahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Panain Pana nâm kapudan sefinesinde mevcut iki bin üç yüz kırk bir kantar kuru üzüm ile Bahr-ı Siyaha imrarı için.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Marko Dokosoviç nâm kapudan sefinesinde mevcut bin beş yüz otuz bir kantar kuru üzüm ve altmış dört kantar akgünlük ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evasıt Cemaziyyelahir sene 1229

Numara: 605

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani Rakodo nâm kapudan sefinesinde mevcut kırk iki bin kıyye limon suyu ve yüz yirmi sandık limonun Bahr-ı Siyaha. Fi Evasıt Cemaziyyelahir sene 1229

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Corciova Skordili nâm kapudan sefinesinde mevcut yirmi bin kıyye limon suyu ve elli sandık limonun Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Cemaziyyelahir sene 1229

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Gabril Antonnoviç nâm kapudanın sefinesinde mevcud bin yüz altmış kantar siyah kuru üzüm ve seksen iki kantar kırmızı kuru üzüm ve otuz dört kantar hurman ve altmış kantar incirin Bahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Crasimo Kona nâm kapudan sefinesinde mevcud on bin kıyye limon suyu ve üç yüz kantar harnub ve üç yüz sandık limonun Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Cemaziyyelahir sene 1229

Numara: 606

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Nikola İlimerpoti nâm kapudanın sefinesinde mevcud altmış dört kantar akgünlük ve yüz on altı kantar badem ve doksan bir kantar hurma ve yedi kantar sinâmeki ve elli dokuz kantar yenibahar ve kırk beş kantar saparnanın Bahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani Frankopolo nâm kapudanın sefinesinde mevcud otuz bin kıyye limon suyu ve bin beş yüz sandık limonun Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi Evahir Cemaziyyelahir sene 1229

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Corcio Nikolaif nâm kapudanın sefinesinde mevcud yedi yüz elli altı kantar siyah kuru üzüm ve yüz kırk beş kantar kırmızı üzüm ve iki yüz on dokuz kantar hurma ve iki yüz doksan üç kantar akgünlük ve yetmiş beş kantar badem ve sekiz kantar kökboya ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Cemaziyyelahir sene 1229

Numara: 607

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Anastasio Petrapolo nâm kapudanın sefinesinde bin kantar kuru üzümün Bahr-ı Siyaha imrarı için. Fi Evahir Receb sene 1229

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Antonio Kitilifaro nâm kapudan sefinesinde otuz iki bin kıyye limon suyunun Bahr-ı Siyaha.

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Tohari Papaloliyif nâm kapudanın sefinesinde otuz beş bin kıyye limon suyu ve beş yüz kantar harnub ve yüz sandık limonun Bahr-ı Siyaha. Fi Evail Şaban sene 1229

Numara: 608

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından İstefano Poliyanic nâm kapudanın sefinesinde beş yüz kantar siyah kuru üzüm ile. Fi Evail Şaban sene 1229

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Pavlo Cerasimof nâm kapudanın sefinesinde yirmi beş bin kıyye sirkenin Bahr-ı Siyaha. Fi Evasıt Şaban sene 1229

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Nikolo Kofa nâm kapudanın sefinesiyle yedi yüz doksan dokuz kantar siyah kuru üzüm ve yirmi beş kantar akgünlük ve üç kantar badem içinin Bahr-ı Siyaha. Fi Evasıt Şaban sene 1229

Numara: 609

Bir sûreti

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Dimitrio Batrikio [nâm] kapudan sefinesine beş yüz kantar siyah kuru üzüm, Mikele Marinoviç nâm kapudan sefinesine bin beş yüz kantar kuru üzüm, İspiririon Yorakoviç nâm kapudan sefinesine üç bin kantar kuru üzüm ve incir ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Ramazan sene 1229

Numara: 610

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Civani İvankoviç nâm kapudan sefinesine bin beş yüz kantar kuru üzüm ve incir ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Şevval sene 1229

Numara: 611

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Visano Karaviya nâm kapudan sefinesine bin beş yüz kantar kuru üzüm ve incir ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Şevval sene 1229

Numara: 612

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Rominiko Koçile nâm kapudan sefinesinde mevcud bin altı yüz kantar kuru üzüm ve incir ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Şevval sene 1229

Numara: 613

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Amanovil di Corcio Diyakoli nâm kapudan sefinesinde mevcud elli bin vukıyye limon suyun Bahr-ı Siyaha. Fi Evasıt Zilkade sene 1229

Numara: 614

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Tomazo Milinoviç nâm kapudanının sefinesinde mevcud on kantar kırmızı kuru üzüm ve altı kantar akgünlük ve yedi kantar toz şeker ve sekiz yüz altmış dört kantar siyah kuru üzüm ve yüz doksan beş [kantar] kuru incir ile Bahr-ı Siyaha. Fi Evasıt Zilkade sene 1229

Numara: 615

Yine mûmâileyhüma Rusya kapudanlarından Dimitrio Milanoviç nâm kapudanının sefinesinde mevcud iki yüz kantar kuru üzüm ve yine Rusya kapudanlarından Dominiko Focile nâm kapudanının sefinesinde mevcud bin seksen kantar kuru üzüm ve incir yine Rusya kapudanlarından Kormato Drakopolo nâm

kapudanın sefinesinde mevcut beş yüz kantar kırmızı ve siyah kuru üzümün Bahr-ı Siyaha. Fi Evahir Zilkade sene 1229

Sayfa no: 114

Numara: 616

İzmir konsolosuna yol fermanı

Der-Aliyyemden bahren Boğazhisarlarına ve andan dahi berren İzmir'e varınca yol üzerinde vâki' kuzât ve nevâb ve voyvoda ve zabitan ve cizyedarlarına hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği memhur arzuhalinde İzmir ve tevâbib iskelelerine âmed-şüd iden Rusya rüccarının umurlarını görmek için bu defa ber-mukteza-yı şurut-ı ahidname-i hümayun konsolos nasb olunan Konselirde Kodropore Postakas nâm Rusyalu yanında onları dört nefer müste'men adamlarıyla der-sa'âdetimden bahren Boğazhisarlarına ve andan dahi berren İzmir'e varınca uğradığı yerlerde emin mahallere kondurulub tahsil-i emniyeti hususuna dikkat ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurunu istida itmekle vech-i meşrûh üzere meşruh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki kuzât ve nevâb vesair mûmâileyhümsüz ber-minval-i muharrer konsolos-ı mersum dört nefer müste'men adamlarıyla der-sa'âdetimden bahren Boğazhisarlarına ve andan dahi berren İzmir'e varınca vücuhla emniyeti esbabının istihsaline dikkat ve iktiza eden me'kulât ve levâzımatın akçesiyle tedarik ve istihsaline hâvî mahuv olan yerlerde yanına kadar-ı kifayet miktarca yol refikiyle muhafazası emrine mübadiret olunarak amînen ve salimen savb-ı maksuda irsaline bi'l-ittifak ve sa'y ve dikkat ve kendüden ve müste'men adamları mesfurlardan muğayyir-i ahidname-i hümayun cizye talebi vesair virgü mutalebesiyle taaddi ve rencideden mübadiret olunmak bâbında. Fi evahir Rebiyyülahir 1228

Numara: 617

Hassa bostancı başısı, dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından Galata voyvodası (yazılmamış) dâme meciduhu ve tobcı başı vekili (yazılmamış) zide meciduhuya hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-aliyyemde mukim fevka’l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği memhur takririnde elçi-i mûmâileyh ve adamlarının kefalet ve takriri için Üsküdar ve havalisinden maada mahallerden işbu bin iki yüz yirmi sekiz senesine mahsuben akçeleriyle üç yüz küfe üzüm iştira ve Beyoğlu’nda vâki‘ hânesine fikhına mümanaat ve harç havair nâm vesair bahane ile siz ki bostancı başı ve Galata voyvodası ve tobcı başı vekili mûmâileyhümsüz tarafınızdan ve canib-i aherden rencide olunmamak bâbında size hitâben emr-i şerîfim sudurı derç ve istida olunmuş olmağla vech-i meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi ber-vech-i meşruh işbu sene-i mübarekeye mahsuben yalnız üç yüz küfe üzümün defa‘ate-i vâhidede iştira ve hanesine fikhına mümanaat ve harç ve ... vesair bahane ile nesne mutalebe olunmamak bâbında. Fi evasıt Şevval 1228

Numara: 618

Bir sûreti

Bin iki yüz (silik) senesi için (silik) tatbiken ber-mu‘tâd bir kıt‘a. Fi evail Şevval 1229

Numara: 619

Bir sûreti

Otuz senesine mahsuben ber-siyâk. Fi evail Şevval 1230

Tekrar ferman yazılmışdır. Fi evasıt Receb 1230

Numara: 620

Akçaşad vilayetiyle iskelelerinin tâbi‘ oldukları kazanın kadısına ve zabatine hüküm ki;

Rusya tüccarından Anastasio Goteldopolo nâm Rusyalu tâcir bundan akdem yüz iki aded sertun ibaret bir aded salı der-sa‘âdetime nakl itmek üzere sefâin rüesasından Trabzonlu Mehmed nâm reise teslim idüb reis-i merkum dahi sal-ı mezkurı râkib olduğu bir kıt‘a sefinesine rabt u bend ile der-sa‘âdetime gelür iken esnâ-yı râhda fırtına zuhuruna mebni reis-i merkum sâl-ı mezkurı kat‘ etmiş olduğunu ve sâl-ı mezkur Akçaşad vilâyeti pişgâhında kaldığı reis-i merkum ahbâr ve bu bâbda inhâ eylediği memhur senedinden numûdâr idüğü beyanıyla sâl-ı mezkur bulunduğı mahalde kabzına memura teslimen der-sa‘âdetime nakl ve irsal olunmak bâbında siz ki kadı ve zabitan-ı mûmâileyhümsüz size hitâben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr bâ-takrîr istida itmekle vech-i meşrûh üzere zikr olunan salın bulunduğı mahalde kabzına memura teslim ve asitaneye tısyar olunmak fermanım olmağın imdi ber-vech-i muharrer sal-ı mezkurun bulunduğı mahalde kabzına memura teslimen der-sa‘âdetime nakl ve irsali esbabını istikmale dikkat eylemeniz irâde-i seniyyem muktezasından idüğü ve iğmaz ve rehâvet ve bu bâbda resm ve vergi mutalebe olunmak mislû vaz‘ ve harekete câiz olmadığı malumunuz oldukda ber-vech-i muharrer amel ve hareket ve hilafından mücanebet olunmak bâbında. Fi evahir Ramazan sene 1228

Sayfa no: 115

Vekâlet emri

Aherin konsolos nasbı için berât-ı alî yazılmışdır. Fi 3 Rebiyyülevvel sene 1232

Numara: 621

Selanik sancağı mutasarrıfına ve Selanik nâibine hüküm ki;

Rusya devleti tarafından lazım görülecek amme-i mevâki‘de konsolos ve konsolos vekillerinin tayinine ve devlet-i Aliyyemiz canibinden ruhsat verilüb dost olan vesair düvelin konsolosları itibar olundukları gibi merkumlar dahi muteber tutulalar deyü Rusyaluya itâ olunan ahidname-i hümayunda münderiç olduğına

binâen Selanik ve ana tâbi‘ iskelelere gelüb giden Rusya tüccar sefaini ve tüccar adamlarının vukû‘ bulan umur ve hususlarını rüyet eylemek üzere bir konsolos nasb oluncaya dek bir konsolos vekili tayini lazımeden olub bu defa kendü cinslerinden Abota nâm müste‘men Selanik’e konsolos vekili nasb ve tayin olundığı beyanıyla ahidname-i hümayun şurutı mücebince Selanik’e iyâb ve zehab iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının umurlarını rüyet idüb konsolos vekâleti umurına hilâf-ı şürut ahidname-i hümayuna aherden müdahale olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı hümayunuma takdim eylediği memhur arzuhalıyla istida etmekle vech-i meşruh üzere konsolos vekili nasb olunmak fermanım olmağın imdi sen ki vezir-i müşâr ve Mevlana-yı mûmâileyhsiz konsolos vekili nasb olunan mersum reaya-yı devlet-i aliyyemden olmayub kendü cinslerinden Rusyalu olduğu hâlde ber-minval-i muharrer Selanik’e asl konsolos nasb ve varid oluncaya değin ol tarafa mürur ve ubur iden Rusya tüccar sefaini ve tüccar adamlarının vâki‘ olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan müste‘men-i merkum Abota rüyet ve konsolosluk resmini öteden berü ola geldiği vechle âhz idüb hilâf-ı ahidname-i hümayun ve mugayyer-i emr-i alî vekâleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâil Zilhice sene 1228

Aher vechle evâsıt Cemaziyyelahir sene 1229 tarihinde emr-i alî yazılmışdır.

Numara: 622

Bi’l-fi‘il deryâ kapudanı vezirim Hüsrev Mehmed Paşa ve Eğriboz muhafızı vezirim Ebubekir Paşa iclâlehümaya (silik) eşkıyanın bulundukları mahallerinde kuzat ve nevvâb ve voyvodegân ve zabitân ve iş erlerine hüküm ki;

Rusya asilzâdesinden Baronda İstakilirig nâm Rusyalu bu esnâda Mora ceziresi ve cezâir-i Bahr-ı Sefidde şâyeste-i ziyâret olan mahalleri ziyaret ve seyahat zımnında devlet-i aliyyem reayası sefaininden bir kıt‘a sefineye süvâren cezair-i Bahr-ı Sefidde geşt ü güzâr üzere Galos Körfezi derununa vusulünde eşkıya makulesinden bir takım ernabendid zuhur ve Rusyalu mersumu âhz ve girift ve

yanında mevcut bi'l-cümle emvâl ve eşyasını gasb ve garet eylediklerinden sonra Eğriboz ceziresinin cânib-i şimâlinde vâki' burun kurbunda Sıcak Adacı ta'bir olunur mahalin üzerine isal ile tahliye sebebi için eşkıya-yı merkume Rusyau-yu mersumdan altmış bin guruş talebiyle tevkif alınmış olundukları ve eşkıya-yı merkume ermiye bölükbaşlarının avanesinden olub ekseriya zeytün semtinde vâki' cebelin gâh berü ve gâh nice öte yakalarında ittihâz-ı me'lâ alınmış oldukları ve eşkıya-yı merkume ne makule ernabendid oldukları ve ne mahalde idükleri Solice ve Eşkatoz cezireleri koca başlarından bi't-taharrî tahkik olunması mümkün olduğu beyanıyla eşkıya-yı merkumenin âhz ve giriftleriyle Rusyalu-yu mersumun tahliye sebebine ve gasb olunan emval ve eşyasının zahîre ihracı beyanıyla emr-i şerifim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bâ-takrir istida idüb divan-ı hümayunum kaleminde mahfuz ahidname-i hümayun kuyudatına nazar olundukda Rusya Devleti'ningerek rehâbîn zümresinden ve gerek sair reayasından olanların ziyaret ve seyahat etmeleri ahidname-i hümayun şurutunda münderiç ve mestur bulunmağla sen ki kapudan-ı derya-ı vezir-i müşarünileyhsin maarifetinin ve Eğriboz muhafızı müşarünileyh maarifeti ve eşkıya-yı merkumenin bulundukları mahalin hükkân ve zabitanı maarifetiyle eşkıya-yı merkume Eğriboz ceziresi sevhilinde ve bulundukları sair mahallerde bi't-taharri ele götürüb kifayetleri ba'de't-tahkik Rusyalu-yu mersumun tahliye sebebiyle gasb olunan emval ve eşyasının tamamen ve kamilen zahîre ihraç ve Rusyalu-yu mersume redd ve teslimine ve fimâ ba'd bu misillü vaz' ve hâlât vuku'a gelmeyerek te'mîn-i derya ile marrin ve abirinin bi'd-daim ve's-selâm iyâb ve zehâbları vesailinin istihsaline ve keyfiyeti der-sa'âdetime tahrir ve inhaya ikdam ve mübadiret eylemek fermanım olmağın tenbihene ve ihtimâmen rikâb-ı hümayunumdan işbu emr-i şerîfim ısdar ve isal olunmuşdur vusul-u emr-i şerifimde eşkıya-yı merkume Eğriboz ceziresi sahilinde Sıcak Adası tarafından vesair bulundukları mahalde bi't-taharrî ele götürüb keyfiyetleri tahkik olunarak Rusyalu-yu mersumun tahliye sebebiyle gasben âhz olunan emval ve eşyasının tamamen kendüye redd ve teslimine ve fimâ ba'd bu makule vaz' ve hâlât vuku'a gelmeyecek vechle marrin ve âbirinin te'mînleri hususuna dikkat olunmak irâde-i şâhenem muktezasından idüğü siz ki kapudan-ı derya ve Eğriboz muhafızı müşarünileyhümasız malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete ve

keyfiyeti efrâfıyla der-sa'âdetime tahrir dikkat ve iğmaz tesâmühden mücanebet eyleyesiz ve siz ki kuzât ve nevvâb vesair mûmâileyhümsüz siz dahi icra-yı imrâdzâde-i şahaneme dikkat ve hilafından mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evahir Zilkade sene 1228

Sayfa no: 116

Numara: 623

Fi evâil Receb sene 1229 tarihinde te'mîni hâvî ferman yazılmışdır.

Dergâh-ı mu'allâm kapucu başlarından İzmir voyvodası el-Hâcc Mehmed dâme meciduhuya ve İzmir naibine ve İzmir gümrükçüsü ve ayân vesair zabitan ve iş erlerine hüküm ki;

Saltanat-ı seniyyemle Rusya devleti beyninde akd-i musâlaha ve musâfât olmuş olduğu bundan akdem memalik-i mahrusamda kâin bi'l-cümle mahallerde evamir-i aliyyem neşriyle ilam ve işâ'at kılınmış ve devlet-i aliyyemle Rusya devleti beyninde mün'akid olan ticaret muahedesi bu defa in'ikâd-pezir olan musâlaha ahitnamesiyle te'yîd ve tasdik olunmuş iken İzmir canibinde muahede-i mezkurenin hâvî olduğu şeraite münâfî Rusya tüccarı emr-i ticaretlerinde rencide olunmakda olub maa' hazâ mu'ahede-i mezkure bu defa dahi kemâ fi's-sâbık temhir olunarak saltanat-ı seniyyemle devlet-i müşârünileyhâ beyninde olan mer'î ve mu'teber olub hâvî olduğu kâffe-i şeraitin icrasına mübâdiret eylemeniz hususı siz ki voyvoda ve nâib ve gümrükçü vesair mûmâileyhümsüz mukaddemce size hitaben şeref-rîz sudur iden emr-i şerîfim mücebince amel ve hareket olunmak lazımeden iken bu esnâda li-ecli't-ticâre Rusya tüccarının medine-i İzmir'den gayrı ez-memnû' alub götürdükleri ve Rusya ve düvel-i saire mahsulatından getürdükleri emti'a ve eşyadan münâfî-i ahidname-i hümayun mükerrer ve ziyade gümrük mutalebesiyle tüccar-ı mersume taaddi ve rencideden hâlî olmadıkları beyanıyla sudur iden emr-i şerîfim mücebince amel ve hareket olunub mugayyir-i ahid ve şurut-ı hümayun vaz' ve hareket vuku'a gelmemesine mübâdiret olunmak bâbında tekidi hâvî size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhi bi'l-hayr bâ-takrir istida itmekle ahidname-i

hümayun şurutı ve mukaddema sadr olan emr-i şerîfim alî mücebince amel olunmak fermanım olmağın tenbihen ve tekiden rikâb-ı hümayunumdan işbu emr-i şerîfim ısdar ve ırsal olunmuş idi devlet-i müşârünileyhâ ile mukaddema mün'akid olan muahede-i mezkure bu defa dahi ibkâ ve teyid kılındığına mebni hâvî olduğu şeraitin kemâ fi's-sâbık icrasıyla beyne'd-devleteyn derkâr olan merâsim-i dostî ve muvâlât ve levâzım-ı musâlaha ve musâfâtın teyidini müceb olur esbabının istihsaline ba'de'l-yevm ol makule Rusya tüccarı haklarında münâfî'-i ahid ve şurut vaz' ve hareket ve mükerrer gümrük mutalebesiyle taaddi ve rencide vuku'a gelmeyerek himayet ve siyanetleri vesailin istikmaline bi'l-ittifâk ihtimam ve dikkat eylemeniz lazıme-i ahd ve şartdan idüğü ve münâfî-i ferman ve mugayyir-i ahidname-i hümayun üzere derç vaz' ve hareket vuku'ına rıza-yı seniyyem olmadığı malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve nâ-mülâyim vaz' ve hareket hudüsünü tecvizden mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Zilkade sene 1228

İşbu emr-i alî müşârünileyhe lede'l-vurud mahrusa-i Anapa derununda Rusyalı olarak esir bey' ve şirâ olunduğı vuku'a bulunmadığından başka fiyatının çeteyollu kayığıyla r ile nehr-i Kuban'ın öte yakasından cebren ve kahren âhz etdikleri musalahadan berü mesmû' olmayub ancak kara muharebede esir olub mahrusa-i mezkure derununda on beş yirmi nefer Kazak mevcud ise de kimi İslam ile müşerref olmuş ve kimi vuku'-bulan hastalıktan vefat eylemiş oldukları ve fima ba'd mahrusa-i mezkure dahilinde Rusyalı nâmıyla gerek Kazak ve gerek nisvân bey' ve şirâ olunmadığı dairi olursa tedib ve güşmâl kılınacakları ve der-Aliyyeye ırsal olunmuş olan on sekiz nefer Rusyalı esiri gönderen İbrahim taharri olundukda İbrahim nâmında esir tüccarında dört beş nefer kimesne mevcud ise de bu makule Rusyalı olarak esir göndermiş olmadıkları tahkik olunduğunu nâtık Anapa muhafızı vezir-i mükerrerem sa'âdetlü Hüseyin Paşanın vârid olan muharrerât hûlasası mazmunı bâ-fermân-ı alî şerh verildi. Fi 21 Receb sene 1228

Numara: 624

Anapa ve Soğucak muhafızı vezir Seyyid Hüseyin Paşa iclalehuya hüküm ki;

Saltanat-ı seniyyemle Rusya devleti beyninde hadd-ı fasıla tayin olunmuş olan Kuban nehrinin berü tarafından kabâilin bu esnada nehr-i mezkûrun öte canibine vâki‘ Rusya arazisine Çeteyollu vâki‘ olan tecavüzlerine sen ki muhafız-ı müşarünileyhsin tarafından müsaade olmaduğundan başka Anapa dâhilinde vâki‘ mahallerde Rusya reayası beyne’l-ahâli bey‘ ve şıra olunmakda ve ol makule bey‘ olunanların her birine on beşer gurus virgü tayiniyle tarafından âhz olunmakda idüğü ve şimdiye kadar iki yüz neferden mütecaviz Rusya reayası fûrut olunarak Anadolu canibine sevk olunmuş ve sekiz nefer Rusya reayası dahi İbrahim nâm kimesne mübâyaa‘ ve der-sa‘âdetime göndermiş ve birkaç nefer Rusyalu dahi asileri yedlerinden ber-takrîb tahlis giribân ile Anapa derununa vurudlarında mersumlar dahi âhz ve girift ile hidemât-ı miriyede istihdam kılınmış oldukları ahbâr olunduğundan bahisle ahd ve şarta münâfi ol vechle vâki‘ olan hareket sair cânın men‘ve def‘i hususu Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr rikâb-ı müstetâbıma takdim eylediği takririnde derç ve iş‘âr olunmuş olub Kuban nehrinin öte canibine adamlar sevkiyle kabailin gasb ve garete âhz (silik) ve sahih Rusya reayasının bu vechle bey‘ ve şirâsıyla beyne’d-devleteyn derkâr ve pâyidâr olan merâsim-i selm ve safvete münâfi hareket vuku‘a

Sayfa no: 117

Tecviz-i müsaade olmadığı zâhir isede hakikat hâlin istihlam ve tedkiki ve bey‘ ve şirâ olunan eserler fi’l-vâki‘ sahih Rusyalu mudur yohsa Abaza ve Çerakise kabailinden midir zahir ihraç ve Abaza ve Çerakise taifesinden bey‘ ve şirâsını mücâz ve meşru‘ olanlara Rusyalu müdahele edemeyüb sahih Rusyalu olanların ve ehl-i islamdan olarak Rusya yeddine geçmişlerin bey‘ ve şirâsı ahiden ve şartın memnu‘ olanla Rusyalu olarak (silik) nâsda bey‘ ve şirâ olunur kimesne ve keزالik Rusyalu yeddinde ehl-i İslam bulunur ise derhal tahliye sebepleriyle ba‘de’l-yevm münâfi‘-i dosti tarafeynden ednâ vaz‘ ve hareket vuku‘a gelememesi esbabının istihsali mukteza-yı ahd ve şartdan olmağla vusul-ı emr-i şerifimde kabail-i merkumenin nehr-i Kuban’ı mürur ile Rusya arazisine isal rahta ve hasara ibtidârları vâki‘ midir yohsa Rusya arazisine uburları ticaret zımnında mıdır ve Anapa havalisinde ol

makule bey‘ ve şîrâ olunan kimesneler sahih Rusya reayasından mı yahud Abaza ve Çerakise kabilelerinde mi ve merkum İbrahim ne makule kimesnedir ve li-eclî‘l-bey‘ der-sa‘âdetime gönderdiği sekiz nefer esir ne cins ve ne millettir ve Anapa‘da hidemât-ı miriyede istihdam olanların dahi milletleri ve hidemât-ı miriyede cebren istihdam olunmalarının sebebi ve hikmeti nedür ve‘l-hâsıl hakikat-ı keyfiyeti şekk ve şüpheden ârî olarak sahihen der-bâr-ı saltanatıma tahrir ve inhaya ve husus u mezbur inhâ olduğu üzere muvafık-ı nefes-ı evâmir olduğu hâlde bu makule etvâr-ı bârda devlet-i aliyyemle Rusya devleti beyninde mün‘akid olan merâsim-i dostî ve sa‘y ve müsâfâtın halâtı ve bi‘l-vücuha rızâ-yı meyâmin irtizâ-yı cihândârâneme münâfi bir keyfiyet olup ol makule hareket nâ-hemvârın men‘ ve def‘iyle fimâ ba‘d ahd ve şarta mugayyir vaz‘ ve hareket vuku‘a gelmemesini tarafından lâzım gelenlere tenbih ve tekide ikdâm ve dikkat eylemek ferman olmağın tenbihen ve isti‘dâmen rikab-ı hümayunumdan işbu emr-i şerîfim ısdar ve (yazılmamış) ile irsal olunmuşdur imdi vusul-ı emr-i şerîfimde gerek bey‘ ve şîrâ olunmuş olan ve gerek merkm İbrahimin der-sa‘âdetime göndermiş olduğu esirler ile ol canibde hidemat-ı miriyede istihdam olunanların hâl ve keyfiyetlerini ve sahih Rusya reayasından yahud Abaza ve Çerakise ve kabail-i saireden olup olmadıklarını şekk ve şüpheden ârî olarak etrafiyla ser‘iyyen derbâr-ı şevket-karar-ı mülûkaneme tahrir ve iş‘âra ve husus u mebur inhâ olduğu üzere olduğu hâlde mersümlerin tahliye sebepleriyle ba‘de‘l-yevm bu makule nâ-mülâyim vaz‘ ve hareket vuku‘a gelmemesine ve fimâ ba‘d Kuban nehrinin berü tarafında vâki‘ kabailden hiç ferdin karşı Rusya arazisini ubur ile irsal-i rahta hasardan men‘lerine mübâdiret eylemek irade-i mülûkanem muktezasından idüğü malumun oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete ve hakikat keyfiyeti ser‘iyyen tahrir dikkat ve hilafından mübaadet olunmak bâbında. Fi Evail Zilhicce sene 1228

Numara: 625

Bi‘l-fî‘il deryâ kapudanı vezirim Hüsrev Mehmed Paşa ve Eğriboz muhafızı vezirim Ebubekir Paşa iclâlehümaya ve zikri atî eşkıyanın bulundukları mahallerinde kuzat ve nevvâb ve voyvodegân ve zabitân ve iş erlerine hüküm ki;

Rusya asilzâdesinden Baronda İstakilirig nâm Rusyalu bundan akdemce Mora ceziresi ve cezâir-i Bahr-ı Sefidde şâyeste-i ziyâret olan mahalleri ziyaret ve seyahat zımnında devlet-i aliyyem reayası sefaininden bir kıt'a sefineye süvâren cezair-i Bahr-ı Sefidde geşt ü güzâr üzere Galos Körfezi derununa vusulünde eşkıya makulesinden bir takım ernabendid zuhur ve Rusyalu mersumı âhz ve girift ve yanında mevcut bi'l-cümle emvâl ve eşyasını gasb ve garet eylediklerinden sonra Egriboz ceziresinin cânib-i şimâlinde vâki' Burun kurbunda Sıcak Adacı ta'bir olunur mahalin üzerine isal ile tahliye sebebi için mebâliğ-i vafire talebiyle hakkında olan envâ'-ı eziyetden vekile helâk ve i'lâm havfindan nâşî eşkıya-yı merkume on dört bin beş yüz guru itâ ile yedlerinden tahlis olunmuş ve Rusyalu-yu mersume emvâl ve eşya ve nukud olarak eşkıya-yı merkumenin gasben ve kahren nukutları olan on sekiz bin beş yüz guruşa mebâliğ olmuş olduğu ve eşkıya-yı merkume ermiye bölükbaşılarının avenesinden olub ekseiya zeytun semtinde vâki' cibâlin gâh berü tarafına ve gâh nice öte yakalarında ittihâz-ı me'lâ alınmış oldukları ve eşkıya-yı merkume ne makule ernabendid olub oldukları ve ne mahalde idükleri Solice ve Eşkatoz cezireleri koca başılarından bi't-taharrî tahkik olunması mümkün olacağı beyanıyla eşkıya-yı merkumenin âhz ve girift olunarak Rusyalu-yu mersumdan gasben ve kahren nukutları olan on sekiz bin beş yüz guruşun istirdadıyla Rusyalu-yu mersume itâsına mübâdiret

Sayfa no: 118

Olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bâ-takrir istida idüb divan-ı hümayunum kaleminde mahfuz ahidname-i hümayun kuyudatına nazar olundukda Rusya Devleti'ningerek rehâbîn zümresinden ve gerek sair reayasından olanların ziyaret ve seyahat etmeleri ahidname-i hümayun şurutunda münderiç ve mestur bulunmağla eşkıya-yı merkume Eğriboz ceziresi sevâhilinde ve (silik) Adası taraflarında ve bulundukları sair mahallerde sen ki kapudan ve vezir-i müşarünileyhsin maarifetin ve Eğriboz muhafızı müşârünileyh maarifetiyle bâ-taharrî ele getirüb kifayetleri ba'de't-tahkik eşkıya-yı merkumenin hilâf-ı şer'-i şerîf gasben nukutları olan sâlifü'z-zikr on sekiz bin beş yüz guruşun

pây-i veceğân tamamen tahsil ve Rusyalu-yu mersume redd ve teslim etdirilmesi ve eşkıya-yı mersumenin şer‘an icab eden tediblerinin icrasıyla fimâ ba‘d bu misillü vaz‘ ve hâlât vuku‘a gelmeyerek te‘mîn-i derya ile marrin ve abirinin bi‘d-daim ve’s-selâm iyâb ve zehâbları esbâb ve vesailinin istihsal birle keyfiyeti derbâr-ı saltanatıma tahrir ve iş‘âra ikdam ve dikkat eylemek fermanım olmağın mahsusen rikâb-ı hümayunumdan işbu emr-i şerîfim ısdar ve isal olunmuştur vusul-u emr-i şerifimde eşkıya-yı merkume Eğriboz ceziresi sahilinde Sıcak Adası tarafında vesair bulundukları mahalde taharrî ve tahsis olunarak pâ-y-i veceğân ele götürülüb Rusyalu-yu mersumdan gasben nukutları olan sâlifü’z-zikr on sekiz bin beş yüz guruşun bir akçesi girü kalmayarak istirdad olunub Rusyalu-yı mersume redd ve teslim olunarak ittikâ-yı hakka ve eşkıya-yı merkumenin şer‘an icab eden tediblerinin icrasıyla ba‘de’l-yevm bu makule şer‘-i şerife ve rıza-yı şahaneme münâfi ednâ vaz‘ ve hareket gelmeyerek marrin ve abirinin bi‘d-daim ve’s-selâm iyâb ve zehâbları esbabının istikmâliyle fasid ve muzırrat eşkıyadan her halât te‘mîn-i deryaya ve keyfiyeti der-bâr-ı şevket-karar-ı mülûkname tahrir ve ibhaya ihtimam ve mübadiret olunmak irâde-i şâhenem muktezasından idüğü siz ki kapudan-ı derya ve Eğriboz muhafızı müşârünileyhümasız malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete dikkat ve ve iğmaz tesâmüh vaz‘ ve hareketden mübaadet eyleyesiz ve siz ki kuzât ve nevvâb vesair mûmâileyhümsüz siz dahi müceb-i emr-i şerifimle amel ve hareket ve taht-ı hükümetinizde eşkıya-yı merkume bulundukları mahalde âhz ve girift olunarak icra-yı irade-i mülûkaneme dikkat ve hilâfı vaz‘ irade-i ruhsatdan hazer ve mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Muharrem sene 1229 . Der-zamân-ı sadr-ı sudûrû’l-vüzerâ Hazreti Ahmed Hurşîd Paşa yecerallahu mâ-yeşâ’ vemâ yürîdu ve fî ibbân-ı re’isü’l-küttâb Hüseyin Hüsni Efendi nâle mâ yetemennâhu fi evâhir şehri Muharremü’l-harâm sene tis‘a ve ısrîn ve mi’eteyn ve elf

Der-zamân-ı müşârünileyh ve re’isü’l-küttâb Hazreti Mehmed Sa‘id Gâlib Efendi nâle mâ yetemennâhu el-vâki‘ evâhir Muharrem sene 1229

Numara: 626

Vekâlet emri

Aheri konsolos nasb olunduğundan berat-ı alişan yazılmışdır fi evâhir Receb sene 1229

Yalnız Yafa'ya konsolos vekâleti için emr-i alî yazılmışdır. fi evâhir Cemaziyyelahir sene 1232

Cidde ve Akka ve Birşam İskelelerinin konsolos vekâleti emri

Sayda vâlisi vezirim (yazılmamış) paşa iclalehuya ve Sayda ve Akka nâibleriyle Birşam İskelelerinin tâbi' oldukları kazaların kuzât ve nevvâbına hüküm ki;

Rusya devleti tarafından lazım görülecek amme-i mevâki'de konsoloslar ve konsolos vekillerinin tayinine ve devlet-i Aliyyemiz canibinden ruhsat verilüb dost olan vesair devletin konsolosları itibar olundukları gibi merkumlar dahi muteber tutılalar deyü Rusyaluya itâ olunan ahidname-i hümayunda münderiç olduğına binâen Sayda ve Akka ve Trablusşam mevâki' ve iskelelerine gelüb giden Rusya tüccar sefaini ve tüccar adamlarının vukû' bulan umur ve hususlarını rüyet eylemek üzere konsolos nasb oluncaya dek bir konsolos vekili tayini lazımeden olub bu defa kendü cinslerinden Katafago nâm müste'men Sayda ve Akka ve Trablusşam iskelelerine konsolos vekili nasb ve tayin olunduğı beyanıyla ahidname-i hümayun şurutı mücebince Sayda ve Akka ve Trablusşam mevâki' ve iskelelerine iyâb ve zehab iden Rusya sefaini ve tüccar ve adamlarının umurlarını rüyet idüb konsolos vekâleti umurına hilâf-ı şurut ahidname-i hümayuna aherden müdahale olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında emr-i şerifim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr südde-i saadetime takdim eylediğı memhur arzuhaliyle istida etmekle şurut-ı ahidname ve ola geldiğı vechle amel olunmak fermanım olmağın imdi

Sayfa no: 119

sen ki vezir-i müşâr ve Mevlana-yı mûmâileyhüm konsolos vekili nasb olunan mersum reaya-yı devlet-i aliyyemden olmayub kendü cinslerinden Rusyalu olduğu hâlde ber-minval-i muharrer Sayda ve Akka ve Trablusşam mevâki' ve iskelelerine

asl konsolos nasb ve varid oluncaya değin ol tarafa mürur ve ubur iden Rusya tüccar sefaini ve tüccar adamlarının vâki‘ olan umur ve hususlarını konsolos vekili nasb olunan müste‘men-i mersum Kata Fago rüyet ve konsolosluk resmini öteden berü ola geldiği vechle âhz idüb hilâf-ı ahidname-i hümayun ve mugayyer-i emr-i alî vekâleti umurına dahl ve taarruz olunmayub himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâsıt Safer sene 1229

Numara: 627

Bahr-ı Siyah’da vâki‘ Bendereğli kazası naibine ve ayan ve zâbitân ve iş erlerine hüküm ki;

Rusya kapudanlarından Nikola Datra nâm kapudan râkib olduğu bir kıt’a Rusya tüccar sefinesine bundan akdemce Hocabey İskelesinden emti‘a-ı mütenevvi‘a tahmilen der-sa‘âdetime gelmek üzere iken esna-yı râhda furtuna zuhuruyla sefine-i mezkure Bendereğli kazası pişgâhında karaya düşüb kazazede olduğu ahbar olduğu beyanıyla sefine-i merkumede mevcut humûle ile sefine-i mezkure edavatının tahliyesine muavenet olunarak kabzına memura teslim olunub hilâf-ı ahidname-i hümayun bir gûna resm ve virgü mutalebesiyle taaddi ve rencide vukûba gelmemesine mübadiret olunmak bâbında size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayr bâ-takrir istida itmekle divan-ı [hümayunumda] mahfuz ahidname-i hümayun kuyudatına nazar olundukda Rusya reayaları mallarıyla ve bazen dahi sefine ile ticaret idüb eğer firtunadan gemileri kumsal olan bir bir sığ yere veyahut sahil-i deryaya ilkâ olunur ise valiler ve kadılar vesair zabitan anlara iânet ve kazazede olan sefineden halâs bulan bi’l-cümle emval ve eşyaları anlara bilâ-muhalefete redd ve teslim eyleyeler deyü Rusyaluya itâ olunan ticaret ahitnamesinin dördüncü maddesinde münderiç ve mestur olduğuna binaen siz ki nâib ve ayan vesair mûmâileyhümsüz ber-mukteza-yı ahidname-i hümayun sefine-i merkumenin edavat ve eşyasının tekmlen zahîre ihraç ve teslimi hususuna ihtimam ve dikkat olunmak fermanım olmağın imdi vusul-ı emr-i şerifimde Bendereğli kazası pişgahında kazazede olan sefine ve humûle ve edavat ve eşyasının tahlis ve zahîre ihracına muavenet olunrak kabzına memura itâ ve teslimine dikkat eylemeniz

mukteza-yı ahd ve şartdan idüğü ve hilâf-ı şer‘-i şerîf-ı ferman ve münâfî-i ahd ve şarta kimesne tarafından resm ve vergi mutalebesiyle bir güne cevır ve ezâ vuku‘ına veyahut humûle ve edavat merkumeden ber-hilafın kimesne yeddinde ketm ve ahfâ olunduğına rıza-yı mülükanem olmadığı malumunuz oldukda ber-vech-i meşrûh amel ve harekete ve icra-yı levazım-ı dostî ve musâfâta dikkat ve hilafından mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evâhir muharrem sene 1229

Numara: 628

Bir sûreti

Bahr-ı Siyah’da vâki‘ Kafkafî nâm mahalin tâbi olduğu kaza naibiyle ayan ve zâbitân ve iş erlerine;

Rusya kapudanlarından Civani Kobociç nâm kapudan râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesinden Hocabey’den emti‘a-ı mütenevvi‘a tahmiliyle esna-yı râhda Kafkafî nâm mahal pişgâhında karaya düşüb kazazede olduğu beyanıyla humûle ve sefine-i alât-ı merkumenin tahlisine muavenet olunmak için. Aslı gibi

Numara: 629

Bir sûreti

Bahr-ı Siyah’da vâki‘ İğneada nâm mahalin tâbi olduğu naibiyle vesaire;

Rusya kapudanlarından Pandali Ademi nâm kapudan râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesine Hocabey’den emti‘a-ı mütenevvi‘a tahmiliyle esna-yı râhda İğneada pişgâhında karaya düşdüğü beyanıyla humûle ve sefine-i edavatının istihlâsı için. Aslı gibi

Sayfa no: 120

Numara: 630

Bir sûreti

Bahr-ı Siyah'ın Rumeli sahilinde vâki' Karaburun nâm mahalin tâbi' olduğu kaza naibine ve ayan vesaire;

Rusya kapudanlarından Marinaski ve Fanorga nâm kapudanlar süvâr oldukları iki kıt'a Rusya tüccar sefinelerine Hocabey'den emti'a-ı mütenevvi'a tahmiliyle esna-yı râhda Karaburun pişgâhında karaya düşüb kazazede oldukları beyanıyla iki kıt'a sefinede mevcut humûle ve edavatlarının istihlâl-ı muavenet olunmak içün. Aslı gibi

Numara: 631

Tabîb yol emri

Bursa mollasına ve der-Aliyyemde zikri atî mahallere varub gelince yol üzerinde vâki' kazaların kuzat ve nevvabına ve ayan ve zabitan ve cizyedaran zide kadruhuma hüküm ki;

Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayrın südde-i sa'âdetime takdim eylediği mühürlü arzuhalinde sair devletin erayalarına verilen fermanlar ve yol emirleri Rusya reayalarına dahi vech-i meşrûh üzere layıkı üzere eda oluna deyü Rusya devletine itâ olunan ahidname-i hümayunda münderci olduğuna binaen bu defa Rusya reayasından Antonio Desaro nâm tabib icra-yı tabâbet içün der-Aliyyemden Bursa ve Ankara vesair Anadolu'da vâki' bazı mahallere 'azîmet murad eylediğin inha ve esnâ-yı râhda ve hasbe'l-iktizâ bir mahalde hîn-i meks ve ikâmetinde cizye vesair virgü mutalebesiyle taaddi ve rencide olunmamak ve âminen ve salimen imrarına mübadiret olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını istida itmekle ahidname-i hümayunum şurutı mücebince amel olunmak fermanım olmağın imdi siz ki mevlânâ-yı vesair ve mûmâileyhümsüz mersum devlet-i aliyyem reayasından olmayub asl Rusyalı olduğu hâlde der-Aliyyemden zikr olunan mahallere varub gelince esnâ-yı râhda ve hasbe'l-iktizâ bir mahalde hîn-i meks ve ikâmetinde hilâf-ı şurut-ı ahidname-i hümayun cizye talebi vesair virgü teklifiyle taaddi ve rencide itdirmeyüb ber-müceb-i ahidname-i hümayun himayet ve siyanet olunmak bâbında. Fi evâsıt Safer sene 1229

Numara: 632

Akçaşehir maa' Karasu kadısına ve a'yânı ve (yazılmamış) zide kadruhuya hüküm ki;

Rusya kapudanlarından Nikola Dotra nâm kapudan râkib olduğu bir kıt'a Rusya tüccâr sefinesine bundan akdem Hocam Bey iskelesinde emti'a-ı mütenevvi'a tahminen der-sa'âdetime gelmek üzere iken esna-yı râhda furtuna zuhuruyla sefine-i mezkure Bendereğli kazası pişgâhında karaya düşüb kazazede olduğu ahbar olduğu beyanıyla sefine-i merkumede mevcut humûle ile sefine-i mezkure edavatının tahliyesine muavenet olunarak kabzına memura itâ ve teslim olunub hilâf-ı ahidname-i hümayun bir dürlü resm ve virgü mutalebesiyle taaddi olunmak bâbında emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-ade murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr bâ-takrir istida idüb divan-ı hümayunumda mahfuz ahidname-i hümayun kuyudatına nazar olundukda Rusya reayaları mallarıyla ve bazen dahi sefine ile ticaret idüb eğer fırtunadan gemileri kumsal olan bir bir sığ yere veyahut sahil-i deryaya ilkâ olunur ise valiler ve kadılar vesair zabitan anlara iânet ve kazazede olan sefinden halâs bulan bi'l-cümle emval ve eşyaları anlara bilâ-muhalefet redd ve teslim eyleyeler deyü Rusyaluya itâ olunan ticaret muahedesinin dördüncü maddesinde münderiç ve mestur bulunmakla ber-mukteza-yı ahidname-i hümayun kazazede olan sefine-i mezkure ile humûle ve edavat ve eşyasının tahlis ve zahîre ihracına muavenet olunarak kabzına memura itâ ve teslim ve resm ve vergü nâmıyla kimesne tarafından cevır ve ezâ vuku'a gelmemesine mübâdiret olunmak hususu Bendereğli kazası naibine ve a'yânına sâdr olan emr-i şerîfimle tenbih olunmuş ise de sefine-i merkumede mevcut humûleden Akçaşehir maa' Karasu a'yânı mûmâileyh cebren üç bin kıyye âhen-i hâm ve dört yüz keyl hinta ile iki yüz vukıyye urgân âhz etmiş idüğü ahbâr ve tahkik olundığı beyanıyla a'yân-ı mûmâileyhin cebren me'hûzî olan ol mikdar eşyanın tamamen istirdâdıyla ashabına itâ ve teslim etdirilmesi veyahut değer bahâlarıyla icâb eden semenin tahsiline mübâdiret olunmak bâbında siz ki nâib-i mûmâileyhsüz size hitâben emr-i şerîfim sudurını elçi-i mûmâileyh bu defâ südde-i sa'âdetime takdim eylediği bir kıt'a memhur takririyile inhâ ve istida itmekle vech-i

meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi husus-u mezbur muvafık-ı nefsü'l-evâmir olduğu sûretde a'yân-ı mûmâileyhin sefine-i merkume humelesinden hilâf-ı ahidnâme-i hümayun cebren me'hûzî olan sâlifü'z-zikr üç bin vukıyye âhen-i hâm ve dört yüz keyl hinta ile iki yüz vukıyye urgân a'yân-ı mûmâileyhden tamamen ve kâmilan istirdâd ve ashabına redd ve teslim yahud ol mikdar eşyanın değer bahâsıyla icâb eden ve iktiza eden kıymetiyle (silik) ve tamamen tahsil ve ashabına itâ ve teslim itdirilmesine ihtimâm ve mübâdiret

Sayfa no: 121

Eylemeniz bâbında ahd ve şurut idüğü ve hilâf-ı ferman ve münâfi-i ahidnâme-i hümayun vaz' ve hareket vuku'ına rızâ-yı şâhânem olmadığı malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete dikkat ve hilâfından mübâadet eyleyesiz ve siz a'yân-ı mûmâileyhsin sen dahi müceb-i emr-i şerifimle amel ve harekete ve e'hûzîin olan eşyayı veyahut semenen ashabına itâ ve teslimine dikkat ve hilafından mücânebet eylemeniz bâbında. Fi evâhir Safer sene 1229

Numara: 633

Edirne mollâsına ve gümrükçü vesai zâbitân zide kadruhuma hüküm ki;

Bi-mihnetullahi teala saltanat-ı seniyyemle Rusya devleti beyinde bir müddetden berü tekevvün eden muhasama ve muadilat mübeddil-i hüsn-i müsâleme ve müsâfât olmuş olduğu bundan akdemce memalik-i mahrusamda kâin bi'l-cümle mahallerde evamir-i aliyyem neşriyle ilam ve işâ'at kılınmış ve devlet-i aliyyemle Rusya devleti beyinde bin yüz doksan yedi tarihinde mün'akid olan ticaret muahedesinde munderiç olan şerait bu defa in'ikâd-pezir olan musâlaha ahitnamesiyle te'yîd ve tasdik kılınmış iken bu esnada bazı mahallerde ve hususiyla Edirne cânibinde muahede-i mezkurenin feshine zehâb ile muahedenin hâvî olduğu şeraite münâfi Rusya tüccârına emr-i ticaretlerinde rencide olunmakda olduğu Rusya Devleti'ninder-Aliyyemde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr tarafından bâ-takrir inhâ ve ol bâbda emr-i şerîfim sudurını istida olunmuş olup maa' haza muahede-i mezkure münfesih olmayub saltanat-ı seniyyemle devlet-i müşârünileyha beyinde akd olan mer'i ve mu'teber olduğuna

binaen hâvî olduğu kâffe-i şeraitin icrası lazıme-i dostî ve müsâlemetden olmakla ilamen ve efhamen işbu emr-i şerîfim ısdar ve irsal olmuştur imdi devlet-i müşârünileyha ile mukaddema mün‘akid olan muahede-i mezkure bu defa dahi ibkâ ve te’yîd kılındığına mebni hâvî olduğu şeraitin harf be-harf icrasıyla beyne’-d-devleteyn derkâr olan merasim-i dosti ve muvâlât ve lazıme-i safvet ve derkârının tezâyüdini müceb-i hâlâtın istihsaline ikdâm ve dikkat eylemeniz irade-i seniyyem muktezasından idüğü ve bu husus lazım gelen mahallere dahi başka başka evamir-i aliyyem neşriyle tenbih ve te’kîd kılındığı siz ki Mevlana vesair mûmâileyhümsüz malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve harekete ihtimam ve dikkat ve hilâfından mübaadet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 634

Bir sûreti

Sakız ceziresi nâibine ve gümrükçü vesai zâbitâna kezalik.

Numara: 635

Bir sûreti

Haleb monlâsına ve gümrükçü vesai zâbitâna kezalik.

Numara: 636

Bir sûreti

Mısır monlâsına ve İskenderiye ve Dimyat ve Reşîd nâiblerine ve gümrükçü vesai zâbitâna kezalik.

Numara: 637

li-ecli’s-masaliha yol emri sûreti

Der-sa‘âdetimden Mora’ya varub gelince varınca yol üzerinde vâki‘ kazaların kuzât ve nevvâbına ve a’yân ve serdarân ve cizyedaran vesair zabitan zîde kadruhuma hüküm ki;

Rusya reayasından Halok Foka nâm Rusyalu bazı umurını rüyet zımnında bu esnâda der-sa'âdetimden Mora canibine 'azîmet murad eylediği beyanıyla müste'men-i mersum der-sa'âdetimden Mora'ya varub gelince esnâ-yı râhda herhanginizin taht-ı hükümetine ve kazasına varub dahl olur ise cizyedaran taraflarından cizye mutalebesi vesairleri caniblerinden dahi aher güna virgü talebiyle taaddi ve rencide olunmayub ber-muceb-i ahidnâme-i hümayun himayet ve sıyanet ve amînen ve salimen iyâb ve zehâbı hususuna mübâdiret olunmak bâbında siz ki kuzat ve nevab vesair mûmâileyhümsüz size hitaben emr-i şerîfim sudurını Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr südde-i sa'âdetime takdîm eylediği memhûr arzuhalıyla istida itmekle veçhi meşruh üzere amel olunmak fermânım olmağın imdi müste'men-i mersum der-sa'âdetimden Mora canibine varub gelince her hanginizin taht-ı kazasına dahl olursa cizyedaran taraflarından cizye talebi ve sairleri caniblerinden dahi aher bahane ile taaddi ve rencide olunmayub ber-müceb-i ahidnâme-i hümayûn himayet ve sıyanet esbabının istikmaliyle âmînen ve sâlimen savb-ı maksuda irsale dikkat eylemeniz lazıme-i ahd ve şartdan idüğü malumunuz oldukda ber-vech-i meşruh amel ve hareket ve hilafından mücanebet eylemeniz bâbında. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1229

Sayfa no: 122

Numara: 638

Rusya reayasından Nikola İspartin nâm Rusyalu bazı umurını rüyet zımnında üç nefer müste'men hizmetkârıyla bu defa der-Aliyyeden Bahr-ı Sefid ve Mora canibine 'azîmet itmekle fi evail Receb sene 1229 ber-vech-i muharrer.

Rusya reayasından Anastasio Sondis nâm Rusyalu bu defa bazı umurını rüyet zımnında der-Aliyyeden Bahr-ı Sefidde vâki' bazı cezair ve Mora caniblerine 'azîmet itmekle. Fi evahir Şevval sene 1229.

Rusya reayasından Pol Paskale ve Andre Paskale ve Pir Paskale ve Mariya nâm dört nefer Rusyalular bu defa bazı umurlarını rüyet zımnında der-Aliyyeden İzmir canibine 'azîmet itmekle. Fi evahir Zilkade sene 1229.

Rusya beyzâdelerinden Kalair Fabnis nâm Rusyalu bu defa umurını rüyet zımnında bir nefer müste'men hizmetkârıyla Mora ve Zanta caniblerine 'azîmet murad itmekle. Fi evahir Cemaziyyevvel sene 1230 tarihinde ber-mutad.

Elçi- cedîd istidasıdır

Rusya reayasından Yani Kiryako nâm Rusyalu bu defa maslahat zımnında der-Aliyyeden Sinob ve Ünye vesair Anadolu'da vâki' bazı mahallere 'azîmet murad itmekle bir kıt'a. Fi evahir Şevval sene 1231

Kiledski nâm Rusyalu berâ-yı maslahat Sinob ve Trabzon vesair Anadolu'da vâki' bazı mahallere 'azîmet merâm itmekle. Fi evasıt Zihicce sene 1231

İstavro Nikolos nâm Rusyalu bu defa berâ-yı maslahat der-Aliyyeden Korentina ve Mora ceziresinde vâki' bazı mahallere 'azîmet merâm itmekle. Fi evahir Rebiyyühahir sene 1232

David Filipozof nâm Rusyalu berâ-yı maslahat der-Aliyyeden Tekfurdağı ve havalisine 'azîmet merâm itmekle. Fi evahir Cemaziyyevvel sene 1232

Rusya reayasından Anastasio Dimitrio nâm Rusyalu bir nefer hizmetkârıyla bu defa berâ-yı maslahat Bahr-ı Sefidde vâki' 'bazı cezair vesair mahallere 'azîmet murad itmekle. Fi evasıt Ramazan sene 1232

Kadib Papadopolo berâ-yı maslahat Nakşa ve Bahr-ı Sefidde vâki' cezaire 'azîmet itmekle. Fi evahir Ramazan sene 1232

Corcio Popoviç nâm Rusyalu İstefanida nâm zevcesiyle berâ-yı maslahat Edirne ve Filibe caniblerine 'azîmet itmekle. Fi evail Zilkade sene 1232

Antonio Sizeto nâm Rusyalu berâ-yı maslahat Bahr-ı Sefidde vâki' 'bazı cezair vesair mahallere 'azîmet meram itmekle. Fi evahir Zilkade sene 1232

Dimitrio Todoro nâm Rusyalu berâ-yı maslahat Bahr-ı Sefidde vâki' 'bazı cezair vesair mahallere. Fi evasıt Zilkade sene 1232

Todoro Hristofodof nâm Rusyalu berâ-yı maslahat Mısır İskenderiyesinde ve İnöz ve re's-i hudûda 'azîmet meram itmekle. Fi evasıt Safer sene 1232

Dimitri Ağora nâm Rusyalu berâ-yı maslahat Bahr-ı Sefidde vâki' 'bazı cezair vesair mahallere. Fi evasıt Zilkade sene 1232

Andriyano Setantano nâm Rusyalu berâ-yı maslahat der-sa'âdetimden Bahr-ı Sefidde vâki' 'bazı cezair vesair mahallere varub gelmek meram itmekle. Fi evail Muharrem sene 1232

Manoli Andriya nâm Rusyalu berâ-yı maslahat der-sa'âdetimden Bahr-ı Sefidde vâki' 'bazı cezair vesair mahallere varub gelmek meram itmekle. Fi evasıt Muharrem sene 1232

Bazil Popoviç nâm Rusyalu berâ-yı ticaret der-Aliyyemden Boğdan'a varub gelmek meram itmekle. Fi evahir Muharrem sene 1232

Nomordoro Gonistoforok nâm Rusyalu bu defa berâ-yı maslahat der-Aliyyemden İskenderiye ve andan İnöz ve andan berren re's-i hudud varub gelmek meram itmekle. Fi evasıt Safer sene 1232

İvanis Corepof nâm müste'men berâ-yı maslahat der-sa'âdetimden re's-i hududa. Fi evasıt Rebiyyülevvel sene 1232

Sayfa no: 123

Numara: 639

Gümrük emini ağa i'lâmıyla yazılacak âhen-i hâm emri sûretidir.

Dergâh-ı mu'allam kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emîni Osman dâme meciduhuya ve Boğazhisarları nâiblerine ve dizdarlarına hüküm ki;

Rusya reayasından Serkiz Dartolof nâm tâcir Rusya memâiği mahsulatından olmak Rusya iskelelerinden der-Aliyyeme getürdüğü üç kantar âhen-i hâmı bu tarafda değer bahâsıyla fûruht edemediğinden li-ecli'l-bey' Bahr-ı Sefid canibine irsali

murad eylediği beyanıyla müruruna mümanaat olunmamak hususu Rusya Devleti'ninder-sa'âdetimde mukim fevka'l-âde murahhas orta elçisi Andriya İnalenski hutimet 'avâkıbuhu bi'l-hayr tarafından lede'l-inhâ ve'l-istida zıkr olunan âhen-i hâmin donanma-yı hümayunuma lüzumu keyfiyeti sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin tarafından isti'lâm olundukda tersane-i amirem için şimdilik bir mikdar âhen-i hâm mübâyaa' olunub ve bu esnâda âhen-i hâmin bahâsı alî olduğundan bundan böyle tevârrüd eden âhen-i hâmin mübâyaa' olunacağı rical-i devlet-i aliyyemden tersane-i amirem emini sâbık Seyyid Mehmed Vahid dâme meciduhu tarafından ahbâr olduğına mebni imrarına ruhsat verilmesini i'lâm itmekle i'lâmı mücebine sâlifü'z-zıkr üç bin kantar âhen-i hamdan beş yüz altmış kantarını nâm reisin kayığıyla Bahr-ı Sefide irsal murad eyledikde bu defa elçi-i mûmâileyh memhur arzuhaliyle inhâ ve ruhsatı hâvî emr-i şerifim sudurını istida itmekle sen ki gümrük emini mûmâileyhsin tarafından bitmiş tezkiresi âhz ile mârû'l-beyân üç bin kantar âhen-i hâmin yalnız beş yüz altmış kantar âhen-i hâmin mürurına mümanaat olunmamak fermanım olmağın imdi siz ki gümrük emini ve Mevlana ve dizdaran-ı mûmâileyhümsüz zıkr olunan beş yüz altmış kantar âhen-i hâm Rusya mahsûlâtı olduğu ve tâcir-i mersumun malı idüğü muvafık-i nefsu'l-evâmir olduğu halde imrarına mümanaat olunmamak ve bu vesile mikdar-ı mezkûrdan ziyade imrarına ve memalik-i mahrusam hasılatından olan âhen-i hâmin nakline irade-i ruhsatdan ittika ve mübaadet olunmamak bâbında. Fi Evahir Şevval sene 1227

Numara: 640

Bir sûreti

Yine mumaileyhime tâcir-i mersumun âhen-i hamından bu defa üç yüz kantarının imrarı için

Numara: 641

Bir sûreti

Yine mumaileyhime tâcir-i mersumun âhen-i hamından yüz kantarının imrarı için, ber-vech-i muharrer.

Numara: 642

Bir sûreti

Yine mumaileyhime tâcir-i mersumun âhen-i hamından bu defa yüz seksen kantarının imrarı için, ber-vech-i muharrer.

Numara: 643

Bir sûreti

Yine mumaileyhime tâcir-i mersumun âhen-i hamından bin sekiz yüz altmış kantarının imrarı için, ber-vech-i muharrer. Fi evâsıt Cemâziyyevvel sene 1228

Numara: 644

Bir sûreti

Yine mumaileyhime Rusya reayasından Anastasi Paskali nâm tâcirin getürdiği dört bin kantar âhen-i hamından bu defa yüz kırk kantarının imrarı için, aslı gibi.

Numara: 645

Bir sûreti

Yine mumaileyhime tâcir-i mersumun âhen-i hamından iki yüz kırk kantarının imrarı için, ber-siyâk

Numara: 646

Bir sûreti

Yine mumaileyhime tâcir-i mersumun âhen-i hamından bu defa bin kantarının imrarı için, ber-vech-i muharrer. Fi evâsıt Zilkade sene 1228

Numara: 647

Bir sûreti

Yine mumâileyhime tâcir-i mersumun âhen-i hamından gayrı ez-irsal küsur kalan iki bin yedi yüz yirmi kantar âhen-i hâmin imrarı içün, aslı gibi. Fi evâsıt Cemaziyyelahir sene 1228

Sayfa no: 124

Numara: 648

Humûleden tehî olarak Bahr-ı Sefidde izn-i sefine

Dergâh-ı mu‘allâm kapucı başlarından İstanbul gümrüğü emini Osman dâme meciduhuya ve Boğaz Hisarları naibleri zide ilmuhuma ve Boğaz Hisarları dizdarları ve gümrüğü emini zide kadruhuya hüküm ki;

Rusya Devleti’ninder-sa‘âdetimde mukim fevka’l-âde murahhası orta elçisi Andriya İnalenski hutimet ‘avâkıbuhu bi’l-hayrın südde-i sa‘âdetime takdim eylediği mühürlü arzuhalinde Rusya kapudanlarından Tomazo Karmiliç nâm kapudan zahîre ve sair humûleden tehî olarak râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefineleriyle bu defa der-Aliyyemden Akdeniz’e ‘azîmet murad eylediğın inhâ ve şurût-ı muahede muktezası üzere sefine-i merkumenin mururına mümanaat ve tevkîf olmamak bâbında emr-i şerifim sudurını istida eylediğine binaen vechi meşrûh üzere amel olunmak fermanım olmağın imdi sen ki İstanbul gümrüğü emini mûmâileyhsin kapudan-ı mersumun bilâ-humûle râkib olduğu sefine-i merkumenin imrarına mübadiret eylesin sen ki Mevlana vesair mûmâileyhumsız kapudan-ı mersum bilâ-humûle râkib olduğu bir kıt‘a Rusya tüccar sefinesiyle Boğaz Hisarlarına vüruduna yeddine verilen işbu izn-i sefine emr-i şerifime ba‘de’n-nazar ber-müceb-i ahidname üç yüz akçe selamet resmini tamamen edâ eyleye ve sefine-i mezkure derununda ve melâhları arasında devlet-i aliyyem reayası olduğuna şüphe ariz olursa yoklanub madamki derununda reaya-yı devlet-i aliyyem bulunma mugayyir-i şurut-u uhud tevkîf ve te’hîrden ve ziyade selamet akçesi vesair güne resm mutabelesiyle taaddi ve renciden mubaadet ve ber-müceb-i ahidname-i hümayun amel ve hareket birle imrarı hususuna dikkat eylemeniz bâbında. Fi evâsıt Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 649

Bir sûreti

Civani Nikforaki nâm tâcir keزالik kâffe-i erzâkdan tehî olarak, ber-siyâk.

Numara: 650

Bir sûreti

Yine mumaileyhime Rusya kapudanlarından Civani Morosi nâm kapudan kâffe-i erzâkdan tehî olarak, ber-siyâk.

Numara: 651

Bir sûreti

Yine mumaileyhime Rusya kapudanlarından Viçenso Kilimiç nâm kapudan kâffe-i erzâkdan tehî olarak, ber-siyâk.

Karadeniz'e iken sehven Akdeniz'e tahrir olunmuş olduğundan yinr Karadeniz tarafına nakl ve kayd olunmuştur.

Numara: 652

Bir sûreti

Yine mumaileyhime Antoholo Doka nâm tâcir kâffe-i erzâkdan tehî olarak, ber-siyâk.

Numara: 653

Bir sûreti

Yine mumaileyhime Rusya kapudanlarından Andriya Drosopolo nâm kapudan kâffe-i erzâkdan tehî olarak Akdeniz'e imrâr içün. Fi evâsıt Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 654

Bir sûreti

Yine mumaileyhime Rusya kapudanlarından Cerasimo Koka nâm kapudanının humûleden tehî olarak Akdeniz'e ruhsatı şâil. Fi evâhir Rebiyyülevvel sene 1229

Numara: 655

Bir sûreti

Yine mumaileyhime Rusya kapudanlarından Anastasio Pata nâm kapudan kâffe-i humûleden tehî olarak Akdeniz'e imrâr için.

Numara: 656

Bir sûreti

Rusya kapudanlarından Onofer Polikar Dopolo nâm kapudanının keزالik Akdeniz'e imrâr için. Fi evâil Rebiyyühahir sene 1229

Numara: 657

Rusya kapudanlarından Hristodolo Azovdorno ve Civani Gaviceviç ve Aleksandiri Nikisendovic nâm kapudanların humuleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Sefid canibine gitmeleri için ber-mutad izn-i sefine ve te'mîni hâvî. Fi evâsıt Rebiyyühahir sene 1229

Rusya tüccâr kapudanlarından Corcio Opeloviç nâm kapudan humuleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine 'azîmet itmekle. Fi evâil Cemaziyyelevvel sene 1229 tarihinde izn-i sefine ve te'mîni hâvî

Civani İstefano ve Corcio Matafa ve Civani Frankopolo nâm kapudanların nâm kapudanların bilâ-humule râkib oldukları sefineleriyle Bahr-ı Sefid canibine 'azîmetleri için. Fi evâhir Cemaziyyelevvel sene 1229.

Rusya tüccâr kapudanlarından Rafâil Pitro nâm kapudan humuleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet itmekle. Fi evâil Receb sene 1229 tarihinde ber-mutad izn-i sefine ve te’mîni hâvî.

Sayfa no: 125

Rusya kapudanlarından Andriya Valsaki nâm kapudan bilâ-humule râkib olduğı sefinesiyle Akdeniz’e gitmek üzere. Fi evâsıt Şa‘bân sene 1229 ber-mutad izn-i sefine ve te’mîni hâvî.

Amanoil Dibafoli nâm kapudan bilâ-humule râkib olduğı sefinesiyle Akdeniz’e gitmek için. Fi evâsıt Şa‘bân sene 1229

Mikeli Marniliç, Nikolo Brabkoviç nâm kapudanların humuleden tehî olarak Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmetleri için. Fi evâsıt Şa‘bân sene 1229

Domniko Focile ve Pitro Yakof nâm kapudanların bilâ-humule râkib olduğı sefineleriyle Bahr-ı Sefid tarafına gitmek için. Fi evâsıt Ramazan sene 1229.

Nikolo Gabtani nâm kapudanının humuleden tehî olarak râkib olduğı Akdeniz’e gitmek için. Fi evâhir Ramazan sene 1229 tarihinde ber-mutad izn-i sefine ve te’mîni hâvî.

Rusya kapudanlarından Mebafî Nomifo nâm kapudanının bilâ-humule râkib olduğı sefinesiyle Bahr-ı Sefid tarafına ‘azîmet itmekle. Fi evâsıt Zilkade sene 1229

Nikolo Ronda nâm kapudanının humuleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle Akdeniz’e ‘azîmet itmekle. Fi evâhir Zilkade sene 1229, izn-i sefine ve te’mîni hâvî.

Rusya kapudanlarından Manoli Parpariko nâm kapudanının humuleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle Akdeniz canibine ‘azîmet için. Fi evâil Zilhicce sene 1229 tarihinde izn-i sefine ve te’mîni hâvî.

Enferli Diyoma nâm kapudanının humuleden tehî olarak râkib olduğı sefinesiyle Akdeniz canibine ‘azîmet için. Fi evâsıt Zilhicce sene 1229 tarihinde izn-i sefine ve te’mîni hâvî.

Rusya kapudanlarından Nikolo Karaviya ve Corcio Osoroto nâm kapudanların humuleden tehî olarak râkib oldukları sefineleriyle Akdeniz canibine ‘azîmet için. Fi evâil Muharrem sene 1230 tarihinde izn-i sefine ve te’mini hâvî başka başka iki kıt’a.

Ve yine Rusya kapudanlarından Anastasi Malakanfer nâm kapudanın humuleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Akdeniz canibine ‘azîmet için. Fi evâsıt Muharrem sene 1230 tarihinde izn-i sefine ve te’mini hâvî.

Ve yine Rusya kapudanlarından Marko Seriko ve Maziliyo Boznahereviç ve İspiririon Lazaroviç nâm üç nefer kapudanların humuleden tehî oldukları sefineleriyle Akdeniz canibine ‘azîmet için. Fi evâhir Muharrem sene 1230 tarihinde izn-i sefine ve te’mini hâvî başka başka üç kıt’a.

Ve yine Rusya kapudanlarından Panain Sosori nâm kapudanın humuleden tehî olarak râkib olduğu bir kıt’a sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet murad itmekle. Fi evâsıt Rebiyyülevvel sene 1230 tarihinde izn-i sefine ve te’mini hâvî başka başka.

Civani İniya ve Civani Mosori nâm kapudanların bilâ-humule râkib oldukları sefineleriyle Akdeniz’e ‘azîmet itmeleriyle. Fi evâil Rebiyyülahir sene 1230 izn-i sefine ve te’mini hâvî başka başka.

Rusya kapudanlarından Zakadiya Dicizibif nâm kapudanın bilâ-humule râkib olduğu sefineleriyle Akdeniz’e ‘azîmet eylemek üzere. Fi evâhir Rebiyyülahir sene 1230 tarihinde keزالik.

Rusya kapudanlarından Antonio Harsa nâm kapudan bilâ-humule râkib olduğu sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine gitmek için. Fi evâil Cemaziyyelevvel sene 1230 tarihinde izn-i sefine ve te’mini hâvî başka başka.

Dimitrio Patriko nâm kapudanın bilâ-humule râkib olduğu sefinesiyle Akdeniz’e ‘azîmet itmekle. Fi evâsıt Ramazan sene 1230.

Ve Nerio Valya ve Corcio Hristoforo nâm kapudanların bilâ-humule râkib oldukları sefineleriyle Akdeniz’e ‘azîmetleri için. Fi evâsıt Zilkade sene 1230.

Nikola Fadaviya nâm kapudanın bilâ-humule râkib olduğu sefinesiyle Akdeniz’e gitmek için. Fi evâhir Zilkade sene 1230.

Rusya tüccâr kapudanlarından Antonio Marenkovic nâm kapudan humuleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Akdeniz’e ‘azîmet için. Fi evâil (yazılmamış) sene 1230.

Rusya reayasında Diyamandi Mavro Mati nâm kapudan humuleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine. Fi evâil Muharrem sene 1231.

Lamirino Simon nâm kapudan humuleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine. Fi evâhri Muharrem sene 1231.

Rusya tüccâr kapudanlarından Dimitrio Milanoviç nâm kapudan humuleden tehî olarak râkib olduğu sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet murad itmekle. Fi evâil Safer sene 1231.

Civani Lefteri nâm kapudan humuleden tehî olarak sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet itmekle. Fi evâhir Safer sene 1231.

Corcio Mozaki nâm kapudan humuleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet itmekle. Fi evâil Rebiyyülevvel sene 1231.

Garifor Bosnalı ve Panali Çirpoti nâm kapudanlar humuleden tehî sefineleriyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet itmekle. Fi evâsıt Rebiyyülevvel sene 1231.

Cerasimo Valsaki, Fi evâil Rebiyyühahir sene 1231.

Nikola Facilo, Fi evâsıt Rebiyyühahir sene 1231.

İspiririon Dokoviç, Aleksandiri İsfilaboric, Fi evâhir Rebiyyühahir sene 1231.

İspiririon di Todori ve Valsamaki Nikolo Gilesi nâm kapudanlar humuleden tehî sefineleriyle Bahr-ı Sefid canibine imrar için. Fi evâil Cemaziyyevvel sene 1231.

Manoli Makri nâm kapudan humuleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine imrar için. Fi evâhir Cemaziyyevvel sene 1231.

Luka İsfilaloviç nâm kapudan humuleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet merâm itmekle. Fi evâhir Ramazan sene 1231.

Niko Corcio nâm kapudan humuleden tehî sefinesiyle Bahr-ı Sefid canibine ‘azîmet itmekle. Fi evâhir Şevval sene 1231.

Cani Nosiko nâm kapudan humuledensiz sefinesiyle Akdeniz’e ‘azîmet için izn-i sefine ve te’mîni hâvî.

Panayi Merkezini nâm kapudan, Dimitrio Valyano nâm kapudan, Corcio Zakariya nâm kapudan humulesiz sefineleriyle Bahr-ı Sefide imrar için başka başka izn-i sefine ve te’mîn evâmiri. Fi evâil Zilkade sene 1231.

Antonio Niogavala nâm kapudan humulesiz sefinesiyle Bahr-ı Sefide ‘azîmet için izn-i sefine ve te’mîni. Fi evâsıt Zilkade sene 1231.

SONUÇ

Ruslar 1774 Küçük Kaynarca Anlaşması ile Karadeniz'e inmiş, 5 Temmuz 1779 Aynalıkavak Tenkihnâmesi ve 22 Haziran 1783 Ticaret Anlaşmaları ile elde etmiş oldukları ticari imtiyazlar ile Osmanlı Devleti'ne rakip olmuştu. Bu dönemde kaleme alınan ve tezimize konu olan 89/7 numaralı Rusya Ahkâm Defteri hükümlerinde Rusların elde etmiş oldukları kazanımlar açıkça görülmektedir.

Rus tüccarları; Rus mahsullerini, Osmanlı memleketi ile diğer ülkelere kara yoluyla taşıdığı gibi Rusların, Karadeniz sahilinde bulunan Hocabey, Taygan ile diğer limanlarından Osmanlı topraklarına gemiler ile taşıyıp, satmışlardır. İhtiyaç duydukları Akdeniz iklimi ürünlerle sair ürünleri İstanbul, İzmir, Mısır, Ceneviz, Sakız, Selanik, Baltık Denizi vesaire iskele ve limanlardan Rusya'ya götürdükleri bilgisine bu defterden ulaşabiliyoruz.

1806-1817 tarihler arasında 332 Rus tüccarına, ticaret yapmak amacıyla izn-i sefîne emri verilmiştir. Rusya'nın ihraç ettiği ürünlerin başında buğday, ham demir, havyar ve tuzlu balık gelmekle birlikte; yağ mumu, bulgur, yağ, yapağı, katranlı urgan, demir saç, nohut, bakla, darı, fasulye, bezleye, cemiş, keten, fıçı tahtası, cam, arpa, et, morina balığı, kereste, fıçı çemberi, telatin, urgan, kırmızı telatin, sardalya balığı, tuzlu lagerde balığı, kalye taşı boyası, tahta gibi ürünler ihraç edilmiştir. Rusya ise ihtiyaç duyduğu; zeytin, lüle, sirke, akgünlük, zamk, turunç, toz şekeri, kökboyası, ceviz, limon, limon suyu, badem, şeker, harnup, hurma, üzüm, usfur, mazi, mantar, pamuk, kara günlük, tütün, Frenk kahvesi), kuru yemiş, afyon, incir, sakız, kuru meyve, portakal, servi ağacı mastaki (Sakız ağacı), turunc kabuğu, sinameki, yenibahar, saparna (Melocan), badem içi, gibi Akdeniz iklimi ürünleri Osmanlı Devleti ile sair ülkelerden Rus tüccarları vasıtasıyla ithal ettiğini tezimize konu olan defterin hükümlerinden tespit edebiliyoruz.

Küçük Kaynarca Antlaşmasının kabul edilmesi ile birlikte Ruslara tanınan haklar arasından konsolosluk açma izinleri de verilmişti. Osmanlı

Devleti topraklarında açılan konsoloslukların amacı Osmanlı Devleti sınırları içerisinde faaliyet gösteren tüccar, asilzade, memur vesaire Rus vatandaşlarının sorunlarını gidermektir. Ayrıca diğer devletlerin vatandaş ve konsolosluklarına gösterilen itibar Rus vatandaş ve konsoloslarına da tanınması bu antlaşmada belirtilmiştir. Konsoloslar görev süreleri boyunca resmi misafir olarak sayılırdı ve her türlü ihtiyaçları karşılanırdı. Osmanlı Devleti şeriat hükümlerine göre yönetilmesine ve şarabın yasak olmasına rağmen Rus konsolos ve görevlilerine yılda bir kere şarap alma hakkı verildiği bu defterlerin ilgili hükümlerinde açıkça görülmektedir.

Rus vatandaşlarına, kutsal yerler ile görülmeye değer sair yerleri serbestçe seyahat edebilmesine dair hükümler yine bu defterin içeriğinde yer almaktadır. Hristiyanlar için kutsal olan Kudüs, Ayionoros Adası vesaire kutsal yerlere ay süre ile ziyaret etme hakkı yapılan antlaşmalar ile tanınmıştır. Rusya'nın Hristiyan vatandaşlarının yanında Yahudi vatandaşlarına da Kudüs'ü ziyaret edebilme imkânı sağlanmıştır. Rahip ve rahibe gibi dini görevlilerin yanında Rus kadın ve erkek vatandaşları aileleri ile birlikte seyahat edebildikleri gibi tek başına izin belgesi niteliğinde olan mürur tezkireleri ile Osmanlı coğrafyasında özgürce seyahat edebilmişlerdir. İzin belgesine sahip olan kişiler, Osmanlı toprakları içerisinde kadı, zabitan, subaşı, ayan, gümrükçü vesaire yönetici tarafından keyfi herhangi bir davranışla karşılaşmalarını önleyici ve maddi zorlamalardan koruyucu bir güven temin edici belge olmuştur.

Gümrük işleri ile ilgili düzenlemeleri konu edinen hükümler de 89/7 numaralı Rusya Ahkâm Defteri'nde yer almıştır. Rus tüccarların alması gereken pasaport yerine geçen mürur tezkiresi verildikten sonra görevliler tarafından antlaşma çerçevesinde kabul edilen ve sattıkları ürün için bir defaya mahsus olmak üzere %3 gümrük vergisi alınırdı. Bunun haricinde hiçbir vergiye tabi tutulmamaları istenilmiştir. Rusya ile Osmanlı devleti arasında yapılan ticari faaliyetlerde Rusya'nın ticari kapasitesi fazla olduğundan Osmanlı Devleti'ne göre daha fazla gelir elde etmiştir. Osmanlı Devleti rayicinden yüksek fiyata satılan ürünleri almamıştır. Diğer taraftan boğazlardan geçiş izni için ihtiyaç

duyduğu buğday, arpa ve ham demir gibi őrőnlerin yarısını kendisine satma şartı koymuştur.

Diğer taraftan iki devlet arasında haberleşme, ulak memurları tarafından yapılırdı. Osmanlı Devleti kendi sınırlarında ulak memurlarının emniyetli bir şekilde haberleşmeyi geręekleřtirmelerini őrtenmiřtir. Rusya Devleti de kendi sınırları içinde ulakların gővenliđini sağlamıştır. Rus ulakların tehlikeli yerlerde gővenliđini sağlamak amacıyla, őrretini kendileri karşılama şartıyla cebelő askerleri tarafından gővenliđi sağlanılmıştır. Bu uygulamalara gerekli őrnei vermeyenlere ceza uygulanacağı belirtilmiştir.

Osmanlı topraklarında kazaya uğrayan veya fırtına da zarar gőren Rus tőccar gemilerine yardım edilmesi, yapılan yardımlar karşılığında herhangi bir őrret talep edilmemesi, kazazedelerin mal veya eşyalarına bölge halkı veya yöneticiler tarafından el konulması durumunda, malların gemi sahiplerine geri verilmesi veya değerinden őrret verilmesi istenmiştir. Aynı şekilde Osmanlı Devleti'nin vatandaşları da Rusya topraklarında bulundukları zaman aynı yardım ve uygulamalar geçerli olmuştur.

Sonuç olarak Osmanlı Devleti'nin gerileme dönemine denk gelen ve tezimize konu olan 89/7 numaralı Rusya Ahkām Defteri hőkőmlerden de anlaşılacağı őrere Rusya, Osmanlı Devleti ile yapmış olduğu antlaşmalar ile elde etmiş oldukları siyasi, dini, ticari ve ekonomik kazançlar elde ettiğini gőrmekteyiz.

KAYNAKÇA

- Afyoncu, Erhan. “Sokullu Mehmet Paşa”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 37, s.354-357, Ankara, 2009.
- Aktepe, M. Münir. “I. Abdülhamid”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt. 1, s. 213-216, İstanbul, 1988.
- Ali, Gelibolulu Mustafa. “Kühül Ahbar”, **TYEK Yayınları**, İstanbul Cilt. 3, s. 606-612, İstanbul, 2021.
- Armaoğlu, Fahir. “19.yüzyıl Siyasi Tarihi”, **Alkım Yayınevi**, s. 31-31, İstanbul, 2006.
- Beydili, Kemal. “Küçük Kaynarca Antlaşması”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 26, s. 524-527, Ankara, 2022.
- Beydili, Kemal. “Prut Antlaşması”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 34, s. 359-362, İstanbul, 2007.
- Bostan, İdris. “İzn-i Sefine”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 23, s. 542-543, İstanbul, 2001.
- Bostan, İdris. “Rusya’nın Karadeniz’de Ticarete Başlaması ve Osmanlı İmparatorluğu (1700-1787)”, **Türk Tarih Kurumu Basımevi**, Cilt 59, Sayı 225, s. 353-394, Ankara, 1995.
- Bostan, İdris. **Osmanlı Deniz Ticareti**, 1. Basım, Küre Yayınları, İstanbul, 2019.
- Cevdet, Ahmed Paşa. **Tarih-i Cevdet**, Matbaa-i Osmaniye, Cilt 1, İstanbul, 1891.
- Cevdet, Ahmet Paşa. **Tarih-i Cevdet**, Matbaa-i Osmaniye, Cilt 2, İstanbul, 1891.
- Cüneyt, Mustafa. Bilge, Afşar. “Osmanlı Ekonomisinin Temel Unsurlarının Ekonomik Yaklaşımlar Çerçevesinde Değerlendirilmesi”, **Karatay Sosyal Araştırmalar Dergisi**, Sayı 3, s. 54-93, 2019.

- Çelik, Bülent. “Osmanlı Devleti’nde Tımar Rejimi Sona Ererken Aydın Sancağında Darphaneye Devredilen Çiftlikler Hakkında Bazı Bilgiler”, **TAD**, Cilt 37, Sayı 63, s. 26-280, 2018.
- Çetin, Atilla. “Garp Ocakları”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 13, s. 382-386, İstanbul,1996.
- Deniz, Ahmet. “Osmanlı Devleti’nin 18. Yüz Yılına Kadarki Deniz Ticaretinde Liman Kentlerine Genel Bakış”, **Avrasya Uluslararası Araştırmalar Dergisi**, Cilt 7, Sayı 19, s. 375-389, 2019.
- Dördüncü, Muharrem. “1774 Küçük Kaynarca Antlaşmasından 1841 Londra Sözleşmesine Kadar Boğazlar Meselesi”, **Afyon Kocatepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi**, s. 74-89, Afyonkarahisar, 2001.
- Fidan, Murat. “XIX. Yüzyılda Osmanlı-Rusya Ticari Münasebetleri”, **Yayınlanmamış Doktora Tezi**, Ondokuz Mayıs Üniversitesi - Sosyal Bilimler Enstitüsü, Samsun, 2002.
- Genç, Mehmet. **Osmanlı İmparatorluğunda Devlet ve Ekonomi**, 11 Baskı, Ötüken Neşriyat, İstanbul, 2014.
- Gündüz, Ali Yılmaz. “Osmanlı Devleti’nin Ekonomi Ve Dış Borç Politikası”, **Bingöl Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, Cilt: 2, Sayı: 3, s. 1-18, 2012.
- İnalcık, Halil. “Kırım”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt. 25, s. 447-449, Ankara, 2022.
- İnalcık, Halil. “Osmanlı İmparatorluğu Klasik Çağ 1300-1600”, çeviren Ruşen Sezer, **Yapı kredi Yayınları**, 3. Baskı, İstanbul, 2003.
- İnalcık, Halil. “Osmanlı Rus Rekabetinin Menşei ve Don-Volga Kanalı Teşebbüsü (1569) ”, **Belleten, Türk Tarih Kurumu Basımevi**, Ankara, Cilt 12, Sayı 46, s. 283-368, 1948.

- İnalcık, Halil. **Osmanlı-Rus İlişkileri 1492-1700**, Türk Tarih Kurumu Basımevi, Ankara, 1999.
- Karatay, Zafer. “Bahçesaray”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 4, 482-483, İstanbul, 1991.
- Keleş, Erdoğan. “Rusya’nın Sıcak Denizlere İnme Politikası (Alman Deniz Yüzbaşısı Stenzel’e Göre İstanbul’a En Kısa Yol)” **Tarih Araştırma Dergisi**, Cilt 28, Sayı 46, s.89-142, Ankara, 2009.
- Komisyon. **Başbakanlık Osmanlı Arşivi Rehberi**, Başbakanlık Basımevi, İstanbul, 2010.
- Köse, Osman. “Rusya’nın Karadeniz’le İlk Buluşması: İstanbul Antlaşması”, **Balıkesir Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, Cilt 15, Sayı 28, s. 199-220, Balıkesir, 2012.
- Kuzucu, Serhat. “Rusya Ahidname Defterine “Göre XVIII. Yüzyılda Osmanlı-Rus Ticari İlişkilerinin Seyri”, **Tarih Araştırma Dergisi**, Cilt 35, Sayı 59, s. 63-84, 2016.
- Kuzucu, Serhat. “XVIII. Yüzyılda Uluslararası Bir Sorun Olarak Garp Ocakları’nın Akdeniz’deki Korsanlık Faaliyetleri”, **Gazi Akademik Bakış Dergisi**, Cilt 9, Sayı 17, s.165-180, 2015.
- Kütükoğlu, Mübahat S. “Mürur Tezkiresi”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 32, s. 60-61, İstanbul, 2006.
- Mehmet Hâkim Efendi. **Hâkim Efendi Tarihi**, Haz, Dr. Tahir Güngör, TYEK Yayınları, Cilt 1, İstanbul, 2022.
- Mozgfesky. **Rus Karadeniz Filosu Tarihi**, Der, Fevzi Kurtoğlu, Deniz Matbaası, İstanbul, 1935.
- Özel, Ahmet. “Ahkâm”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 1, s. 550-551, İstanbul, 1988.
- Özcan, Abdülkadir. “Karlofça”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 24, s. 504-507, İstanbul, 2001.

- Öz, Mehmet. “Reâyâ”, **Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi**, Cilt 34, s. 490-493, İstanbul, 2007.
- Tansel, Selahattin. **Yavuz Sultan Selim**, Ankara, 1969.
- Togan, Zeki Velidi. **Umumi Türk Tarihine Giriş**, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, Cilt.1, İstanbul, 1981.
- Topsakal, İlyas. “Tarihi Süreçte Rusya-Türkiye İlişkileri”, **Marmara Türkiyat Araştırmaları Dergisi**, Cilt 3, Sayı 2, s. 33-53, İstanbul, 2016.
- Turan, Tufan. Sarı, Mustafa. “Osmanlı-Rus Ticarî İlişkileri ve Türkiye’deki Rus Markaları”, **Uluslararası Doğu Avrupa Araştırmaları Dergisi**, Sayı 2, s. 367-386, 2019.
- Uçarol, Rifat. **Doğuştan Günümüze Büyük İslam Tarihi**, Çağ Yayınları, Cilt. 11, İstanbul, 1989.
- Yüksel, Sinan. “Rusların Karadeniz Yönünde Yapmış Oldukları İlk Yayılma Faaliyetleri (18. Yüzyılın Başlarına Kadar)”, **SDÜ Fen Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi**, Sayı 28, s. 101-116, İsparta, 2013.

EKLER

Ab-ı Limon : Limon Suyu.

Afyon : Haşhaş kapsüllerinden sızan sütün pıhtılaşmasıyla elde edilen ve ağacı, pelit.

Âhen-i Hâm : Ham demir.

Akgünlük : Ardıç ağacından elde edilen ve tütsü olarak yakılan bir nevi sakız.

Akmişe : Kumaşlar, yünden veya pamuktan yapılmış bez.

Alaf : Yulaf.

Asel : Bal.

Asfûr : Bahçelerde yetiştirilen, sarı çiçekli, yemeklerde kullanılan bitki.

Atlas : Yüzü parlak, sık dokunmuş bir tür ipekli kumaş, saten.

Balık Yağı : Morina balığının karaciğerinden çıkarılan faydalı yağ.

Basma-ı Hassa : Üzerine renkli şekiller ve resimler basılmış pamuklu ve ince.

Bez : İnce pamuk veya keten ipliğinden yapılan bir cins dokuma.

Boğası : Astarlık ince bez.

Canfes : Üzerinde desen bulunmayan, ince dokunmuş, parlak, ipekli.

Cemşir : Şimşirgillerden, yaprakları her mevsimde yeşil, koyuya çalan sarı.

Cevz-i Bevâ : Hindistan Cevizi.

Cild-i Bakar : Sığır derisi.

Cild-i Ganem : Koyun derisi.

Çavdar : Buğdaygillerden, unlu tane veren bir bitki.

Çivid : Çin, Yemen ve Hindistan'da yetişen bir bitkiden elde edilen veya sun'î olarak yapılan mâvi renkli toz boya.

Çuka : Yünden dokunmuş, tüysüz, ince ve sık düz kumaş.

Çupra : Kılıcı çok bir çeşit balık.

Çuval : Her türlü ürün taşımacılığında kullanılan eşya.

Dakîk : Un.

Darı : Tahılın Türklerce eskiden en tanınmış olan ufak taneli.

Denk : Ağırlık ölçü birimi.

Deste: Elde tutulabilecek şekilde bir araya getirilmiş şeylerden meydana gelen bağ, demet, tutam.

Don Yağı : İç yağlarının eritilmesiyle elde edilen ve oda sıcaklığında katı

durumda bulunan hayvânî yağ.

Duhan : Tütün.

Efrenc : Frenk, Avrupalı.

Elvan-ı Sahtiyan : Tabaklanarak cilâlanmış ve rengarenk boyanmış deri.

Enar : Nar kelimesinin eski metinlerde rastlanan asıl şekli.

Enva-i Hırdavat : Çeşitli ufak tefek demirden aletler.

Erzen : Darı.

Evanî-i Nuhas : Bakır kapkacak.

Fağfur : Çin porseleni.

Fıçı : Uzunluğuna kesilmiş ensiz tahtaların çemberlerle tutturulması sûretiyle yapılmış, altı üstü aynı genişlikte, karın kısmı şişkin büyük kap.

Halat : Kenevir liflerinin veya ince iplerin bir araya getirilerek bükülmesinden elde edilen çok kalın ve kuvvetli ip.

Hamr : Şarap.

Hamûle : Yük.

Hardal : Meşhur yakıcı tohum.

Harîr : İpek.

Harrub : Keçiboynuzu adı verilen bir yemiş cinsi.

Hatab : Odun.

Havyar : Mersin balıklarının, besin değeri çok yüksek ve alındığı balığın cinsine göre rengi kırmızı veya siyah olan terbiye edilmiş yumurtası.

Hınta : Buğday.

Hurma : Hurma ağacının tatlı, besleyici, etli meyvesi.

Kaliçe : Küçük halı.

Kalya Taşı : Deniz otları ya da çöven yakılarak elde edilen bir madde, sodyum.

Kantar : Ağırlık ölçü birimi, tartı âleti, 44 okka (56,449 kg.)lık ağırlık birimi [Yerine göre değişir].

Katrân : Organik maddenin damıtılmasından elde edilen sıvı madde.

Kendir : Kendirgiller familyasından, sap liflerinden halat ve çuval yapılan bitki, kenevir.

Keyl (kile) : Hubûbat ölçüsü, kile.

Kirpas : Ham bez.

Kükürt : Tıpta ve sanayide kullanılan bir çeşit madde.

Laciverd : Koyu mavi renginde kıymetli bir taş.

Lahm : Et.

Lenger : Gemi demiri.

Lüle : Boru.

Makrame : Kenarları işlemeli peşkir, el bezi, havlu, destmal.

Mazu/Mazi: Servigiller familyasının kozalaklılar takımından, her mevsimde yeşil, yapraklı, yassı dallı bir orman ve süs ağacı.

Mersin Balığı : Mersin balığıgillerden, denizlerde ve tatlı sularda yaşayan, yumurtasından havyar, mesânesinden tutkal yapılan, iri gövdeli, sivri başlı balık.

Meşin : Saraçlık, ciltçilik, marokencilik gibi iş dallarında kullanılan, tabaklanmış, sepilenmiş koyun vb. hayvan derilerinin kalitesi en düşük olan çeşidi.

Mismar : Çivi.

Morina Balığı : Mezgitgiller familyasından, kuzey denizlerinde yaşayan, karaciğerinden balık yağı çıkarılan, uzunluğu 1,5 – 2 metreyi bulabilen, eti ve yağı için avlanan iri balık.

Muşamma : Muşamba.

Müstamel : Kullanılmış, kullanılan.

Nuhas : Bakır.

Palamut : Uskumrugiller familyasından, sırtı çizgili, mekik biçiminde, yandan basık iri gövdeli, kılçıksız, esmer, eti lezzetli, ortalama ağırlığı 1–2 kg. olan pulsuz balık.

Peksimad/ Peksimet : Dilimler hâlinde kesildikten sonra ısıtılmak sûretiyle gevrek duruma getirilerek uzun süre dayanması sağlanan ktır ekmek.

Penbe : Pamuk.

Revgan : Yağ.

Revgan-ı Sade : Sade Yağ.

Revgan-ı Zeyt : Zeytinyağı.

Rişte : İplik.

Rişte-i Penbe : Pamuk ipliği.

Sof : Yün, Yapağı.

Şaîr : Arpa.

Şeker-i Gubar : Toz şeker.

Şem‘-i Asel : Balmumu.

Şem-i Revgan : Yağdan elde edilen mum.

Tehî : Boş.

Telatin : Rusya’da üretilen bir tür sağlam, yumuşak dana veya öküz derisi.

Tuzlu Kara Canavar Lahmı : Tuzlanmış domuz eti.

Urgan : Pamuk, keten, kenevir, jüt vb. bitki elyâfından yapılan ince halat.

Vukiyye: 400 dirhemlik Osmanlı ağırlık ölçüsü, okka.

Yapağı : Kırılmış koyun yünü.

Yulaf : Buğdaygillerden, daha çok hayvan yemi olarak kullanılan, insan beslenmesinde de yer alan, nişasta bakımından zengin otsu bitki.

Zahire: Gerektiğinde kullanılmak üzere saklanan hubûbat, erzak.

Zamk : Bazı ağaçların kabuklarından sızdıktan sonra renksiz veya sarımtırak renkte katı bir madde hâlini alan camsı yapıştırıcı madde.

Zencebil : Zencefil.

Zeytün : Zeytin.

Zırnîh : Zırnık, sıçanotu, arsenik mâdeni ile kükürt karışığı bir madde.

Zift : Kara sakız, katrandan çıkarılan, kolay kınlan, az sıcakta eriyen katı, siyah, parlak bir madde olup en çok gemi kalafatında kullanılır.